84

. Ledzi Stystyczny.

VIII. Jahrgang



Augistrum Lodz; Mydsini Statystyczny,

Lodzer Informations= und Haus=

Kalender

— fiir das Jahr —

1917



Herausgegeben pon ber

"Renen Lodzer Zeitung."

Lodzer Abteilung der Besellschaft für Elektrische Beleuchtung v. 3. 1886

ELEKTRIZITÄTSWERK LODZ

Markt-Straße Nr. 29.

Lieferung von elektrischem Strom für Licht- und Kraftanlagen.

Vertrags-Bedingungen über den Anschluss und die Stromlieferung für Licht- und Kraftanlagen stehen Interessenten auf mündliche oder schriftliche Anfrage zur Verfügung.

Mündliche Auskünfte werden während der Bureaustunden jederzeit ertellt.

Bureau-Stunden von 8-12 u. von 2-5 Uhr. Sonnabends von 8-2 Uhr mittags.

Wegen Ausführung der Anlagen hat sich die Kundschaft mit einer vom Werke konzessionierten Installationsfirma in Verbindung zu setzen, von denen ein Verzeichnis beim Werke erhältlich ist.

Nur Anlagen, die von einer der konzessionierten Installationsfirmen beim Werke angemeldet wurden, werden von demselben der Reihe nach an das Netz angeschlossen, und zwar gegen besondere Berechnung laut speziellem Kostenanschlag, welcher beim Elektrizitätswerk einzufordern ist. Magistrat w. Ledzi Wydział Stutystyczny. A 50/1

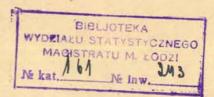
Lodzer Informations= und Haus=

Aalender

= für das Jahr ==

1917

VIII. Jahrgang



Serausgegeben von der

"Neuen Lodzer Zeitung".



Geprüft und freigegeben durch Kaiserl. Deutsche Presseverwaltung Lods T.=B. Nr. 9104.

ENG 19 1

Druck ber "Reuen Lodger Beitung."

Januar



1 M. Renjahr
2 D. Abel, Seth.
3 M. Enoch, Daniel
4 D. Methylalem
5 K. Simeon
6 S. Peil. 3 Kön.

7 S. Melchior
8 M. Balthafar & Asspar
10 M. Pauli Einf.
11 D. Erhard
12 F. Reinhold
13 S. Hilarius
14 S. Felix
15 M. Habakuk
17 M. Antonius
18 D. Prisca
19 F. Ferdinand
20 S. Herband
20 S. Herband
20 S. Mancellus
21 M. Agnes
22 M. Vimotheus
23 D. Generentiana
24 M. Timotheus
25 D. Pauli Bek.
26 F. Polykarpus
27 S. Joh. Chr.
28 S. Karl
29 M. Samuel
30 D. Abelgunde
31 M. Balerius

Motigen.

Büdifcher Ralender.

Den 6., 13., 20. und 27. Sabbat; den 4. Paft. Belag. Jeruf.; den 24. der 1. Schebat.

Februar



		Company of the Compan	.K:
2	લે ક્કેઈ	Brigitta Mar. Licht. Blafius	
4 5 6 7 8 9	මකියකිය.	Beronica Agatha Dorothea Richard Salomon Upollonia Renata	₩
12 13 14 15 16	මකියකිය සම	Cuphrofina Culalia Benignus Balentinus Formofus Juliana Conftantia	•
19 20 21 22 23	මකියකිය.	Concordia Sufanna Faftnacht	v. 🚳
25 26 27	6. 6. 6. 7.	Biftorinus Neftor Leander Quatember	3

Motizen.

Jindifder Kalender. Den 3., 10., 17. und 24. Sabbat; ben 23. ber 1. Abar.

Märs



1 D. Albinus
2 F. Simplicius
3 E. Kunigunde
4 E. Adrianus
5 M. Friedrich
6 D. Fridolin
7 M. Felicitas
8 D. Philemon
9 F. Franziska
10 E. Henrich
11 E. Mofina
12 M. Gregor d. Gr.
13 D. Ernft
14 M. Mittfaften
15 D. Chriftoph
16 F. Gyriacus
17 E. Gertrud
18 E. Anfelmus
19 M. Foleph
20 D. Hubert
21 M. Benediktus
22 D. Kafimir
23 F. Eberhard
24 E. Gabriel
25 E. Mar. Vert.
26 M. Emanuel
27 D. Hupert
28 M. Gideon
29 D. Euftafius
30 F. Amos

Motizen.

Büdifder Ralender.

Den 3, 10., 17., 24, und 31. Sabbat; den 7. Fasten Esther; den 8. Burim; den 9. Schuschan-Burim; den 24. der 1. Nisan.

April



Rotigen.

1 S. Theodora 2 M. Theodofia 3 D. Chriftian 4 M. Ambrofius

5 D. Grundonnerstag

6 %. Charfreitag &

8 S. Oftersonntag 9 M. Oftermontag 10 D. Ezechiel 11 M. Hermann

12 D. Julius 13 F. Justinus 14 S. Tiburtius

15 S. Olympiades 16 M. Carifius 17 D. Rudolph 18 M. Florentin

19 D. Hermogenes 20 F. Sulpitius 21 S. Abolarius

22|S. |Lothar

23 M. Georg

24 D. Albert

25 M. Marfus Ev.

26 D. Reimarus

27 F. Anastasius 28 S. Therese

29 S. Sibylla 30 M. Josua

Büdifder Ralender.

Den 7., 14., 21. und 28. Sabbat; den 7. Paffah Anfang; den 8. Zweites Fest; den 13. Siebentes Fest; den 14. Achtes Fest; den 23. der 1. Jar.

Verehrte Hausfrau!

Bevor Sie in die Sommerfrische ziehen, versehen Sie sich in meinem Geschäft mit den vorzüglichen und preiswerten Bürsten für Toilette- und Hausbedarf. Sie finden nirgends etwas besseres.

Caesar Matz,

Petrikauer-Straße Nr. 123.

Mai



1 D.	Philipp. Jak.
2 M.	Sigismund
3 D.	† Erfindung
4 S.	Florian
5 S.	Gotthard
6 S. 7 M. 8 D. 9 M. 10 D. 11 F. 12 S.	Dietrich Gottfried © Stanislaus hib Gordian Mamertus Vankratius
13 S.	Servatius
14 M.	Chriftian
15 D.	Sophie
16 M.	Peregrinus
17 D.	Simmelf. Chr.
18 F.	Erich
19 S.	Potentiana
20 S.	Anastasius
21 M. 22 D. 23 M. 24 D. 25 F. 26 S.	Prudens & Solelena Hefiderius Efther Urban Eduard
27 ©.	Bfingstsountag
28 M.	Pfingstmontag
29 D.	Maximilian
30 M.	Duatember
31 D.	Petronilla

Motigen.

Jüdifder Ralender.

Den 5., 12., 19. und 26. Sabbat; den 10. Lag B'omer; den 22. der 1. Sivan; den 27. Bochenfeft; den 28. Zweites Feft.

Juni



		DYKULAS	
1 2	F. S.	Nikomedes Marcellinus	
3 4 5 6 7 8	මකි බකි බස්ම	Erasmus Karpafius Bonifacius Benignus Fronleichn Medardus Barnim	3
11 12 13 14 15	මකියකියසම	Onuphrius Barnabas Bafilides Tobias Elifaus Bitus Juftina	Œ
17 18 19 20 21 22	මක් බක් බසම	Bolfmar Paulina Gerv. u. Pro Raphael Sakobina Achatius Bajilius	
25 26 27 28 28	0 m 0 m 0 m 0 m	Johan. d. Elegius Seremias 7 Schläfer Leo Peter u. P Pauli Ged.)

Motizen.

Jüdischer Kalender. Den 2., 9., 16., 23. und 30. Sabbat; den 21. der 1. Thanus.

Juli



=	- 22.5		
	500. 1000. 1000. 1000. 1000. 1000.	Theobald Maria Heims. Kornelius Ulrich © Unjelmus Jejaias Willibald	
10 11 11 11 11	8 S. 9 M. 0 D. 1 M. 2 F. 4 S.	Kilian Chrillus 7 Brüder Pins Joh. Gualbert Margaretha Bonaventura	
1 1 1 1 2	5 S. 6 M. 7 D. 8 M. 9 T. 1 S.	Apostel Teil. Walter Alexius Karolina Ruth Estas Daniel	
2 2 2 2 2	2 S. 3 M. 4 D. 5 M. 6 D. 78 S.	Mar. Magd. Albertine Chriftine Jakobus Anna Berthold Janocenz	
3	9 S. 0 M. 1 D.	Martha Beatrix Germanus	

Notigen.

Jüdifder Kalender, Den 7., 14., 21. und 28. Sabbat; den 8. Faften Tempel-Eroberung; den 20. der 1. Ab; den 29. Faften Tempelverbr.

August



=	ion	100 -1-1 - 0-14-11	
	M. D.	Petri Retten Vortiuncula	
	₹.		•
1	g.	August Perpetua	(3)
-	No. of the	The second secon	
	S.	Dominitus	
- T	M.	Bertl. Chr.	
	D. M.	Donatus Ladislaus	
	D.	Romanus	a
		Laurentius	C
	₩. S.	Titus	
_	Dig To Alle	K. T. C. C. C.	_
	S.	Clara	
	M.	Sildebrand	
	D.	Eufebius	
	M.	Maria Simi	neit
10	D.	Faat	-
10	₹.	Bertram	(9)
_	Š.	Emilie	
	S.	Sebald	
	M.	Bernhard	
	D.	Anaftafius	
	M.	Dewald	
23	D.	Zachäus	-
24	₹.	Bartholom	9
-	S .	Ludwig	
	S.	Trenaus	
	M.	Gebhard	
	D.	Augustinus	
100000		Johann Entl).
No. of the	D.	Benjamin	
31	8.	Rebetta	

Motizen.

Ben 4., 11., 18. und 25. Sabbat; ben 19. ber 1. Glul.

September



	6	-
1 6.	Megidius	3
2 6.	Rachel, Lea	
3 M.	Manjuetus	
4 D.	Mofes	
5 202	Nathanael	
6 D.	Magnus	
7 %.	Regina	-
8 6.	Maria Geb.	6
95.	Bruno	
10 2.	Softhenes	
11 D	Gerhardt .	
12 M.	Dttilie	
13 D.	Chriftlieb	
14 %.	Rreug-Grhöh.	
15 8.	Constantia	
16 5.	Euphemia	(9)
17 202.	Lambertus	
18 D.	Titus	
19 M.	Quatember	
20 D.	Fausta	
21 3.	Matthäus &	υ.
22 8.	Morit	
23 8.	Soel	-
24 M.	Joh. Empf.	3
25 D.	Cleophas	
26 M.	Cyprianus	
27 D.	Rosmus u. D.	
28 F.	Wenzeslaus	
29 8.	Michaelis	_
30 8.	hieronymus	(3)

Motizen.

Jüdischer Kalender. Den 1., 8., 15., 22. und 29. Sabbat; den 17. Neujahrsfest (5678), der 1. Tischri; den 18. Zweites Fest; den 19. Fasten Gedaljah; den 26. Berjöhnungs-Fest.

Zur Ergänzung

Ihres Bedarfs an Bürsten, Fussmatten und aller Art Toilettegegenständen wollen Sie bitte mein Geschäft besuchen. Sie finden nur beste Waren!

Caesar Matz,

Petrikauer-Straße Nr. 123.

Oktober



1 M Remigius
2 D. Bolltad
3 M. Ewald
4 D. Franz
5 F. Hiers
6 E. Charitas

7 S. Spes 8 M. Sphraim 9 D. Dionnsius 10 M. Amalie 11 D. Burfhard 12 F. Coloman

B

14 S. Wilhelmine 15 M. Hedwig 16 D. Gallus 17 M. Florentin

18 D. Lufas 19 F. Ptolomäus 20 S. Wendelin

21 S. Urfula
22 M. Kordula
23 D. Severinus
24 M. Salomon
25 D. Abelheid
26 F. Amandus
27 S. Saloma

28 S. Simon, Juda 29 M. Engelhard 30 D. Hartmann 31 M. Reform.-Fest

Motizen.

Budifder Ralender.

Den 6., 13., 20. und 27. Sabbat; den 1. und 2. Laubhütten-Feft; den 7. Palmen-Feft; den . Laubhüttenende; den 9. Gesetesfreude; den 17. der 1. Marcheschwan.

November



1 D. Aller Seil'gen 2 F. After Seelen 3 S. Gottlieb Motigen. 4 S. Charlotte

6 D. Eernhard E 7 M. Erdmann 8 D. Claudius 9 F. Theodorus 10 S. Martin Luther 11 S. Martin Bisch. 12 M. Kunibert 13 D. Eugen 14 M. Levinus 15 D. Leopold 16 F. Ottomar 17 S. Hugo 18 S. Gelafius 19 Dt. Elifabeth 20 D. Amos 21 M. Mariä Opfer **)** 22 D. Eugen 23 F. Klemens 24 S. Chrosogonus 25 S. Totenfest 26 M. Conrad 27 D. Loth 28 M. Günther 29 D. Roah 30 F. Andreas

5 M. Erich

Büdifcher Ralender. Den 3., 10., 17. und 24. Sabbat; ben 16. ber 1. Rislev.

Dezember



_		(TAKENS)	
- 1	S.	Arnold	
3 4 5 6 7	මකිබකිබසම	Randidus Raffian Barbara Ubigail Nifolaus Antonia War. Empf.	Œ.
10 11 12 13 14	මකිබකිබසම	Joachim Judith Waldemar Epimachus Lucia Nicajius Johanna	
17 18 19 20 21	ଭଞ୍ଚଳ କଳି କଳି ଜଞ୍ଚ ଜଞ୍ଚଳ କଳି କଳି ଜଞ୍ଚ	Ananias Lazarus Chriftoph Duatember Abraham Thomas Ap. Beata	•
24 25 26 27 28 29 $\overline{30}$		Ignatius Adam n. Eva Chrifttag Stephanus Johann Ev. Unjdy. Kindl. Jonathan David Sylvefter	

Motizen.

Budifder Ralender.

Den 1., 8., 15., 22. und 29. Sabbat; ben 10. Tempelweihe; ben 16. ber 1. Tebet; ben 25. Fait. Belag. Ferui.

Sonnen= und Mondfinfternisse im Jahre 1917.

Im Jahre 1917 werden vier Connenfinsternisse und drei Mondsinsternisse stattsinden, von benen in unseren Gegenden die erste Sonnenfinsternis und die beiden ersten Mondsinsternisse sichtbar sein werden. Die er ste Mond sin stern is sindet am 8. Januar in den Bormittagsstunden statt und ist eine totale. Sie beginnt um 6 Uhr 50 Minuten morgens und endet um 10 Uhr 39 Minuten vormittags; die totale Finsternis danert von 8 Uhr O Minuten bis 9 Uhr 29 Minuten. Die Sichtbarkeit der Finsternis erstreckt sich über das mittlere und westliche Europa, das nordwestliche Afrika, den Atlantischen Dzean, Amerika, einen größen Teil des Stillen Dzeans, das örtliche Australien und nordöstliche Alien. In unseren Gegenden wird nur ein mehr oder weniger größer Teil der ersten Hälfte der Finsternis gelehen werden, da der Mond vor ihrem Ende untergeht.

Die exste Sonnen fin stexnis sindet in den Vormittagsstunden des 23. Januar statt und ist eine partielle. Sie beginnt um 6 Uhr 43 Minuten morgens bei Modja in Tripolis und endet um 10 Uhr 13 Minuten vormittags im mittleren Sibirien; sie wird sichtbar sein in Europa mit Ausnahme des größten Teils der Phrenäischen Halbinsel. Großbritanniens und des nordwestlichen Standinavien, in Nordasrika und in der westlichen Hälfte Usiens.

In unferen Gegenden wird nur das Ende der Finfternis gut feben fein.

Die 3 weite Sonnen fin stern is findet am 19. Juni in den Mattagsstunden statt und ist eine partielle. Sie beginnt um 12 Uhr 36 Minuten in Britisch Columbia und endet um 3 Uhr 56 Minuten im sudwestlichen Sibirien. Sie ist in Britisch-Nordamerika, Alaska, Sibirien, Turkestan, im nordöstlichen Teile von Rußland, im nördlichen Skandinavien, im nördlichen Teile von Grönland und im nördlichen Eismeer zu sehen.

Die 3.weite Mondfinsternis findet am 4. Juli in den Abendstunden statt und ist eine totale. Die partielle Finsternis beginnt um 8 Uhr 52 Minuten abends und endet um 25 Minuten nach Mitternacht; die totale Finsternis beginnt um 9 Uhr 51 Minuten und endet um 11 Uhr '27 Minuten abends. Die Finsternis wird sichtbar in Australien, in Asien mit Ausnahme des nordöstlichen Teils, in Europa, Afrika, dem Atlantischen Dzean und Südamerika

Die dritte Mondfinsternis findet in den Morgenstunden des 19. Juli statt und ift eine partielle von geringer Bedeutung, da kaum der zehnte Teil des Sonnendurchmessers verfinstert wird Sie beginnt um 2 Uhr 56 Minuten und endet um 4 Uhr 28 Minuten morgens

und ift nur im füdlichen Gismeer gu feben.

Die vierte Mondfinsternis sindet am Bormittag des 14. Dezember statt und ist eine ringsörmige. Sie beginnt als partielle Kinsternis um 8 Uhr 10 Minuten vormittags im südlichen Atlantischen Ozean und endet im Indischen Ozean und 12 Uhr 45 Minuten nachmittags. Sie ist im südöstlichen Südamerika und im südwestlichen Auftralien zu sehen. Die Sichtbarkeit der ringsörmigen Kinsternis, welche von 9 Uhr 42 Minuten bis 11 Uhr 13 Minuten vormittags währt, ist auf die südlichen Polargegenden beschränkt.

Die dritte Mondfinsternis ereignet sich in den Vormittagsstunden des 28. Dezember und ist eine totale. Die Finsternis beginnt als partielle um 9 Uhr 5 Minuten vormittags und endet um 12 Uhr 28 Minuten nachmittags; die Totalität dauert von 10 Uhr 38 Minuten bis 10 Uhr 55 Minuten vormittags. Die Finsternis ist sichtbar in Amerika, dem

Stillen Dzean, Dftafien und Auftralien.

Chronologische Kennzeichen des Jahres 1917 nebst Grundlagen der Festrechnung.

m	G			Sonntagebuchft	ab	e.		. A	
Neuer	VI			Epaften				XVIII	Alter (julianifcher)
(gregorianifcher)	XVIII			Goldene Bahl		4	+	XVIII	
Ralender	XXII			Sonnengirfel .				XXII	Ralender
Stutenoet	XV			Römerzinszahl				XV	

Erklärung: Der Sonntagsbuchstabe zeigt den Tag an, auf welchen der erste Sonntag im Jahr fällt, indem man sich die Wochentage des Jahres abwechselnd mit den sieben ersten Buchstaben des Alphabets bezeichnet denkt.

Die Epakte zeigt das Alter des Mondes beim Anfang des Jahres, d. h. wieviel Tage feit

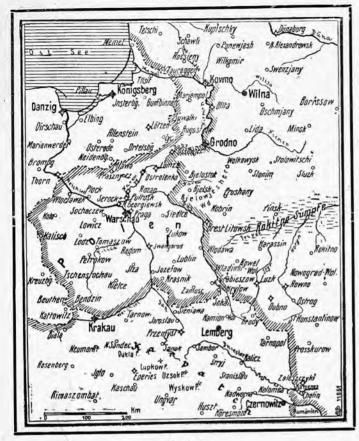
bem legten Reumonde vergangen find, an und dient gur Dfterrechnung.

Die goldene Zahl zeigt das laufende Jahr des 19-fährigen Mondznklus an, nach deffen Ablauf die Mondphafen fo ziemlich auf dieselben Tage fallen.

Der Connenzirtel zeigt das laufende Jahr bes 28-jahrigen Abichnitts an, nach deren Ber-

lauf die Bochentage auf diefelben Monatstage fallen.

Die Nömerzinszahl zeigt das laufende Jahr des 15-jährigen Zeitabschnitts an, nach deren Ablauf die Grundsteuer im römischen Reiche, seit 313 nach Christi Geburt, wieder neu ausgesschrieben wurde. Diese Zeitrechnung ist in mittelalterlichen Urkunden gebräuchlich.



Bolen.

Das Rönigreich Bolen grengt im Norden an Die preußischen Brovingen Beft- und Oftpreußen und an das ruffische Gouvernement Rowno, im Often an Wilna, Grodno und Bolhnnien, im Guden an das öfterreichische Rron= land Galigien, im Weften an die preugifden Brovingen Schlesien und Bofen, und hat 127,312,9 qkm mit annährend 15,000,000 Ginmohner. Das Land ift vorherrichend Ebene, nur die füblichen Teile haben als Ausläufer ber Rarpaten eine wellige, jum Teil bergige Oberfläche, beren hochfte Erhebung die Lyfa-Gura ift. Im Gudweftlichen nahe an der Grenze ift das Tal des Prondnik, die fogenannte Bolnische Schweig. Die Mitte wird bewäffert von der Weichsel (auf 424,6 km) und ihren Rebenfluffen (rechts : San, Wieprg, Bug-Narem; links: Niba, Ramionna, Biliga und Bzura). Im Weften geht Die Warta mit der Brosna gur Oder und der Nordoften gehört gum Gebiet des Niemen, jum Teil von diefem felbft begrengt. Geen find im Morden 3ahlreich, aber nirgends von größerm Umfang. Im füdlichen und füdweft= lichen Teil finden fich Gifeners, Rupfer, Binn, Bink und besonders Steinkohlen. Gin Drittel des Landes ift mit Baldern bedeckt. Der Boden ift fruchtbar.

Polen.

Die vorchriftliche Beit.

eit uralter Zeit nahmen die Slawen von der Elbe an den ganzen Iften von Europa ein. Sie nannten sich so nach dem Worte stowo = Wort, weil sie sich untereinander verstanden, während sie die Germanen Niemcy — von niemy = stumm — hießen, weil sie sich mit denselben nicht verständelich machen konnten. Den Isten von Europa nahmen die Russen, den Norden die Litauer und den Westen die Auptbeschäftigung der letzteren war, wie ihr Name, der von dem Worte pole = Acker, Feld hergeleitet ist, besagt, der Ackerbau.

Ihr erster Fürst ist Popiel gewesen. Da dieser sehr streng regierte und sogar, um sich zu bereichern, seine nächsten Verwandten umbringen ließ oder selbst hinmordete, wurde er abgesett und bald darauf starb er eines unnatürslichen Todes. Gine Sage berichtet, daß er wegen seiner Grausamkeiten, die er verübt hatte, im Mäuseturm bei Kruswica am Goplosee von Mäusen lebendig aufgefressen wurde.

Nach ihm wählten die Polen den Piast, einen Stellmacher, der ebenfalls bei oder in Kruswica wohnte, zu ihrem Fürsten. Von diesem erzählt eine fromme Legende, daß zu ihm vor seiner Ernennung drei Engel gekommen seien und, während er sie gastlich bewirtete, ihm vorausgesagt haben sollen, daß er auf diesen hohen Posten berufen werden würde. Im Gegensatz zu seinem Vorgänger regierte er sehr milde und war bestrebt, das wieder gut zu machen, was dieser verdorben hatte.

Er hinterließ einen Sohn, der Ziemowit hieß. Gleich seinem Bater zeich=
nete auch er sich durch einen frommen Lebenswandel aus. Unter seiner Herzschaft sind die beiden Missionare Cyrrillus und Methodius nach Polen gekom=
men und haben das Christentum gepredigt. Dessen Sohn Leszek verteidigte
ebeuso wie sein Bater die Grenzen Polens und verbreitete das Christentum.
Sein Nachsolger war Ziemomysl, der den Sohn Mieszek oder Mieczyslaw
hatte, und mit diesem beginnt die eigentliche Geschichte Polens.

Nach dem Tode des letten Popiel schwang sich Piast zum Herrscher über Polen empor, mit bessen viertem Nachfolger Mscislaw I. (962—992) dann die beglaubigte Geschichte Polens beginnt. Diesem gelang es, die zahlreichen polnischen Gemeinden zwischen Weichsel und Oder zu einem einheitlichen Staatswesen zusammenzusassen; 966 nahm er das Christentum an und zwei Jahre später gründete er das Bistum Posen. Sein Sohn und Nachsolger

Boleslam I. Chroben eroberte Pommern mit Danzig und benutte ben Thronsstreit in Böhmen, um Rrakau und Sandomir (Rleinpolen) sowie Schlesien an sich zu bringen. Er begründete durch die Stistung des Erzbistums Gnesen die kirchliche Unabhängigkeit Polens von Deutschland und bereitete so die politische Selbständigkeit vor (1000). Unter seinem Sohne Mscislam II. schwächten Bruderzwist und Bürgerkrieg die Macht des Reichs. Während der vormundschaftlichen Regierung sür Kasimir I. (gest. 1058) brach eine Empörung des Adels und ein Kamps mit Bretislaw von Böhmen aus, die aber durch Dazwischenkunst des deutschen Kaisers Konrad II beendet wurde. Kasimirs Sohn Boleslaw II. wurde wegen seiner Grausamkeit vertrieben (1079) und sein Sohn vergistet.

Es solgte nun des Königs Bruder Wladislam I. (gest. 1102), der als Schwager Kaiser Heinrichs IV. in ein friedliches Verhältnis zu Deutschland trat. Nach dem Tode seines Sohnes Boleslam III. (1139) wurde das Land unter seine vier Söhne geteilt; der älteste Wladislaw II., erhielt Krakau und Schlesien mit dem Seniorat, Boleslaw IV. Masowien und Kujawien, Mscisslaw Gnesen und Pommern, Heinrich Sandomir. Wladislaw II. wurde verstrieben (1146), und nach Boleslaws Tode (1173) vereinigte Mscislaw III. Masowien, Kujawien und Krakau mit Großpolen; doch wurde er 1177 gesstürzt und der jüngste der Brüder, Kasimir II., zum König gewählt. Dieser

brachte außer Sandomir nach Onefen gum Reich.

Unter Kasimirs Sohn Leszek (1194—1227), dem ersten Wahlsürsten in Polen, und dessen Sohn Boleslaw V. (gest. 1279) wurden ganze Landschaften von Polen losgerissen. Nicht nur trat Schlessen allmählich aus dem Verbande mit Polen, auch Pomerellen machte sich unter Herzog Swatopluk unabhänsgig; die heidnischen Preußen und Litauer machten zudem fortwährend die Nordgrenzen des Reichs unsicher, die Not Konrad von Masowien zwang, die Deutschen Ritter herbeizurusen, die, vereinigt mit dem Polenheer unter Führung Herzog Heinrichs von Breslau in der Schlacht an der Sirgune (1233) den Preußen eine entscheidende Niederlage beibrachten. Seit jener Zeit war die Herrschaft des Ordens gesichert, und Polen beteiligte sich nicht weiter

am Rampfe gegen die Breugen.

Den Mongolen, die das öftliche Europa in der schrecklichsten Weise heimsuchten, auch Wolhynien, ganz Ungarn, Südpolen bis nach Schlesien hin überschwemmten, stellte sich Herzog Keinrich der Fromme von Schlesien, im Verein mit Boleslaw von Mähren, den Großpolen und den Deutschen Orbensrittern mit einem polnisch=schlesischen Heere dei Liegnig 1241 entgegen. Heinrich siel; die Zersahrenheit im Innern und den unaushörlichen Zwist unter den Landesssürsten, die nach seinem Tode herrschte, benutzten die Nachbarn, um das wehrlose Land zu verwüsten und ein Stück nach dem andern von demselben abzutrennen. Zudem machten die Tataren wiederholentlich Einsälle in die polnischen Gebiete. So geschah es, daß man 1300 dem König Wenzel von Böhmen, der schon Kleinpolen beherrschte, die polnische Krone übertrug; er stellte durch sein kräftiges Eingreisen die Ruhe im Reiche endlich wieder her.

Blüte des Reichs 1300-1572.

Auf Wenzel von Böhmen folgte Wladislaw IV. (1306—33); er machte Krakau wieder zu einer rein polnischen Stadt, die nach seiner Krönung 1320 Krönungsstadt (an Stelle von Gnesen) sortan blieb. Kleinpolen gewann das burch an Bedeutung, mährend Großpolen an Ansehen verlor. Besonders bes

kämpfte er mit aller Macht ben Deutschen Orden und stärkte dadurch das Nationalbewußtsein. Wladislaws Sohn Rasimir III. d. Große (1333—70) überließ dem Deutschen Orden 1343 das Kulmer Land, Nessau und Pommern. Für das im Westen durch die Abtretung Schlesiens an Johann von Böhmen geschmälerte Reichsgebiet eroberte er 1366 im Osten die russischen Fürstentümer Halicz und Wladimir und vereinigte, nach dem Aussterben der Herzogsgeschlechter, Rujawien, Lenczyca und Dobrzyn mit dem Königreich.

Ihm folgte Ludwig von Ungarn (1370—82), der als Enkel Wladislaws IV. Ellenlang die nächsten Ansprüche hatte. Seine Tochter Hedwig, zur Nachfolgerin bestimmt, mußte auf Berlangen des Adels 1386 dem Großsürsten Zagiello von Litauen ihre Hand reichen. Dadurch kamen die Tagellonen (bis 1572) auf den polnischen Thron und eine Vereinigung von Polen und Litauen zustande.

Polen wurde jest der mächtigste Staat im östlichen Europa; es bestand aus dem Königreich Polen (d. i. Gebiet Krakau und die Herzogtümer Schlesien, Kujawien, Masowien) und dem Großsürstentum Litauen; gegen die Ostese ward es abgegrenzt durch das Gebiet des Deutschen Ordens. Auf einem Flächenraum von 1 Mill. akm wohnten etwa 35 Mill. Einwohner. Am 15. Juli 1410 wurden bei Tannenberg die Ordensritter unter Führung Ulrichs von Jungingen von Jagello geschlagen; doch im ersten Thorner Frieden im Februar 1411 trat der Orden nur Samogitien ab. 1413 wurde die Vereinigung Listauens mit Polen und die Gleichstellung des Adels beider Länderteile ausgesprochen. 1433 wurde Kotrußland und Podolien unauflöslich mit der Krone Polen verbunden.

Auf Jagello (gest. 1434) solgte sein Sohn Wladislaw III, der, als Kaiser Albrecht starb, 1440 auch die Krone von Ungarn erhielt; doch verlor er im Kampse gegen die Türken bei Warna im November 1444 sein Leben. Die Verbündung Ungarns mit Polen löste sich wieder auf. Dort wurde Albrechts nachgeborener Sohn Wladislaw König, während in Polen nach einem Interregnum von drei Jahren der zweite Sohn Jagellos, Kasimir IV., den Thron bestieg. Der 13jährige Kamps mit dem Deutschen Orden erreichte erst 1466 durch den zweiten Frieden zu Thorn sein Ende, in welchem der Orden Westepreußen und Ermland an Polen abtreten mußte, Ostpreußen aber als polnisches Lehn behielt.

Auf Kasimir IV. (gest. 1492) solgten kurz hintereinander seine drei Söhne: Johann I. Albrecht (1492—1501), Alexander (1501—6), Sigismund I. (1506—48). Der Versuch des Hochmeisters Albrecht von Brandenburg, West-preußen wiederzuerobern, mißlang; doch erhielt Albrecht 1525 die Anerkennung als weltlicher Herzog von Preußen unter polnischer Lehnshoheit. Während der Regierungszeit Sigismunds sand auch die lutherische Lehre in Polen Eingang, besonders in Westpreußen, serner in Ostpreußen, nachdem der Hochmeister Albrecht mit sast allen Ordensrittern zu ihr übergetreten war. Sigismunds Sohn und schon bei Ledzeiten des Baters gekrönter Nachsolger war Sigismund II. August (1548—72), der seinen Plan, die allmählich erworbenen Länder Litauen, Preußen, Wolhynien, Podolien und die Ukraine mit Polen zu einer Staatseinheit zu verbinden und einen gemeinsamen Reichstag sür diese Gebietsteile zu konstituieren, endlich zustande brachte in der Lubliner Union 1569. Unter ihm erreichte Polen auch seine größte Ausdehnung, sast 940,000 akm mit etwa 35 Mill. Einwohnern.

Bolen als Wahlreich bis gur dritten Teilung 1572-1795 .

Der Tod Sigismunds (1572), mit bem ber jagellonische Mannsftamm ausstarb, gab bem bisher nur der Theorie nach bestehenden Recht der Ronigs= mahl eine praktische Bedeutung: Bolen gestaltete fich feit 1572 gu einem wirk= lichen Bahlreiche. Bon ben verschiedenen Bewerbern um die polnische Rrone kamen 1572 eigentlich nur zwei in Betracht : ber Erzherzog von Defterreich. Sohn Maximilians II., und Beinrich von Balois (Ronig von Frankreich). Letterer wurde 1573 gewählt und beschwor bie Pacta conventa; doch verließ er bereits nach brei Monaten, im Juli 1573, Bolen, um als nächster Erbe ben durch den Tod feines Bruders Rarl IX. erledigten frangofischen Ronigsthron gu gewinnen, worauf 1575 Stephan Bathorn als Ronig ermählt murde. Rach deffen Tobe 1586 erfolgte Die Wahl des ichwedischen Bringen Sigismund III., der bie beiden erften nordischen Rronen ju vereinigen suchte. Aber Schweden rif fich bald von diefer Berbindung los. Infolgedeffen entbrannte ein langwieriger Rrieg zwifchen Bolen und Schweden, ber erft burch den Frieden gu Dliva 1660 beendigt murde; Bolen verlor Livland und 1657 die Lehnshoheit über das Bergogtum Breugen.

Nach dem Tode des Johann Sobieski (1674—96) schien der Thron dem Meistbietenden zuzusallen, sede Großmacht erkauste sich sür ihren Thronkandisdaten eine Partei des Abels. Als der Kurfürst von Sachsen, August II., sich gegen den französischen Prinzen Conti behauptete und sich an Beter I. von Rußland anschloß, wurde Polen in den Nordischen Krieg verwickelt. Unter den siegreichen Wassen Kall. entsetzte der polnische Reichstag 1704 August II. des Throns und wählte Stanislaus Leszczynski zum Könige, der aber schon 1709 die Krone an jenen zurückgeben mußte. Nach Augusts II. Tode 1733 versuchte Stanislaus mit französischer Unterstützung den Thron wiederzugewinnen, aber mit Hilfe Rußlands und Oesterreichs erlangte August III. die polnische Krone; nach dessen Tode ward durch die Bemühungen der Kaiserin Katharina II. 1764 die Wahl des Grasen Stanisaus August Poniatawski zum König von Polen durchgesett. Als Rußland sich darauf der Sache der Dessis denten annahm, erhob sich die Barer Konsöderation, die Polen in wilde Uns

Das gab Ofterreich, Rußland und Preußen die Gelegenheit, die lange beabsichtigte Teilung Polens vorzunehmen Die drei Mächte schlossen am 5. August 1772 darüber einen Vertrag, und die Republik Polen genehmigte am 18. September 1773 die schon vollzogene Teilung (erste Teilung), durch welche Polen von den 750,000 qkm, die es damals noch enthielt, gegen 214,000 verlor. Desterreich erhielt die Grafschaft Zips, die Hälfte der Wojewodschaft Krakau, einen Teil der Wojewodschaft Sandomir, die Wojewodschaft Lemberg, das Land Haliez, die Wojewodschaft Belz und den westlichsten Teil von Podolien, zussammen 70 480 qkm mit 2 700 000 Einwohnern; Preußen ganz Polnischspreußen, mit Ausnahme von Danzig und Thorn, und den Netzedistrikt, zussammen 34 745 qkm mit 416 000 Einwohnern; Rußland das polnische Livsland, die Hälfte der Wojewodschaft Polozk, die Wojewodschaften Witebsk und Mstislaw und einen Teil von Minsk, zusammen 108 750 qkm mit 1 800 000 Einwohnern.

Eine patriotische Partei begann nunmehr an der Wiederherstellung Polens zu arbeiten; aber Rußland fand Verbündete an einem Teil des polnischen Adels, der zu Targowiß eine Konsöderation gegen die bereits vom Reichstage angenommene Konstitution (vom 3. Mai 1791) geschlossen hatte. Um 4. Januar fand

eine zweite Teilung Poleus statt, Rußland bekam 250,700 qkm mit 3 Millionen Einwohnern, die Reste der Wojewodschaften Polozk und Minsk, die Hälfte der Wojewodschaften Nowogrodek und Brześć, den östlichen Grenzsstrich der Wojewodschaft Wilna, die Ukraine (die Wojewodschaften Riew und Braclaw), Podolien und die östliche Hälfte Wolhyniens; Preußen 58,370 qkm mit 1,100,000 Einwohnern, die Wojewodschaften Posen, Kalisch, Sieradz, Lenczyc und halb Rawa, nebst Danzig und Thorn, die Hälfte der Wojewodschaft Brześć, das Ländchen Dobrzyn, die Wojewodschaft Plock, das Land Wielun und die Festung Czenstochau. Preußen bildete daraus die neue Provinz Südpreußen.



Der lette Polenkönig Stanislaus Auguft Boniatowski.

(Regierte 1764-1795).

Da erhob sich Rościuszko an der Spike der Konsöderation von Krakau, März 1794, zum Kampse für Vaterland und Freiheit. Doch es war zu spät. Ohne Festungen, ohne Taktik, ohne Bundesgenossen, ja ohne Waffen mußte die Nation gegen seinen Feind nach dem Tage von Maciejowice, 10. Oktober, und nach dem Falle von Praga, 1. November 1794, unterliegen. 1733 A

Holens endgültig geregelt und Polen aus der Reihe, der Staaten gestrichen. Rußland erhielt 111,780 qkm mit fast 1,200,000 Einwohnern, Preußen 54,898 qkm mit beinahe 1 Million Einwohnern und Desterreich 45,922 qkm mit mehr als 1 Million Einwohnern. Stanislaus August erhielt ein Gnadengehalt, das er in Petersburg verzehren mußte, wo er 1798 starb.

Bolen nach der Teilung bis gur Gegenwart.

Die Ausbreitung der Napoleonischen Macht, für die eine polnische Legion unter Dombrowski gestritten, gab einem Teile von Bolen wieder eine scheinsbare nationale Existenz. Aus dem Tilsiter Frieden und den Abtretungen

Preußens ging 1807 bas Herzogtum Warschau hervor, welches in König Friedrich August I. von Sachsen seinen Regenten erhielt und nach französsischen Scheinbündischen Grundsätzen organisiert ward. Der Wiener Friede (Oktober 1809) vergrößerte das Herzogtum durch die Erwerbung von Neugalizien, und es erwachte die Hossfinung, Napoleon werde mit der Wiederhersstellung Polens Ernst machen. Wie unbegründet diese Erwartung war, erwies sich im Feldzuge von 1812, indem Napoleon nur Soldaten aus Polen ziehen wollte und an eine Entslammung des Nationalgeistes nicht dachte. Das Herzogtum Warschau sand durch die Katastrophe von 1812 sein rasches Ende.

Nach der Bestimmung des Kongresses zu Wien sollte sortan die Stadt Krakau mit ihrem Gebiete eine selbständige Republik bilden, der 1810 an Rußland abgetretene Tarnopoler Kreis an das österreichische Königreich Galizien zurückfallen, der Kulmische und Michelauische Kreis, Thorn mit seinem Gebiete, serner Posen und Teile von Kalisch unter dem Namen eines Großeherzogtums Posen an Preußen abgetreten, alles übrige aber mit dem Ruse

fifchen Reiche als Ronigreich Bolen vereinigt merden.

Eine Versassung, die Raiser Alexander I am 27. November 1815 erließ, versprach den Polen eine aus zwei Kammern bestehende Landesvertretung und eine eigene Verwaltung, die in Abwesenheit des Zaren ein Statthalter führen sollte. Zwar wurde am 27. März 1818 der erste Reichstag eröffnet, aber durch die Zusasakte zur Konstitution (Februar 1825) ward die Preßfreiheit beschränkt und die zweisährige Periodicität und Oeffentlichkeit der Reichstagsverhandlungen ausgehoben. Der Tod des Kaisers Alexander verschlimmerte das Verhältnis. Der russische Militärgouverneur Großsürst Konstantin herrschte unbeschränkt, und seit 1826 wurde die Statthalterschaft nicht wieder besetzt.

Unter diefen Berhältniffen gewann ber Gedanke, die ruffifche Berrichaft abzuschütteln, immer mehr Unhanger im Lande. Geheime Berbindungen unter ber Jugend, im Beere, gahlreiche literarifche Bereine u. f. w. maren die Trager jener Ibee. Unter ben Gelehrten mar es namentlich Lelewel, unter ben Dichtern Mickiemicz, welche die Bflege diefer nationalen Opposition auf dem gei= ftigen Gebiet leiteten. Infolge ber Nachrichten von ben gelungenen Revolutionen in Frankreich, Belgien u. f. w. brach am 29. November 1830 bie Insurrektion in Warichau aus. Gin Säuflein Akademiker und Fähnriche überfiel am Abend bas Belvedere, die Refideng des Groffürften, und diefer verließ mit einem Teile der Truppen (Die andern waren übergegangen) die Sauptstadt. Bis gum 13. Dezember 1830 hatten die Ruffen das Ronigreich Bolen vollftandig geräumt, und bas gange Land erklärte fich einmutig fur Die Bewegung. Den Oberbefehl über die Urmee erhielt General Chlopicki; auch mard eine proviforifche Regierung unter dem Borfige des Fürften Abam Cgartoryski beftellt. Bahrend aber die Demokraten offenen Bruch mit Rugland wollten, dachte die Ariftokratie und namentlich Chlopicki an eine friedliche Ausgleichung. Letterer drang jedoch auf unbedigte Unterwerfung, woraufhin Chlopicki feine Stelle niederlegte; Fürst Michael Radziwill mard an feiner Statt zum Dberbefehlshaber des Beeres gemählt.

Nunmehr sprach der seit Dezember versammelte Reichstag am 25. Januar 1831 die Absehung des Hauses Romanow vom polnischen Throne aus. Aber unterdes war der russische Feldmarschall Diebitsch-Sabalkanskij mit 120,000 Mann über den Bug gerückt und drang gegen Warschau vor. Bom 14. Festuar an folgte Gesecht auf Gesecht. Nachdem die Vereinigung der verschies denen russischen Armeekorps trotz aller Hindernisse bewerkstelligt worden war,

kam es am 25. Februar bei Grochow zur Schlacht. Nach tapferster Gegenswehr mußten die Polen sich über die Weichsel nach Warschau zurückziehen. Radziwill legte das Kommando nieder und erhielt zum Nachfolger den General Skrzynecki. Die Hauptarmeen standen sich darauf wochenlang beobachstend gegenüber, dis am 26. Mai eine zweite Hauptschlacht bei Ostrolenka ohne Entscheidung ersolgte.

Bu der beiderseitigen Erschöpfung kam noch der Ausbruch der Cholera, die in Polen auf die furchtbarste Weise wütete und im Juni auch Diebitsch und den Großfürsten Konstantin hinwegraffte. So fand abermals eine längere Waffenruhe statt. Inzwischen waren die diplomatischen Agenten der Warsichauer Regierung im Auslande bemüht, für Polen Unterstützung nachzusuchen;

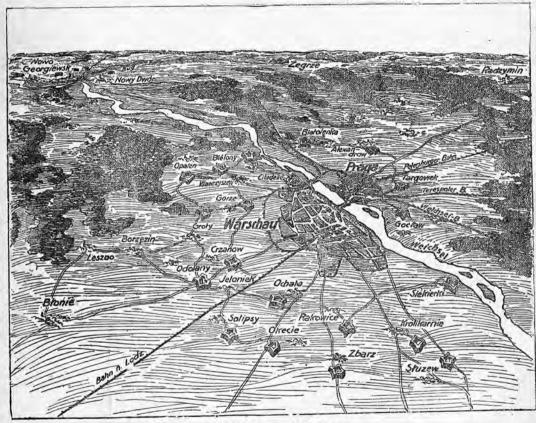
aber fie fanden überall nur unfruchtbare Sympathien.

Der neue Befehlshaber ber ruffifchen Urmee, Baskemitich, bewerkstelligte vom 27. bis 29. Juli den Beichseliibergang bei Broclawek, unweit der preußischen Grenge; bann rückte er auf bem linken Ufer langfam gegen bas auf Diefer Seite Schlecht befestigte Warschau vor. Da Skrannecki eine Schlacht anzunehmen zögerte, mard er (10. August) bes Oberbefehls entsett und Dem= binski gu feinem Rachfolger ernannt; aber auch biefer mied bie Schlacht und jog fich auf Barichau gurück. Unter bem Gindruck diefer Borgange erfolgten bort die blutigen Szenen in der Nacht vom 15. gum 16. August; mehrere gefangene Generale, des Berrats bezichtigt, murden aus den Gefängniffen geriffen und ermordet. Die Regierung, an beren Spige noch immer Fürst Czartoryski ftand, bankte ab, und ber Reichstag ernannte am 17. August ben General Rrukowiecki jum Regierungspräsidenten, mahrend General Malachowski den Oberbefehl über bas Beer erhielt. Baskiemitich rückte mit feiner gangen Macht gegen Warichau vor. Um 6. und 7. September fturmten die Ruffen die Stadt; Die Bolen leifteten verzweifelten Biderftand, aber die Uebermacht mar gu groß. Da Schloß Rrukowiecki am 7. September morgens eine Rapitulation mit Baskemitich, ber gemäß Bolen unter Ausbedingung einer Amnestie fich unterwarf. Allein ber Reichstag wollte Diefen Bertrag nicht genehmigen, worauf Rrukowiecki abdankte und Niemojewski Regierungspräsident murde. Diefer ichlog am Abend des 7. September eine blog militärische Rapitulation, wodurch Barichau und Braga ben Ruffen übergeben murden; dagegen erhielten die polnische Regierung, Reichstag und Urmee freien Abzug nach ber Festung Modlin.

Von dort aus wurden nochmals Unterhandlungen mit Paskewitsch angeknüpst; dieser forderte unbedingte Unterwersung und Eidesleistung für den Raiser Nikolaus. Lieber aber gingen die Polen in die Berbannung. Der Rückzug ward von Modlin über Plock nach der preußischen Grenze fortgesett. Um 25. September traten Regierung und Reichstag hinüber, am 5. Oktober folgte Rybinski mit der Hauptarmee, worauf auch die letzten polnischen Festungen Modlin und Zamość (9. und 24. Oktober) sich den Russen ergaben.

Die Amnestie, die am 1. November 1831 verkündigt wurde, enthielt zahlereiche Ausnahmen. Die Konstitution von 1815 wurde ausgehoben, und an die Stelle der Bersassung trat das Organische Statut vom 14. (26). Februar 1832. Dasselbe hob den Reichstag auf und ersetze ihn durch einen Staatsrat, dessen Mitglieder, die nicht geborene Polen zu sein brauchten, der Kaiser ernannte. Die oberste Leitung der Verwaltung wurde einem Administrationsrate überstragen, der unter dem Statthalter Paskewitsch stand. Mit diesem System eng verbunden war die strenge polizeisiche Ueberwachung, die Absperrung des

Landes vom Berkehr mit dem Auslande, die Hemmung jeder nichtrussischer Tätigkeit in der Presse. Die alten Lehranstalten wurden im russischen Sinne umgestaltet, niemand sollte auf russische Universitäten zugelassen werden, kein polnischer Edelmann ins Militär eintreten können, überhaupt seit 1840 niemand ein öffentliches Amt erhalten, der nicht der russischen Sprache mächtig sei. Die Wosewohschaften wurden in Gubernien umgewandelt. Das polnische Münzswesen wurde durch einen Ukas von 1842 auf den russischen Fuß gesetzt und überhaupt die Umwandlung der polnischen Berhältnisse ins Russische konsequent durchgesührt.



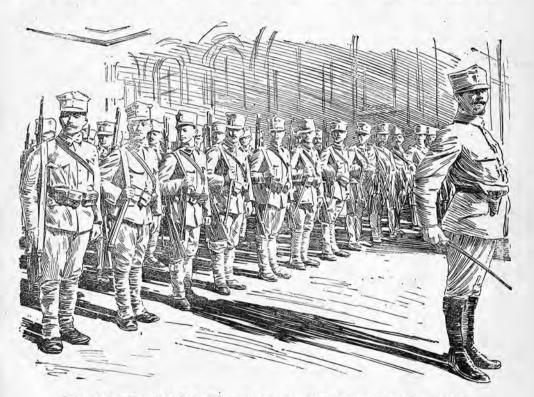
Reliefkarte von Barichau.

In Ruffifch=Bolen schritt die Bolitik der Ginverleibung rücksichtslos fort,

und 1851 fiel auch die Bollinie gwifden Bolen und Rugland.

Im Königreich Polen machte sich die nationale Opposition zu Ende 1860 wieder bemerkbar. Am 25. Februar 1861, als dem Jahrestag der Schlacht bei Grochow, ward in Warschau eine großartige Prozession veranstaltet, bei welscher Gelegenheit es zu Konflikten kam, die troh des strengen Militärregiments unter General Lüders fortdauerten; die Bewegung pflanzte sich sogar über die polnische Grenze sort, so daß auch im Gubernium Wilna der Belagerungszusstand erklärt wurde. Am Todestage Kościuszkos (15. Oktober 1861) kam

es in Warschau wiederum zu blutigen Demonstrationen. Mehrere Tausende aus allen Ständen, die sich bei der Bewegung hervorgetan hatten, wurden eingeskerkert oder in das innere Rußland und Sibirien deportiert, und der Belagesrungszustand ward mit größter Strenge gehandhabt. Um 8. Juni 1862 wurde der Bruder des Kaisers, Großfürst Konstantin Nikolajewitsch, zum Statthatter des Königreichs Polen ernannt und ihm Wielopolski als Chef der Zivilverswaltung und Bizepräsident des polnischen Staatsrats zur Seite gestellt; am 3. Juli sand ein Mordversuch gegen den Großsürsten, am 7. und 15. August auch gegen Wielopolski statt. Der offene Ausbruch einer neuen polnischen Ins



Rriegsfreiwillige der Bolnifchen Legion im öfterreichifch=ungarifchen Seer.

furrektion ward durch eine Rekrutierung beschleunigt, die die Warschauer Resgierung besonders gegen die aus Anlaß der letten Unruhen "schlecht Notierten" am 15. Januar 1863 vornehmen ließ. Es kam zu blutigen Gesechten zwischen den willkürlich Ausgehobenen und dem russischen Militär, und bald war der Kampf allgemein. Das geheime Warschauer Zentralkomitee trat jest als Nationalregiesrung auf und rief durch Proklamation vom 22. Januar das polnische Bolk zu den Wassen; doch konnten weder Mieroslawski, noch Langiewicz, noch Czechowski Ersolge gegen die Russen erzielen. Dagegen kämpsten die Ausständischen siegsreich bei Ponin (21. März), dei Kalisch (22. März) und bei Warka (25. April. Im Königreich Polen konnte die russische Militärmacht alle größern Städte in Unterwersung erhalten und sede Organisation stärkerer Insurgentens

maffen verhindern. Ende Marg 1863 murde General Graf Berg gum Ablatus des Grokfürften-Statthalters und nach dem Rücktritt Mielopolskis (7. Juli) aum Bigepräfidenten des polnischen Staatsrats beste'lt. Der Groffürft Ronftantin perließ am 25. August 1863 Barichau und wurde am 31. Oktober auf Unfuchen feines Umtes enthoben, worauf Berg definitiv gum Statthalter und Oberbefehlshaber in Bolen ernannt murde. Diefer ichritt mit außerfter Energie ein. Enticheibend für den Ausgang ber Insurrektion mar, das es der ruffifchen Regierung gelang, ben Bauernftand vollends auf ihre Seite gu giehen. Buerft in Litauen (13. März 1863), dann in Rotrugland (12. August 1863) und endlich im Ronigreich Bolen (2. Marg 1864) erhielten Die Bauern durch katferlichen Ukas ihre bisherigen Bachthofe zu freiem Gigentum verlieben; fie wurden pon allen bisherigen Leiftungen an die Gutsbefiger befreit und follten nur eine verhältnismäßig geringe Grundsteuer an die Staatskaffe bezahlen. Die Entschädigung der Grundbefiger übernahm der Staat. Bu Unfang 1864 mar Die Insurrektion im gangen erloschen, und die geheime Nationalregierung fteilte feit Februar ihre Tätigkeit allmählich ein.

Ein Ukas vom 26. Dezember 1865 gebot, daß das gesamte Eigentum ber katholischen Rirche in die Bermaltung des Staates genommen und die Beiftlichkeit auf fefte Staatsbesoldung gefest werde. Gleichzeitig murben Litauen, mo Murawjem mit größter Strenge vorging, und Rotrugland vollends ruffifigiert. 2m 22. Dezember 1855 mard fogar burch kaiferlichen Erlaß für die neun westruffischen Gubernien allen Berjonen polnischer Berkunft nerhoten, bafelbit Guter neu ju erwerben, außer auf bem Wege gefetlicher Erbichaft. Mit dem ruffifden Reicherate war feit 1864 eine Rommiffion für bie Ungelegenheiten Bolens verbunden, beren Rompeteng am 13 Dezember 1866 babin erweitert murde, daß ihr die einheitliche Durchführung der vorzunehmenben Reformen und die oberfte Entscheidung aller wichtigen Administrativange= legenheiten, unter dem perfonlichen Borfite bes Raifers, guftehen follte. Der Staatsrat und der Bermaltungsrat in Barichau murden aufgeloft und ber Statthalter Berg behielt neben dem Oberbefehl des Militars nur die Uebermachung der Bermaltung. Bon den felbständigen Inftitutionen Bolens fiel bemnach eine nach der andern. Um 1. Januar 1867 murde die polnische Bostverwaltung dem ruffifchen Boftminifterium untergeordnet, zugleich eine neue Einteilung Bolens, "des Weichsellandes", in 10 Gouvernements und 85 Rreife verfügt; Die Gouverneure erhielten gleiche Rechte mit denen in Rugland. Infolge der Aufhebung des Ronkordats von 1847 unterstellte der Ukas vom 22. Mai 1867 die Ungelegenheiten der katholischen Rirche dem römi'ch-katholischen geiftlichen Rollegium gu Betersburg und unterfagte bem Rlerus jeden Direkten Berkehr mit bem Bapft. Die Universität Barichau murbe burch Ukas vom 8. Juli 1869 vollständig ruffifigiert, in allen Schulen Bolens mard bas Ruffifche als alleinige Unterrichtsfprache porgeschrieben, die polnische Sprache nur fakultativ gelehrt. Bom 13. Januar (1. Januar alten Stils) 1869 an hatte nur der ruffifche Ralender in Bolen Gultigkeit.

Ein Ukas vom 19. April versügte die Einrichtung von Kameralhöfen in den zehn polnischen Gouvernements, die ihre Tätigkeit mit Juli 1869 begannen. Damit ward die noch in Warschau bestehende Finanzverwaltung aufgehoben und die oberste Leitung der Angelegenheiten des Kassenwesens, der direkten und indirekten Steuern, der polnischen Staatsschuld, der Berechnung mit fremden Regierungen, der Polnischen Bank und der Landschaftlichen Kresditgesellschaft dem russischen Finanzministerium übertragen. 1870 ersolgte die

Degrabation von 300 Städten (zwei Drittel des Bestandes) in Dorsgemeinden. Darauf trat auch eine Reform der Justiz ein und wurden alle Gerichte mit russischen Richtern besetzt. Nach dem Tode Bergs (1874) wurde Graf Paul Rotz eb n e und, nachdem dieser 1880 zurückgetreten war, der General Albebyn n ski Generalgouverneur von Polen. Nach dessen Tode 1883 ward General Hurk o zum Generalgouverneur einannt, der mit neuer Energie gegen alles Polnische auftrat. Im Juli 1884 wurde in Warschau eine Berschwörung entdeckt: gegen 200 Personen, zum Teil den Arbeiterkreisen angehörig, wurden vershaftet, von den Führern im Jahre 1885 vier hingerichtet, die andern zu Zwangsarbeit oder Deportation verurteilt. Um dem polnischen Element das Eindringen in die russischen Provinzen zu erschweren, besahl ein kaiserlicher Erlaß vom 21. Januar 1885, daß kein Pole in den zehn Westprovinzen Grund und Boden erwerben dürse. Durch den Erlaß vom 18. April 1885 wurde in den polnischen Elementarschulen die russische Sprache für die Unterrichtssprache in allen Fächern, außer im Religionsunterricht, erklärt.

In der Leitung des polnischen Gebiets folgte im Jahre 1894 nach ber Berufung Surkos nach St. Betersburg ber langjährige ruffifche Botichafter am Berliner Sofe Graf Baul 21. Schumalom, als Warschauer General-Gouverneur, ber in ber Leitung ber Regierungsgeschäfte einige Milbe ben Bolen und Deutschen gegenüber eintreten ließ, die nach der Strenge Surkos allgemein mohltuend empfunden murde. Diese Milde ichien jedoch in gemiffen hohen Rreifen Betersburgs nicht gefallen zu haben, denn nach kaum Sjähriger Regierungszeit murde Graf Schumalow nach Betersburg berufen und ben Boften des Warschauer General-Gouverneurs nahm im Jahre 1897 der kaukasifche Fürft Alexander Ronftantinowitsch Bagration Imeretinskij ein, beffen Regierung eine recht taktvolle mar, aber keine nennenswerte Menderung in dem von St. Betersburg aus vorgezeichneten Rurfe den Polen gegenüber brachte. Rach kaum dreifahriger Umtstätigkeit verschied Fürst U. R. Imeretinskij ploglich im Jahre 1900 in Warschau. Ihm folgte im Umte der Rojakenhauptmann Tichertkow, deffen Regierungstätigkeit auch keine bedeutenderen Spuren hinterließ; die polnische Gesellschaft ftand feinen Unordnungen gleichgültig gegenüber. Schon mahrend bes ruffifchjapanischen Rrieges murbe im Jahre 1905 an Stelle Tichertkoms General Magimowitsch zum Barichauer General-Gouverneur ernannt. Die fehr kurze, benn nur einige Monate bauernde Regierungszeit Maximowitichs mahrend der Revolution zeichnete fich durch gar keine Menderungen in dem bisherigen Regierungskurfe aus. Die großen Soffnungen, die auf General Magi= momitich, der als Bollftrecker der liberalen Ideen Swigtopolk-Mirikis galt, gefest murben, erfüllten fich nicht: Raum brei Wochen nach beffen Unkunft platten Bomben auf den Stragen Barichaus, Maximowitich felbit murde Gegenstand eines Uttentates auf der Miodoma; der Arbeiterftreik gog immer weitere Rreife; Die Schulen waren geschloffen; zwischen Militar und Arbeitern kam es auf der Belagna und Berogolimska zu Bufammenftogen. Es mar ein offenes Geheimnis, daß General Maximowitich, der zu andern 3mecken auf ben Boften berufen worden mar, fich unter diefen Umftanden felbft nicht "für ben rechten Mann am rechten Dri" hielt. Reun Tage nach dem Attentat murde General v. Scalon als General für befondere Auftrage nach Barichau berufen; er kannte Die Berhältniffe im Lande - ein feltener Fall -; er hegte keinerlei Unimosität gegen die Bolen, und es mar daher angunehmen, daß unnüge Reibungen vermieden werden murden

Raum einen Monat nachdem General v. Scalon unter General Maximowitsch seinen Posten angetreten hatte, wurde im Ministerrat die Einführung der polnischen Sprache in den Privatschulen als Unterrichtssprache für die meisten Fächer beschlossen; doch das konnte auch in Polen den Lauf der Ereignisse, die sich im ganzen Reiche vorbereiteten, nicht aushalten: der Generalstreik begann. Es solgte die Erklärung des Kriegszustandes in Lodz und darauf in Warschau (10. August). Bald darauf verläßt Maximowitsch Warschau und Scalon übernimmt sein Amt.

Nun begann ein harter, blutiger Rampf zwischen der Regierung und den Revolutionären, ein Rampf, in welchem auch das Leben Scalons mehrmals gesährdet war. Man erinnert sich des Bombenattentats der Wanda Dobrobzicka in der Natolinskastraße in Warschau auf den General-Gouverneur v. Scalon. Scalon wurde aus seiner Wohnung auf raffinierte Art herausgelockt. Zu diesem Zwecke wurde der deutsche Konsul in Warschau von einem als Offizier verkleideten Revolutionär tätlich insultiert, nur um Scalon auf die Gasse zu bekommen. Er mußte nämlich dem Konsul Abditte leisten und konnte nur durch die Natolinskagasse zur Wohnung des Konsuls gelangen. In der Natolinskastraße hatten die Revolutionäre eine Wohnung gemietet und lauerten auf den Generalgouverneur. Durch einen Zusall mißtang das Attentat; die Bombe platze nicht zur rechten Zeit. Wegen des Uttentats wurde dann die Wanda Dobrodzicka, die gestüchtet war und das österreichische Heimatszecht durch Heirat erworben hatte, vor die Geschwornen in Wadowice in Galizien gestellt, wo sie freigesprochen wurde.

Die Warschauer Breffe betonte in ihren Nekrologen, daß Scalon keineswegs ein Feind der Bolen war. In Sachen der Errichtung des Cholmer Souvernements, und wie es heißt, auch in Sachen ber ftabtifchen Gelbitverwaltung habe er fich für die Bolen in Betersburg eingelegt, allerdings ohne Erfolg. - Erft in den letten Jahren ift die Bhnflognomie Scalons beutlicher hervorgetreten: er war vor allem Solbat, ber Sarte als ungertrennlich von Regieren hielt. Aber fogar Die, welche feine Sarte gefühlt, konnten ihm meder Unimofität noch Sag noch Schikanen vorwerfen - bosartige Ginflufterungen noch Segereien fanden im Schloß kein Behor. Bo die polnischen Intereffen nicht mit den allgemeinen Reichsintereffen in Ronflikt gerieten, konnte man jogar oft ein Eingehen auf Dinge konstatieren, benen die früheren Generalgouverneure kein Intereffe entgegengebracht hatten, und die häufigen Ungriffe ber rechten Residenzpresse und der Dumarechten gegen Scalon find darauf guruckzuführen. - Er mar Soldat - und als folder ein Mann ber Bflicht und doch schlug ein warmes Berg in feiner Bruft voller Mitgefühl fur die Unglücklichen, Die Urmen, Die Witmen und Baifen.

Nach dem Tode Scalons wurde General Schilinski Warschauer General-Gouverneur. Als aber der Weltkrieg ausbrach, wurde Schilinski in den Feldzug berusen, während die Führung der Staatsgeschäfte im Warschauer General-Gouvernement Fürst Jengalit sengalit se wübernahm. Das wichtigste Ereignis der letzten Zeit war dann die am 6. August 1915 ersolgte Besetzung ganz Polens durch die deutschen Truppen. Am 6. August 1915 zog Prinz Ludwig von Bayern an der Spize seiner Truppen seierlich in Warschau ein. Die ganze Verwaltung Polens ging in deutsche Hände über. Zum Generals Gouverneur wurde General von Beselse er ernannt.

Das neue Polen.

Bur Broklamierung bes Ronigreichs Bolen.

Um 5. November 1916 erfolgte sodann in Aussührung des Beschlusses Kaisers von Deutschland und des Kaisers von Desterreich-Ungarn im Schlosse von Warschau die Proklamierung der Unabhängigkeit Polens, wodurch sür Polen eine neue hoffnungsvosse Aera angebrochen ist. Die Proklamation der Unabhängigkeit Polens hat solgenden Wortlaut:

Un die Bewohner des General-Gouvernements Warschau.

Seine Majestät der Deutsche Raiser und Seine Majestät der Raiser von Desterreich und Apostolischer König von Ungarn, getragen von dem Festen Berstrauen auf den endgültigen Sieg ihrer Wassen, und von dem Wunsche geleitet, die von ihren tapseren Seeren mit schweren Opsern der russischen Serrschaft entrissenen poinischen Gebiete einer glücklichen Zuhunst entgegenzusühren, sind dahin übereingekommen, aus diesen Gebieten ein en selb ständigen Staat mit erblicher Monarchie und konstitutioneller Bersfassung zu bilden. Die genauere Bestimmung der Grenzen des Königseichs Polen bleibt vorbehalten. Das neue Königreich wird in Unschluß an die beiden verbündeten Mächte die Bürgschaft sinden, deren es zur freien Entsaltung seiner Kräfte bedarf. In einer eigenen Armee sollen die ruhmvollen Ueberlieserungen der polnischen Hetere Feiten und die Erinnerung an die tapseren polnischen Mitstreiter in dem großen Kriege der Gegenwart fortleben. Ihre Organisation, Ausbildung und Führung wird in gemeinssamem Einvernehmen geregelt werden.

Die verbündeten Monarchen geben sich der zuversichtlichen Hoffnung hin, daß sich die Wünsche nach staatlicher und nationaler Entwicklung des Königreichs Polen nunmehr unter gebotener Rücksichtnahme auf die allgemeinen politischen Berhältnisse Europas und auf die Wohlfahrt und Sichersheit ihrer eigenen Länder und Bölker erfüllen werden.

Die großen westlichen Nachbarmächte des Königreichs Bolen aber werden an ihrer Oftgrenze einen freien, glücklichen und seines nationalen Lebens frohen Staat mit Freude neu erstehen und aufblühen sehen.

Auf Allerhöchsten Befehl Seiner Majestät des Deutschen Raisers.

Der General=Gouverneur: v. Befeler.

Unläglich der Broklamierung der Unabhängigkeit Bolens wurden folgende Gnadenerlaffe bekanntgegeben:

In Anerkennung des von der Bevölkerung des General-Gouvernements Warschau gegenüber den deutschen Truppen und Behörden bewiesenen ruhigen und guten Berhaltens will ich in den mir hierzu vorgeschlagenen Fällen solchen

Personen, die auf Grund der militärischen Strafgesetze bestraft worden sind, diese Strafen gang ober teilweise aus Gnaden erlassen, sofern ihre Straftaten nicht aus ehrloser Gesinnung hervorgegangen waren.

Die Militärgouvernementsgerichte haben mir mit tunlichfter Beschleunigung

unter Borlage der Ukten entsprechende Borichlage gu machen.

Barichau, ben 5. November 1916.

Der General-Gouverneur: v. Befeler.

Aus Anlaß der heutigen Rundgebung der verbündeten Monarchen von Deutschland und Desterreich-Ungarn will ich benjenigen Personen im Generals Gouvernement Warschau, gegen welche durch Urteil der Zivilgerichte oder durch Strass oder Zwangsversügung der Polizeibehörden auf eine Freiheitsstrase bis zu 6 Monaten allein oder in Berbindung mit Nebenstrasen oder auf Geldsstrase oder auf Berweis bis zum heutigen Tage rechtskrästig erkannt worden ist, den noch nicht verbüsten Teil der Freiheitsstrase einschließlich der erkannten Nebenstrasen oder den noch nicht gezahlten Betrag der Geldstrase und die noch nicht gezahlten Kosten in Gnaden erlassen.

Ist auf Geldstrase neben Freiheitsstrase erkannt, so ist die Geldstrase nur dann erlassen, wenn die Freiheitsstrase unter diesen Erlaß fällt. Ich beaufetrage den Berwaltungschef, für die Bekanntmachung und Aussührung dieses

Erlaffes Sorge zu tragen.

Barfchau, ben 5. November 1916.

Der General-Gouverneur: v. Befeler.

*

Es war ein herrlicher Berbitfonntag. Der himmel ichien die große nationale Feier in Bolen mit feiner befonderen Gunft beglücken gu wollen. Barfchau hatte vom frühen morgen Seftichmuck angelegt und ftand vollftandig im Banne des gu erwartenden großen nationalen Greigniffes, der Berkundigung eines selbständigen unabhängigen Bolens. Die Metropole Bolens machte in ihrem prächtigen Schmuck ber nationalen Farben einen herrlichen Gindruck. Ueberall herrichte eine erwartungsvolle feierliche und gehobene Stimmung. Um 10 Uhr 15 Minuten empfing Seine Erzelleng ber Barichauer General-Couverneur von Befeler im unteren Salon des Schloffes in Belvedere die Redakteure ber Warschauer Zeitungen, die Rorrespondenten gahlreicher Blätter neutraler Staaten, sowie Die Bertreter Der Barichauer Breffeverwaltung. Seine Erzelleng begrußte bie Erschienenen mit einer Unsprache, in welcher er gleichzeitig auf Die Bedeutung bes Tages hinwies. Ingwischen hatten zahlreiche Korporationen ber Studenten der Barfchauer Universität und des Bolytechnikums, ber hohe= ren Rurfe, ber Schüler gahlreicher Mittelfchulen vor der Universität Aufstellung genommen, um von hier aus mit ihren Standarten nach bem hiftorifchen königlichen Schlosse an der Beichsel zu marschieren, wo ber feierliche Ukt der Broklamierung Bolens ftattfand. Die Stragen maren mit einer vieltaufendköpfigen Bevoikerung gefüllt. Bor dem Schloffe hatte fich eine unüberfehbare Menfchen= menge versammelt; die in Bereine und Berbande organifierten Mengen hatten fich um ihre Sahnen und Standarten gruppiert und nahmen bann in ben großen Hofräumen des Schlosses Ausstellung. In dem festlich geschmückten Säulensaal hatten sich neben den zahlreichen offiziellen Bersönlichkeiten die Vertreter der verschiedenen Gesellschaftskreise Warschaus mit Seiner Eminenz dem Erzebischof von Rakowski an der Spize versammelt. Spalier bildeten die polnischen Legionen.

Bunkt um 12 Uhr erschien Seine Erzellenz ber Warschauer General=Gouverneur von Beseler, nahm auf einem unter tropischen Gewächsen errichtetem Bodium Platz und vollzog die Proklamierung Polens, indem er den Akt mit lauter, weithin vernehmbarer Stimme verlas. Darauf las Graf von hutten=



Das alte polnische Königsschloß in Warschau, in dem die Brotlamierung der Unabhängigkeit Bolens erfolgte.

Czapski denselben Akt in polnischer Sprache vor. Mit einem begeisterten einsmütigen "Es lebe Polen!" beantworteten die Anwesenden die Proklamierung. Gleich darauf erscholl zu Ehren der beiden Monarchen, S. M. des Kaissers Wilhelm II. und S. M. Raisers Franz Joseph ein einmütiges: "Es leben die Wiederhersteller Polens!"

Sierauf ergriff ber Rektor ber Barfchauer Universität Dr.

Brudginski das Wort und fagte:

"Wir nehmen diesen wichtigen Akt der beiden Monarchen, der unsere nie verjährten Rechte auf einen freien Staat bekräftigt, mit dem Glauben an seine baldige, wohlwollende und zweckmäßige Berwirklichung auf.

Als wichtigste Garantie betrachten wir die Berufung eines Regenten, als Symbol des polnischen Staates und eines vorläufigen Staatsrates, dis ein polnischer König an der Spize des endgültig organisierten und in Bezug auf seine Grenzen sestgelegten Königreichs Polen treten wird. Wir glauben daran, daß die gemeinsamen Interessen der Zentralmächte und des Königreichs Polen nachbarliche Berhältnisse schaffen und allen unseren Landsleuten günstige nationale Existenzbedingungen sichern werden.

Wollen Em. Ezzellenz gegenüber den beiden hochherzigen Monarchen der Bermittler unseres Glaubens an die günstigste Berwirklichung Ihres Willens und unseres Ihnen dafür gebührenden Dankes sein."

"Es lebe das unabhängige Bolen!" lautete der Schluffat der Rede

Sodann ergriff abermals Seine Erzelleng von Befeler bas Wort zu folgender Unsprache:

"Mitten im Toben eines Weltkrieges führt der hochherzige Entschluß der verbündeten Monarchen den lange gehegten Bunsch nach einem selbstänbigen Staate der Berwirklichung entgegen. Der trübe Zweifel "was soll aus uns werden?", findet keinen Raum mehr in den polnischen Herzen. Ein neues, großes Ziel ist Ihnen gesteckt, es gilt den Ausbau Ihres künfstigen Staales.

Noch blutet das Land aus tausend Wunden und noch täglich verlangt auch von ihm der Kampf gegen seinen einstigen Unterdrücker neue Opfer. Ueberall aber keimt neues Leben, überall regt sich das Streben nach tätiger Teilnahme am Besreiungskamps und an der Arbeit zur Heilung der vom Kriege geschlagenen Wunden.

So treten Sie benn vertrauensvoll an unsere Seite — so wie auch wir Ihnen unser Bertrauen entgegenbringen, — um den Kampf zu einem glückslichen Ende zu führen und in gemeinsamer Arbeit den sesten Grund zu legen für das polnische Königreich, in dessen Geburtsstunde wir heute stehen. Möge es sich als ein starkes Glied in den Bund der Staaten Europas einssigen, die durch die gleichen geistigen, politischen und wirtschaftlichen Intersessen miteinander verbunden und auseinander angewiesen sind.

Das Wort der erhabenen verbündeten Monarchen verdürgt Ihnen Ihre Zukunft; der polnische Staat ersteht, und bald wird — so hoffen wir — ein polnisches Heer, das sich aus freiem Willen um seine Fahnen schnen schnen

Der glücklichen Zukunft des Königreichs Polen gilt mein Wunsch und mit diesem Wunsche schließe ich und bitte einzustimmen mit mir in den Rus: Alles Glück für das neue Königreich Polen, hurra, hurra, hurra!"

In die Hurraruse Seiner Exzellenz des General-Gouverneurs stimmten alle Anwesenden mit ein, worauf ein im angrenzenden Rittersaale untergebrachtes Misstärorchester die polnische Nationalhymne "Boże coś Polskę" intonierte. Es war ein erhebender Augenblick von großer innerlicher Wirkung, den alle, die ihn erlebt, nicht vergessen werden. Bielen der Anwesenden traten die Tränen in die Augen; sast ein Jahrhundert ist vergangen, daß diese Räume die Klänge der polnischen Nationalhymne nicht vernommen haben. Vom Turm des Schlosses verkündeten Fansaren die Vollziehung des geschichtlichen Ereigs

nisses der Wiederherstellung Polens und gleichzeitig setze das Läuten der Glocken in sämtlichen Kirchen ein. Die gehobene Stimmung in dem Säulenssaal setze sich dann in der Menge sort. Als die in den Hofräumen des Schlosses Bersammelten die Rlänge der Nationalhymne vernahmen, entblößten die Männer ihr Haupt. Die Fahnen salutierten. Hierauf setze sich der giganstische Zug in Bewegung, um durch die Krakauer Borstadt, die Neue Welt, die Jerusalemer Allee, die Marschalkowska, Königsstraße, den Sachsenplatz, die Wierzbowa auf den Theaterplatz vor das Rathaus zu ziehen. Um 6 Uhr abends sand hier eine seierliche Sitzung der Stadträte und Stadtverordneten statt.

Das Wahrzeichen Bolens.



Der meiße Abler.

Die Legende erzählt, daß Lech, der erste Polenfürst, der Bater der Lechiten, mitten im polnischen Walde, ungefähr dort, wo heute die deutsche Stadt Gnesen liegt, ein Nest mit weißen Adlern gesunden und diese Stelle "Rest", polnisch: Gnießzno genannt habe; der weiße Adler aber sei hinfort als Gotteszeichen das Wappentier des Landes geworden. Und so sehen wir ihn auch noch heute: ganz im weißen Gesieder, gekrönt mit rechtsgewendetem Kops, den Schnabel geöffnet, die Zunge heraushängen lassend, mit offenen Krallen und Flügeln im roten Felde. Weiß und rot sind überhaupt die Nationalsarben Polens, nach dem Landtagsbeschluß vom 7. Februar 1831. Der polnische Schriftseller W Gzsiorowski freilich will das Wahrzeichen seines Landes ganz anders gedeutet haben. Nach seiner Ansicht waren es die Sarmaten und nicht die Germanen, die Barus im Teutoburger Walde schlugen. Unter der Siegesbeute hätten sich auch zwei römische Legionsadler besunden, von denen der eine, ganz aus Silber, bisher das Wahrzeichen konsularischer Macht, das Wahrzeichen der Sarmaten geworden sei, der polnischen Vorsahren. Der andere Adler, ganz schwarz, sei von den Marziaten, den tscheckschen Vorsahren, als Wahrzeichen angenommen.

Sitzung des Wiener Kongresses.

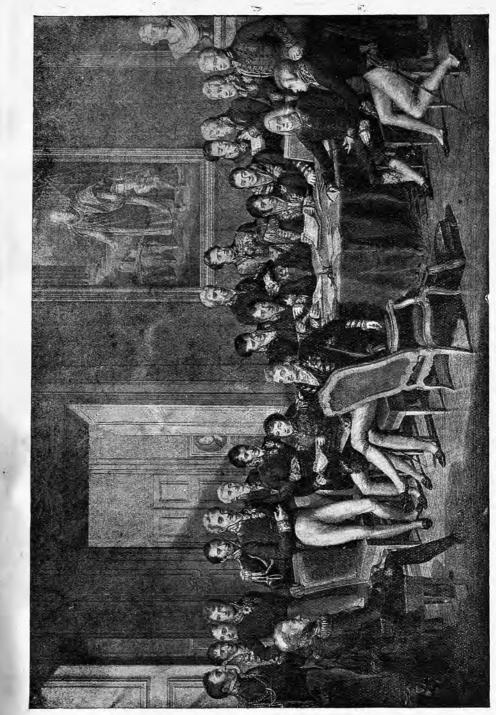
(Sierau nebenftebendes Bilb).

Bor über 100 Jahren fand in Wien ein Kongreß statt, auf dem zum letten Male über das Los Polens beraten und eine diesbezügliche Entscheisdung getroffen wurde. Bon September 1814 bis Juni 1815 dauerte diese glänzendste aller politischen Bersammlungen, die die Geschichte kennt. Nach den Napoleonischen Kriegen trasen die Monarchen in Wien zusammen, um di Angelegenheiten von ganz Europa zu regeln. Man beeilte sich jedoch nich. damit, die bereits festgestellten und beschlossenenn Traktate einzugehen. Die Monarchen und ihre Staatsmänner hatten es nicht eilig, die angenehmen Verien zu unterbrechen, während deren sie die "wohlverdiente Ruhe" genossene Wien empfing seine Gäste auf das glänzendste. Die Kongreßsitzungen waren von den verschiedensten Festen unterbrochen. Eins immer herrlicher als das andere. Es ist berechnet worden, daß der Wiener Hof während des Konsgresses allein sür die Küche täglich 50,000 Gulden ausgab.

Man kann sich daher einen Begriff machen, was der öfterreichische Fis= kus für die allgemeinen Rosten des Rongresses ausgegeben hat.

Un den Kongreßsigungen nahmen die Monarchen nicht persönlich teil. Sie wurden durch Bevollmächtigte vertreten, die ihrerseits einen ganzen Stab von Sekretären und Beamten zur Seite hatten.

Als sich im März 1815 die Nachricht von Napoleons Flucht von Elba verbreitete, beschleunigte der Wiener Kongreß erst seine Arbeiten. Auf Grund eines Kongreßbeschlusses kam das Fürstentum Warschau unter das Szepter des Kaises Alexander, jedoch ohne Posen, Bromberg und Thorn. Krakau wurde zur freien Stadt erklärt. Desterreich erhielt Wieliczka und den Tarnopoler Kreis. Kaiser Alexander nahm den Titel eines Königs von Polen an. Am 9. Juni 1815 wurde der Hauptakt unterzeichnet, der sämtliche Beschlüsse des Kongresses besiegelte.



"Der Wiener Kongreß": Eine Sigung der Bevollmächtigen. Spezialzeichnung von J. B. Ichen im Befige bes euglischen Rönigsbaufes.

Gott, der Du Polen.

("Boże coś Polskę")

Bon

M. Felinsti.

Deutsch von Bilhelm Jeg, Lodg.

Gott, der Du Polen schon seit grauen Jahren Umstrahlt mit Macht und hehrem Ruhmesglanze, Der Du sein Schut in Unglück und Gesahren, Es treu behütet in der Bölker Kranze, Bor Deinem Throne knien wir slehend nieder, Gib uns das Baterland, die Freiheit wieder!

Der Du, gerührt von seinem tiefen Falle, Geführt im Kampse unire heil'ge Sache, Der Du der Welt gezeigt die Helden alle, Als wir am Feinde nahmen blut'ge Rache, Bor Deinem Throne knien wir slehend nieder. Gib uns das Baterland, die Freiheit wieder!

> Bring uns zurück die einst'gen Herlichkeiten. Laß wogen unser Land im Saatenkorne, Laß Glück und Freiheit blühen wie vor Zeiten Und strase uns nicht mehr in beinem Zorne. Bor Deinem Throne knien wir flehend nieder, Gib uns das Baterland, die Freiheit wieder!

Die Freiheit floh erst kaum aus unsern Fluren, Und ichon floß unser Blut in breiten Flüssen, Weh denen, die der Freiheit lette Spuren, Das teure Laterland verlieren müssen! Bor Deinem Throne knien wir flehend nieder, Gib uns das Vaterland, die Freiheit wieder!

> Gott, dessen Hand droht stolzem Hochmutstande, Die Szepter dieser Welt zerschellt im Staube, Mach unser Feinde Hohn zu Schimpf und Schande Und weck in unseren Seelen Hoffnungsglauben. Vor Deinem Throne knien wir slehend nieder, Gib uns das Vaterland, die Freiheit wieder!

Du hei'ger herr und Gott! Durch bessen Willen Die Welten existieren und die Staaten, Laß die Tyrannen nicht in Nacht uns hüllen Und segne unsrer Jugend edle Taten. Bor Deinem Throne knien wir flehend nieder, Gib uns das Baterland, die Freiheit wieder!

> Du Heil'ger Herr und Gott! Durch Christi Wunden Schent unsern toten Brüdern Deine Gnade, Nimm unser Opser an, wenn wir in Stunden Der Knechtschaft wanken öde Trübsalspfade. Vor Deinem Throne knien wir slebend nieder, Gib uns das Baterland, die Freiheit wieder!

Du heil'ger Herr! Durch Deine Wunderwerke Erlöse uns von Not und Kampfbeschwerden, Berhilf zur goldnen Freiheit uns und Stärke, Daß wir ein Bolk des stillen Friedens werden. Vor Deinem Throne knien wir flehend nieder! Gib uns das Baterland, die Freiheit wieder!

Wenn unser Volk heut schwimmt in Wehmutstränen, Wir still für die gesall'nen Brüder flehen, So laß durch ihr Martyrium, ihr Sehnen Wie durch ein Tor uns ein zur Freiheit gehen. Vor Deinem Throne knien mir flehend nieder, Gib uns das Vaterland, die Freiheit wieder!

Sin Wort kann aus dem Staube uns erheben, Sin Wort von Dir, Du Herrscher aller Welten, Willst Du in Staub verwandeln unser Leben, So mög' Dein Zorn dem Staub der Freiheit gelten. Bor Deinem Throne knien wir slehend nieder, Gib uns das Baterland, die Freiheit wieder!



Lodz im Weltkriege 1914-16.

230

Theodor Abel.

T

Lodg bis gum 5. Dezember 1914.

Zweimal ist der Frühling schon gekommen und zweimal der Herbst gesgangen seit der Krieg über die Welt kam und an den Fundamenten jahrzehnteslanger Arbeit in Friedenssonne und Friedenskraft zu rütteln begann.

Und es ist zwischen Frühling und Herbst und Wieder Frühling in ber Welt ein Rampf entbrannt, wie zwischen Göttern. Denn er ist

von urftarker Rraft, vernichtend und groß.

Machtvoll, geheimnisvoll und überwältigend, ja himmelstürmend war das große Ereignis als es einmal ausbrach, plöglich — aus kleinen Federwölkchen ein Gewittersturm.

Die Menschheit ftand auf dem Sohepunkt der Arbeit. Boller Blane hat,

fie Tag und Racht geschaffen, großes bauend, großes vollendend.

Ein unendlich verzweigtes Gewirr von Faben fpann fich zwischen Land

und Land, Stadt und Stadt, Menich und Menich.

Es war ein Haften und Drängen, ein gewaltiger Rampf ums Dasein, eine Sinfonie rastloser Arbeit und ein Chaos von tausendfältigen Arbeitsentsfaltungen.

So schlug der Rrieg in einen reifenden Baum ein. In einen Baum, der

viele Früchte tragen follte. Denn es mar ein fruchtbares Sahr.

Und dieser Baum wurde gespalten in zwei große Teile. Und auseinandergerissen waren die Fäden zwischen Teil und Teil, und die Säste konnten nicht mehr hinüberdringen und stockten und mußten sich einen neuen Weg suchen. Da stand auch die Menschheit still in Staunen. Hunderttausende stürzten sich begeistert in den Kamps.

Und Millionen standen wie gebannt und mußten nicht mas tun und

mohin gehen.

Und alles blieb stehen — die Arbeit in der Welt, die Maschinen in den Fabriken und die Schiffe in den Safen.

Sandel und Induftrie mar im Augenblick für den Augenblick brach ge-

legt, bis fie fich auf neue Wege befinnen konnten.

So hat der Krieg umwälzend gewirkt im Leben, wie im Wirken. Er hat andere Bahnen gewiesen und hat die Menschen gezwungen, an ein Durchshalten zu denken und nicht an eine Entwicklung. Er hat die Menschheit hersausgesordert und sie vor ganz andere Ziele gestellt, die sehr nah gesteckt waren und darauf ausgingen, nur aus dem Stillstand und der Unmöglichkeit geregelt und friedlich zu arbeiten, Wege zum Durchhalten zu finden.

Vielfach haben sich diese Wege gezeigt. Auch fand man Möglichkeiten zur geregelten Arbeit in anderer Art zwar als im Frieden, aber genug, um sich behaupten zu können. Doch der Krieg hat vieles zerstört, vieles umgeswertet und vieles erleben lassen.

Besonders haben wir in Lodz so manches durchmachen muffen, was der Rrieg in so grausamer Fulle ausgestreut hat.

Bei uns hat der Krieg umwälzend gewirkt im Leben wie im Wirken. Wir mußten uns neue Wege suchen, denn Industrie und Handel des Friedens lagen brach. Wir mußten uns, durch die Not gezwungen, unser Ziel, das weit hinaus führte, näher stecken und den Weg zum Durchhalten finden.

Wir haben alles kennen gelernt, was der Krieg in seinem Gesolge hat: Hunger, Not und Krankheit. Und wir haben ihn selbst kennen gelernt, als eine 18tägige Schlacht um Lodz tobte und uns alle Schrecknisse des Krieges brachte, als die Granaten in unsere Stadt sielen, Schlag auf Schlag, und Bomben von Ueroplanen geworfen wurden, als wir tausende Verwundete in ihrer Qual sehen mußten und uns so recht das große Leid bewußt wurde, das im Grunde genommen das Wesen des Krieges ist.

Wir haben den Stillftand unserer Industrie erleben muffen und ein langfames Zerstäuben hundertjähriger Arbeit. Wir mußten sehen, wie unsere Rrafte sich zersplittern und die Arbeiter hinausziehen muffen, um Arbeit zu finden.

Wir haben die Spekulation in allen ihren Ruancen kennen gelernt. Bon der rücksichtslosen, gemeinen, blutsaugenden, bis zur gelddurstigen und not- wendigen, aus der Not heraus entstandenen.

Wir haben alles durchgemacht.

Lodz im Weltkriege! Es ist ein großes, großes Kapitel. Jest ist die Zeit noch nicht gekommen, um alles sagen zu können und das Kapitel abzuschließen. Die große Zeit muß erst auf den Frieden warten, um erfaßt und in Worte gesaßt zu werden. Wir stehen noch mitten in ihr, wir fühlen noch ihren Pulsschlag und beugen uns ihrer elementaren Gewalt. Deshalb kann und darf nachstehende Arbeit nicht auf Bollständigkeit Anspruch erheben. Sie soll nur ein Bild entrollen, ein kleines Bild von dem, was wir erlebt und durchfühlt haben. . . .

Wir haben nicht gewußt was Krieg ift, und uns ging jeder kriegerische Geist ab. Das ist, wenn man die Geschichte unserer Stadt kennt, verständlich. Deshalb, als der Krieg so unerwartet einbrach, standen wir ihm alle fassungs- los gegenüber.

Eine große Aufregung bemächtigte sich aller, als am Freitag vor der Kriegserklärung die Mobilisation angeordnet wurde. Es herrschte eine große Ropflosigkeit und Erregtheit, deren Folgen sich in allen Kreisen, hauptsächlich in den der Geschäftswelt bemerkbar machten. Ein Auf= und Abwogen auf den Straßen, ratlose Gesichter, Ziellosigkeit, das war das äußere Bild Man sühlte deutlich, daß die Fäden den meisten der Hand entglitten sind und daß ihnen jeglicher Ausblick genommen ward. Es schien, als hätte sich eine Mauer in den Weg gestellt, als lege sich eine eiserne Faust an die Kehle. Die Kriegs= erklärung kam. — Troßdem sie in der Entwicklung des Geschehens lag, trassie wie ein Blitsschlag aus wolkenlosem Himmel.

Man konnte die Nachricht nicht fassen. Man wußte nicht recht, was der Rrieg bedeute und sühlte sich vor etwas geheimnisvoll Unbekanntem stehend. Es herrschte ein allgemeiner Wirrwar und allgemeine Kopflosigkeit, die noch durch die unglaublichsten Nachrichten, die überall verbreitet waren, und durch die Erzählungen der Zuzügler aus Kalisch und Umgegend gesteigert wurde. Von Patriotismus und Kriegsbegeisterung war keine Rede. Man hatte keine Zeit, sich damit zu besassen und dachte nur daran, wie das Notwendigste zu retten und wie sich aus dieser ungewohnten Uffäre ohne Verlust zu ziehen. Von den Synagogen, den katholischen und den evangelischen Kirchen aus wurden ja am 6. und 8. August Umzüge mit Fahnen inszeniert, doch standen sie unter einem gewissen Zwange, sie waren nicht einem seelischen Bedürsnis entsprungen. Es sehlte eben der vaterländische Geist.

Die chaotische Aufregung, die in Geschäftskreisen hauptsächlich durch das plögliche Schließen der Reichsbank am 5. August und die unterbrochene Berbindung mit dem Reiche verursacht wurde, wirkte nicht nachhaltig. Der Lodzer ist ganz Geschäftsmann und läßt sich lange auch durch das Unerwartete nicht einschüchtern. Er sah die günftige Gelegenheit, glänzende Kriegsgeschäfte zu machen. Er begann eine großangelegte Spekulation, ansangs mit Geldwerten, späterhin mit Lebensmitteln, Industrieerzeugnissen und Rohstossen, die viele Leute reich machte. Viel zum ungehemmten Umsichgreisen der Spekulation trug die Dessorganisation der russischen Behörde bei, die sogar soweit ging, daß das Ausrauben der Güterschuppen an der Kalischer Bahn, in denen eine Unmenge von Mehl und anderen Vorräten aufgestapelt war, zugelassen wurde. Auch sonstwie machte sich ein merkliches Nachlassen, ja ostmals ein Versagen der Tätigkeit der Behörden bemerkbar. Es schien als wären sie darauf vorbereitet, die Stadt zu verlassen.

Allmählich kamen spärliche und unkontrollierbare Nachrichten vom Kriegsschauplat in Polen, aufgebauscht und nur teilweise wahr. Doch man glaubte
alles und gab vieles noch aus eigener Phantasie zu.

Das trug auch viel zu dem Run in den ersten Augusttagen auf die Sparkassen und Banken bei, obwohl die Auszahlungen unter der von den Berwaltungen der hiesigen Finanzinstitutionen sestgesetzen Rorm, normal vor sich gingen. Auch verließen viele angsterfüllt Lodz, so daß ein ungemein großer Andrang auf den beiden Bahnhösen herrschte. Und als die Behörden Anstalten machten, die Stadt zu verlassen, wurden Eisenbahnwagen gestürmt und viele mußten mit Biehwagen vorlieb nehmen. Um 11 Uhr ging der setzte Zug nach Warschau ab.

Bereits am 3. August wurde von einigen Bürgern die Organisation eines Haupt-Bürgerkomitees mit Kommissionen, die die kommunalen Angelegenheiten in die Hand nahmen, und einer allgemeinen Bürgermiliz beschlossen und energisch die nötigen Schritte eingeleitet. Auf den Aufruf an die Bewohner der Stadt ließen sich begeistert — ein schönes, unvergleichliches Zeichen treuen Bürgerssinns — Männer aus allen Kreisen der Bevölkerung einschreiben. Bereits am 10. August, als die Behörden die Stadt verließen, konnten die Mitglieder der Bürgermiliz ihre Posten einnehmen. Auch das Bürgerkomitee nahm eine umssangreiche, weitfassende Tätigkeit auf und war an erster Stelle bemüht, die nötigen Lebensmittel aufzutreiben und die Spekulation zu bekämpsen, denn man besürchtete eine große Hungersnot in unserer Stadt, hauptsächlich in Arbeiter kreisen, da die Betriebe untätig waren. Zur Erleichterung des Geldverkehrss

wurden auch vom Bügerkomitee Bons ausgegeben, die von Mitgliedern des Börsenkomitees und der Fabrikantensektion unterzeichnet waren. Sie wurden am 14. August in Rurs gesett.

Währenddem erfuhr man allmählich, daß die deutschen Borhuten nicht mehr fern unserer Stadt waren und daß eine deutsche Armee auf Lodz zu

marfchiere.

Die Behörden kamen und gingen; der Zug des Gouverneurs von Petrikau wurde von deutschen Reitern angegriffen; vom russischen Militär war nichts zu sehen. Man bereitete sich deshalb mit Zittern und Zagen auf eine Einnahme

unferer Stadt vor.

Nachdem Lodz 4 Tage lang ohne jeglichen Schutz der Behörde geblieben und nur auf sich selbst angewiesen war, zogen am 20. August die ersten beutschen Truppen, etwa tausend Mann, mit Major Brauns an der Spitze ein und wurden vom Rommandanten der Bürgermiliz und zwei Ehrenstadträten empfangen. Die Truppen gingen nach zweistündiger Rast, während welcher sie Berpslegung vom Ladzer Magistrat erhielten, nach Zgierz weiter. Um nächsten Tage, einem Sonntage, kehrten sie jedoch zurück und passierten unsere Stadt. Um 25. August zogen die Russen, nachdem die Stadt zwei Tage lang auf sich selbst angewiesen war, wiederum in Lodz ein.

Die Tage floffen bin in banger Erwartung und Ungewißheit. Man Schwebte in ffandiger Furcht und die Menschen maren niedergedrückt. Saltlose Nachrichten schwirrten durch die Luft und beforgt schaute man in die Bukunft. Meugerlich mar zwar eine Beruhigung eingetreten, eine ruhigere Wertung ber Dinge, eine Wiederkehr gum normalen Berlauf des burgerlichen Lebens. Der Unfturm auf die Banken und Raffen, die Ruckforderung der Spareinlagen hatte nachgelaffen, die gefürchtete Teuerung der Lebensmittel und Gebrauchs= gegenstände mar in erträgliche Grengen eingetreten. Auch gab anscheinend Die Aufhebung der Burgermilig am 31. August eine gemiffe Sicherheit, daß eine unmittelbare Gefahr ber Stadt nicht drohe. Man begann deshalb mit einer grofangelegten Silfsaktion für Beimundete, an der fich alle Rreife ber Gefellschaft beteiligten, benn Lodg murde von dem hier anwesenden Brafes des Roten Rreuges Gutichkom als Sauptevakutionspunkt für Bolen beftimmt. Sunderte von Mannern und Frauen beteiligten fich an ben Sanitätskurfen. Und späterhin hat diese Sat der Nächstenliebe reiche Früchte getragen, als Taufenden Silfe gereicht merden konnte.

Die russischen Behörden kehrten wieder nach Lodz zurück und übernahmen scheinbar wieder ihre Amtssunktionen, die hauptsächlich darin bestanden, alle Reichsdeutschen und Oesterreicher, alte und junge, Frauen und Kinder, zu verhaften und nach Rußland zu verschicken. Sonst haben sie sich nicht viel um unsere Stadt gekümmert und überließen alles lieber dem Bürgerkomitee. Sie sühlten sich nicht sicher und wußten, daß sie bald wieder zurück müssen, denn die deutschen Truppen standen hinter Sieradz, also nicht weit von unserer Stadt entsernt: Nur von Berwundeten, die von dort kamen und von Leuten, die nach Lodz flohen, hörten wir von den Kämpsen in Polen.

Die Stimmung war deprimiert, denn man ftand vor einer schwer lastenden Ungewißheit. Jedoch wurde von einem kleinen Teile der Fabriken die Arbeit wieder aufgenommen und ganze Karawanen mit Waren gingen nach Warschau, so daß man sich jedenfalls in geschäftlicher Hinsicht von keinen Stimmungen leiten ließ und daher der Handel, der meist auf Spekulation basterte, blühte.

Als jedoch wieder Rachrichten von einem Bordringen ber Deutschen hartnachig verbreitet murben, als am 23. September wieber bie Milig organifiert murde, und die Boft ihre Tätigkeit einftellte, begann wieder eine kopflose Flucht aus ber Stadt, ein Sturmen auf Die letten Buge. Und Die Dagebliebenen fahen beforgt in die Bukunft, benn die herrschende Arbeitslofigkeit infolge des Stillstandes aller Fabriken brachte Taufende in Sungersnot und bas Bürgerkomitee gur Unterftugung Rotleibender, konnte nicht allen Unforderungen gerecht werden. Denn Teuerung und Mangel waren groß. Außerdem fehlte es an bem fo notwendigen Brennmaterial, fo daß die arme Bevolkerung gange Baune ftahl und im Stadtmalbe Baume fällte, um beigen gu konnen. Gegen bas Rauben, burch bas großer Schaden angerichtet murde, mar man machtlos. Die Burgermilig, Die mit bem größten Bflichteifer jum Bohle ber Stadt wirkte, hatte beshalb einen ichmeren Stand. Um 2. Oktober verließen Die Behörden unfere Stadt und Lodg mar wieder auf fich angewiefen. Die Abmefenheit der Behörden benügten verschiedene Diebe, lichticheue Individuen und viele Arbeitslofe, um Blunderungen in der Stadt und Umgegend auszuführen. Die Bürgermilig, Die bereits mehrere Opfer gu verzeichnen hatte, ftand Diefem von Sag zu Sag immer mehr um fich greifenden Raubunwefen faft ganglich machtlos gegenüber. Die Gutermagagine ber Bahnhofe murden geplunbert, Baune eingeriffen, die Waldungen um Lodz ausgehauen und bas Solz verschleppt. Es mar eine traurige unheilschwere Beit, eine Berrichaft rober Inftinkte. Raub und Totschlag ftanden auf ber Tagesordnung. Rur mit eiferner Energie und Rraftanfpannung gelang es einigermaßen Ruhe gu ichaffen. Um 8. Oktober zogen bie beutschen Truppen wieder in Lodg ein. Man glaubte, daß fie nun fur immer dableiben murden. Doch die Deutschen mußten, daß ihr Aufenthalt in Lodg nicht lange andauern konnte. Denn bereits am 12. Oktober begannen fie mit der Sprengung von Brücken und Schiengeleifen. Sie führten jedoch eine ftraffe Organisation ein. Die Stadt ftand unter tatkräftiger Leifung bes Generals v. Liebert, ber fich bemuhte, ben Bedürfniffen der Burger entgegenzukommen und burch ftrenge Magregeln wieder Ordnung und Ruhe gu ichaffen. Doch konnte trogdem bem Solgraub kein Ginhalt getan werben und bas Raubunmefen ftand wieder in voller Blüte. Much konnte die Sungersnot trot ber Sochstpreise nicht gehindert werden, fo daß Mangel an allem, hauptfächlich an Brot, herrschte. Nach dreiwöchentlichem Aufenthalt verließ in der Nacht jum 29. Oktober

Die deutsche Besatzung unfere Stadt. Um 29. Oktober gogen auch die deutschen Truppen guruck. Bereits am Morgen gogen Rofaken in unfere Stadt ein, denen bald Infanterie folgte. Allgemein glaubte man, daß bie Deutschen auf Rimmerwiedersehen unsere Stadt verlaffen hatten. Damals mußte man noch

nichts von bem genialen Blane Sindenburgs.

21s die Ruffen, den deutschen Truppen auf dem Juge folgend, in Lodg einzogen, erlaubten fich Rofaken und lichtscheues Gefindel einige Erzeffe. Bedoch verlief ber Einzug ber Ruffen, bem mit gemifchten Gefühlen ent= gegengesehen murbe, nicht fo, wie man befürchtet hatte. Es zog ein reges, haftendes Leben in Lodz ein. Große Truppenmaffen zogen tagtaglich durch unfere Stadt.

Sunderte von Wagen mit Waren wurden nach Warschau transportiert. Die Boligei kam wieder nach Lodg, um die Burgermilig in ihrer angeftrengten Sätigkeit zu unterftugen. Das Bentralkomitee des Roten Rreuges nahm feine Tätigkeit wieder auf. Es murden fieberhafte Borbereitungen getroffen, um ben Sanitatsdienft zu organifieren und alles gur Bermundetenaufnahme porgubereiten. Bafche und Spenden murden gesammelt. Die Behörden trieben gu rafcher Ausbildung des Sanitätsdienstes an. Obwohl fie genau mußten, daß eine neue große beutsche Offensive im Unguge ift, haben die Lodger erit bavon etwas erfahren, als die erften Ranonenichuffe gu horen maren. 3mar trafen Rachrichten von einer großen Schlacht bei Rutno ein, doch maren fie unkontrollierbar. Mur fparlich maren die Berichte, die das ruffifche Saupt= quartier peröffentlichte. Bon ber Mederlage der Ruffen bei Boddebice erhielt man icon nabere Radrichten, ba die Bevolkerung aus dem Rampfgebiete nach Lodg ftromte. Much machte fich eine große Nervolität bei ber Militarbehorde bemerkbar.

Berüchte von einer nahen Schlacht bei Lodg maren im Umlauf. Große Truppenmaffen bewegten fich burch die Stadt und man fprach von Schugengraben, die in der Umgegend errichtet fein follten.

In aller Gile murben alle verfügbaren Räumlichkeiten in Lagarette umgemandelt. Um 16. November 1914 trafen die erften Bermundeten in Lodg ein und täglich muchs die Bahl. Gehr viele Ginwohner aller Rreife unferer Stadt hatten fich in den Dienft der Bermundetenpflege gestellt und übten ihr aufopferndes Werk ber Menschenliebe mit gewiffenhafter Treue und Bflichteifer aus.

Bald kam ber Ranonendonner immer näher und näher. Obwohl die Beitungen keinen Bericht bringen durften, mar es boch allmählich klar, bag eine Schlacht um Lodg im Gange mar. Lodg follte eine fcmere, ernfte, eine furchtbar ernfte Zeit erleben. Bisher hatte man in Lodg nur die Rebenerichei= nungen des Rrieges, Not und Glend, kennen gelernt. Mun kamen aber die birekten Schrecken des Rrieges mit aller Schärfe über die Stadt. Ununterbrochen bonnerten die Ranonen und knatterten die Maschinengewehre. In der Nacht mar der himmel blutrot gefarbt vom Scheine brennender Dorfer. Die Bororte von Lodg mußten von den Ginmohnern verlaffen merden, meil die Befchoffe in ber gangen Umgegend Berheerungen und Bermuftungen anrichteten und die Saufer in Brand fteckten. Biele arme, hilflose Flud,tlinge, nur mit ichnell zusammengeraffter Sabe auf dem Rücken, irrten heimlos durch die Strafen. Biele Ginmohner murden von Schrapnellfplittern getroffen.

Obwohl die Schlacht in der Rahe tobte, hatte man nur fparliche Melbungen von ihrem Berlauf. Man mußte nur von einem Sin= und Serwogen bes Rampfes, ben man in ber Nacht genau nach bem Aufbligen ber Ranonen, dem Rnattern der Mafchinengewehre und dem Surrafchreien der Soldaten verfolgen konnte. Man hörte von einer Umgingelung beutscher Truppen, dann wieder ruffifder, von Aufreibungen ganger Bataillone. Manches erfuhr man auch von ben Bermundeten, die ununterbrochen und in großer Ungahl nach Lodg, als bem Sauptevakuationspunkt, eintrafen, fo daß alle verfügbaren Räumlichkeiten bald überfüllt maren. Doch blieb damals der Durchbruch des Generals Litmann bei Brzeginn, ber die Schlacht entschied, uns gang unbekannt. Rur machte fich allmählich große Nervosität bei der Militarbehörde bemerkbar.

Die Stimmung unter ben Ginmohnern der Stadt mar fehr niedergefchlagen und verftort. Die Strafen maren leer, hier und ba nur eilen haftig ein paar Menichen. Rahrungsmittel konnte man nur ichmer bekommen, Brenn= material fast gar nicht, die Beleuchtung war schwach. Es herrichte bange Ungewißheit und Resignation Allmählich kam die Schlacht der Stadt immer näher und näher. Um 22. November mußten die Bewohner von Baluty und Zubardz ihre Behausungen verlassen, da die Granaten in diese Vororte sielen. Bald danach flogen auch die Granaten in die Stadt, wo sie viele Häuser zersstörten und beschädigten, sowie zahlreiche Personen töteten und verwundeten.

Es waren tiefernste Tage für Lodz. Man lebte in ständiger Todesfurcht. Die Mehrzahl der Einwohner mußte sich in den Kellern verborgen halten. Endlich, in der Nacht vom 5. zum 6. Dezember verließen die Russen die Stadt. Endgültig rückten die deutschen Truppen am nächsten Tage ein, um von nun ab die Stadt nicht mehr zu verlassen.

In immer meiterer und meiterer Ferne verhallte der Ranonendonner.

Ein neues Leben follte in Lodz einziehen

II.

Lodz unter beutscher Bermaltung.

Die weitere Geschichte der Stadt mährend des Rrieges ist die Geschichte der beutschen Berwaltung und die durch sie hervorgerusene Neuordnung.

Ueber gar manches darf und kann jest noch nicht geich rieben werden Wir werden erft alles nach bem Rriege abwägen und barüber fprechen können

Wie es nicht sei: es war ein ganz anderes Leben, ein durchaus umgestaltetes Leben, das in Lodz einzog. Neue Lebensbediugungen sind entstanden, eine neue Organisation ist eingeführt worden, neue Wege haben sich geöffnet.

Die deutschen Behörden haben im Laufe der zwei Jahre einen großen. und komplizierten Berwaltungsapparat organisiert, der allen Bedürsnissen der Bevölkerung Rechnung trug und sich den neuen Lebensbedürsnissen und Bedingungen angepaßt hat. Im Lause der Zeit ist ein Magistrat, ein Polizeiprässidium und ein Bezirksgericht geschaffen worden, an die sich die verschiedensten Abteilungen anschlossen.

In dem Berwaltungsapparat arbeiten außer den herren der deutschen Behörden zum größten Teile Burger unserer Stadt.

Nicht auf einmal, nur langsam schritt die Organisation der Stadtverwaltung vor sich. Um 4. Februar 1915 trat eine Zivilverwaltungsbehörde in Tätigkeit, die die Bezeichnung "Raiserlich Deutsches Polizeipräsidium" führte, dem auch der Kreis Lodz unterstand. Die neue Behörde; an deren Spize Bolizeipräsident v. Oppen stand, arbeitete vorläusig noch zusammen mit dem Zentralkomitee. Darauf wurde am 2. März das Lodzer Gouvernement ausgelöst, das 3 Monate lang unter dem Besehl des Generalmajors Gereke bestanden hat. Die militärischen Angelegenheiten wurden dem Ortskommandanten, die der bürgerlichen dem Polizeipräsidium übertragen. Man begann sodann die Neuorganisation der Berwaltung.

Obwohl das Zentralkomitee und die Bürgermiliz stets auf der Höhe ihrer Pflichterfüllung standen, konnten sie auf die Dauer doch nicht allen Bedürfnissen nachkommen und waren vielem nicht gewachsen. Es ist daher eine Umgestaltung des Verwaltungsapparates notwendig geworden, der weitzigsseher und mit größeren Machtbefugnissen ausgezeichnet sein sollte.

So wurden zuerst am 1. April auf Grund der neuen Justizorganisation die Milizgerichte, über die lange schon die mannigsaltigsten Klagen gesührt wurden, ausgelöst und ein Kaiserlich Deutsches Bezirksgericht ins Leben gerusen.

3 Monate später, am 1. Juli 1915, kam die Städteordnung des Obersbeschlishabers Oft, die die Auslösung des Zentralkomitees und der Bürgermiliz herbeisührte. Die beiden Institutionen haben trot allen Stürmen recht segenssreich gewirkt, obwohl sich in ihrer Tätigkeit manche Fehler und Mißgriffe ereignet haben und manche unliebsamen Borgänge stattfanden. Das Zentralskomitee ging an den Magistrat über, während die Tätigkeit der Bürgermiliz das Polizeipräsidium weitersührt.

Dadurch wurde der Stadt die langersehnte Selbstverwaltung gegeben. Un die Spize des Magistrats wurde Oberbürgermeister Schoppen berufen. Zum Bürgermeister wurde Mannsakturrat E. Leonhardt ernannt und zu Ratsherren: I. Bielszowski, L. Gajewicz, S. Hoffmann, W. Hordliczka, K. W. v. Scheibler, St. Jarocinski, P. Sanne, K. Steinert und A. Bogel. Aukerdem wurden 36 Stadtverordnete ernannt.

Bereits am 13. Juli konnte die erfte Stadtverordnetensigung statifinden. Die neue Stadtverwaltung entfaltete eine recht wirksame Tätigkeit.

Allmählich zog wieder ein normales Leben in Lodz ein. Das Schulwesen fand seine Regelung. Im Laufe des Herbstes 1915 wurden alle Schulen wieder geöffnet, so daß endlich nach einem Jahre Nichtstun die Schuljugend ihre gewohnte Tätigkeit aufnehmen konnte.

Da der gesundheitliche Stand durch die mannigsachen antisanitären Zustände unserer Stadt nicht sehr günstig war, wurden von den Behördeu und von der Gesundheitsdeputation energische Maßnahmen zur Verhütung von ansteckenden Krankheiten getroffen. Nur dank dessen konnte die Flecktyphussesahr, die in erschreckender Weise im Frühling 1916 um sich griff und die ganze Stadt zu verseuchen drohte, eingedämmt worden.

Besonders schwer wurde mit der Zeit die Berpflegung unserer Stadt. Da die Getreide= und Kartoffelvorräte auf Bersügung des Oberbesehlshabers vom 1. Mai 1915 beschlagnahmt wurden, mußte auch bei uns das Kartenssiftem eingeführt werden. Um 7. Juni 1915 wurde die Brot= und Mehlkarte eingeführt, der sich allmählich die Zucker=, Kartoffel= und Seisenkarten anreihten.

Um 1. August 1915 wurde sodann der Paßzwang angesetzt, der einen ungehinderten Berkehr im Königreich Polen erlaubte. Nur bei Benutzung der Bahn (bereits am 8. März wurde der Personenverkehr aufgenommen) mußte man einen Passierschein auslösen.

Im Laufe ihrer 2 jährigen Tätigkeit haben die deutschen Behörden eine Reihe von Berordnungen veröffentlicht, die ein anschauliches Bild ihrer Tätigskeit geben. Sie sind in dem Berordnungsblatt gesammelt und geben einen interessanten Ueberblick über Tätigkeit, wie Entwicklung.

Biele Angestellte und Arbeiter suchten sich in Deutschland Arbeit. Unnähernd 50 000 Männer haben brüben Unterkunft und Arbeit gefunden. Auch in dem Berwaltungsapparat unserer Stadt haben viele Lodzer Beschäftigung gefunden.

Einschneidend ist die Umgestaltung hauptsächlich im geschäftlichen Leben geworden. Der Handel, der in den alten Formen nicht mehr möglich war, denn die Industrie lag brach und die Handelsbeziehungen sehlten, nahm neue Bahnen ein. Die günstige Gelegenheit, aus den neugeordneten Lebensbedingungen Nuten zu ziehen, die sich ganz besonders in Lodz sindigen Röpsen bot, sührte zu einem Aufblühen der Spekulation, die mit der Zeit stark ausartete, daß jung und alt, Fachmann und Nichtsachmann, mit allen mögslichen Werten, hauptsächlich mit Lebensmitteln, Rohstossen und Manusakturwaren spekulierten. Biele Menschen haben sich ein Vermögen zusammenspekusliert. Zedoch wurde dabei die Allgemeinheit geschädigt. Nur die Festseung von Höchstpreisen konnte der wilden Spekulation Einhalt tun.

Bu Beginn des dritten Kriegsjahres hat auch die Spekulation aufgehört. Wer keine Unstellung hat, zehrt an dem Gelde, das ihm noch aus der guten Zeit übriggeblieben ist. Obwohl die Mittel, die den Lodzern zur Verfügung stehen, gering sind, wird doch eine ausgedehnte Wohltätigkeit geübt, die nicht allein die Erhaltung der bestehenden Wohltätigkeitsanstalten, sondern auch die der neuen aus der Zeit heraus entstandenen Institutionen, wie die billigen Küchen, ermöglicht.

Um der Arbeitslosigkeit zu steuern und die Stadt von der Zahlung der Unterstützungsgelder an die Arbeitslosen zu befreien, wurden auf Berfügung der deutschen Behörden vom Oktober 1916 die Arbeiter zwangsweise zur Arbeit geschickt.

So sind aus dem Bilde unserer Stadt die Arbeiter verschwunden. Es ist stiller in Lodz geworden, ganz anders als früher. Und aus dem ewigen Einerlei, aus der drückenden Schwere der Ungewißheit, flüchtet sich der Lodzer in die vielen Bergnügungsstätten, die während der Kriegszeit wie Pilze aufsgeschossen sind.

Die zwei Jahre Weltkrieg haben Lodz nicht allein äußerlich aber auch innerlich umgestaltet. Ein neuer Geist ist eingezogen. Das Hasten und Treiben hat aufgehört. Man ist ruhiger geworden, man hat zu viel erlebt. Es wird jett viel Politik in Lodz getrieben, viel Kunst, Musik und Wissenschaft. Wir haben ein Sinsonieorchester, haben Bilderausstellungen und akademische Vorlesungen.

So hat der Weltkrieg auf vieles in Lodz umgestaltend gewirkt und viel Neues gebracht. Und man kann nur den Bunsch aussprechen, daß all das Gute, was der Krieg gebracht und gelehrt hat, erhalten bleibe und wir hoffnungssreudig und stark in die Zukunst schauen, die fern über dem Birrwarr und Kamps mit rastloser Arbeit unser harrt.



Die Kunst in Lodz

1914-1916.

Bon

Seinrich Bimmermann.

Denn das ist der Kunst Bestreben, Jeden aus sich selbst zu heben, Ihn den Boden zu entführen. Eink und Recht muß er verlieren Ohne zauderndes Entsagen, Aufwärts fühlt er sich getragen. Und in diesen höhern Sphären Kann das Ohr viel weiter hören, Kann das Auge weiter tragen, Können Herzen freier schlagen.

Goethe.

31. Juli 1914.

Schmuckes Gärtchen das "Grand-Café. Lichte Roben, helles Lachen, klirrende Gläfer. Gine heitere Sorglofigkeit ift in den Augen der Menschen.

Wie auf leichten Wellen gleiten die filbernen Tone der Musik. Weich wie die streichelnde Sand einer Liebenden sind die Tone.

Man figt in fich gekehrt und benkt an nichts und finnt über nichts.

Ein Wiener sonniger Walzer hält dich gesangen und der Walzer ift voller berauschender Sufe, voller jubelnder Freude.

Eine Tänzerin betritt plötlich die Bühne Jede ihrer Bewegungen ist ein Sieg der Freude, ein Lied der Lust. Ein glühender Sang ist ihr Tanz und jede ihrer Linien singt: Leben ist Schönheit, Leben ist Wonne. Mit giestigen Blicken saugt man das berückende Linienspiel ein.

Un den Gartentischen sigen junge Barchen verträumt, blicken einander tief in die Augen und flüstern Worte, die so still sind, wie das Säuseln des Windes.

Der Abend ist lind, die Bäume duften und die Musik ift von junger Trunkenheit.

3wei fesche Künstlerinnen, die sich plöglich an einem Tischen niederlassen, lenken durch die Eleganz der Kleidung die Aufmerksamkeit auf sich. Am 2. August sollen die beiden Sängerinnen zum ersten Mal im neuen Bariete auftreten. Am Garteneingange hängen schon große Plakate: 1. Muguft.

Garten des "Grand-Hotels. Eröffnung ber Gartenbühne.

"Barieté International"

24' Uttraktionen

Marionetten-Theater.

Plaudernd und lachend gehen die Menschen auseinander. Roch ein leifer Sandedruck, noch ein stummer Gruß.

"Morgen feben wir uns im Barieté "International."

"Gute Nacht, auf Wiedersehen bis Morgen!"

Ein Damoklesschwert hängt drohend über den Röpfen der Menschen, aber niemand sieht es. In der Nacht zum 2. August trifft die erste Drahtsmeldung von der Kriegserklärung ein; am frühen Morgen weiß es schon eine Halbmillionen-Stadt.

2. August 1914.

Un allen Strafenecken werden die neuen Barielé-Anzeigen von nach= stehender offiziellen Bekanntmachung überklebt:

Un die Ginmohner von Lodg!

Deutschland hat uns den Krieg erklärt, insolgedessen wurde über Lodz und Umgegend der Kriegszustand verhängt. Indem ich die Hauptverwaltung über sämtliche Institutionen übernehme, empsehle ich allen Einwohnern von Lodz, Ruhe und Ordnung zu bewahren, sowie sich den polizeilichen und meinen Berlügungen zu unterordnun, deren Nichtersüllung ich mit der größten Strenge des Gesehses über den Kriegszustand ahnden werde. Ich hege die Hoffnung, daß die Bürger der Stadt Lodz selbst sich meinen Berordnungen fügen werden, indem sie vollständige Ruhe und Ordnung bewahren und über jede Ausschreitung der Polizei diesbezügliche Meldung zukommen lassen werden.

Der Chef ber Lodger Garnison General = Major Baffilje w.

Erfte Augusttage 1914.

Wer, der euch erlebt hat, wird euch jemals vergessen können! Unglaubsliches ist zum Ereignis, Unsaßliches zur Wahrheit geworden. All die Flammen des Bölkerhasses, die im Geheimen glühten, loderten mit ungestümer Macht empo. Die Straßen sind von Menschen überfüllt, niemand vermag das Gewaltige des Geschehens ganz zu erfassen. Extrablätter folgen aus Extrablätter. Die Würfel sind gefallen. Eine nervöse Unruhe lastet auf allen Gemütern. Am 10. August tritt die Bürgermiliz, durch ein Bürgerkomitee gebildet, in Tätigkeit. Dr. Watten eröffnet unentgeltliche sanitäre Kurse zur Borbereitung von barmherzigen Schwestern und Sanitären.

Das Lachen ist verstummt, die Heiterkeit verbannt. Wer wagt an Theater zu denken? Eine bange Ungewißheit zerwühlt das Hirn. Einsam und verlassen stehen die Theatergebäude da; auf den Bühnenaltären ist das Feuer der Kunst erloschen.

Für die mittellos zurückgebliebenen Schauspieler brechen harte, grausame Stunden an. Es werden zwar Geldsammlungen veranstaltet, aber die Mittel sind zu gering, um die Schauspielernot lindern zu können. Die polnischen Schauspieler beginnen sich aber allmählich zu organissieren, sie wagen zwar noch nicht mit einer Aufführung vor die Deffentlichkeit zu treten, aber die Schauspieler sinden einen Ausweg: sie beginnen die Spielzeit mit einer Wohltätigkeitsvorstellung.

Am 11. September 1914 findet die erste Aufsührung der "Bereinigten Schauspielertruppe" unter Leitung von Jan Czesławski im Polnischen Theater statt. Ein Teil der Einnahme geht zugunften der Notleidenden. Die ersten Stücke, die zur Aufsührung gelangen sind, "Popychadło" von Szutkiewicz, und "Wywłaszczenie" von Poloniecki.

Das Rampenlicht erglüht aufs neue. Das Dichterwort erhält Schwinge und Thalia verkündet siegesbewußt ihr: Ich bin!

Auch in die anderen Theater beginnt allmählich reges Leben einzuziehen. Das "Thalia-Theater" gewährt der polnischen Schauspielkunst gastliche Aufnahme. Eine kleine Schauspielertruppe pflegt polnische Bolksstücke, sensationelle Dramen. Die vereinigte polnische Schauspielertruppe gibt u. a. "Wöz
Drzymały", "Amnestie" von Heyermann, "Skutki pijaństwa", "Sąd djadelski".
Im "Polnischen Theater (Ziegel-Straße) sucht die rührige Theaterleitung nach
einem Kassenstück und kann es nicht finden. "Charleys Tante", "Uszantka",
"Ich czworo" von Zapolska beherrschen das Repertoire mit mehr oder weniger
Glück. Im Scala-Theater eröffnet das jüdische Theater unter Leitung von
Abler und Sierocki am 5. Oktober 1914 mit dem Schauspiel "Die Mode"
seine Spielzeit und das "Große Theater" folgt ihm mit dem sensationellen
Drama "Der Nikolajewer Soldat".

Die Theatergemeinde ist noch sehr klein, aber die zwei polnischen und die zwei jüdischen Theater halten sich noch wacker auf der Höhe ihrer Aufgabe. Das Interesse fürs Theater wird aufs neue gelähmt.

Schwere Tage brechen über Lodg herein.

Novembertage voller Bangigkeit, Novembernächte voller Grauen. Heiß und blutig wird um das Schicksal der Stadt gerungen. Immer mächtiger rollt der Kanonendonner, immer mächtiger dröhnen die Geschüße. Die Nächte werden in Kellerwohnungen zugebracht. Niemand weiß, was der Morgen bringt. Die seltsamsten Gerüchte werden in Umlauf geseht.

Wird die blutige Schlacht ewig dauern? Lakonisch meldet die Beters= burger Telegraphenagentur:

Petrograd, 3. Dezember. Gegen Mitternacht zum 2. Dezember griff der Feind in dichten Kolonnen überaus heftig unsere Positionen nördlich von Lodz an, doch wurde er zurückges worfen.

Die Panik wird immer größen Thehfartige verlaffen Tharen von Bürgern die Stadt.

Un ben Strafenecken hängt ber neue Stadt-Befehl, der u a folgende Beftimmungen enthält :

1) Sämtliche Kinematographen und Vergnügungsetab!iffements sind unverzüglich zu schließen.

2) Der Verkehr auf den Straßen ift von 7 Uhr abends ab untersagt, mit unsnahme der Militärs, der Bolizei und der Militärs, der Bolizei und der Militärs, der Ganitäre und der Mitglieder des Roten Kreuzes, sofern letztere eine entsprechende Legitimation besitzen. — Zu dieser Stunde müssen auch fämtliche Geschäfte geschlossen sein.

Die Runfttempel ftehen vermaift ba.

Im "Großen Theater" im "Corso", im "Konzertsaale" sind Lazarette untergebracht. Das heitere Lachen der Musen ist verklungen, das schwere Röcheln des Todes durchzittert die Lust. Um 6. Dezember geht endlich ein besreiendes Ausatmen durch die Stadt. Der Tod hat seine letzen verderbensbringenden Boten gesandt und stürmte weiter.

Mit dem Einzuge der deutschen Truppen erhebt die Muse aufs neue ihr Haupt. Die Theaterdirektionen nehmen ihre Tätigkeit auf. Aber der Mangel an guten Schauspielern macht sich drückend bemerkbar. Schauspielerisch begabte Jünglinge und Mädchen suchen helsend einzugreisen.

Der Dilettantismus wird geboren. Unfangs ist er bescheiden, wie ein junges Mädchen, das zum ersten Mal einen öffentlichen Ball besucht, dann wird er immer kühner und kecker, lauter und aufdringlicher.

Das Thalia-Theater wird die Geburtsstätte des Lodzer Kriegs-Dilettantismus. Um 6. Februar 1915 wird von einer "deutschen Liebhaber-Operettentruppe" der Einakter "Aus Liebe zur Kunst" gegeben. Dem Ginakter solgte ein bunter Teil, der zu bunt war, um etwas mit der Liebe zur Kunst gemeinssames zu haben. Trot der materiellen und künstlerischen Mißersolge brachte die Liebhabertruppe am 20. Februar 1915 eine Aufsührung heraus, die die Maske der Theatersreunde, die aus "Liebe zur Kunst" die Stätte des Thalia-Theaters entweihte, endgültig entlarvte.

Als man den "reformierten" Theaterzettel des neuen "deutschen" Theaters mit der sonderbaren Rechtschreibung "über den Bengalischen Tiger" von Moser (?) mit dem "erstklassigen Varietprogram und volbesetzten Orsiester" gelesen hatte, dachte man an ein resormiertes Theater. Aber man täuschte sich nicht. Das Theater war wirklich resormiert.

Erstens: die "Romödie" begann um $5^1/_2$ Uhr und endete noch vor 7 Uhr abends. Bligschneller als im Kino.

Zweitens: Im alten Theater gab es noch Programme, im reformierten

find fie völlig überflüffig.

Drittens: Im alten Theater mußte eine Sängerin singen und eine Tänzerin tanzen können, im reformierten segen sich die Rünstler über Althergesbrachtes spöttelnd hinweg.

Biertens: Im alten Theater hatten die Schauspieler zu reden und der Souffleur zu schweigen, im reformierten glänzten die "Schauspieler" durch langanhaltendes Schweigen und der Souffleur führt das erste Wort. Noch

nie ist auf einer Bühne so still und gedämpft, so diskret und leise gesprochen worden, wie im "reformierten" Theater, nur der Held, der bengalische Tiger war vom bengalischen Feuer durchglüht. Er schleuderte heimtückische Blicke wie Mephisto, kreuzte die Arme wie Napoleon und wütete wie Othello.

Eine Epidemie bricht aus und greift immer rascher um sich, eine Epidemie von Liebhaberaufsührungen. Jeder Jüngling ist ein Rainz, jedes Mädchen eine Duse und die Rainz und die Duses spielen Theater. Man tanzt um den Altar der Runst, man berauscht sich an hohlen Phrasen. Zuweilen werden deutsche und polnische Liebhaberaufsührungen veranstaltet, die von einer künstlesrischen Bertiesung zeugen. So verdient der deutsche Liebhaberkreis, der am 6. April 1915 seine erste Aufsührung veranstaltete, hervorgehoben zu werden. Die vier Einakter, mit denen er sich einsührte "Der Better aus Bremen" von Körner, "Das Mädchen vom Lande" von E. Krieg, "Einer muß heiraten", Lustspiel von Wilhelmi und "Othellos Ersolg" von Lautner fanden eine sorgfältige Wiedergabe. Bon künstlerischem Ernst getragen waren auch die polnischen Liebhaberaussührungen, die unter der sicheren und zielbewußten Leitung des begabten Feuilletonisten A. Bielinski standen.

Die Liebhaberaufführungen gehen aber immer mehr ihrem Verfall entsgegen. 18jährige Jünglinge und 13jährige Mädchen treten in seichten französischen Stücken auf. Die Zofe wird zur Hauptsache. Man will pikant wirken, Zweideutigkeiten ahnungsvoll unterstreichen. Der Chebruch wird auf die Bühne gebracht.

Die Runft wird krank. "Rote Elephanten" werden über Nacht geboren. Das literarische Ueberbrettl mit klingendem Namen will erheitern und erfreuen, will der alten Tradition des Lodzer "Bi=Ba=Bo" solgen, aber die junge Schwester hat dem blutigen Bölkerringen ins Gesicht geschaut und ihre Augen schimmern matt, ihre Wangen sind bleich und ihre Lippen blaß.

Man versucht die lokale Revne im Theater "Nowości" (künstlerische Leitung: A. Szarkowski) im Garten des "Großen Theaters" einzubürgern, man will den Geist der Zeit im Hohlspiegel der Satire einsangen. Der junge talentvolle Dichter Roch Piekinski läßt in seiner Revne "Pipkins aus Chikago" einen Besuch in der Redaktion des Lodzer Herold abstatten. Bielinski ladet auf "zwei Stunden in die Redaktion des "Lustigen Blattes" ein und im "Miniature"-Theater vollführt "Berek Iosselowicz" seine Heldentaten. Neue Namen tauchen auf, "Sterne" erster und zweiter Leuchtstärke beginnen plöglich am Horizonte der Lodzer Kunst zu leuchten. Und die Künstler prangen auf den Afsischen, als ob sie sagen wollten: Sind wir nicht gottbegnadete Künstler. Zuweilen ist vor lauter Photographien der Titel des Stückes nicht zu sehen. Die verschiedensten Schnörkel werden angebracht. Die Theaterzettel haben dem Geschmack und der Rechtschreibung den Krieg erklärt.

"Es gelanckt zu Aufürung "Der Schtral der Liibe" ein Pose in 1er Aufzug heißt es auf einem Theaterzettel. Und auf einem anderen: "Breitbart wird das erste Mal in Lodz vorsüren ein Lebendige Leiche. Breitbart wird ligen begraben 3 Meter unter die Erde 10 Minuten, seine Brüstkrafte besteht vost 2 Pferden" und auf einem dritten: "Morgen gelanckt zugunsten einer Wohltätigkeit-Iwek ein langnichtgespielte Opper. Mit Beteiligung der ganzen Gesellschaft".

Der Operndilettantismus, die zweite Kunstepidemie im Kriegssahre, beginnt allmählich um sich zu greisen. Um Dienstag, den 28 Juli, erblickt er mit der "Troubadour"-Aufsührung im Thalia-Theater das Licht der Welt. Mit der "Carmen"-Aufsührung im Bolnischen Theater erreicht der Operettendilettantismus seinen Höhepunkt. Ieder Jüngling ist kein Kainz mehr sondern ein Caruso, jedes Mädchen wird eine zweite Patti. In jedem Hause werden Opern einsstudiert. Man stillt den Durst mit einer Arie und den Hunger mit einem Rezitativ.

Mit "italienischem Pathos" reiten die Lodzer Ritter des hohen C ihr musikalisches Steckenpferd. Jeder Sänger ist ein Genie, jede Sängerin e ne Leuchte.

Man macht Mufik. Mufik ift am Unjang und Mufik am Ende.

"Alles hämmert und stümpert Und dudelt im Takt Und klippert und klimpert Und trillert vertrakt."

Mit der Eröffnung der Winterspielzeit des "Deutschen Theaters" unter Leitung des neuen Direktors Walter Wassermann am 2. Oktober 1915 wird den Auswüchsen des Dilettantismus ein entscheidender Schlag bereitet. In die alte Heimstätte deutscher Schauspielkunst zieht aufs neue sieghastes Leben ein. Walter Wassermann, der eine Zeit lang als Dramaturg am Charlottenburger Opernhause tätig war und im Jahre 1913 die künstlerische Leitung des Berliner Komödienhauses innehatte, hat mit frohem Glauben an den Sieg seines künstlerischen Wollens die Theaterleitung übernommen. Er schreckt nicht vor den zahlreichen Schwierigkeiten zurück, mutig nimmt er den Kamps mit allen Hinsbernissen aus.

Mit dem fröhlichen Spiel "Als ich noch im Flügelkleide von Albert Rehm und Martin Frehsee nimmt die erste Kriegsspielzeit ihren Anfang und mit dem Kadelburg-Blumenthalschen Schwank "Großstadtlust" geht sie zu Ende. Und zwischen Ansang und Ende kamen die nordischen Dichter mit ihrem tiesen Ernst, wurde das Lessingsche Toleranzlied verkündet, die sittliche Forderung von Hartleben gestellt, trieb die "Zarin" ihr kokettes Spiel mit ihren Günstlingen, ließ Fulda die Reize seiner "Zwillingsschwester" offenbaren, flattert das süße Wiener Mädel in der "Liebelei", loderte das "Johannisseuer", wurde "Flachsmann als Erzieher" entlarvt.

In 6 Monaten brachte das Theater 49 Stücke zur Aufführung. Eine Zahl, die für sich spricht. Mit künstlerischem Berständnis suchte die Spiels leitung den Bühnenrahmen stilvoll abzutönen. Drei Gäste vermittelten starke künstlerische Eindrücke. Die Hossichauspielerin Hansi Arnstädt trat in Fuldas "Zwillingsschwester", in Lessings "Minna von Barnhelm" und Molnars "Leibsgardist" auf, Geheimrat S. Lautenburg spielte in "Nathan der Weise" und in Ihsens "Wildente" und Adolf Klein überraschte aufs neue in Anzengrubers "Meineidbauer" und Presbers "Die selige Exzellenz".

Die zweite Rriegsspielzeit eröffnete das Deutsche Theater an 30. September 1916 mit Goethes "Geschwister" und Hoffmannthals "Elektra".

An den Montagabenden ertönt wiederum das deutsche Dichterwort, das glühende starke Wort Schillers und Lessings. Der Aufruf Seeligs, mit dem er sich zu Beginn des Krieges für das Kartell der Bühnen= und Orchester= mitglieder an die Oeffentlichkeit wandte, wird lebendig: "Soll die Sprache der Erhebung in den Tagen der Kriegsnot verstummen? Ist das Theater eine ernste, nationale Kulturstätte, so laßt uns gerade jetz Theater spiele , Theater besuchen. Ist es keine, so soll und muß es gerade eine werden." Mit der Wiederausnahme der Klassiker und der Einführung der billigen Preise, hat Wassermann der deutschen Dichtung neue Freunde zugeführt.

Das polnische Theater ringt längere Zeit um künstlerische Anerkennung. Dem Geiste der Zeit entsprechend weist das bunte Repertoire Bolksstücke auf, die vom Freiheitsdrange des Bolkes durchtränkt sind. Man spielt "Rosciuszko bei Raclawice", "Tamten" von Zapolska, "Der Stern Sibiriens", "Sibirien" von Zapolska. In der ersten Kriegsspielzeit gelingt es aber dem polnischen Theater nicht das Interesse sürscheater in den weitesten Kreisen der polnischen Gesellschaft zu wecken. Die Intelligenz hält sich vom Theaterbesuch zurück. Erst in der zweiten Kriegsspielzeit vollzieht sich ein erfreulicher Umschwung.

Mit kühnem Eiser gehen die "drei", der künstlerische Leiter B. Lesmian, der Spielleiter J. Orlinski und der administrative Leiter D. Szesser ans Werk, das Theater auf eine künstlerische Höhe zu bringen. Man liebäugelt zwar noch mit dem historischen Tendenzstück ("Der Jungwald" von Herz, "Kilinski" von Balucki), aber das Repertoire weist schon, beginnend mit der Eröfsnungssaussichtung von Aristophanes "Lysistrata" am 16. September Dichterwerke auf wie Gorkis "Na dnie", Wildes "Salome", Slowackis "Ksiądz Marek" Ihsens "Nora". Unter L. Szesers Leitung bleibt die zweite polnische Bühne, das "Populäre Theater" dem Volksstücke treu. Jenseits von Kunst such die Theaterleitung dem Geschmacke des Publikums gerecht zu werden.

Im jüdischen Theater ist der Spielplan reichhaltig und abwechslungsreich. Man gibt Tragödien, historische Schauspiele, Romödien, Possen, Operetten. Abler und Sierocki im Scala-Theater, Wachsmann im Großen Theater buhlen um die Gunst des Publikums. Erst in der zweiten Kriegsspielzeit gehen die beiden Theaterdirektoren Hand in Hand, um gute jüdische Kunst zu bieten. Im Scala-Theater entsteht inzwischen unter Leitung von S. Kupermann eine bunte jüdische Bühne, die den Einakter und das kleine Singspiel pflegt.

Das deutsche, polnische und jüdische Theater suchen sich den neuen Berhältnissen anzupassen. Rünftlerische Berjuche werden unternommen, eine Zeitlang erprobt und dann wieder aufgegeben. Aber nicht nur das Theaterleben, sondern vor allen Dingen das Konzertleben wird sehr rege.

Mitten im brausenden Sturme der Zeit ist das Lodzer Sinsonie-Orchester entstanden. Um 17. Februar 1915 konnte das Kriegskind auf sein erstes Lebensjahr zurückblicken.

Im Großen Theater, wo in den schicksalsschweren Novembertagen das bange Röcheln des Todes die Luft erschütterte und barmherzige Schwestern mit gütigem Lächeln und blassen Lippen die Reihen der Schwerkranken abschritten, wurde mit Beethovens "Coriolan"»Ouverture das neugeborene Kind Lo. S. aus der Taufe gehoben. Mit der sinsonischen Dichtung "Finlandia" von Sibelius hat es seine erste Lebensstunde glücklich überstanden. T. Mazur»

kiewicz, der mit I. Friedberg und G. Teschner das Lodzer Sinsonie-Orchster begründeten, hat sich mit väterlicher Fürsorge des Kindes angenommen. Die Montagabende im Konzertsaale beginnen allmählich der Sammelpunkt aller Melomanen zu werden. Künstler von Kuf treten als Gäste auf: Friedmann, Thornberg, Eli Kochanski, Ianina Familier, Frenkiel, Kaszowska. Das Orchester, das unter dem Protektorat des Großindustriellen K. W. v. Scheibler steht, hat vom 17. Februar 1915 einen Weg sortwährender künstlerischer Entwicklung durchgemacht. Einen Mißklang brachten die vielen "Könige", die über das Orchester herrschen wollten. Es entsteht eine "Dirigentenherrschaft". Das junge Kind bekommt auf einmal süns Lehrer, süns Dirigenten Mazurskiewicz, Bräutigam, Türner, Schultz und Birnbaum. Die inneren Zwistigskeiten sind unvermeidlich, aber der "Dirigentensturm" legt sich und unter Leitung des alleinherrschenden Dirigenten B. Schultz beginnt das SinsoniesOrchester seine neue Konzertspielzeit. Nur die beiden Dirigenten Birnbaum und Friedrich Taussig leiten als Gäste das Orchester.

Auch auf dem Gebiete der bildenden Kunst regen sich schöpferische Kräfte. Aber auch im Theater- und Konzertleben macht sich auch in der "Gemeinde der Malenden" der Dilettantismus breit. Man beginnt, da das Interesse für russisches Bolksleben in den Militärkreisen groß ist, Soldaten- und Kosaken-köpfe zu malen.

Wird jeder Musiker mahrend des Operndilettantismus zum "Professor", so wird jeder Zeichner zum größten und einzigen "Rosakenmaler". Die Rosakenköpse werden zu einem gangbaren "Runstartikel" und die Preise für die "Originalarbeiten" werden in die Höhe geschraubt.

Der junge Maler J. Brauner und der talentvolle Zeichner und Kariskaturist Arthur Wzyk, die Bildhauer Jula Mendelsohn und Marek Schwarz veranstalten kleine Ausstellungen ihrer Werke.

Besondere Aufmerksamkeit lenkt auf sich die Ausstellung der jungen begabten Bildhauerin Jula Mendelson, die Sonntag, den 7. Mai 1916 im Siemenschen Hause eröffnet wurde Die Schülerin des Münchener Meisters Cipri Behrmann, die zum ersten Mal in Lodz vor die Deffentlichkeit tritt, erbringt den Beweis ihres jungen künstlerischen Wollens und Könnens.

M. Trembacz läßt sich in Lodz nieder und schafft einige Porträts Max. Bermann eröffnet eine Kunstschule, die aber von kurzer Dauer ist, der unersmüdliche und immer schaffende Bildhauer Urnold Monat nimmt eine fruchtsbare pädagogische Tätigkeit auf. Es wird der Bersuch unternommen, einen "Berein zur Förderung der schönen Künste" zu schaffen, aber der Bersuch mißelingt, die jungen Maler gehen aber Hand in Hand und schaffen ein gemeinssames Atelier.

Das größte Ereignis im Runstleben war die Eröffnung der Runstausstellung, um deren Beranstaltung sich die rührige 18. Sektion beim Komitee der Landesspendensammlung "Rettet die Kinder" mit Baron Julius Heinzel an der Spize die größten Berdienste erworben hat. Mitten im eisernen Jahre des Todes ist Sonnabend, den 10. Juni 1916 die größte Ausstellung, die jemals bei uns veranstaltet wurde, eröffnet worden. Ein Traum ist für eine Weile in Ersüllung gegangen. Zum ersten Mal sah man so viele Meister von Weltrus auf einer Lodzer Kunstausstellung vertreten.

Hans Thoma, ber Maler stiller sonniger Landschaften, bessen religiöse Kunst eine Berkörperung des innigen Legendentones bilden, neben Oswald Achenbach, dem temperamentvollen und phantasiereichen Schilderer Neapels, Eduard Gebhardt, der Meister in der Darstellung christlichen Bolkslebens, über dessen religiöse Indrunft liegt, neben Eduard Grügner, dem Maler klösterlicher Behaglichkeit, Julius Kossak und W. Tetmajer mit ihren farbenreichen und bewegten Szenenbildern, Ioses Brandt mit seinen temperamentvollen Schilderungen altpolnischen Kriegslebens, neben dem abgeklärten Julius Falat, dem besten polnischen Schneemaler. Die phantasiereichen Franz Stuck und Arnold Böcklin, die Freude an der satten Farbe haben, neben S. Hirseberg, dem Maler des Ghetto. Der geistreiche Beobachter und slotte Zeichner Degas; der stimmungsvolle Marinemaler und Uquarellist Hans Bartels neben dem Maler von Userpartien Schönleber.

Der vielseitige und kerndeutsche Wilhelm Trübner und der Nationalpole M. Gierimski, der stimmungsvolle Landschafter Walter Leistikow und der gemütsvolle Genremaler Wilhelm Knaus, der unübertreffliche Schilderer Tiroler Szenen Franz Defregger und der sarbenreiche Darsteller römischen Lebens Henryk Siemiradzki.

Auch die Gemälde der Maler, die in Lodz eine Zeit lang gelebt und gewirkt haben, wie, um nur einige Namen zu nennen, Hirschberg, Pilichowski, Pippel, Trebacz, Lubieński, sind vertreten.

Die Ausstellung erbrachte den Beweis, daß wir nicht nur viele Kunstschäße in Lodz, sondern anch viele Kunstsreunde haben. Was uns sehlt, ist der Zusammenschluß der Kunstsreunde, das Handinhandgehen aller kunstsinnigen Elemente, um die künstlerische Kultur in Lodz zu pflegen und zu fördern.

Der künstlerische Ernst macht sich im Lodzer Runstleben bemerkbar. Es ist viel künstlerische Aufnahmefähigkeit vorhanden. Ueberall regen sich neue Rräfte.

Inter arma silent Musae. Der Sat hat seine Gultigkeit verloren. Die Runft will über die Miseren des Daseins hinweghelfen.

Wie wird sich aber die Kunft bei uns weiter entwickeln? Niemand vermag es vorauszusehen. Es ist so rätselhaft wie der Ausgang des Krieges.

Noch lodern die Fackeln des Bölkerringens, noch dröhnen die Ranonen Die Zeit ist schwer, die Zeit ist grausam.

Singe Muse die schönsten beiner Lieder, lache Thalia bein sugestes Lächeln. In der Runft ist Schönheit, in der Runft ist Friede.



Geschichte der Innungen.

Bum 100jährigen Beftehen ber Innungen im Ronigreich Bolen.

Por

E. Bolkmann.

Das Jahr 1916 war für unser Land von besonderer geschichtlicher Bebeutung: außer der Proklamierung eines selbständigen Königreichs Polen seitens der verbündeten Monarchen Deutschlands und Oesterreichs fiel in ihm der nicht nur für unser Innungswesen sondern für den gesamten Handwerksstand bedeutsame Tag des 100jährigen Bestehens der Innungssatzungen.

Bor 100 Jahren hat Raiser Alexander I. von Rußland dem Rösnigreich Bolen die Innungssatzungen verliehen. Am 31. Dezember 1816 bestätigte der Statthalter Fürst Zajaczek auf der Sitzung des Administrationssrats die 147 Paragraphen umfassenden und aus 5 Teilen bestehenden Satzungen, "um durch diese sämtliche Runst und Gewerbe im Königreich Polen zu regeln und zu fördern", wie der betreffende Passus im Sitzungsprotokoll des Administrationsrats lautet.

Die Statuten umfassen: 1) Von den Aeltestenämtern 12 Paragraphen; 2) von den Lehrlingen 40 Paragraphen; 3) von den Gesellen 65 Paragraphen, die 6 Abteilungen umfassen, und zwar a) von den Innungsbüchern, b) von den Lehrjahren und der Wanderschaft, c) von den zugewanderten Gesellen, d) von der Aufsicht über die Gesellen und ihre Pflichten, e) vom Absgang der Gesellen und f) von der Innungslade; 4) von den Meistern und 5) Allgemeine Verordnungen. Die Satungen wurden durch zahlreiche spätere Zusäte vervollständigt und sind die Jum heutigen Tage sür unsere Innungen bindend. Viele dieser Paragraphen lassen sich jedoch heute nicht mehr anwenzen und bedürfen einer Umarbeitung. Das Projekt sür neue Innungssatungen wurde bereits auf dem im Jahre 1911 in Petersburg abgehaltenen Handswerker-Rongreß ausgearbeitet und dem Minister des Innern zur Bestätigung eingesandt. Ueber das weitere Schicksal dieses Projekts schweigt die Chronik.

Un dem denkwürdigen letten Tage des verflossenen Jahres fanden anläßlich der Berleihung der Innungssatzungen in allen Städten des Königreichs Bolen, wo Innungen bestehen, Gottesdienste statt und in den größeren Städten, besonders in Warschau und Lodz, gab es auch eine den Zeitumständen entsprechende Feier. Ueber die Entstehung der eisten Innungen, resp. Zünfte, denn so lautet ihr ursprünglicher Name, ist nichts Näheres bekannt, doch kann als seststehen angenommen werden, daß dieselbe um fait 1500 Jahre zurück datiert. Denn bereits im Jahre 1106 spricht die Chronik der Stadt Worms ven siese Schifferzunst, in den alten Dokumenten Witzburgs vom Jahre 1128 ist einer Schuhmacherzunst Erwähnung getan, während die Geschichte der Stadt Röln meldet, daß sich daselbst im Jahre 1149 eine Bettziechen-Weber-Zunft besand.

Die Innungen (Bunfte) find keineswegs das Brodukt einer ruhigen, friedlichen Beit. Im Gegenteil, ernfte Berwürfniffe unter ben verschiedenen, gufammenlebenden Bevölkerungsklaffen zeitigten fie, auch entsprangen fie keines. megs bem Beftreben allein, die inneren Ungelegenheiten der Genoffenschaften und Bunfte zu regeln, sowie bas Sandwerk felbft in die verschiedenen Abftufungen : Meifter, Gefellen, Lehrburschen u. f. w. einzuteilen, sondern fie trugen auch nach außen bin einen ichmerwiegenden, man kann fagen bedeutungsvollen politischen Charakter. Die Sandwerker hatten unter der eisenbewehrten Sauft der Ritterschaft, sowie unter dem Sochmut des adelsstolzen Patriziertums, das in den Städten feinen Sit aufschlug, fchmer gu leiden. Rein freier Gedanke, kein felbständiges Tun konnte fich mehr entfalten. Da begannen die Sandmerker, die Manner der Arbeit, die tagsuber in ihren Werkstätten unter der Laft der ihnen auferlegten Burde feufgten, ju murren, und den erften Entruftungsrufen folgte die Sat. Man hielt geheime Sigungen ab, und ichloß fich in den verschiedenen Berufsarten schlieglich ju Bunften gufammen, Die in ben Städten gar bald eine machtvolle Stellung errangen. Ratürlich vollzog fich diefe Evolution nicht ohne blutige Busammenftoge. Die Ritterschaften und Batrigiertum, b. h. ber Land- und Stadtadel, rangen mit Lowenmut um ihre alten Rechte und Brivilegien und wollten keinen Bollbreit von dem vertretenen Standpunkt guruckweichen. Doch die Fauft, die am Ambog den Sammer fo mächtig zu schwingen verstand, die Zeit ihres Lebens die schwerfte Arbeit in der Schlachtstube, am Backtrag, hinterm Bebftuhl und am Farberbottich perrichtet, perftand auch bas Schwert und ben Morgenftern gar gewaltig gu führen. Ungahlige Rampfe und Schlachten meldet die Beschichte, in benen bie Bunfte, b. h. die Sandwerksmeifter mit ihren Gefellen und Rnechten, die Sieger blieben.

All diefe Ereigniffe find jedoch zu fehr bekannt, als daß hier näher darauf eingegangen zu merden brauchte. Genug, die Macht des B atrigiertums murde auf immer gebrochen, Raubrittertum und Ritterschaft in ihrer früheren Form fanken in das Meer der Bergeffenheit guruck, die Bunfte und Sandwerker aber mandten fich der friedlichen, fegenbringenden Arbeit gu. Bur Chre der Befiegten fei übrigens gefagt, daß gar viele von ihnen das berechtigte Berlangen der bisher Unterdrückten und Burückgesetten nach Freiheit und Bleich= berechtigung erkannt und ihnen die Sond gur Berfohnung gereicht hatten. Einzelne von ihnen, aus den edelften Batrigiergeschlechtern, gingen fogar fo weit, daß fie felbft in die Reihen derer traten, die ihnen bisher unebenburtig und unmurdig erichienen. Damit erreichte das Bunftmefen (die Gilden und Bunfte) den Sohepunkt feiner Blute. Satte bislang das Patrigiertum das ausschließliche Recht beseffen, im Rate der Stadt gu figen, so nahmen jest die von ihrer Burde und Macht durchdrungenen Oberälteften und Rebenälteften der Bunfte darin Blag. Und es kann nicht gesagt werden, daß dies gum Schaden für die übrige Ginmohnerichaft ber Städte und Ortichaften gereicht batte. Die Städte gelangten unter biefer Berrichaft gu großer Macht und großem Unfeben, das fich mit dem gleichfalls rafch emporbluhenden Bachstum des Sandels nur noch vermehrte.

Das find alfo die Innungen, refp. Bunfte in ihrer urfprünglichen Form, - geboren in einer mild bewegten Beit, gur Berfolgung politifcher Biele und gur Bekampfung usurpatorischer Rlaffen - benn eine jede Stadt bilbete fast einen Staat für fich - fpater ausgebaut zu friedlichen Zwecken, ju Rut und Frommen der Allgemeinheit.

3m Rönigreich Bolen wurden nach Bestätigung des eingangs erwähnten, nunmehr hundertjährigen Statuts, Die ersten Innungen im Sahre 1817 in Barichau gegrundet, welche aber von ihnen die erften maren, darüber liegen keine naheren Daten vor. Dem Beispiele Barfchaus folgte ein Sahr fpater Loda. Wie aus den alten Dokumenten erfichtlich, murden fur unfere Stadt am 18. April 1818 die erften vier Innungen beftätigt, u. gm. der Schneider= Innung, die Schuhmacher-Innung, die Fleischer-Innung und die Backer-In-nung. Daß in Lodz die Innungen ein Jahr später als in Warschau eingeführt murben, mar eine Bernachläffigung bes ehemaligen Burgermeifters, bem hierfür eine Strafzahlung von fechs polnifchen Gulden auferlegt murbe. Diefe Satfache bestätigt ein im Befige ber Lodger chriftlichen Sandwerkerreffource befindlicher Rapport des Burgermeifters an den Lencan= cer Begirkskommiffar vom 23. Juli 1818 in polnischer Sprache, ber in deuticher Ueberfetung folgenden Wortlaut hat:

> "Bum Rejkript Gr. Sochwohlgeboren des Berrn Rommiffars pom 18. d. 3. unter Mr. 1595 betreffend die Ginführung ber Sandwerker-Innungen und die Strafe von 6 polnischen Gulden. Gemaß dem beigefügten Refkript Gr. Sochwohlgeboren des Berrn Rommiffars und bem "Dziennik Bojewodzki" Rr. 49 hat der Bürgermeifter in ber hiefigen Stadt vier Innungen eingeführt, und zwar: 1) die Schneider-Innung, 2) die Schuhmacher-Innung, 3) die Fleischer-Innung und 4) die Backerinnung. Die Original-Brotokolle in zwei Eramplaren nebft den beigefügten Briefen und Die 6 polnische Gulden Strafe merden Gr. Sochwohlgeboren bem Berrn Rommiffar hierdurch zugefandt.

gez. Sacaaminski."

Mit der Ginführung der Innungsbücher hatte man hierfelbst auch keine große Gile, benn soweit feststeht, murden die erften Innungsbücher, refp. Qa= ben erft im Jahre 1824 angelegt. Wiffenswertes ift aus den alten Buchern nicht erfichtlich, zumal zweckdienliche Protokolle fo gut wie garnicht abgefaßt murben. Die Gintragungen gleichen vielmehr nur einer Bescheinigung über Empfang von Auflagen. Erft in den fpateren Jahren murden die Brotokolle mehr und mehr vervollkommnet.

Es wurde zu weit führen, wollten wir hier eingehend über die Tätigkeit . einer jeden Innung ausführlich berichten. Im nachstehenden Berzeichnis der 3. 3t. in Lodz bestehenden Innungen find die Ramen der gegenwärtigen Oberälteften und Nebenälteften, sowie die Adreffen angeführt:

1) Schneidermeifter=Innung, gegrundet 1818; Oberältefter Ignacy Bod= gorski. Nebenältefter Leopold Staskiewicz.

Lokal: Namrot=Strafe Nr. 18.

2) Schuhmachermeifter-Innung, gegründet 1818; Oberältefter Michal Rapuscinski, Rebenältefter Marjan Bozniak.

Lokal: Baluin, Spaceroma=Strafe Rr. 14.

3) Fleifchermeifter-Innung, gegrundet 1818; Oberältefter Untoni Laskomski, Rebenältefter Rarl Belom.

Lokal: Eigenes Innungshaus, Milfch-Strafe Rr. 46.

4) Backermeifter-Innung, gegründet 1818; Oberältefter Emanuel Meigner, Nebenältefter Czeslam Szaniamski.

Lokal: Eigenes Innungshaus, Bodlesna-Strafe Rr. 1.

5) Tuchmachermeifter-Innung, gegründet 1818, Oberältefter Johann Jeffe, Mebenältefter Emald Brome.

Lokal: Alexandrowska-Strafe Rr. 24.

6) Webermeifter-Innung, gegründet 1824; Oberältefter Adolf Rroning, Nebenältefter Friedrich Lange.

Lokal: Eigenes Innungshaus, Brzejagd=Strage Mr. 1.

7) Schmiedemeifter=Innung, gegründet 1827; Oberältefter Reinhold Walter, Rebenältefter Jofef Steckmüller.

Lokal: Skladoma=Strake Mr. 38.

- 8) Schloffermeifter=Innung, gegründet 1827; Oberältefter Boleslam Rap= cannski, Rebenältefter Emil Rruger.
- Lokal: Zgierska-Strafe Rr. 24. 9) Töpfermeifter=Innung, gegründet 1830; Oberältefter Jan Matejko, Mebenältefter 3. Rraufe.

Lokal: Undrzeja=Strafe Mr. 24.

10) Maurermeifter=Innung, gegründet 1830; Oberältefter Ronftanty Jeffe, Nebenältefter Richard Reigert.

Lokal: Zgierska-Strafe Dr. 11.

11) Strumpfwirkermeifter=Innung, gegründet 1832; Oberältefter Adolf Balter, Nebenältester Frang Busch. Lokal: Baffage Schulk Rr. 14.

12) Müllermeifter=Innung, gegründet 1833; Oberältefter Alexander Bonik, Nebenältefter Guftav Scheppe.

Lokal: Brzeginer Chauffee Mr. 6.

13) Tijchlermeifter=Innung, gegründet 1836; Oberältefter Stanislam Rugitowicg, Nebenältefter Ferdinand Glückermann.

Lokal: Zgierska-Strafe Dr. 24.

14) Bottchermeifter=Innung, gegründet 1844; Oberältefter Rarl Salg= medel, Nebenältefter Bladyslaw Szuberski.

Lokal: Radmanska-Strafe Nr. 28.

15) Bereinigte Riemer= und Sattlermeifter=Innung, gegründet 1845/48; Oberältefter Stefan Musannski, Nebenältefter B. Rüger.

Lokal : Ronftantiner-Strafe Mr. 15.

16) Stellmachermeifter=Innung, gegründet 1848; Oberältefter (vakant), Nebenältester Josef Lachufiewicz.

Lokal: Neue Bargemska-Strafe Nr. 12.

17) Bimmermeifter=Innung, gegründet 1850; Oberältefter (vakant), Re= benältefter Auguft Bilke. Lokal: Julius=Strafe Mr. 34.

18) Bereinigte Drechsler= und Drezermeister=Innung, gegr. 1850/1903; Oberältester Undrzej Konopka, Nebenältester Edmund Kadnuski. Lokal: Widzewska=Straße Nr. 7.

19) Klempnermeifter=Innung, gegründet 1852; Oberaltefter Leopold

Eckart, Nebenältefter Bladyslaw Lyczkowski.

Lokal: Radwanska-Stra'e Nr. 5. 20) Felbschermeister-Innun', gegründet 1854; Oberältester A. Zajaczkowski, Nebenältester A. Ostrowski.

Lokal: Babianicer Chauffee Mr. 28.

21) Seilermeifter=Innung, gegründet 1856; Dberältester Mag Ummer, Rebenältester Heinrich Runich.

Lokal: Bulczanska-Strafe Nr. 226.

22) Korbmachermeifter=Inning, gegründet 1857; Oberältester Walentn Branbnss, Rebenältester (vakant)

Lokal: Widzemska-Strafe Mr. 5.

23) Malermeifter-Innung, gegründet 1879; Oberältester Otto Zanger, Nebenältester Bruno Butschkat.

Lokal: Namrot-Strafe Nr. 96.

24) Schornfteinfegermeifter=Innung, gegründet 1900; Oberältester Josef Rwiatkowski, Nebenältester Stanislaw Hoffmann.

Lokal: Bnfoka-Strafe Mr. 15.

25) Friseurmeifter=Innung, gegründet 1903; Oberältester Josef Zabrocki, Rebenältester Wicenty Dutkiewicz

Lokal: Undrzeja-Strafe Mr. 56.

26) Tapezierermeister=Innung, gegründet 1907; Oberältester Josef Prassalowski, Nebenältester I. Bogelsang. Lokal: Zawadzka=Straße Nr. 3.

27) Bereinigte Pflasterer= und Betonmeister=Innung, gegründet 1907/9; Oberältester Josef Szczesniak, Nebenältester Biotr Rulis.

Lokal: Betrikauer-Strage Mr. 145.

28) Rüchenmeister=Innung, gegründet 1911, Oberältester Marnan Ba= warski, Nebenältester Untoni Zabrocki.

Lokal : Bamadaka=Strafe Mr. 2.

Einige dieser Gewetkschafts=Institutionen gründeten sodann Gesellen= Innungen und Herbergen. Die Gesellen=Innungen bilden zwar eine Korpo= ration für sich, stehen aber unter Aufsicht der Meister=Innungen.

Alle diese Innungen zusammen bi den hierselbst eine große Handwerkergemeinschaft, die aber keineswegs einen leichten Stand hat. Besonders mit der Entstehung der maschinellen Industrie, die dem Produzenten mit Hilse der sich immer erweiternden Technik unzählige Erleichterungen schuf und an die ausübende menschliche Kraft im Allgemeinen keine so große Anforderungen mehr stellte, wurde das Bedürfnis, durch eine strenge Lehrzeit und spätere Ersahrungen sur das betreffende Fach vorgebildete Leute zur Hand zu haben, immer geringer.

Die Entwickelung der maschinellen Industrie schritt mit Riesenschritten vorwärts; ein Großbetrieb nach dem anderen entstand und die heranwachsende Jugend wurde anstatt zum Meister in die Lehre gebracht, in die Fabrik gesichickt, wo in kurzer Zeit Geld zu verdienen war. Nicht nur Burschen, son-

bern auch eine große Ungahl ber Handwerkergesellen verließ die Werkstätten und folgte biesem Beispiel. Die Zahl der freien Arbeiter wuchs so enorm, daß sie gar bald die gewaltige, alles erdrückende Uebermacht bildete. Darunter hatten die Werkstattbesiger stark zu leiden.

In den Innungen entstanden sichtbare Lücken, die Zahl der Mitglieder wurde immer kleiner und in einigen verblieben sogar nur die Berwaltungsmitglieder. Ein zweiter herber Schlag traf die Innungen durch die Herausgabe des neuen Bereinsgesetzes. Bald darauf ließ sich die Tatsache seststellen,
daß unsere berufsstolzen Handwerker ihrer Innungssahne untreu wurden und
sich unter das Banner irgend eines Bereins oder prosessionellen Berbandes
flüchteten, weil jene ihnen größeren Schutz und Borteil versprachen. So unrichtig diese Auffassung auch war, so wurde die Zahl der Berbände doch
immer größer und auch heute entstehen noch immer neue. Wenn die Innungen
badurch von ihrem früheren eigentlichen Charakter verloren, so ist dies nicht
nur allein auf den Wandel der Zeiten, sondern vielmehr auf die Sucht der



Das Meifterhaus in feiner früheren Geftalt.

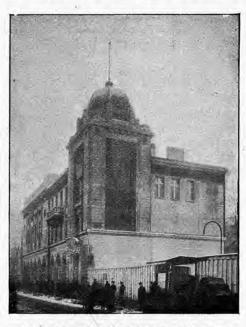
Menschen, in der Gesellschaft felbst; unablässig Abstusungen zu schaffen und besondere Rlassen zu bilden, zurückzusühren. Diese Ruhelosigkeit, resp. das Bestreben Einzelner und ganzer Gruppen, bereits Geschaffenes zu vernichten und sich zu Beherrschern ihrer weniger agitatorisch veranlagten Mitmenschen aufzuschwingen ist es auch, welches die Berwirklichung der hohen und zweisselsohne den lautersten Motiven entspringenden Idee des Sozialismus unmögslich macht.

Von keiner Seite kann wohl behauptet werden, daß die Innungen sowie ber ganze Verlauf ihrer Entwickelung zu Ungunsten derer aussiel, die ihnen angehörten oder noch angehören. Die Verwaltungen der Innungen sind daher auch weiter unentwegt bemüht, das Geschaffene zu erhalten und nach Mögslichkeit auszubauen. In unserer Stadt haben es einige Innungen dank ihrer guten Leitung zu großem Ansehen gebracht.

An erster Stelle sei hier die Lodzer Webermeister-Innung erwähnt, die nicht 1828, wie es in früheren Berichten hieß, sondern am 9. November 1824 gegründet wurde. Mit dem Namen der Webermeister-Innung ist ein gutes Stück Lodzer Geschichte verknüpst, denn waren es doch gerade die Weber-

meister, welche Stein auf Stein zur Entwickelung der Lodzer Industrie und damit verbunden zum Wachstum der Stadt Lodz zusammengetragen haben. Auch an der Erbauung der hiefigen Gotteshäuser, Schulen und dem Allgemeinswohl dienender Anstalten nahmen sie regen Anteil. Die Erbauung des eigenen Heims, des früheren Meisterhauses, an das sich gar viele Erinnerungen knüpfen, ersolgte im Jahre 1839.

Eine lange Reihe von Jahren hindurch ging in der Tätigkeit dieser Innung kein nennenswerter Wechsel vor sich. Das erworbene Grundstück, besonders der altehrwürdige Garten, wurde gepflegt und immer weiter zu einem erstklassigen Ausenthaltsort für die Lodzer ausgestaltet. Erst im Jahre 1909 ersolgte auf dem Innungsgrundstück ein großer Wandel. Ein Teil des Grund-



Das Saus ber Webermeifter-Innung in feiner jegigen Geftalt.

ftücks an der Petrikauer-Straße wurde auf die Dauer von 10 Jahren an die Herren Julius Rosner und Hugo Schmechel zur Errichtung eines Rleider- hauses verpachtet unter der Bedingung, daß nach Ablauf dieser Frist das Gebäude ohne Entschädigung in den Besitz der Innung übergeht. Im selben Jahre wurde auch der Grundstein zur Errichtung eines neuen großen Meisters hauses an der Front der Przejazd-Straße gelegt. Am 5. Januar 1911 fand die seierliche Einweihung des neuen Meisterhauses und gleichzeitig die Weihe eines neuen Junungsbanners statt. Ranonikus Szmidel und Konsistorialrat Gundlach hielten hierbei warme und herzliche Ansprachen.

Bon der Baufirma Wende und Rlause errichtet, trägt dieser Bau viel zur Bereicherung des Straßenbildes unserer Stadt bei. Im oberen großen Saale, wo sich jest das Kino "Luna" befindet, sanden früher Festlichkeiten statt; den Reigen eröffnete die Lodzer Bürger-Schützen-Gilde

mit ihrem traditionellen Königsball. Im Jahre 1911 verschwand auch das frühere alte Meisterhaus, denn der Eckplatz wurde an Herrn Gustav Schweiskert unter denselben Bedingungen wie der Firma Schmechel u. Rosner zur Errichtung eines großen Wohnhauses mit Berkaufsläden verpachtet. Auf diese Weise erstanden auf dem Innungsgrundstück im Lause von 2 Jahren drei schöne Gebäude. Hierbei sei bemerkt, daß sich das Grundstück der Webermeisterinnung dis zur Nikolajewska-Straße erstreckt, somit den Zyklistenplatz mit den Baulichkeiten sowie das Territorium, auf welchem sich das Requisitenshaus des zweiten Juges der Freiwilligen Feuerwehr befindet, einschließt. Die Lodzer Webermeisterinnung ist unstreitig die wohlhabendste Innung im Königreich Polen.

Die Lodzer Bäckermeister=Innung ist bereits seit dem 23. Januar 1884 Besitzerin des Grundstückes an der Podlesna=Straße Mr. 1. Das sich noch heute darauf besindliche kleine Fronthäuschen genügte aber den Unforderungen der Innung nicht. 1904 schritt sie zur Errichtung eines Hintergebäudes und am 14. September 1905 erfolgte durch den Geistlichen Jan Szmigielski die seierliche Einweihung des neuen Heims. Damit ward eine Stätte geschaffen, an welcher die Innungssitzungen, ja auch Feste und sonstige Veranstaltungen abgehalten werden können.

Die dritte als Grundstücksbesitzerin ist die Lodzer Fleischer-Meister-Innung. Am 30. März 1908 erwarb sie das an der Ecke der Lonkowa- und Misch-Straße Nr. 46 gelegene, dem Brauereibesitzer Hermann Gehlig gehörige Immobil für den Preis von 27,610 Rubel. Das damals stark vernachlässigte Gebäude bedurfte einer Renovierung, bezw. eines kleinen Umbaues. Diese Arbeiten wurden unverzüglich ausgeführt und am 3. November desselben Iahres vollzog Pfarrer Raim und Pastor Manitius die Weihe des Innungshauses. Im Parterre dieses Innungshauses besinden sich die Restaurations-räumlichkeiten, im ersten Stochwerk zwei Sitzungssäle, die Ranzlei, das Lesezimmer und der Villardsaal, im Erdgeschoß eine geräumige Rüche, Speise und Vorratskammer und im zweiten Stockwerk die Wohnung sür den Restaurationspächter.

Alle anderen im vorerwähnten Berzeichnis genannten Innungen haben es bisher noch nicht zu eigenem Besitztum gebracht. Die Lodzer Schuhmachers meister-Innung hatte bereits die Mittel zum Kauf eines Grundstücks, sie sah aber davon ab und ließ im Iahre 1906 an der Spacerowa-Straße-Nr. 14 in Baluty aus eigenen Mitteln die Kapelle "Zum guten Hirten" errichten. Die Kapelle wurde nach den Entwürsen des Kreisarchitekten Kazimierz Sokoslowski erbaut. Alle Holzteile, wie Altar, Kanzel, Türen usw. sind aus Lerschenbaumholz hergestellt. Die seierliche Einweihung dieser Kapelle erfolgte im Iahre 1907. Seit dieser Zeit sindet daselbst vor jeder Quartalsitzung der genannten Innung Gottesdienst statt. Die Schuhmachermeister-Innung hat sich durch den Bau dieses Gotteshauses ein dauerndes, ehrendes Denkmal gesichert.

Diejenigen Innungen, die kein eigenes Heim besitzen, halten ihre Berwalstungssitzungen gewöhnlich im Lokal ihres Oberältesten ab, dem auch die Bücher anvertraut sind. Die GeneralsBersammlungen dagegen werden seit der Ersbauung des Gebäudes der christlichen Handwerkerressource in diesem Lokale einberusen.

Die Gründung der Lodzer Handwerker=Ressource erfolgte im Jahre 1911. Die Unregung hierzu ging von dem ehemaligen Oberältesten der Lodzer vereinigten Oreher= und Orechslermeister=Innung, Herrn Udolf Krowicki, aus, dessen weitsichtiger Blick erkannte, daß dem gewerkschaftlichen Leben unserer Handwerker=Innungen ein steter Unsporn, sowie ein Mittelpunkt sehlte, von dem aus der Pulsschlag dieses Lebens geregelt und zur weiteren Entwickelung auf dem Gediete des Fortscrittes angesacht werden könnte. Bon den Ober=ältesten und Nebenäliesten, die damals an der Spize unserer Innungen stanzden, wurde dieser Aussassung beigepslichtet, ein mustergültiges Statutenprojekt, das allen vorerwähnten Zwecken und Zielen entsprach, ausgearbeitet und eine Verwaltung gewählt, die dann den gesaßten Beschluß auch verwirklichte.



Adolf Rrowicki. Sauptinitiator iber Gründung der Lodzer Sandwerker = Ressource.

Die ersten Zusammenkunfte fanden im Lokale der Lodzer Bürgerschüken-Gilde am Wodny Rynek statt. Dieses Lokal wurde dann auch von der Berwaltung gepachtet und am 25. Juni 1911 durch Seine Eminenz den Bischof Kazimierz Ruszkiewicz (Warschau) in Anwesenheit der Vertreter aller

hiefigen Innungen und Sandwerker-Berbande feierlich eingemeiht.

Dank ihrer schnellen Entwickelung war die Resource bereits im Jahre 1912 imstande, in Lodz an der Widzewska-Straße Nr. 117 ein Grundstück käuslich zu erwerben. Um 21. Juli 1913 sand auf diesem Grundstück die Grundsteinlegung zur Erbauung eines Saales sür die junge Institution statt. Den seierlichen Ukt der Grundsteinlegung vollzog der Propst der Maria-Himmelsahrts-Gemeinde, Kanonikus Gniazdowski in Gegenwart der zahlreich versammelten Handwerker und Bertreter aller Stände. Die Bauleitung übernahmen die Oberältesten der in Frage kommenden Innungen, während der Plan von dem Ingenieur August Furuhjelm angesertigt wurde. Im Mai 1914 war der Bau bereits sertiggestellt und unsere Handwerker konnten mit Stolzauf das von ihnen geschaffene Werk blicken.

Im Parterre dieses schönen Gebäudes befindet sich ein großer Theaterssaal nebst guteingerichteter Bühne, ein umfangreicher Garderobenraum, ein Büffettzimmer und ein kleiner Sigungssaal. Im ersten Stockwerk ist die Ranzlei und die Bibliothek untergebracht. In einem kleineren Seitengebäude, das schon früher auf dem erworbenen Grundstücke stan', ist die Handwerkers Leihs und Sparkasse untergebracht.

Die erste bedeutsame und denkwürdige Tat dieser noch jungen Instistution war die durch die Opferwilligkeit der Allgemeinheit der Handwerker ermöglichte, von der Handwerker-Ressource angeregte und durchgeführte Spende der Glocke "Zygmunt" sur die St. Stanislaus Kostka-Kirche in Lodz.



Gruppe der erften Bermaltungs=Mitglieder ber Lodger chriftlichen Sandwerkerreffource.

Das schöne Gotteshaus, das infolge des Rriegsausbruchs bis heute noch nicht gang fertiggestellt ift, in welchem aber schon feit mehreren Sahren Gottes-Dienfte abgehalten merden, befaß bis jum Jahre 1911 kein Glocklein, mit bem die Gläubigen hatten gur Undacht gerufen werden konnen. Stumm und ftill vollzog fich alles; es fehlte ber eherne Mund ber Glocke, Die - "hoch überm niedren Erdenleben" - gu den Gemeindegliedern fprechen und mit ihrem Schwunge bes Lebens mechselvolles Spiel begleitet hatte. Diefen Mangel hatte die Sandwerker-Reffource im Ginvernehmen mit ben hiefigen Innungen zu beseitigen verstanden. Bu ben Rrönungsfeierlichkeiten bes Muttergottesbildes in Czenftochau murden die erften Spenden gefammelt, der Grundstein zu dem Fonds gebildet, mit deffen Silfe bann die Glockenfpende ausgeführt murbe. Bon ben Lodger Innungen floffen die Spenden reichlich ein und, als fich gar die hiefige Firma 3. John bereit erklärte, die Glocke in ihrer Fabrik unentgeltlich gießen gu laffen, ba maren auch die legten Schwierigkeiten beseitigt, jumal der Leiter der Jognichen Giegerei, Berr Bagner, ichon früher zugefagt hatte, die Arbeiten ausführen zu wollen.

Nach Beschaffung des ersorderlichen Metalls ersolgte am 14. Mai 1911 der Glockenguß, zu dem sich eine große Schar Handwerker und Bertreter aller Stände eingesunden hatte, um dem in Lodz noch nie dagewesenen Ereignis beizuwohnen. Prälat Tymieniecki hielt eine ergreisende Ansprache, worauf brodelnd und zischend das glühende Metall sich in die Form ergoß, so daß die Feuersäulen hoch ausschlichtigen.

Das Werk gelang; alles fiel nach Wunsch aus. Die Glocke mit ihrer reichen Ornamentierung war geschaffen. Dieser Tag wird bei unseren Hand= werkern in steter Erinnerung bleiben.

Am 25. Juni erfolgte die feierliche Ueberführung der Glocke von der Johnschen Fabrik nach der St. Stanislaus Kostka-Kirche. An dem imposanten Zuge beteiligten sich alle Innungen mit ihren Bannern.



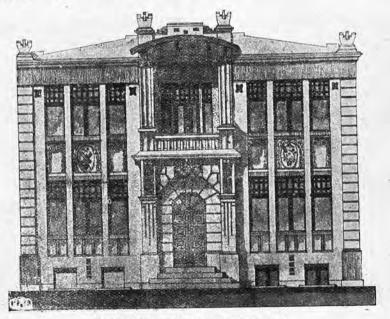
Feierliche Grundsteinlegung jum Bau des Saufes der Sandwerker-Reffource,

Die Glockentause vollzog am selben Tage im Beisein ber gesamten hiesigen katholischen Geistlichkeit Seine Eminenz Bischof Kazimierz Ruszkiewicz aus Warschau.

Im oberen Teile der Glocke befinden sich die Bildnisse der Muttergottes von Czenstochau, des hl. Stanislaus Kostka, das Wappen der Stadt Lodz und das Symbol der Arbeit, sowie die Wappen der Handwerker: der Gießer, Schlosser, Veher, Weber, Schneider, Schuhmacher, Gärtner, Konditoren, Köche, Müller, Väcker und Fleischer. Auf dem mittleren Teile der Glocke, unter der Muttergottes, ein Kranz, welcher die Ausschrift umgibt: "Weine Existenz versdanke ich den Lodzer Handwerkern. Mit meiner Existenz bringe ich den 22. Mai 1910 in Erinnerung, den Tag der zweiten Krönung des Vildes der Muttergottes von Czenstochau." Daneben die Ausschrift: "Gestalt, Klang und Gewand gab mir der Leiter der Gießerei der Firma I. John, Wladyslaw Wagner, unter Mitwirkung des Kunstbildhauers Kazimierz Bejm und des Gießers Stanislaw Kwiatkowski." Ferner: Herz, Kreuz und Anker, als

Symbol des Glaubens, der Liebe und der Hoffnung. Daneben die Aufschrift: "Begann am 14. Mai 1911 zu existieren, zur Zeit, da die Parochie vom Prälaten Wicenty Tymieniecki, Kämmerer des papstlichen Hoses, verwaltet wurde."

Ueber dem Kreuze die Aufschrift "Heiße Zngmunt". Unter dem Kreuz: "Teile mit Euch Freud und Leid". Daneben: "Es taufte mich Seine Eminenz Bischof Kazimierz Ruszkiewicz von Warschau am 25. Juni 1911". Ferner: "Die Vorsehung Gottes," von ihr ausgehende Strahlen, die von der Aufschrift umgeben werden: "Mit meiner Stimme erstehe ich Gottes Segen sür die menschliche Arbeit". Die letzte Aufschrift: "Ausgeführt bin ich aus Glockenspeise durch die Firma J. John in Lodz".



Gebäude ber Sandwerker=Reffource.

Auf dem unteren Teile der Glocke befinden sich die Wappen nachstehender Handwerker: der Etsenbahner, Steinseher, Zimmerleute, Maurer, Klempner, Tischler, Töpfer, Schornsteinseger, Bildhauer, Maler, Tuchmacher, Tapezierer, Sattler, Stellmacher, Friseure, Strumpswirker, Böttcher, Kupferschmiede, Schmiede und Seiler. Ueber jedem Wappen besinden sich Aufschriften und Erläuterungen.

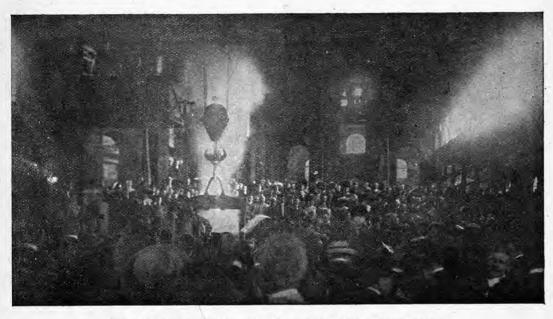
Die Glocke ist 1 Meter 70 Zentimeter hoch, hat einen Durchmesser von 2 Meter, sowie ein Gewicht von 10,024 Pfund, außerdem wiegt der Klöppel 320 Pfund, das Gegengewicht dagegen 5108 Pfund, so daß das Gesamtgewicht der Glocke 15,452 Pfund beträgt.

Durch diese edle Tat unserer gesamten Handwerker mit der Ressource an der Spise angespornt, gingen dann dem Gotteshause auch bald von verschiedenen Seiten noch weitere größere Zuwendungen zu. Orgel, Ranzel, Altare usw. wurden von opserfreudigen Händen gespendet. Machte das Innere der Kirche schon an und für sich ourch Größe und Bauart, d. h. durch die hohen, von

schlanken Säulen getragenen Wölbungen, welche in kühnen Bogen das gewaltige Mittelschiff umspannen und der Sonne strahlend Licht durch mächtige Fenster die in die entlegensten Winkel, auf Hochaltar, Orgel und Kanzel des Gotteshauses fallen lassen — einen imponierenden Eindruck, so ist dem Ganzen durch Errichtung eines wundervollen und kostbaren Seitenaltars, der von der Lodzer Fleischermeister-Innung gespendet und im Jahre 1912 enthüllt wurde, ein schöner Zug verliehen worden.

Auch die Resselchmiede-Innung ift in dem Buch! der Spender für die Rirche mit verzeichnet, denn sie hat die Zahl der bunten Fenster des Gottes=

haufes um eins bereichert.



Sug ber Slocke "Ingmunt", die von den Lodger Sandwerkern für die St. Stanislaus Roftka-Rirche gestiftet murde.

So erhielt die St. Stanislaus Rostka-Rirche nach der Glockenweihe ein größeres Geschenk nach dem anderen und es waren die besten Aussichten vorshanden, daß das schöne Gotteshaus im Jahre 1914 gänzlich sertiggestellt und eingeweht hätte werden können. Doch da brach der unheilvolle Krieg aus, der alle weiteren Pläne zunichte machte.

Doch noch eine weitere schöne und denkwürdige Tat von seiten der Handwerkerressource sei hier lobend erwähnt. Mit dem Einsaumeln der Spenden
sür den Glockenguß noch stark in Anspruch genommen, saßte die Verwaltung
genannter Institution den Beschluß, in Lodz eine Industrie- und Gewerbeausstellung zu veranstalien. Dieses Projekt fand in der Lodzer Geschäftswelt
allgemeinen Anklang. Als Ansstellungsplat wurde der Staszyc-Park an der
Dzielna-Straße gewählt. Nach Eingang der erforderlichen Genehmigung nahm
ein besonderes Ausstellungskomitee die weiteren Arbeiten in die Hand, die auch
von Erfolg begleitet waren. Ansang Juli 1912 waren alle Schwierigkeiten

beseitigt und die Ausstellung wurde von fast allen industriellen und gewerb= lichen Unternehmungen des Landes mit ihren Exponaten beschickt.

Eine beim Ausstellungskomitee gebildete besondere Sektion aus Repräsentanten der örtlichen Tagesblätter mit Herrn Redakteur Alexander Milker an der Spize sand es für angemessen, Einladungen an die gesamte Presse des Königreichs Polen ergehen zu lassen, um eine Besichtigung des Geschaffenen und eine Borbesprechung der Lodzer Industries und Gewerbeausstellung herbeiszusühren. Der Tag der Borbesichtigung war auf den 14. Juli festgesett, an welchem nachstehende Redakteure und Repräsentanten der hervorragendsten Tagesblätter unseres Landes in Lodz eintrasen: Herr Michalski — "Glos



Die von den Lodzer Handwerkern für die Stanislaus Roftka-Rirche gestiftete Glocke "Bygmunt".

Podlasia", Herr H. Morit — "Rurjer Polski", Herr W. Rowinski — "Rurjer Poranny", Herr Z. Pietkiewicz — "Rurjer Warszawski", Herr Ursin (Zamarajew) — "Rurjer Zaglębia", Herr R. Rybacki — "Lowiczanin", Herr Danielewicz — "Ogrodnik Polski", Herr Fuchs — "Swiat", Herr St. Dziskowski — "Tygodnik ilustrowany", Herren Hipolit Cieszkowski und Felix Rwasniewski — "Iohn róg", Herr Zóltowski — "Nowa Gazeta", Herr B. Allady — "Farmanceuta", Herr M. Freyda — "Op. Warsz.", Herr Jan Smotrycki — "Goniec Poranny und Wieczorny" und Herr F. Dobrzelecki — "Gazeta Rujawska".

Die Gäste, denen in unserer Stadt ein herzlicher Empfang bereitet wurde, fanden die Ausstellung tadellos arrangiert und besuchten sodann im Laufe des Tages auch noch einige hiesige größere Industrieanlagen. Bon den gewonnenen Eindrücken sichtlich angenehm überrascht, verließen die Herren Pressevertreter unser sogenanntes "polnisches Manchester".

Die offizielle feierliche Eröffnung der Lodzer Industries und Gemerbesausstellung ersolgte sodann am 17. Juli und sie zeitigte einen über alles Erswarten guten Ersolg. Um das Interesse für die Ausstellung zu steigern, lud auch die Lodzer freiwillige Feuerwehr Delegationen der freiwilligen Feuerwehren aus näher und entsernter gelegenen Ortschaften des Königreichs Polen zu einer GeneralsUedung aller Lodzer Löschzüge ein. Der Tag der Uedung ward auf den 21. Juli sestgesest. Delegationen trasen ein aus Kalisch, Opatów, Blonic, Tomaschow, Alegandrow, Maków, Wiskitno, Plock, Czenstochau, Blaszki, Lowicz, Brzest-Kujawski (Cukrownia), Brzest-Kujawski (Osada), Radznn, Kolo, Kielce, Sieradz, Konstantynow, Lutomiersk, Lesmierz, Miendrzyrzec, Brzeznica, Ozorkow, Iendrzesów, Tuszyn, Noworadomsk, Pabianice, Zgierz und Rzzów, insgesamt 178 Mann. Nach der äußerst gelungenen Uedung ward die Ausstellung eingehend besichtigt und zur Erinnerung an diese denkwürdige Zusammenkunst der Delegationen aus so vielen Städten und Ortschaften aus dem Ausstellungsplaße eine photographische Ausnahme gemacht.



Die Bertreter der auswärtigen und einheimischen Breffe auf der Gewerbe-Ausstellung in Lodg.

Auf der Ausstellung herrschte während ihrer ganzen Dauer ein sehr reges Leben; Besucher von nah und sern trasen ein; das Interesse sür die Lodzer Erzeugnisse wuchs. Die Einnahmen der Handwerkerressource betrugen annähernd 6000 Rubel. Mit dieser Beranstaltung dokumentierte die Handwerkerressource, daß es ihr heiliger Ernst sei, auf dem Gebiete des Fortschrittes im Gewerbe zu wirken. Der errungene Ersolg war ein wohlverdienter.

Bei ber Handwerker=Ressource, die in der gegenwärtigen schweren Zeit der Not eine großangelegte Kooperative, eine eigene Bäckerei und eine billige Rüche errichtete, somit den Sammelpunkt unserer hilfsbedürstigen Handwerker bildet, wurde ferner am 10. Februar 1916 auf Antrag des Oberältesten der Küchenmeister-Innung, Herrn Maryan Bawarski ein Aeltestenkreis der Lodzer Innungen gegründet. Der Zweck dieses Kreises ist, die Interessen der Lodzer Handwerker zu vertreten und in gegebenen Fällen die Ressource zur Erledigung wichtiger Angelegenheiten, die das Innungswesen betreffen, zu veranlassen.

Das von dem Aeltestenkreis ausgearbeitete Programm ist solgendes: 1) Hebung des Bildungsniveaus der Handwerker; 2) Entwicklung der Berussorganisationen; 3) Organisation von weiteren Innungen und Fachverbänden; 4) sorgsältige Beaussichtigung der Lehrlinge in wissenschaftlicher, moralischer, beruslicher und hygienischer Hinschlunge in wissenschaftlicher, moralischer, beruslicher und hygienischer Hinschlung eines Handwerkerkongresses nach dem Kriege in Warschau; 7) Beranstaltung einer Handwerker-Ausstellung sür Lodz und die benachbarten Städte; 8) Gründung eines Bertretertums des Handwerkerstandes; 9) Gründung von Arbeitsvermittlungsbüros bei den Innungen; 10) Veranstaltung von Preisen; 11) Eröffnung eines beständigen Handwerkerbazars; 12) Gründung von Fachschulen; 13) Gründung eines Leihhauses sür Handwerker; 14) Gründung einer Kooperative sürztechnische Artikel und Werkzeuge und 15)



Die Bertreter ber freiwilligen Feuerwehren des Rönigreichs Bolen auf der Gewerbe-Ausstellung in Lodz.

Reform der Gesellenherbergen. Es sind dies gewiß sehr anerkennenswerte Ausgaben, die sich der nunmehr gebildete Aeltestenkreis, besonders die aus den Herren Maryan Bawarski, Michal Rapuscinski, Tosef Prasalowski und Andrzej Konopka bestehende Verwaltung zum Ziel geseth hat. Zunächst galt es, eine Schule sür Handwerkerlehrlinge zu eröffnen. Die in dieser Angelegensheit unternommenen Schritte waren auch von Erfolg gekrönt. Die weitere Tätigkeit des Aeltestenkreises war die Auswirkung der Vergünstigung, daß bei Vergebung öffentlicher Arbeiten Innungsmitglieder den Vorzug genießen und gegenwärtig ist die Verwaltung des Innungsausschusses dabei, gemeinschaftslich mit der Handwerkersektion beim Technikerverein sür die Lodzer Innungen ein neues erweitertes Innungsgeset zu schaffen. Der Aeltestenkreis vermittelt auch ständig in Innungsangelegenheiten. Es ist ihm bereits gelungen mehrere entstandene Streitigkeiten aus güttlichem Wege zu schlichten. Um sich mit der

allgemeinen Tätigkeit der Sandwerker-Organisationen des Landes bekannt gu machen, entsandte der Aeltestenkreis ein Mitglied nach Barfchau, das wichtiges

Material fammelte.

Mit der am 7. Oktober d. 3. auf Unregung des Weltestenkreises erfolgten Wiebereröffnung einer Schule für Sandwerkerlehrlinge im ehemaligen Madchenanmnafium an ber Grednia-Strafe ift das Intereffe für berartige Lehranftalten wieber in den Bordergrund gerückt. Es burfte Daber nicht unintereffant fein, gu

erfahren, mas die Chronik darüber berichtet.

In Warichau hatte man gleich nach Bekanntgabe bes Innungsgesehes, bie por 100 Sahren erfolgte, erkannt, daß der Sandwerker nicht nur in feinem Sache ausgebildet fein, fondern auch über eine gemiffe allgemeine Bildung verfügen muß, um im Leben etwas Tüchtiges leiften zu können. Es murde anfänglich in ben bortigen Bolksichulen Sonntag nachmittags zwei Stunden Unterricht an Sandwerkerlehrlinge erteilt. 3m Jahre 1834 murde fodann ber Unterricht um eine Stunde verlängert und 1844 erfolgte eine Reorganisation ber Schulen in 4 Abteilungsklaffen. Barichau befaß f. 3t. fechs folcher Schulen, die unter Aufficht von Innungsmeiftern ftanden. Im Jahre 1862 erfolgte die Bekanntgabe bes Wielopolskischen Reglements, das in fämtlichen Städten bes Ronigreichs Bolen die Ginführung von Sonntags=Bandwerkerschulen unter der Aufficht der Schulbehörde und der Berwaltung des Magiftrats vorfah. Die Einführung des Schulunterrichts für Sandwerkerlehrlinge in Lodz datiert fomit 46 Jahre guruck. Biel Berftandnis bezeigte man bei uns fur diefe Ginführung nicht, besonders von Seiten der Lehrlinge, die am Sonntag nachmittag gur Schule mußten. Der Unterricht mar im Bringip unentgeltlich und follte aus dem Erziehungsfond im Betrage von 3000 Rubeln bestritten werden. Diefer Fond follte nach 3 Jahren aus den Zahlungen vergrößert werden, die die Werkstätten gu leiften hatten, ohne Unterschied, ob fie Lehrlinge beschäftigten oder nicht. Ohne ein Schulzeugnis follte kein Lehrling freigesprochen merden. Aber unfere Lehrlinge verftanden es, berartige Zeugniffe auch ohne Schulbefuch für ein gewiffes Entgelt fich zu verschaffen, mas umfo leichter mar, da die Aufficht über den Schulbesuch viel zu munschen übrig ließ. Allmählich flaute bann bas Intereffe für die die Schulfache immer mehr ab, bis ichlieflich die Borichrift völlig unbeachtet blieb. Das Jahr 1905 brachte einen neuen, viel ftrengeren Erlag in Sachen des Unterrichts für Sandwerkerlehrlinge. Diefe verschärfte Borfchrift bestimmte unfere Innungsmeister, ihre Lehrlinge, Die das 17. Lebens= jahr noch nicht erreicht hatten, jum Schulbesuch täglich für 3 Stunden von der Arbeit zu befreien. Diese Ginführung erwies fich als durchaus unpraktisch, benn berjenige Berkstattbefiger, ber ichulpflichtige Burichen beichäftigte, mar badurch geschädigt und die Lehrlinge murden des häufigen Schulbesuches überbruffig. Die Folge mar, daß unfere Innungsmeifter Lehrlinge unter 17 Jahren nicht mehr aufnahmen. Ginsehend, daß diese Berordnung undurchführ= bar fei, murden wieder Sonntags-Sandwerkerichulen eröffnet, die dann auch bis Rriegsausbruch bestanden. Reben Diefen Lehranftalten war auch die Sandwerkerschule unseres chriftlichen Wohltätigkeits-Bereins an der Wodna-Strafe feit ihrem Bestehen bemüht, und ift es auch heute noch, unserer Jugend ein nütliches Sandwerk sowie die nötige Schulbildung angedeihen zu laffen.

Bang besonders in den erften Rriegsjahren, als im Schulmefen ein allgemeiner Stillstand eintrat, übte biefe Schule ein wohltuendes Werk aus, indem fie ihre Pforten für die Sandwerker-Lehrlinge öffnete. 3m Einvernehmen mit ber Bermaltung ber Sandwerkerreffource murden Rurfe eingerichtet, Die auch

von Erfolg begleitet maren.

Mun ift ja, bank ben Bemühungen des Aeltestenkreifes der Lodger Innungen wieder eine spezielle Schule für Sandwerkerlehrlinge geschaffen und es werden, sobald das Bedürfnis hierfür vorliegt, noch weitere folcher Lehranftalten ins Leben gerufen merden.

Wie aus all dem Borftehenden erfichtlich, waren unfere Innungen unermudlich bei der Arbeit, den Stand des Sandwerkers gu heben und fie trugen auch viel zum Wohle unferer Stadt bei, indem fie fur gemeinnutgige 3mecke

ftets gern ihr Scherflein opferten.

Als eine verwerfliche Tat muß daher die in letter Zeit von boswilligen Leuten eingeleitete Bewegung, Die Sandwerker mögen Die Innungen auflosen und den Berufsverbanden als Mitglieder beitreten, bezeichnet merden. Die Dunkelmanner vergeffen aber bei ihrer agitatorischen Urbeit, daß die Innungen halbamtliche Inftitutionen und berechtigt find, Gefellen= und Meifterbriefe aus= jufolgen, die den Inhaber des Beugniffes als gelernten Sachmann qualifizieren. Dagegen find die Berbande nur rein private Institutionen, besigen also keinerlei Recht irgendwelche Beugniffe auszustellen.

21s halbamtliche Institutionen fteht ben Innungen auch ber Weg offen, auftandigerfeits barum nachzusuchen, alle Berfonen, Die in bem betreffenden Sandwerk tätig find und jum großen Teil auch die gunftgemäßen Gefellen erfegen, in die Innung aufnehmen zu durfen, um das Band der Bufammengehörigkeit wiederum fester gu knupfen, das durch ben Bandel ber Beiten und ben Umfturg der bestehenden Berhältniffe gelockert worden ift. Dadurch murbe nicht allein nur die Bedeutung der Innungen im fogialen und politischen Leben gekräftigt, sondern auch bem Berlangen ber Innungsangehörigen auf andere Beife, b. h. unter dem Schuge ber neuerstandenen Bereine und Berbande, fich auf vorermähnten Gebieten zu betätigen, entgegengemirkt merden.

Die Innungen befigen, wie bereits ermähnt, Rechte und Brivilegien, um die fie von jeder anderen ahnlichen Inftitution beneidet merden, und es unterliegt keinem Zweifel, daß alle Arbeiter, die heute in den Backereien, Tifchlereien, Schloffermerkstätten, Schmieden und Fabriken, ja überhaupt in allen induffriellen und gewerblichen Unternehmungen beschäftigt find, in welchen gum Sandwerk gehörige Arbeiten verrichtet werden, unter ben Schutz ber Innungs= fahnen flüchten würden. Den Angehörigen der Berufsarten, die heutigen Sages keine Innungen mehr besitzen, mare es anguraten folche gu grunden, oder fich den bereits bestehenden, fofern die betreffende Gewerksinnung fich ihrem Berufe nähert, anguschließen.

Soffentlich trägt die Feier anläglich des 100jährigen Bestehens des Innungsgesetes bagu bei, daß unfere Sandwerker fich noch enger gufammen-Schließen, denn gerade der Rrieg hat den Beweis erbracht, daß mit vereinten Rraften und in verftandnisvollem Busammenarbeiten viel zu erreichen ift.

Unsere Innungen haben zur Linderung der Rot sowohl unter ihren Mitgliedern als auch unter ihren Mitbürgern viel beigetragen und Großes ge-Schaffen. Sie haben in guten und ichlechten Beiten bas Los mit ihren Brubern geteilt und hatten bas Wohl des Gemerbes ftets im Auge.

Den Innungen gebührt für bas jum Bohle unserer Stadt und ber

beimischen Induftrie Geschaffene allseitige Unerkennung und Lob.

Möge das Innungswesen bei uns auch weiterhin blühen und gedeihen gum Bohle ber Industrie, bes Gemerbes und Sandels im Ronigreich Polen!

Die Allgemeine Pastorenkonferenz in Lodz.

Unserer Stadt war die Ehre zugefallen, am 8. und 9. August 1916 die Allgemeine Pastorenkonserenz der evangelisch=augsburgischen Kirche in Polen in ihren Mauern tagen zu sehen. Zu der Konserenz waren mehrere Würdenträger aus Warschau, sowie 53 Pastoren aus den verschiedenen evangelischen Gemein=



Stellvertretender General = Superintendent Ronfistorialrat Paftor R. Gundlach, Borfigender der Allgemeinen Baftorenkonferens.

ben des Königreichs Polen erschienen, die über die Ereignisse des Krieges, unter denen die evangelischen Glaubensgenossen besonders schwer zu leiden hatten, berichteten und darüber berieten, welche Maßnahmen noch zu ergreisen seien, um den schwer Geschädigten hilfreiche Hand zu leisten.

Mit einem seierlichen Gottesdienste in der St. Johannis-Rirche murde am 8. Dienstag früh 9 Uhr die allgemeine Pastorenkonserenz eröffnet. Das Gottesshaus, das ein sesstliches Gewand angelegt hatte, war von Andächtigen der beiden Lodzer lutherischen Gemeinden gefüllt. Die Festpredigt hielt der Oberpastor der St. Johanniskirche, Superintendent Angerstein, der seiner Predigt den Text 1. Tim. 4,13 zu Grunde legte. Nach dem seierlichen Gottesdienst begannen im Stadtmissionssaale der St. Johannisgemeinde die Berhandlungen der Konserenz, welcher u. a. auch der Chef der Abteilung für Kultus und Unterricht Oberregierungsrat Schauenberg aus Warschau beiwohnte. Ferner waren erschienen: der Präsident des Warschauer Konsistoriums Graf von Bosadowski-Wehner, der stellvertretende Präsident Regierungsassessors Firnhaber

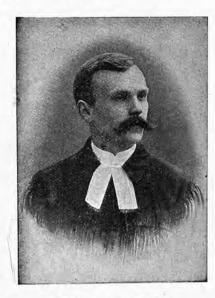


Konfiftorialrat Baftor Ed. Solt, Rettor bes Saufes der Barmberzigteit zu Lodz.



B. B. Angerftein, Superintendent Oberpaftor ber Johannistirche.

und am zweiten Berhandlungstage der Militär-Oberpfarrer Geheimrat Strauß-Warschau, Gouvernementspfarrer Brosessor D. Hermelink-Warschau und der Missionsdirektor Faust-Leipzig. Die Leitung der Konferenz ruhte in den Händen des stellvertretenden General-Superintendenten Pastor R. Gundlach, der die zur Konserenz erschienenen Konserenzteilnehmer und Gäste mit herzlichsten Worten begrüßte, indem er gleichzeitig auf die hohe Bedeutung der Konferenz mitten im Weltkriege hinwies. Die einzelnen Vorträge erweckten unter den anwesenden Pastoren großes Interesse und riesen lebhaste Erörterungen über die durch den Krieg unter den evangelischen Glaubensgenossen verursachten Schäden hervor. Einen tiesernsten Eindruck machte der Vortrag des Konsistorialrats Pastor R. Holtz, der an der Hand eines umfangreichen hochinteressanten Materials, das die Pastoren der einzelnen evangelischen Gemeinden in Polen eingesandt hatten und das auf authentischen wahrheitsgetreuen Berichten beruht, ein Spiegelbild der Ereignisse entwarf, die als Begleiterscheinungen des Weltkrieges unter den evangelischen Glaubensgenossen in Polen so umfangreiche Schäden angerichtet haben. Geradezu erhebend war es zu hören, in welch einmütiger und opferwilliger Weise die Pastoren der einzelnen ev. Gemeinden eine zielbewußte Silfse und Rettungsaktion eingeleitet haben, um die von der Kriegsgreuel betroffenen Gemeindemitglieder zu erhalten, den Verarmten zu helsen, den Verarmten und Ausgewiesenen ihr Hab und Gut zu verwalten, dis sie wieder in ihre Heimat zurückkehren. Wir bringen den vollständigen Vortrag des Konsistorialrats Pastor E. Holt an anderer Stelle.



Baftor Paul Hadrian, der frühere Gerausgeber des ev. · luth. Kirchenblattes "Unsere Kirche", das jest wieder regelmäßig ericheint.

Als ein schöner Beschluß der Konserenz muß die Art und Weise der Feier des 400jährigen Jubiläums der Reformation bezeichnet werden. Es ist von der Konserenz beschlossen worden, in entsprechender Ausgestaltung der Feier ein dauerndes Denkmal zu schaffen, das den Zeitumständen, in welchen die Gedenkseier fällt, am meisten entsprechen wird und als Gedenksäule edelsten Opfersinns weit hinüberreichen wird in die Zukunst aus einer Zeit, wo Drangsal und Kriegsgreuel große Opfer von allen gesordert haben. Die Anträge des Konsistorialrats Pastor Gundlach und des Superintendenten W. P. Angerstein wurden einmütig zum Beschluß erhoben. Es wird eine "Sammlung zur Kettung der evangelischen Kirche in Polen" zum materiellen Ausbau des Bernichteten und zur Bermehrung der Geistlichen Kräfte veranstaltet werden. Es ist zu wünschen, daß diese Sammlung in den weitesten Kreisen der Bevölkerung eine bereitwillige Ausnahme sinde und von dem besten Erfolge begleitet sein möge, denn die Ansorderungen, die in dieser Richtung an den Fonds gestellt werden dürsten, werden sicherlich recht große sein.

Allgemeines Interesse erweckte die von dem Missionsdirektor Faust = Leipzig gemachte Unregung zur Gründung von Spar= und Vorschußkassen, die in Genossenschaften nach dem System der Reiseisenkassen in den Gemeinden ins Leben zu rufen wären. Derartige auf Gegenseitigkeit beruhende Genossenschaften mit unbeschränkter Haftpslicht bestehen bereits in den evangelischen Diasporagemeinden in der Bukowina und Galizien und üben daselbst eine wohltätige Wirkung aus. Es unterliegt keinem Zweisel, daß die Einführung derartiger Genossenschaften, die als Spar= und Darlehenkassen sungeieren,



hat während der Kriegszeit Tausende ev. Kinder aus Lodz in verfciedenen Dorfgemeinden untergebracht und eine recht segensreiche Tätigkeit auf dem Gebiete der öffentlichen Wohltätigkeit entfaltet.

in den evangelischen Gemeinden Bolens von großer Bedeutung wären und den Wiederaufbau des Zerstörten rasch fördern und zu einem späteren Wohlstand verhelfen würden.

So hat die Konferenz auf den verschiedenen Gebieten des Gemeindewesens den Pastoren aus allen Gegenden des Gebiets einen lebhaften und angeregten Gedankenaustausch vermittelt, der sicherlich dazu beitragen wird, die bereits unternommenen Arbeiten zum Wiederausbau des Zerstörten, zur Rettung der Kirche und im Dienste der Nächstenliebe zu fördern und eine neue fruchtbrinzgende Tätigkeit sur die evangelische Kirche und die Gemeindemitglieder zu entsalten. Es ist ein zu großen Hoffnungen berechtigender innerer Gewinn, den die Konferenz ihren Teilnehmern vermittelt hat.

Möge Gottes reicher Segen auf den Beschlüffen der Ronferenz ruhen, möge aus dem gestreuten Samenkorn eine edle Frucht erblühen zum Segen der evansgelischen Kirche und ihrer Gemeinden in Bolen. Das malte Gott.

Der Krieg und die evangelisch= lutherischen Kirchen in Polen.

Ueber die Leidenszeit der evangelisch-lutherischen Kirche in Bolen mährend des Weltkrieges hielt Herr Konsistorialrat Pastor Edmund Holz auf der allgemeinen Pastoren-Konferenz am 8. August 1915 in Lodz einen eingehenden Vortrag, der auf alle Anwesenden einen tiefernsten Eindruck machte. Mit Genehmigung des Verfassers geben wir diesem Vortrag hier Raum.

"So spricht der Herr: Man hört eine klägliche Stimme und bitteres Weinen auf der Höhe; Rahel weint über ihre Kinder und will sich nicht trösten über ihre Kinder, denn es ist aus mit ihnen. Aber der Herr spricht also: Laß dein Schreien und Weinen und die Tränen deiner Augen, denn deine Arbeit wird wohl besohnet werden, spricht der Herr. Sie sollen wiederkommen aus dem Lande des Feindes und deine Nachkommen haben viel Gutes zu gewarten, spricht der Herr; denn deine Kinder sollen wieder in ihre Grenzen kommen."

Serem. 31, 15-17.

T.

Wir leben in einer ungeheuren Beit, ungeheuer in der Entfesselung ber Leidenschaften und des Saffes, in der das Wort "Rrieg Aller gegen Alle" einen nie dagemefenen Untfang gewonnen hat; aber auch in einer Beit unvergleichlichen Seldentums, nicht nur im Rampfen, Ringen, Schlagen, nein, auch eines Selbentums im Tragen, Stillefein und Durchhalten. Unfere Beit matet im Blut. Wann hatten auch die furchtbarften Rriege ber Bergangenheit die Bolker der Erde in fo maglofer Beife gelichtet, wann die Bermuftungen und Berftorungen einen folchen Grad und Umfang erreicht, wie in diefem Weltkriege! Doch ift es etwas für die Zeit diefes Weltkrieges Charakteriftisches, daß man fich vielleicht mehr benn je des Rlagens schämt. Gelbst Frauen bemeiftern unfagbares Leid und namenlofe Schmerzen und verhalten fich die Eranen. Selbst wenn beim Blick in die Berluftliften das Berg in jahem Schreck ftille gu ftehen broht, weil die teuerften Ramen in den verhängnisvollen Reihen ftehen, wenn manche Rugel, die draugen ben Gatten, Sohn, Bruder getroffen, Daheim noch gehn Schmergliche Bunden reißt, - Schreit und weint Rahel nicht, und es ift nicht fo, daß fie fich nicht will troften laffen, fondern tapfer fucht und findet fie felbit Troft. Aber verhaltene Schmergen bleiben bennoch Schmergen und verhaltenes Weinen pericheucht dennoch ben Shlaf. Darum behalt

das vorangestellte Prophetenwort doch sein volles Recht, und das Bild der Rahel, die der Prophet im Geiste mit Trauergebärden aus ihrer Gruft aufsteigen sieht und wehklagen hört auf den Bergen über die Kinder ihres Bolkes, entspricht im Blick auf unsere Zeit der Wahrheit mehr, denn jemals. Ja, im Blick auf einzelne Länder unseres Erdteils und die Gerichte, welche über sie ergangen sind, gewinnt dieses Bild geradezu etwas Grauenhastes und Erschützterndes.

Nicht überall sind Leid und blutiges Geschick. Schrecken und Gericht die gleichen; ungeheuer sind die Abstusungen, sehr verschieden Grund und Art des Leides. Bei uns aber und sür uns ist jetzt die Rahel unsere evangelische Kirche, die erst mit verhaltenem Aiem die dunkle Kriegswelle sich über unser Land ergießen sah und in Angst und Sorge um ihre über das ganze Land zerstreuten Kinder zu Gott geschrien hat; dann mit angstvollen Augen nach ihnen Umschau gehalten, und als sie innegeworden, welch grauenhastes Geschick sie ereilt hat, zur Rahel geworden ist, die wehklagt über ihre Kinder, "denn es ist aus mit ihnen!" Zwar zum geringsten Teil sind sie vom Schwerte gesressen, aber in ungeheurer Zahl von Haus und Hof gehetzt, um Hab und Gut gebracht, in namenloses Elend gestoßen und tausendsach in den sicheren Tod getrieben worden.

Was Rahel schaut oder was sich den Blicken unserer Kirche dargeboten hat, nachdem wir endlich seit Ende des vergangenen Jahres allmählich aus allen Gemeinden unserer Kirche Nachricht erhalten haben, darüber soll zunächst berichtet werden. Ich will vor allem die Dezimierung der evangelischen Bevölskerung unseres Landes, den Berlust der Gemeinden an Seelsorgern, Lehrern und Kantoren, sodann den Berlust an Gemeindeeigentum vor Augen sühren, und wähle hierzu den Weg vom Westen und Südwesten nach dem Zentrum und dem Osten und dann nach Nordwesten und dem äußersten Norden unseres Landes, oder in Diözesen ausgedrückt, ziemlich im umgekehrten Berhältnis zu der Wucht der Ereignisse, die Reihensolge: Kalischer, Petrikauer, Warschauer, Plocker und Augustower Diözesen.

1

Nach den uns vorliegenden Berichten, welche wohl nicht lückenlos find, gahlte vor dem Rriege die

Ralischer Diözese 68,654 Seelen, jest 62,463, Abgang rund 5600 Seelen Petrikauer " 134,620 " " 100,770, " " 34,500 " Warschauer " 84,710 " " 18,356, " " 66,500 " Plocker " 60,800 " " 42,285, " " 19,000 " Uugustower " 33,278 " " 19,668, " " 14,000 "

Jusammen: 381,462 Seelen, jest 243,542, Gesamtverlust 139,600 Seelen, b. i. m der Kalischer Diözese 8%, in der Petrikauer Diözese 25%, in der Warschauer ca. 79, in der Plocker 31½, in der Augustower ca. 42% Verlust an Gemeindegliedern. Im Durchschnitt ergibt dies für unser ganzes Kirchenzebiet einen Verlust von unge fähr 37% der evangelischen Gesamt bevölkerung. Das sind erschütternde Zissern und nicht minder erschütternd ist, was sich hinter ihnen verbirgt. Der weitaus größte Teil dieser Glaubensgenossen, schwerster Unbilden und der Angst vor der Zukunst meist ganz

ploglich den Befehl erhalten, Saus und Sof zu verlaffen und fich weit in das Innere bes Ruffifchen Reiches zu begeben. Gine Appellation hatte regelmäßig keinen Erfolg, ausnahmsmeife ben eines Aufschubs von menigen Tagen. Bon den Ausweisungen find verichont geblieben die Gouvernements Ralifch und Betrikau. Erft als die Okkupation Diefer Landesteile burch die deutsche Seeres= macht eine bauernbe geworden mar und auch die Eroberung der übrigen Lan-Desteile drohte, begann man die langitbeschloffene Enteignung der deutsch=evan= gelischen Bevolkerung in eine fofortige gewaltsame Ausweisung umgumanbeln. Bon ihr murden dann auch die Evangelischen aller übrigen Gouvernements betroffen. Zuerft kam das Gouvernement Sumalki an die Reihe, dann, nach Maggabe des Borrickens ber beutichen und öfterreichischen Urmeen, Die Gouvernements Barichau, Block, Lomga, Radom, Rielce, Bublin und Siedlec.

Im Sumalker Gouvernement bildeten die Ausweisungen keine einmalige geschloffene Magnahme. Der erfte Ausweifungsbefehl erging hier Ende November 1914 und lautete auf Aussiedelung aller Evangelischen, sowohl berjenigen beuticher Bunge als auch ber evangelifchen Litauer und Bolen. Diefer Befehl murde gwar fehr bald vom Gouverneur von Sumalki fur aufgehoben erklärt, indes icheinen die Rreisbehörden fich nicht einheitlich danach gerichtet gu haben, benn gahlreiche Evangelische haben fich ichon bamals in bas Gouvernement Wilna begeben muffen. Raum hatte man fich aber im allgemeinen vom erften Schreck erholt, fo murbe gleich nach Reujahr 1915 ber Befehl erlaffen, alle Diejenigen Evangelischen fortguschaffen, welche innerhalb einer Strecke von 14 km beiberfeits ber Gifenbahn angefiedelt waren. Rur gu balb follte fich die Befürchtung, daß die allgemeine Musmeisung nur aufgeschoben, nicht aber aufgehoben mar, beftätigen. Ende Januar erfolgte ber Befehl: Alle Deutschen haben fich ungefaumt in die entfernteren Gouvernements des Ruf= fifchen Reiches zu begeben; die Wahl bes Aufenthaltsorts ift freigegeben. Es muß jedoch an genaueren Instruktionen für die Unterbehörden gefehlt haben und fehr Bieles in das Ermeffen der Rreischefs geftellt worden feien, benn in manchen Rreifen murben Stocklitauer, die kein Bort beutsch verstanden, ausgewiesen, weil sich ber Ausweisungsbefehl angeblich auf alle gu erftrecken hatte, Die auch nur beutschen Beift atmeten." Bon hier und ba beim Souverneur unternommene Schritte hatten den Erfolg, daß die Litauer bann für frei erklärt murden, und die Deutschen einen Aufschub von acht Sagen erhielten. Biele maren nun, ohne eine Grift abzumarten, Davongezogen; als aber die acht Tage um maren, ruckten die deutschen Truppen ein, und die allge= meine Ausweifung unterblieb. Beim Rückzug ber Ruffen vor Pfingften 1915 murden bann noch gahlreiche Deutsche, beren man habhaft merden konnte, von ben Truppen mitgeschleppt.

Bei den Ausweifungen in den übrigen Gouvernements ging es viel schneller und radikaler gu. Bei den letten ungeheuren Ausweifungen in den großen Gemeinden Qublin und Chelm mußten Die Evangelischen in 24 Stun-Den alles verlaffen. Der erfte Befehl hatte gelautet : "Alle Manner von 18 bis 70 Jahren haben fich nach Rugland gu begeben." In einigen Rreifen murden jedoch Manner bis gu 80 Sahren und darüber fortgeschickt. Rach meh= reren Wochen murden auch die allein guruckgebliebenen Frauen ausgewiesen. Sie durften gu ihren Mannern fahren! Allein mer vermochte ihnen gu lagen, mo diefe fich befanden ! In den übrigen Gouvernements mar es gang ahnlich zugeganden.

Man benke fich nun bas Suchen ber Frauen mit ihren Rinbern nach ben Männern und die Ungft ber Männer um Frau und Rinder. Zweifellos fuchen heute noch taufende von Gliedern folder gerriffenen Familien nach einander und finden einander nicht. Die Gzenen bei der Ausweisung der Frauen, wie fie uns geschildert murden, fpotten in ihrer Rrieasbrutalität jeder Beschreibung. Es murbe por nichts Salt gemacht und keine Rücksichten galten. Frauen, in gesegneten Umständen, die ihrer ichmerften Stunde entgegensahen, gebaren auf elenden vollbesetten Suhren und gaben ihren Geift auf. Auf den Bahnhofen konnte man bes öfteren mehrere Rinderleichen feben, die einfach aus ben Baggons hinausgeworfen worden maren! Man benke fich diefen Bug pont taufenden und abertaufenden von Glaubensgenoffen; Gefunde und Kranke, Männer und Frauen, Greife und Rinder, meift ohne oder mit etwas fchiell zusammengeraffter Sabe — manchmal wurde ihnen auch viele noch bis auf die lette Wegzehrung im letten Augenblick geraubt. — zu Fuß von Truppen por sich hergejagt! Die unterwegs Zusammenbrechenden und Sterbenden mußten allein zurückgelassen werden, weit niemand zurückbleiben burite. und die Bestorbenen konnten nur schnell am Wege oberflächlich in die Erde perfaherrt werden. Man vergegenwärtige sich jelbit das bellere Los deter, die dem zulett in Gewaltmärichen bordneilenden Deere in Sümpsen ind Wildern ent-kommen konnten! Daheim find hier und da vereinzelte Familienglieder zurückgeblieder! hier eine Tochter allein, Eltern und Gerchwister ind ber-ichtepot! dort hat ich ein Mann versteckt inzwischen find Franzunts Kinder idugelagt worden. In manchen Orten find die Leute so plöglich und gewalt-nam verlagt worden, das die uicht einmal alle Kinder sammeln konnten und der Rinder allein guruckbiseben. Est ift worgekonillien 12 daß feinolithe Rachbarn Das Behöft Der vertriebenen Deutschen verbraimfen, 91 8fe Rinderiatie ben Flammen umkamen. Oder ein eanderes Bild. Gin Gutsbesiker am Niemen erhielt den Wink, daß er fortgeschleppt werden würde. Er Vackte ihre Tamilie und bie notweiröigte Nabe auf neinen Wiggen und wildt auf vemfelben mehrere Monate umbergeirtt, bis in der Nähe eines Städischens in Gouvernement Kowno feinen Leiden durch das veutsche Militär ein Ende gemacht wurde und er krank und tebensmilde nach Hause zutlickkehren vielte, wo that gleich darauf ein zeinighriges Töchterchen und weinige Wochen pater in leine Frau stadisch uns ihr nicht einem Leser von beim Veser von beim verschen beiter sein der von uns ihr nicht einem Verein Leser von der verschaft von der verschen von uns ihr nicht einem Verein Leser von der verschen von uns ihr nicht einem Verein Leser von der verschaft von der verschen von uns ihr nicht einem Verein von verschaft von der verschen von uns ihr nicht einem Verein von verschaft von der verschaft verschaft verschaft von der verschaft v geng Stau natzen Den die Kontant in der Den der General Gere Greichten des Wehrstellerschierer der Greichten Gere Greichten Gereichte Greichten Gereichte Greichten Gereichte Greichten Gereichte Greichten Gr

gut us Birthoffen, ein Teibooff ihnen wird notdürftig gehorgen-fein Gutromen -Huind guruckgekehrt ifte vonn dem in das Gonvernement Bilne verfchickten Epannofnetifcheminus dem Gouvernement Suwalkie eine ausehnlicheig Babb pengingenen 19daus ben underen Landesteilen jedoch nutreie verschwindender Bruchteilnur Bie adwielet won ihnen beckt Ichon oder Rafenba Bie wiele werden ihre Deinftatte nie

negud in Belluiel. Mit den Einwohnern eines größeren Borfes umist im Offen mußte mich der bejahrte Caudwirt W. fort. Seine Familie bestimolaus neithen, beier Frau, der Größenutter und sinf Kindern. Mit ihnen Jesten die ihnskamilien zweier Schwiegerschine des W., eine aus neun, die andere aus sechs sollseinen bestehende Zusammen sind es 23 einander nahelbehende Berschen. Alls sie das Aotwendigste auf ihrem Wagen hatten, wurden ihrem vom Bogt

bes Dorfes und andersgläubigen Nachbarn Bagen und Pferde, ja felbit die Nahrungsmittel, von denen fie unterwegs ihr Leben friften follten, fortgenommen. Rach unfäglichen Beschwerben gelangten fie in eine Stadt, von der aus fie nicht mehr meitergetrieben murden, aber ber alte Bater, feine Frau, die Grogmutter und ein Sohn ftarben bort als Opfer ber ungeheuren Strapagen. Bier Rinder kehrten später in ihr Dorf guruck, aber noch einer der Sohne gab gleich nach ber Rückkehr feinen Geift auf. Bon acht Berfonen find brei am Leben geblieben. - Bon ber neunköpfigen Familie bes einen Schwiegersohnes, eines Lehrers, kehrten die Eltern mit brei Rindern guruck, zwei maren unterwegs geftorben, zwei mit anderen Leidensgenoffen von den Ungehörigen getrennt und anders wohin verschleppt worden. - Bon ben fechs Berfonen der Familie des zweiten Schwiegersohnes kehrten nur die Frau mit zwei Rindern guruck, ber Mann und zwei Rinder hatten den Weg mit dem Leben bezahlt. Bon den 23 Berfonen find alfo in zwei Monaten 10 ins Grab gefunken und zwei verichollen! Wie muß es, trot ihrer Rückkehr in die Beimat, in den Bergen Diefer Buruckgekehrten aussehen! Bu verftehen ift es, daß mir fie menige Monate fpater als Auswanderer auf dem Wege nach Oftpreußen finden.

Ohne Murren, mit Gebet sind viele von unseren Glaubensgenossen in die Verbannung gegangen. Dem ersten Schlag vermag man ja zur Not männlich standzuhalten; das große Leid erhebt den Menschen über sich selbst. Aber wenn es dann gilt, die Folgen zu tragen und Tag für Tag, Woche um Woche, Jahr auf Jahr den bitteren Reich langsam, tropsenweise zu trinken, da kommt des Leidens schwerster Teil! Laßt uns Tag sür Tag und Sonntag sür Sonnstag in unseren Kirchen unseren unglücklichen Brüdern und Schwestern durch sürbittendes Gebet beistehen.

2

In manchen Gemeinden haben die Birten das Schicksal ihrer Berden geteilt. Bestimmt Scheint dies ber Fall mit Baftor Deiter in Encom gemefen gu fein. In einem Falle ift feiner in kompakten Maffen in bas Gouvernement Charkow verschickten Berbe ber Birte nachgefolgt - Baftor Falzmann-Bultusk. Bon etlichen miffen wir garnichts. Es find die Baftoren Cichelberger-Mariampol, Moczulski-Birballen, Loppe-Sumalki. Geigler-Sulzfeld (Nomofolna) hat in der fchlimmften Beit, als fein Pfarrhaus in der Feuerlinie lag, die Gemeinde zeitweilig verlaffen und reifte nach Barichau, hat aber bann, ba ihm viele Monate lang bie Rückkehr abgeschnitten mar, die Bedienung ber Gemeinde Neudorf im Gouvernement Grodno übernommen. Der Superintendent Bufe-Grodziec ift als erfter auf irgendeinen Berdacht hin per Ctappe gu Jug erft nach Lodg, dann nach Barichau geschleppt und von bort aus nach Rugland ausgewiesen worden. In Barichau find von ber Ausweisung betroffen worden die Baftoren Loth, Schröter, Buriche=Lowitich und vor allem der Generalsuperintendent 3. Bursche, ber fein treuestes Gintreten für die taufende von verschleppten und Barfchau paffierenden Glaubensgenoffen aus ben verschiedensten Gemeinden - mit seiner zwangsweisen Berichickung hat bilgen muffen. Wollte Gott, Diefe Manner burften ber ungeheuren Bahl ber nach Rugland verschleppten Rinder unserer Rirche auch dort gum Gegen werden.

Die Ralisch er Diözese hat von den zu Beginn des Krieges amtierenden Pastoren durch den Tod einen verloren, Henkel-Konin, und einen durch Berschickung (Sup. Buse). Drei andere: Friedenberg-Prazuchn, Paschke-Cho-decz und Paschke-Kolo mußten ihre Gemeinden auf längere Zeit verlassen.

Die Petrikauer Diözese hat einen Geiftlichen, Geißler, die Warsschauer die obengenannten fünf, die Plocker Diözese keinen und die August ower vier (Eichelberger, Moczulski, Loppe und Falzmann), versoren. Im ganzen ist die Zahl der Landesgeistlichen in der Kriegszeit um 15 geringer geworden. Auf den Ersak, der uns dasur dankenswerter Weise zeitzweilig zu Teil geworden ist, komme ich später zu sprechen.

3.

Auch an Lehrern und Kantoren hat die Kirche in Polen einen ungeheuren Berluft erlitten. Un vielen hundert Orten, die weit vom Pfarrort entfernt sind, und wo die Lehrer und Kantoren die einzigen Berater der besträngten Dorsbewohner gewesen sind, haben diese Männer einfach das Los der Gemeindeglieder geteilt und wurden mit fortgeschickt. Un anderen Orten sind sie einzeln herausgerissen und verschickt worden.

Von	127	Lehrern	u.	Rantoren	find	i.	b.	Ralischer	D.	gurückgebl.	97,	fort	30,
	119	"	"	"	"	,,	"	Betrikauer	,,		85,	,,	34,
	188		"	"	"	"		Warschauer	"		49,	,,	139,
***	129		**	ú	"	"		, Plocker	"		94,		35,
	33	- 11	"			*	"	, Augustower	.,		7,	"	26,

guf. v. 596 Lehrern u. Rantoren

find zurückgeblieben 332, fort 264.

Die evangelische Rirche und Schule hat somit 45 Prozent der Lehrer und Rantoren verloren. Das ist ein ungeheuerlicher Berlust. Die Schulbehörde ist bemüht gewesen, ihn durch die zeitweilige Anstellung von irgendwie verfügsbaren Hilfskräften für jest zu ersesen.

4.

In dem Beft and der einzelnen Gemeinden haben folgende Beränderungen stattgefunden.

Fast aufgelöst oder auf einen Bruchteil ihres früheren Bestandes reduziert ist in der Kalischer und Betrikauer Diözese keine Gemeinde. Aber eine Abnahme der Seelenzahl hat dennoch auch hier vielerorts stattgesunden. Die Gemeinde Kalisch ist von 2500 auf 1500, Sobiesenki von 2200 auf 1500, Turek von 2800 auf 2200, Wladyslawow von 1650 auf 1200 zurückgegangen. Indes beziehen sich die im Grenzgebiet angegebenen Berluste an Gemeindemitzgliedern zumeist auf Saisonarbeiter, die bereits vor Ausbruch des Krieges zur Arbeit ins Ausland gegangen und nicht mehr zurückgekehrt sind.

In der Petrikauer Diözese hat Alexandrow um rund 2000, Konsstantynow um 2200, Belchatow und Czenstochau um je 500, Tomaschow um 1000, Zgierz um 2—3000, Pabianice um 2000 Seelen abgenommen. Sosnos wices Dombrowa ist von 1100 auf 430 Seelen zurückgegangen. Lodz St. Trisnitatis hat um mehr als 7000, Lodz St. Iohannis um über 15,000 Seelen abgenommen. Es liegt auf der Hand, daß es sich in diesen Fabriksorten um eine außerordentlich starke Abwanderung von Erwerbss und brotlosen Industries arbeitern handelt.

In der Warschauer Diözese sind die 6 Gemeinden: Chelm, Lublin, Encow, Zyrardow, Karolew und Radom fast aufgelöst. In Chelm ist die evangelische Bevölkerung von 18,000 auf 1200 (nach den neuesten Nachrichten ist diese Zahl durch Abwanderung in der letzten Zeit schon auf 400 Seelen

heruntergegangen), in Lublin von 9000 auf 519, in Eycow von 10,100 auf 647, im Filial Konskawola von 100 auf 4, in Zyrarbow von 4500 auf 3000, in Karolew von 700 auf 30 Seelen gesunken und in Kadom mit Jawor und Kozienice ist nur ein Zehntel der Gemeindeglieder zurückgeblieben. Nicht viel besser ist es acht anderen Gemeinden ergangen: Nowydwor, früher 5400, zählt jett 1000 Seelen, Kadzymin 4400 — 400, Pilica 3200 — 300, Starrowiczna 3100 — 600. Kawa hat ein Drittel seiner Gemeindeglieder versloren. Auch Warschau gibt einen Berlust von 5000 Seelen an, von 14,000 sind jett nur noch 9000 vorhanden. Wengrow hat von seinen 3300 — 126 und das Filial Sadoles von 1400 — 6 Seelen zurückbehalten.

In der Plocker Diözese sind so gut wie aufgelöst 3 Gemeinden. In Przasnysz sind von 200 Seelen 35, in Lipiny von 2000 — 17 übriggeblieben; in Wyszogrod von 2000 keine hundert und in Plonsk von 1200 etwa 30. Bon Biele Brzeznica, welches von Wyszogrod aus bedient wurde, gibt der Bericht an, daß von 1000 Seelen eine und zwar ein hundertjähriger Mann zurückgeblieben ist! Sechmin hat von 3200 — 100 Seelen übrigbehalten. Plock ist von 4000 auf 600, Dobrzyn von 1100 auf 500 zurückgegangen. Bon der Plocker Landgemeinde ist nichts übriggeblieben. Wlocławek hat ca. 1000, Rypin über 1000, Lipno 500 Seelen weniger als zuvor. In Sierpc sind sämtliche im Kreise Sterpc wohnenden Kolonisten, etwa 2000, verschleppt worden, so daß von der früher 4000 Seelen zählenden Gemeinde nur etwa die Hölfte übriggeblieben ist.

In der Augustower Diözese, die 42 Prozent ihrer Gemeindeglieder eingebüßt hat, ist Groß-Paproć völlig aufgelöst; es ist von den 5600 Seelen niemand übriggeblieden. Pultusk zählte früher 2300 Seelen, heute 65, Nasielsk früher 1400, jest 35, Lomza 650, jest 300, Szczuczyn 200, jest 68, Godlewo 1200, jest 54. Mariampol hat von 2700 doch noch 1700 und Kalwarja von 1500 — 800 Seelen zurückbehalten. Szaki und Sudargi, sowie Wirballen, Wizajun und Wisztyniec sind sast und Sudargi, sowie Wirballen, Wizajun und Wisztyniec sind sast und sudargi, sowie Wirballen, Wizajun und Wisztyniec sind sast und sudargi, sowie Wirballen, Wizajun und Seelen zurückbehalten. Sowiernement Wilna verschickte Evangeslischen. Her viele ins Gouvernement Wilna verschickte Evangeslische nach der Okkupation durch die deutsche Armee bald wieder in ihre

Seimat zurückgekehrt.

5

Werfen wir nun einen Blick auf den Zustand, in den die Rriegsereignisse das Rirch en = und Gemeinde eigentum versetzt haben. Im ganzen Kirchengebiet sind 5 evangelische Kirchen ganz zerstört und 18 teils schwer, teils leichter beschädigt.

In der Ralischer Diözese ist keine Kirche vernichtet, vier aber haben Beschädigungen davongetragen: die in Dombie, Konin, Zdunska Wola und Kalisch. Am letzgenannten Orte ist die Orgel durch Kugeln beschädigt. In der Petrikauer Diözese ist eine Kirche ganz in Trümmer geschossen, die in Konstantynow; beschädigt sind 5: die in Alezandrow, Brzeziny (das Innere), in Laznowska Wola, Rowosolna und Andrzesow, letztere besonders schwer. In der Warsch auer Diözese sind zwei Kirchen vernichtet: die schwer. In der Warsch auer Diözese sind zwei Kirchen vernichtet: die schwer Kirche in Kamien, Gemeinde Chelm durch die herostratische Tat der Brandstistung, und die Kirche in Karolew durch Geschosse. Beschädigt sind 4: in Lowissch, Encow, und besonders schwer in Staroiwiczna und in Rawa. Die Plocker Diözese hat keine zerstörten,

bagegen zwei sehr schwer beschädigte Kirchen: in Ilow und in Przasnysz. Viel Granat= und Gewehrkugelspuren trägt die Kirche in Wyszogrod. Die Augustower von der Diözese hat eine zerstörte Kirche in Konary, Filial Nassielsk, und vier beschädigte. Schwer sind die Beschädigungen in Godsewo und Gros=Paproc, leichter in Lomza und Wladyslawow.

Die Kirch englock en sind fortgenommen worden: In Lublin, Kamien, Przasnysz, Radzymin, Wiskitki, Wengrow, Sadoles. Die Kirchen in Sejny und Augustow sind ausgeraubt worden, in Wengrow ist auch das Altargerät geraubt, in Wizjany das Gestühl vernichtet.



Die evangelische Kirche in Konftantynow nach ber Berftorung. Dben: in ibrer früheren Geftalt.

Pfarrarchive, Kirchen bücher und Zivilstandsakten sind vernichtet in Wyszogrod, Plonsk, Sejny und Wengrow und zum Teil in Godlewo und Nowosolna. In Kamien sind die Kirchenakten und Zivilstandssbücher verpackt und fortgeschickt worden. Bei der Feuersbrunst, welche die Ramienier Kirche zerstört hat, ist auch die Bibliothek des Pastors Lewansdowski mitverbrannt.

Auch zahlreiche Pfarrhäuser haben arge Beschädigungen erlitten, so in der Ralische r Diözese in Dombie, Rolo und Konin, wo die Schäden indes schon wieder beseitigt werden konnten. In Zdunska Wola ist das Gemeindehaus von mehreren Granaten getroffen worden und das Haus der Brüdergemeinde abgebrannt. In der Petrikauer Diöezse haben durch Beschädigung namhaften Schaden gelitten: in Alexandrow alle kirchlichen Ge-

bäude, in Nowosolna Pfarrhaus und Konsirmandensaal, in Brzezinn Pfarrhaus und Gemeindehaus. In Ronstantynow ist das Psarrhaus beschädigt und ausgeraubt worden, in Tomaschow hat das Gemeindehaus stark gelitten. Die Warschuler in Lowissele hat 5 arg beschädigte Psarrhäuser: in Lowissch, Rawa, Wiskitki, Kamien und Wengrow; die Psock er eins, in Przasnysz, und in der Augustower er Diözese ist das Paprocier Psarrhaus verwüstet und ausgeplündert. Das letztere gilt auch von Seinn In Suwalki sind Pastorat und Nebengebäude arg mitgenommen und das Inventar des Pastorats ist abhanden gekommen.

Es bedürfen demnach im gangen Umkreis unserer Rirche 15 Pfarrhäuser und 10 andere Gemeindehäuser einer gründlichen Wiederherstellung.

Un Bethäufern find vernichtet 33, beschädigt 46. In der Ra= lisch er Diözese ist das Bethaus in Chorzeszow, Filial Lask, abgebrannt. Im selben Filial sind die Bethäuser in Anielin und Okup beschädigt. — In ber Betrikauer Diogefe haben ftarken Schaden erlitten: mehrere Bethäufer in ber Gemeinde Kleszczow, eins in Antonielem, Gemeinde Rielce, das Filialbethaus in Bilica und die Bethäuser in Biala und Radogoszcz, Gemeinde Zgierz. Das Bethaus in Konigsbach, Gemeinde Babianice ift mit der gangen Rolonie Ronigsbach (84 Wirtschaften) eingeaschert worden. - In der Barfchauer Diogeje ift auch hinfichtlich ber Bethäufer ber größte Schaden gu verzeichnen. In Lublin und Encow find durch Feuer vernichtet 9, befchädigt 18 Rantorate, in der Chelmer Gemeinde find nach bisheriger Feststellung. vernichtet 8; wieviele sonft beschädigt oder vernichtet sind, hat sich noch nicht feststellen laffen. Das Bethaus in Konskawola ift demoliert. In Nowndwor find vernichtet 3, beschädigt 1; in Radom vernichtet 1, ichwer beschädigt 6 Kantorate. - Beniger hat die Blocker Diogefe gelitten. Das Bethaus Reudorf, Gemeinde Ilow, ift verbrannt, desgleichen eins in Binino, Gemeinde Rieszama; eins in der Gemeinde Byszogrod ift zerftort und eins fehr beschädigt, eins im Filiale Blonsk ift vernichtet Aus ber Gemeinde Block wird noch von Beschädigungen der Bethäuser in 5 anderen Dorfern berichtet. Im Filiale Secomin find 3 Bethäuser abgebrannt, 4 schwer beschädigt. Diefes Filial hat überhaupt in jeder Begiehung die größten Bermuftungen erlitten und gwar sowohl an Saufern, als an Garten und auf ben Felbern. "Mit am traurigsten stimmt ein großer abgefägter Obstgarten." In der Gemeinde Sierpe ift das Bethaus in Jozefowo schwer beschädigt. — In der Augu= ft o m er Diogese wurden vernichtet: in der Gemeinde Bultusk 2 Bethäuser, in Nury und Marianomo Das Bethaus in Smolany, Filial Sejny ift furchtbar zugerichtet, bas Dach ganglich zerftort, die Fenfter und Turen gerbrochen oder meggenommen, die Wande jum Teil herausgebrochen, das Inventar geraubt. Das Bethaus in Szczuczyn ift reparaturbedurftig, das in Grajemo schwer beschädigt.

Nicht minder beträchtlich ift der Schaden an den Schule in Kalischer Rirchenkreise ist nur die Schule in Konin beschädigt worden. Zerstört ist keine. — Im Petrikauer dagegen sind niedergebrannt oder zerstört 7:2 Schulen in der Gemeinde Brzezinn, eine in Krzywiec, Gemeinde Konstantynow, drei in der Gemeinde Nowosolna und eine in Hochwald (Markowka), Gemeinde Padianice. Stark beschädigt wurde das Schulgebäude in Alexandrow, 3 in der Gemeinde Brzezinn, eins in Stoki (zu Lodz, St, Trinitatis gehörend), eins in Konstantynow, die neue Schule in Rogowice.

Gemeinde Kleszczow, und eine in Lenczyca — Auch in der Zahl der zerstörten Schulen steht die Warschauer Diözese obenan. Es sind zerstört in der Gemeinde Chelm 8, Nowy-Dwór 3, Karolew 1, Sadoles 1, Starozwicina 1, beschädigt in der Gemeinde Wiskitki 6 Schulen. — In der Plock er Diözese sind versoren: 2 Schulen in der Gemeinde Plock, 5 in Wyszogrod und seinen Filialen und eine in Isow, zusammen 8; schwer beschädigt in Wyszogrod mit Filialen 5, in Sechmin 4, Plock 5, (3 andere sind ausgeplündert). 1 in Przasnysz und in der Gemeinde Sierpc die Schule in Isozesowo. Die Baufälligkeit der Schulen in Modzerowo und Pinino, in der Gemeinde Nieszawa, scheint schon älterer Schade zu sein. — In der Augustow er Diözese ist die Schule in Paproc verbrannt und in der Gemeinde Pultusk mit dem Filial Nasielsk sind acht Schulen vernichtet. Stark beschädigt sind die Schulen in Wolnowyszki, Kalwarja, Godlewo und mehrere Schulen und Kantorate in Sereje. In Suwalki ist das ganze Schulinventar abhandengekommen.

Die Gefamtzahl der vernichteten Schulen beträgt 39, der beschädigten mohl ebensoviel.

Bur Wiederherstellung der 5 zerstörten und 18 beschädigten Rirchen, 15 Pfarrhäuser, 7 Gemeindehäuser, 79 Bethäuser und 78 Schulen wird 1 Million Rubel wohl kaum reichen.

Was in diesem Rijege an Eigentum der evangelischen Ge= mein beglieber vernichtet worden ift, kann man jest garnicht ju schäten magen. Die Bahl ber im gangen Gebiete gerftorten und verbrannten Wohnhäufer und Birtichaftsgebäude, der Millionenverlufte allein am Ertrag ber Mecker, an demolierten Sabriken, der Wert der durch Raub und Blunderung verlorenen Sabe, alles das läßt fich heute auch nicht annähernd abschäten. Man würde zu Ziffern gelangen, die ebenso phantastisch angesehen werden würden, als wenn jemand zu Beginn des Krieges die Zahl der Milliarden hatte angeben wollen, die diefer Rrieg bennoch koftet. Bas für eine Biffer kame 3. B. heraus, wenn man für die Berechnung der Gefamtichaden der Glieder unferer evangelischen Rirche ben eingehenden Bericht für das Filial Bladyslawow im Gouvernement Suwalki zum Magftabe nehmen wollte? Diefer Bericht kommt gu bem Ergebnis, daß die 167 Familien des Filials einen Berluft von 11/2 Millionen Mark erlitten haben! Ift der Berluft, den bas große Dorf Ronigsbach mit 84, und vierzehn andere Dorfer ber Gemeinde Babianice mit 110 vernichteten Wirischaften Davon getragen haben, mit einer Biertelmillion Rubel nicht zu niedrig angeschlagen? Es gibt Ortschaften, in benen kein Saus, auch kein potnisches, ftehengeblieben ift, fo g. B. in Mima, im Blonsker Filial. Bas für Biffern werden fich erft ergeben, wenn man einmal die Berlufte am Gigentum der Evangelifchen in der Lubliner und Chelmer Bemeinde wird berechnen können! Ginen Unfat zu einer Schätzung finden wir im Bericht der Gemeinde Radom. Er berechnet ihn für diese Gemeinde auf über drei Millionen Rubel. Bievielmal werden fich folche und höhere Biffern bei Berechnung ber Schaden in den drei am fcmerften getroffenen Diogefen Barfchau, Block und Suwalki herausstellen? Man kann, wenigftens in Bezug auf die Gemeinden Diefer Begirke, fagen: die Reichen find arm geworden, die Bohlhabenden gang verarmt und die Aermeren - bettelarm. Unders fteht es ja in den Gemeinden des Ralifcher und gum Teil auch des Betrikauer Begirks, und mir haben Gott gedankt und uns bran erquickt, wenn wir in ber Mehrzahl ber

Gemielnben Bes Kalischer Bezirks lesen dursten "unbeschädigt" und in der Rubrik materielle Bertuste der Gemeindeglieder: "kein Schaden", "kein einziges Gemeindeglied hat besonders gelitten"; oder wenn auf verhältnismäßig geringe Berluste einzelner Gemeindeglieder hingewiesen wird. Alehnliche Aeußerungen konnte, mit Ausnahme der Wieluner, im Petrikauer Bezirk, keine einzige Gemeinder machen. Und sind auch hier in einzelnen Gegenden Landsgemeinden nicht schwer betroffen worden, so besinden sich doch die meisten Gemeinden, dieses großen Industriegebietes durch den völligen Stillstand aller Industriegebiet in einer namenlosen Notlage. — Man hat Warschau und Lodz große Armenhäuser genannt, das ist wahr! Aber nicht minder, daß Lodz von einem Kranz kleuterer Armenhäuser derselben Art umgeben ist. Gerade aus den Gebieten des Betrikauer Kirchenbezirks hat die Arbeitslosigkeit und der Junger ichon viele Zehntausende vertrieben und die Zurückgebliebenen leiden die bitterste Not. Naturgemäß steht es in dieser Beziehung in Lodz am schlimmsten und troß der größten Anstrengungen, um die Not zu lindern, ist die Verdeitslosie Dahinstelbenden eine erschütternde.

So ist denn die Geschichte unsrer Kirche in dieser Kriegszeit eine ungeheute Archibel. Biedwelchem Akt derselben stehen wir? Gott weiß es. —
Hetzilließ! follen wirchuns trösten? Wir hoffen auf Dich. Der da spricht:
"Weil denn die Elenden verstöret werden und die Armen seufzen, will ich auf;
Ich will neine Hischaffen", er hat sich auch schon aufgemacht, hilfe zu schaffensch Davonswill ich nun weiter berichten.

, und verbrannten Wohn= .ite allein am Ertrag der

II

process mödie unvechtze wollte man vergessen, wie der Herr schon in den allerschlimmistein Schreckenstagenis Organisationen gegeben hat, und besonders in den großem Zentvenschlichte chatsentstehen lassen, die das Erdenklichste geleistet haben, umwedies Orbnung saufrecht zup erhalten und die sehlenden Berwaltungsorgane naches bestehen Wissenschmit weinem ungeheuren Auswand von Mühe zu riegen, und dem schwerften Elend zu mehren.

Mancherorts haben in den Gebieten der schwersten Drangsale führende Männer alles gefan um das Massenelend der Ausgewiesenen zu lindern. Ich denke an die Silfe, die der ungeheuren Menge dieser Aermsten auf ihrem Durchzug durch Warschau von der dortigen evangelischen Gemeinde zu Teil geworden ill. und an die mannigsachen Bemühungen um die Vertriebenen im nördlichen Zehl des Gonvernements Suwalki, die nicht ohne teilweisen Ersolg geblieben sind. Als extreutich und dankenswert verzeichnen wir es, daß mehrere Gemeinden vorneshmisch des Kalischer Gouvernements, gleich nachdem sie von den schweren Seinsluchungen der Gemeinden in der Nähe von Lodz ersahren hatten, ausehnliche Summen, zusammen etliche tausend Mark, als Beitrag zur Linderung, der allergrößten Köte einschickten. Anderorts hat, als man eben erst, nach außen hin die Sände regen konnte, treue Umsicht Maßregeln ergriffen, das Eigentum der verschiedenen Standensgenossen nicht dem Raube gewissens schapen zur unverzigigten vorgenommene Verpachten des Besitzes der abwesenden Gesmeinden und zuwerzigigten vorgenommene Verpachten des Besitzes der abwesenden Gesmeinden und zuwerzigigten vorgenommene Verpachten des Besitzes der abwesenden Gesmeinden und zuwerzigigten vorgenommene Verpachten des Besitzes der abwesenden Gesmeinden und zuwerzigigten vorgenommene Verpachten des Besitzes der abwesenden Gesmeinder konstitution, erft in die Wege geletzer werden, nachdem das im November 1915 mieder konstitutier Warschauer Konststorium mit Hilse der Zivilverwaltung sich Renntnis von der Lage und dem Zustand der Gemeinden im ganzen

Konsisterialbezirk verschafft hatte. Neben den Bemühungen, die in großer Zahl verwaisten Gemeinden wieder mit Geistlichen zu versehen, tat das Konsisterium auch die ersorderlichen Schritte, um alles das zu veranlassen, was zum Schuße und zur Erhaltung des Eigentums der verschleppten Evangelischen wie im beutschen so auch im österreichischen Okkupationsgediete nötig war. Heute ist dies in den meisten Gemeinden schon getan, oder man ist eifrig daran es durchzusühren.

Ingwischen mar bie Renntnis von ben ungeheuren Roten, welche über bie evangelifche Rirche in Bolen hereingebrochen maren, auch in Deutschland allgemein bekannt geworden. Raum hatten die Männer vom Bentralvorftand bes Guftav-Adolf-Bereins, des treuen Selfers der evangelischen Diaspora, Nachricht von diefen Röten erhalten, fo ersuchten fie bie hohen Behorden um allgemeine Bahlungserlaubnis an die evangelisch=lutherischen Gemeinden in Bolen. Schon im Oktober bereiften vom Zentralvorftand die Berren Geheimer Rirchenrat Dr. hartung und Brof. Dr. Rendtorf unfere Gemeinden im okkupierten Gebiet, worauf gleich die Ueberweifung einer Summe von 3000 Mark erfolgte. Brof. Dr. Rendtorf fchrieb bald darauf feine Schrift "Bolen", Die wohl in den weitesten Rreifen Deutschlands die Aufmerksamkeit auf unfere Rirche gelenkt hat. - Bon ben ingwischen durch das Ronfiftorium festgestellten großen Mangel an Geiftlichen in unferer Landeskirche in Renntnis gefegt, bewilligte der Guftav-Adolf-Berein aus feinen Mitteln den Unterhalt für 5 anguftel= lende Pfarrvermefer. Das Konfiftorium hatte fich nämlich an die Rirchenregierungen lutherischer Landeskirchen in Deutschland (die banrifche, fächfische und ichleswig-holfteiniche), fowie an den Deutich=Evangelifchen Rirchenausichuß und an das Breslauer Oberkirchenkollegium gewandt und gebeten, ihm für die verwaiften Gemeinden Bolens verfügbare Rrafte aus der Bahl ber evangelifch= lutherischen Pfarrer zur zeitweiligen Aushilfe zuzuweisen. Diese Bitte hat auch ben besten Erfolg gehabt. Bom Gustav-Adolf-Berein sind folgende fünf Stellen befett: Difumka - Baftor Beterfen, (feit 1. II. 1916), Konin - Pfarrer Schnorr (1. II. 1916), Wyszogrod - Pfarrer Loufen (1. II. 1916), Cycow -Bfarrer Markmann (22. II. 1916), Chodeca - Bfarrer Zwanziger (22. II. 1916.)

Der Guftav=Adolf=Berein	h	at	bisher			folgende			Bahlungen			geleistet : *)	
Erfte Unterftützung						,					M.	3000.—	
Gehälter für 5 Baftoren											**	10,040.—	
Für die Gemeinde Encom					*					*		1,102.50	
Für Fortbildung der Rantoren						*			7	*		12,000.—	
Für die Beitschrift "Unfere Rir	che'						:				#	15,000.—	
Für die von Generalleutnant B								4			,,	5,000	
Berschiedene direkte Zahlungen allgemeinen Zahlungserlaubn richtung des Saales für die G	115	3.	25.	2	Jul	te	un	D	200	r=	,,	2,150.—**)	

^{*)} Die folgenden Summen begiehen fich alle auf die Zeit bis Auguft 1916.

^{**)} Da möglicherweise noch weitere direkte Zahlungen geleistet sind, von denen das Konsistorium keine Kenntnis hat, steht diese Summe noch nicht fest und ist gewiß noch bedeutend höher.

Der Deutsch-Evangelische Kirchenausschuß, das satungsgemäß zur Wahrenehmungen und Förderung der gemeinsamen Interessen der deutschen Landesskirchen, auch der lutherischen, berusene, seit 1904 tätige Organ, hat ebenso wie der Gustav-Adolf-Verein monatlich je 350 M. Gehalt für 6 Geistliche gewährt. Von ihm sind folgende sechs Stellen beset: Suwalki — Pfarrer Brunau, Zagurow — Pfarrer Haack, Mariampol — Pfarrer Goßner (inzwischen kranksheitshalber aus dem Amte geschieden), Wirdallen — Sup. Vogdan, Rolo — Pfarrer Dr. Voigt, Wizainy — Pfarrer Reller. Der Deutschsechußzevangelische Kirchenausschuß zahlte bisher M. 10,852.80.

Auch das Oberkirchenkollegium zu Breslau hat unserer schwer geschlagenen lutherischen Kirche baldigst warmherzige, opserfreudige Bruderliebe erwiessen. Herr Kirchenrat Frodös bereiste das besetze Gebiet und hat in dem Lutherischen Kirckenblatt die auf seiner Reise gewonnenen Eindrücke wiedergegeben. Ihm ist es zu danken, daß uns auch von der lutherischen Kirche in Breußen zwei Geistliche zugewiesen worden sind; es sind die Herren Pfarrer Regel — Chelm und Holdt — Mlawa, sür deren Gehalt das Oberkirchenskollegium zu Breslau in derselben Weise, wie die schon erwähnten Organe, auskommt. Das Oberkirchenkollegium zahlte bisher M. 8000.

Besonderen Dank ist das Konsistorium dem Herrn Generalgouverneur, und speziell dem Herrn Militäroberpfarrer, Geheimrat Strauß, schuldig, für die Erlaubnis, daß sechs Feldgeistliche von den Orten aus, an welchen sie stationiert sind, die betressenden verlassenen Gemeinden geistlich mit versorgen dürsen . . . Es sind die Herren Feldgeistlichen Pfarrer Engelbrecht, — Grasiewo, Roch — Wengrow, Walde — Pultusk, Müller — Sierpc, Kockott — Lowicz, Selig — Rawa.

Außer den Staatsgehältern an die Landesgeistlichen zahlt die Staatskasse zu der Besoldung sämmtlicher reichsdeutschen Geistlichen einen monatlichen Zusschuß von 2700 Mk., jährlich 32,400 Mk.

Auch von einer sehr namhaften Spende zum Besten unserer schwersbedrängten Glaubensgenossen ist zu berichten. Die bedeutendste christliche Zeitschrift Amerikas der "Christian Herald" spendete zur Linderung der größten Nöte die Summe von 96.200 Mk. — Zweimal erfolgten aus diesen Fonds größere Zahlungen an die Geistlichen zur Verteilung, insbesondere an Witwen und Waisen, das eine Mal 29.800, das andere 32.630 Mark. Außerdem wurden an verschiedenen Unterstützungen 31,569.65 Mark ausgezahlt, zusammen bereits 93,999.65 Mark.

An Spenden sind noch zu nennen: Vom Lutherischen Gotteskasten in Dresden 2000 Mk. — und vom Lutherischen Gotteskasten in Hannover 338.87 Mark.

Es sind ansehnliche Unterstützungen, die von den genannten Stellen in evangelischer brüderlicher Liebe unserer notleidenden Kirche zugewendet worden sind. Das Gedächtnis dieser Liebe soll nicht erlöschen. —

Blicken wir noch einmal auf das Berichtete zurück, so dürfen wir sagen: Was im Laufe eines Jahres getan werden konnte, ist mit Gottes gnädiger Hilfe, getan worden. Die Gemeinden haben fast alle Seelsorger, und Gottes Wort wenigstens ist in dieser Zeit der schwersten Trübsale und Heimsuchungen nicht teuer. Wenigstens der allerbittersten Not der in den verwüsteten Gemeinden zurückgebliebenen Glaubensgenossen wird gesteuert. Das Eigentum dessenr 100,000 Verschleppten wird sorgfältig überwacht und zu erhalten gesucht, aunt vielerorts haben Schäden am Gemeindeeigentum schon notdürstig ausgeb e rd werden können. Es ist unter Schmerzen und herzlicher brüderlicher Teilnahme redlich gearbeitet worden.

Will aber angesichts der ungeheuren Note und Bedürfnisse manchem bas Berg entfallen, angefichts ber fich immer noch fteigernden Rot in allen Rreifen mancher mit Philippus und Andreas kleingläubig fragen: "Was ift das unter fo viele?" und will beim Gedanken an die Berichleppten und im Elend Schmachtenden Rabels Wehklagen wieder anheben, fo follen mir uns aus den Worten des Bropheten Jeremigs auch jenes machtvolle Wort des Troftes gu eigen machen: "Lag bein Schreien und Beinen und bie Tranen beiner Augen, benn beine Arbeit wird mohl belohnet werden; fie follen wiederkommen aus dem Lande des Feindes und deine Nachkommen haben viel gutes gu gewarten". Go hat der Berr durch des Propheten Mund einst fein trauerndes Bolk getroftet, und diefer Troft gilt auch uns. Es ift ber Berr, ber in feinem unerforschlich meisen Ratichluft diese furchtbare Zeit der Züchtigung über die Bolker der Erde und auch über uns hat ergeben laffen. Aber gerade in diefem: "Es ift der Berr" liegt unfer höchster, bester, ja der einzig mahre Troft. Dunkel liegt die Bukunft vor uns. Bielleicht foll es noch lange, lange bauern und es follen noch viele Gebete zu ihm emporsteigen und viele, viele mühevolle Arbeit getan werden. Laft uns wirken, folange es Tag ift! Es kommt die Zeit, - ba werden auch mir auf diese Beimsuchung guruckblicken mit Staunen, und lauter als heute bennoch bekennen, daß Er unfres Ungefichts Silfe und unfer Gott ift. In feine Sand befehlen mir uns und unfere gange Rirche, in feine Sand fie alle, Die fern von ihrer Beimat und von Saus und Sof, getrennt von ihren Lieben, mit heißen Mugen und gequaltem Bergen auf den Urm des Berrn warten. Aber mit gläubigen gespannt in die Bukunft gerichteten Blicken, getroften mir uns der Berheifung des Berrn, der auch diefes fein Bort gu halten miffen wird: "Sie follen wiederkommen, und beine Nachkommen haben viel Gutes zu gewarten."



3um 400-jährigen Reformations-Jubiläum

am 31. Oktober 1917.

Die evangelische Kirche seiert im Jahre 1917 ein bedeutsames Jubiläum: den 400. Geburtstag der Reformation, einen Gedenktag, der nicht nur in der evansgelischen Kirche, sondern auch in der Geschichte eine der hervorragendsten Stellen einnimmt.

Am 31. Oktober werden 400 Jahre verflossen sein, da der große Gottessmann und Resormator Dr. Martin Luther an der Tür der Schloßkirche zu Wittenberg seine 95 Thesen angeschlagen und damit den Grundstein zu der Resormation gelegt hat. Schon lange vor dem eigentlichen Jubeltage wurden überall die umfangreichsten Borbereitungen getrossen und Unternehmungen für diese Feier geplant, als plöglich der Ausbruch des großen Bölkerringens all dem ein jähes Ende bereitete; der Eintritt der veränderten und erschütternden Berhältnisse drängte alles andere in den Hintergrund. Erst jest beim Nahen des eigentlichen Jubeltages wird, obwohl noch allenthalben die Kanonen ihre eherne Sprache reden, die Frage aufgeworsen, in welcher Art die Jubelseier zu begehen sei. Noch ist es nicht gewiß, ob das Fest beim Läuten der Friedensglocken wird begangen werden können; auch wird die Feier einen ganz anderen als ursprünglich geplanten Charakter annehmen.

Auch in Polen, wo die Kirche unter den über das Land dahinbrausens den Kriegsstürmen so sehr gelitten hat, sind bereits umfangreiche Borbereituns gen für diese Feier getroffen worden, die den Zeitumständen entsprechend gehalten sind. Hier im Lande, wo einzelne Gemeinden sast ganz vom Erdboden verschwunden sind, Brandstätten oder leerstehende Häuser die Stellen bezeichnen, wo einst blühende Dörfer gestanden, viele Tausende evangelische, Glaubensgenossen zerstreut in serne Fremden wohnen, gilt es vor allem als dankbare Erinnerung an den großen Tag der Resormation all den Berstreuten die Möglichkeit zu schassen, daß, wenn sie nicht in ihre Wohnsitze zurückkehren, sie ihre Heimstätten wieder ausbauen und Kirchen und Schulen errichten können.

Bu diesem Zwecke erging an alle evangelischen Glaubensgenossen ein vom stellvertretenden Generalsuperintendenten Konsistorialrat Rudolf Gundslach versaßter Aufruf zur Errichtung eines "Reformationsdenkmals zur Rettung der evangelisch-lutherischen Kirche und ihrer Bekenner in Polen". Das ist jedenfalls das erhabenste und gottwohlsgefälligste Denkmal zum 400-jährigen Geburtstage der Resormation.

Der große Reformator Dr. Martin Luther murde am 10. November 1483 in Eisleben geboren und am folgenden Tage auf den Namen Martin getauft.

Er sagte von sich selbst: "Ich bin eines Bauern Sohn: Mein Bater, Großvater und Ahnherr sind rechte Bauern gewest. Darnach ist mein Bater (von Eisleben) nach Mansselb gezogen und allda ein Bergmann geworden. Mein Bater ist ein armer Häuer gewest, die Mutter hat all ihr Holz auf dem Rücken eingetragen, damit sie uns Kinder erziehen könnte. Sie haben es sich lassen blutsauer werden. Meine Eltern haben mich gar hart gehalten, daß ich auch darüber ganz schücktern wurde. Die Mutter stäupte mich einmal um einer geringen Nuß willen, daß das Blut darnach sloß. Meiner Mutter ernst und gestreng Leben, das sie führte, das verursachte mich, daß ich hernach in in ein Kloster lief und ein Mönch wurde."



Dr. Martin Quther.

Frühzeitig besuchte der kleine Martin die Schule, und da er fleißig war und schnell lernte, so sollte er einmal ein gelehrter Mann werden. In seinem 14. Jahre brachten ihn seine Eltern auf die lateinische Schule nach Magdeburg und ein Jahr später nach Eisenach.

18 Jahre alt, bezog Luther die Universität Ersurt. Hier studierte er mit großem Fleiß, und obwohl er ein hurtiger und fröhlicher Geselle war, sing er doch alle Morgen sein Lernen mit herzlichem Gebet an. Sein Sprichwort war: "Fleißig gebetet, ist über die Hälste studiert." Auf der dortigen Bibliosthek fand er zum erstenmal die ganze heilige Schrift. Das war eine Freude sür ihn. Er studierte nun eifrig darin. 1505 erlangte er die Würche gines Magisters und hielt Borlesungen an der Universität zu Ersurtzund mod 100

Als Luther 1505 zur Ofterzeit seine Eltern besuchen wollte, verletzte er sich unterwegs mit einem Degen, wie ihn nach damaliger Sitte dien Studenten trugen, die Hauptader des Beines, so daß er fast den Tod danon gehabt hötte. Einige Monate später wurde er durch den ploglichen Tod eines Freundes tief erschüttert. Und als er im Sult desselben Jahres von zeiner Reisenzu seinen

Eltern nach Erfurt guruckkehrte, überraschte ihn ein heftiges Gemitter, und ein Bligftrahl fuhr bicht neben ihm in die Erde. Da gelobte der burch alle diefe Greigniffe ichwermutig gewordene Jungling: "Silf, liebe Sankt Unna, ich will ein Monch werden!" In der hoffnung, fich in klöfterlicher Beiligkeit die emige Seligkeit zu verdienen, führte er diefes Gelübde ohne Biffen feines Ba= ters aus und trat in das Auguftinerklofter gu Erfurt ein. Sier las er fleißig in der Bibel.

3m Jahre 1508 berief ihn Friedrich ber Beife, Rurfürft von Sachfen, gum Lehrer an die neugegrundete Sochicule in Wittenberg. Sier wohnte er im Augustinerklofter. In der alten Rlofterkirche predigte er auch Spater murde er vom Rate ber Stadt auch gum Brediger ber Bfarrkirche ernannt.

3m Jahre 1510 murde Luther in Ordensangelegenheiten nach Rom ge= fchickt. Er trat die Reife mit großen Erwartungen an, fand fich aber fehr getäuscht, als er Die Sittenlofigkeit ber Beiftlichen aus eigener Unschauung kennen lernte.

Um biefe Beit ichrieb Papft Leo X., ber jum Bau ber Beterskirche in Rom viel Geld nötig hatte, einen vollkommenen Ablag aus. Seber, ber fich einen Ablagbrief kaufte, follte, nachdem er gebeichtet und Abfolution empfangen hatte, von allen emigen und gertlichen Gundenftrafen befreit fein. Unter ben in Deutschland umherziehenden Ablagkrämern ift besonders Tegel bekannt geworden. Er machte aus dem Ablaghandel ein gewöhnliches Geldgeschäft.

3m Jahre 1517 trieb Tegel auch gang in ber Rabe von Wittenberg, in Buterbogk, fein Befen. Luther fah mit heiligem Born auf Diefen Ablagunfug und zog in seinen Bredigten gewaltig bagegen los. Aber wenn er bie Leute gur Buge ermahnte, fo beriefen fie fich auf ihre Ablaggettel und meinten, der Bufe nicht mehr zu bedürfen. Da fchlug Luther am 31. Oktober 1517 feine 95 Thefen an die Tür ber Schlofkirche gu Bittenberg.

Sie maren fämtlich gegen ben Ablag gerichtet.

In 14 Tagen verbreiteten fich Luthers Gate in gang Deutschland, und in vier Wochen maren fie in der gangen Chriftenheit bekannt. Biel Gerede erhob fich dafür und damider. Luther aber fprach : "Ift bas Werk nicht in Gottes Ramen angefangen, fo ift es bald gefallen; ift es aber in feinem Ramen angefangen, fo laffet benfelben malten." Der Bapft mar entruftet und verlangte Luthers Auslieferung; aber der fromme Rurfürst Friedrich der Beife schügte ihn. Dagegen mußte fich Luther 1518 in Augsburg vor dem Rardinal Rajetan verantworten; aber biefe Unterredung mar ohne Erfolg. Darauf fuchte ihn der Bapft durch den Rammerherrn von Miltig durch freundliches Bureden gum Schweigen gu bringen. Quther verfprach gu ichweigen, wenn auch feinen Gegnern Schweigen auferlegt murbe. 211s aber balb barauf Dr. Eck öffentlich den Ablaß Bu verteidigen suchte, hielt fich Luther nicht mehr an fein Berfprechen gebunden. Er begab fich nach Leipzig und hatte hier mit Eck eine Disputation. Beide gerieten heftig aneinander. Der ergurnte Eck eilte nach Rom und bewirkte, daß der Bapft über Luther ben Bann aussprach und ihn badurch aus der Rirche ftieg. Luther aber verbrannte die Bannbulle öffentlich por dem Elftertore gu Bittenberg und fagte fich dadurch fur immer von bem Bapfte los.

3m Jahre 1521 berief Raifer Rarl V. einen allgemeinen Reichstag nach Worms. Sierher murde auch Luther beschieden. Er versprach zu kommen, menn ihm ficheres Geleit zugefagt wurde. Das geschah. Aber feine Freunde gitterten bennoch für ihn. 21s fie ihn an das Schickfal Suffens erinnerten, fprach

er: "Und ob fie ein Feuer angundeten, das zwischen Wittenberg und Worms bis jum himmel reichte, fo wollte ich boch mitten hindurch gehen." Um 4. April 1521 fuhr er, von drei Freunden begleitet, in einem kleinen, bedeckten Rollmägelchen ab. das ihm der Rat ber Stadt Bittenberg gur Berfügung gestellt hatte. Boran ritt ein kaiferlicher Berold. In ber Rabe von Worms bat ihn ein Freund nochmals ju fliehen. Luther aber fprach : "Wenn fo viel Teufel in Worms waren als Ziegel auf ben Dachern, ich wollte boch hinein." Un allen Orten mar fein Wagen von einer großen Menschenmenge umringt, und etliche hundert Reiter begleiteten ihn bis Borms. Gobald aber ber Bachter auf dem Turme des Domes feine Unkunft durch Trompetenftog ankundigte, fammelten fich wohl an 2000 Menfchen um feinen Wagen.

Um folgenden Tage wurde Luther gur Reichsversammlung beschieben. Der Reichstag fand im Bischofspalafte ftatt. Dorthin ging Luther um vier Uhr nachmittags. Das Gedrange des Bolkes auf ben Strafen mar fo groß, daß viele auf die Dacher ftiegen, um Luther gu feben. Luther murbe querft in einen großen Saal geführt, wo er zwei Stunden warten mußte. Un ber Tur ftand ber Rriegshauptmann Georg von Frundsberg Der klopfte ihm auf die Schulter und fprach : "Monchlein, Monchlein, bu gehft jest einen ichmeren Gang, bergleichen ich und mancher Oberfter auch in ber allerernfteften Schlacht nicht getan haben. Bift bu aber rechter Meinung fund beiner Sache gewiß, fo fahre in Gottes Namen fort und fei nur getroft, Gott wird bich

nicht verlaffen."

Um 6 Uhr führte man Luther in ben Reichstag. Unter einem purpurnen Thronhimmel fag ber Raifer, umgeben von vielen Rurfürften, Bergogen, Bifchofen, Grafen und Rittern. Auf einer Bank lagen famtliche Schriften Luthers aufgeschlagen. Man fragte ihn, ob er diese Bucher geschrieben habe. Luther beiahte es. Dann fragte man ihn weiter, ob er feine Lehren und Schriften widerrufen wolle. Da bat er fich einen Tag Bedenkzeit aus. Die Nacht barauf verbrachte er in inbrunftigem Gebet, und am 18. April trat er, die Bibel im Urm, mit aller Entschloffenheit wieder in den Saal. Mutig verteis bigte er feine Bücher und Lehren in einer zweiftundigen Rede in lateinischer und beutscher Sprache. Der Rangler fagte, man brauche feine Gage nicht gu widerlegen, fie feien ichon auf dem Rongil gu Ronftang verurteilt worden. Er folle fcilicht und einfach beantworten, ob er miderrufen wolle oder nicht. Da fprach Luther: "Run, fo will ich eine Antwort geben, die meder Borner noch Bahne haben foll. Es fei benn, daß ich mit Zeugniffen ber Beiligen Schrift oder mit klaren und hellen Grunden übermunden merbe und alfo mein Gewiffen in Gottes Wort gefangen ift, fo kann und will ich nichts widerrufen, weil weder ficher noch geraten ift, etwas wider das Gemiffen gu tun." Um 8 Uhr gab der Raifer Befehl, die Berfammlung gu ichließen. Da hörte man Luther noch die Worte rufen: "Sier ftehe ich. Ich kann nicht anders. Gott helfe mir! Umen." Die Unhänger des Bapftes drangen in den Raifer, dem Reger nicht Wort zu halten, fondern ihn fogleich verbrennen zu laffen. Aber der jugendliche Raifer foll geantwortet haben: "Ich will nicht mit Sigismund erroten." Obwohl er nun gegen Luther die Acht aussprach, bewilligte er ihm boch freies Beleit auf 21 Tage.

Als Luther auf der Rückreife von Worms bei Gifenach durch einen Wald fuhr, fprengten ploglich funf verkappte Ritter auf ihn gu, ergriffen ihn, gogen ihn aus bem Bagen und ichleppten ihn mit fich in das Gebufch. Sier fetten fie ihn auf ein Bferd und brachten ihn auf die nahe Bartburg. Luther gog jest die Rleibung eines Ritters an, trug hohe Stulpenftiefel, ließ fich Bart und Saupthaar machfen und führte den Namen "Junker Georg". Rur der Shloghauptmann kannte ihn Die verkapt ten Ritter waren nämlich von Friedrich dem Weisen geschickt, der den Beachteten auf diese Beise por den Augen feiner Feinde gu verbergen mußte Bahrend man Luther tot glaubte, fag er auf der Wartburg und fing an, die Bibel in die deutsche Sprache ju überseben, wodurch er fich ein unfterbliches Berdienft um das deutsche Bolk erworben hat.

Als er etwa ein Jahr auf der Wartburg war, erhielt er die Nachricht, daß fein Freund und Amtsgenoffe Rarlftadt in feinem ichwarmerifchen Gifer fo weit ging, mit feinem Unhange die katholischen Geiftlichen zu vertreiben und Beiligenbilder und Altare gu vernichten. Da hielt es Luther nicht mehr langer auf der Bartburg. Entruftet eilte er nach Wittenberg und predigte acht Tage lang fo eindringlich gegen Rarlftadt und feine Unhanger, daß Diefe Die

Stadt verlaffen mußten.

Die Lehre Luthers ergriff munderbar die Bergen des Bolks, und an vielen Orten, mo Briefter und Bolk einig maren, führte man, ohne viel Aufhebens barum zu machen, die Reformation ein. Die Fürften liegen es entweder ftillschweigend geschehen oder gaben mohl felbst die Unregung bagu, mie der Landgraf Philipp von Seffen. Philipp mar ichon feit dem Reichstage zu Worms ber Reformation geneigt und erklärte fpater, er wolle lieber Leib und Leben, Land und Leute laffen, als von Gottes Wort weichen. Nach und nach murde die neue Lehre auch in Brandenburg, Sachfen und anderen norddeutschen Landern eingeführt. Much in Danemark, Norwegen und Schweden fand die Refor-

mation frühzeitig Eingang.

Die Reformation machte ihren Ginfluß bald auf den mannigfachsten Be, bieten geltend. Die Rlofter murden aufgehoben, und ben Brieftern geftattete man, sich zu verheiraten. In Rirche und Schule, in Bolk und Familie kam neues Leben. Die von Luther verdeutschte Bibel bilbete von jest an Die alleinige Richtschnur für die kirchliche Lehre. Der Gottesbienst, dessen Mittel= punkt fortan die Predigt bildete, murbe in deutscher Sprache geffalten Die Gemeinde felbst beteiligte fich am Gottesdienste mit dem Befange" getftlicher Lieder, die größtenteils von Luther felbst gedichtet maren, wie das allbekonnte: "Ein' fefte Burg ift unfer Gott". Als Luther einft bet einer Rirdjeffuffon "Ein' seste Burg ist unser Gott". Als Luther einst bei einer Kirchenvisselnstein in den umliegenden Dörfern Wittenbergs die große Unwissenheit des Bulks sowie der Pfarrer und Lehrer kennen lernte, da schrieb er für die Gestlichen und Lehrer den großen, sür die Jügend den kleinen Kanhechismus, dus dem sie lernen sollten, was zu ihrer Seligkeit dienlich sei. Auf sein Prängen wurs den an vielen Orten Schulen errichtet, in denen Bibel, Gesangbuch und Katheschismus auf lange Jahre hingus die einzigen Lernbücher wären.

Die Sprache, deren sich Luther in diesen seinen Vückern bediente, war die Sprache der sächsischen Kanzlei. Sie wurde durch Luther die herrschende in Deutschland und verdrängte bald alle anderen Mundarten aus der Schriftsiprache. So ist Luther nicht bloß der Keldrinator der edangelischen Kirche, iondern auch der deutschen Sprache geworden.

Im Jahre 1546 reifte Luther auf Girladung bes Grofen Danisfeld nach Eisleben. Er sollte aber Wittenberg nicht wiedertellen. In Eisleben, wo dieser Gottesheld geboren, sollte er auch fterben. Sthon auf bei Ricreffe wurde er krank, und in Eisleben verschlimmerte sich die Krankheit. Bath bestet ihn eine heltige Brustbeklemmung und warf ihn auf Krankenbett. Seine Leiche wurde nach Wittenberg gepracht und dort in berfelben Kirlie beigefest, and bereit Tür er einst Die 95 Thefen geschlagen hatte.

Raiser Franz Joseph †.

Seine R. u. R. apostolische Majestät Raifer Frang Joseph der Erfte ift am 21. November 1916, neun Uhr abends im Ochlog Schonbrunn fanft im Berrn entichlafen.

Im Toben des Weltkrieges ichlog ber alte Raifer die Augen gur emigen Rube. Gin Friedensfürst ift dahingeschieden, mahrend die Rriegsfturme die Grenzen feines Reiches umtoben. Ja, Raifer Frang Joseph mar ein Friedens= fürft, wie felten einer. Frieden mit bem Berrn ber Beerscharen, Frieden mit fich felbst, mit feinen Bolkern, mit feinen Ruchbarn - nichts anderes wollte er mehr. Ein Mann von tiefer Gläubigkeit, betete er gu feinem Gott, daß er Die Dinge Diefer Welt jum Beil bes Staates lenke, an beffen Spike ihn Die Borfehung gestellt hatte. In ben harten Zwistigkeiten feiner Bolker bemuhte er fich jederzeit mit väterlichem Bohlwollen, Geduld und Gerechtigkeit zu üben. Niemals konnte irgendeine Bartei dem Raifer nachfagen, er habe ihr bewußt ein Leid angetan. In den Begiehungen jum Musland maren Falichheit und Binkelzuge ihm fremb. Diefem Mann mit blankem Chrenfchild in hochfter Stellung murbe burch ruffifch-ferbifche Tücke, durch italienischen Trug und rumanischen Lug bas lette Lebensjahr vergallt. Ihn, ber Freundschaft gu halten fuchte mit allen, Die eines guten Billen maren, hat Bösmilligkeit mit Saggefühlen verfolgt. Seine edle Geftalt aber triumphiert über fie noch im Augenblick, da fie ins Grab finkt.

Gine Zeitlang wird es den Defterreichern mohl noch fo gehen, baf fie an ihn benken, wenn fie fagen: "Der Raifer." Und nicht an ben neuen Serrn. Gein Bild mar ju lange gegenwärtig, als daß es nun ploglisch ausloschen könnte in ihnen, weil der alte Mann schlafen ging. Und fie werden ihn noch vor fich feben, wenn fie jest fagen : ber Raifer. Diefe dunne, biegfame Uriftokratengeftalt, die fo edet und doch fo forglos nachläffig gu fchreiten mußte. Diefe Unmut der kleinen, gleichsam leifen Gebarben, die nicht ftolg und nicht auffallend und nicht theatralisch waren, aber so fürftlich und fo wienerisch= öfterreichisch bagu. Und biefes weiß-bartige, freundliche, alte Offigiersgeficht mit den gebuschten meißen Brauen über den blau-glangenden Mugen, Diefes Beficht, beffen Lächeln die Biener von ferne kannten, Diefes Geficht, das fo belebt, jo heiter, jo fprechend und boch jo undurchdringlich mar.

Ronnen wir fagen, daß wir den Mann, der Defterreich achtundfechzig Sahre lang regierte, kennen? Bon feinen Bringen vielleicht haben ihn etliche gekannt. Etliche von feinen Soflingen; ein paar von feinen Generalen. Und einige von feinen Miniftern. Die anderen aber, die nun ein Lebenlang unter eines Reiches Dach mit ihm gewohnt haben, miffen nur aus einzelnen Bugen,

aus einzelnen Worten, aus einzelnen Taten ein musivisches Bild seines Charaketers zu entwerfen. Und sind bei allem psychologischen Scharssinn vor argem Irrtum nicht geschützt. Denn Franz Joseph gehörte zu jenen Renschen, die auch im tiessten Unglück der Welt einen guten Rock und ein heiteres Gesicht zeigen. Der gute Rock mag bei einem Kaifer ein gewöhnliches Ding sein.



Aber das heitere Gesicht gibt wohl zu denken. Denn man weiß ja nicht, ob es aus einer inneren Leichtigkeit des Gemüts kam, oder ob es einer verzweisfelten Seele von kaiserlicher Repräsentationspflicht muhsam und unter Qualen abgerungen war.

Sieht man dies Leben nur äußerlich an, schaut man nur auf die prunkvolle Oberfläche, dann war es das glänzendste Dasein, das einem Sterblichen beschieden sein kann. Fast ein Knabe noch, ward Franz Joseph auf den Thronsessel der Habsburger gehoben. Brachte die Jünglingsjahre, die Früh-

lingszeit mannlicher Jugend auf bem Thron zu, mard unter bem Schmuck ber Raiferkrone zum Mann, zum Greis, mar Majeftat all feine Tage. Rur Bictoria von England hat im abgelaufenen Jahrhundert ein Leben auf eines Thrones Sohe verbracht. Und nimmt man nur die Schauspiele ber Geschichte, die Frang Joseph von feinem Berrichersit aus hat abrollen feben, dann hat dies Ucben Schon Große. Er fah die Republik in Frankreich. Sah den dritten Napoleon, bas zweite Raiferreich aufrichten, fah diefes Raiferreich in Trummer geben und die Einheit Deutschlands aufblühen. Sah, wie der mächtige Leib des Türkenreiches allmählich gerftückelt murbe und wie aus ben kleinen Fürften auf ber Balkanhalbinsel sich Herrscher entwickelten, die dem großen Desterreich Gegner wurden. Er sah Friedrich Wilhelm IV., sah Raifer Wilhelm I., Raiser Friebrich. Wilhelm II., hat ben vierten Erben ber beutschen Raiferkrone aus ber Taufe gehoben und fah den fünften noch das Licht der Welt erblicken. Er fah die alte Ronigin Bictoria von England, fah, wie aus dem Bringen von Wales ein Eduard VII. murde und erlebte auch noch beffen Sohnes, Georgs V. Ronigtum. Er fah den Baren Dikolaus I, fah den zweiten und dritten Allerander und Nikolaus den Enkel. Er fah die Bapfte. Sah des neunten langes Pontifikat, fah die lange Sohepriefterichaft des dreizehnten Leo, fah ben Batriarchen von Benedig fich, als Bius X, die Tiara auf das Saupt fegen und Benedikt XV. auf den papftlichen Thron fteigen. Er fah die weltliche Macht des Bapftes vernichtet, fah das Saus Savogen auf den Triim= mern vernichteter Fürstenthrone das geeinte Ronigreich Italien errichten. Und hat drei Ronige von Italien geschaut, der kleineren Regenten, der Brafident= fchaften gar nicht zu gedenken.

Er sah die Menschen die Reisekutschen und die Landstraße verlassen und in den Dampswagen steigen. Und er sah sie in den neuen Reisewagen, die kein Pferd mehr ziehen muß, wieder zur Landstraße zurückkehren.

Er sah den Telegraphen die Schnelligkeit der Kuriere überbieten und sah den Telegraphen vom Teleson überholt, hörte das Gespräch beginnen, das die Welt nun über Tausende von Meilen hin von Mund zu Ohr führt. Luftschiffe und Flugzeuge und Unterseeboote, alle die Wunder der Lufträume, sah er entstehen und Märchenhastes vollbringen. Er war jung, als die Welt noch Dellampen und Wachskerzen brannte, erlebte das Wunder des Gaslichts und noch das zweite der Elektrizitätsbeleuchtung Die Welt war anders, da er, ein blons der Knabe, zum Zepter griff, und sie war anders, da ihm, dem müden Greis, das Zepter aus der Hand glitt. Als er sein erstes Kaiserwort sprach, da war die alte Zeit. Da war die alte Landkarte, da war das alte Völkerbewußtsein. Und als er das letzte Kaiserwort sagte, da war Kriegssärm überall und die Kriegssurie kreiste, um ein neues Europa zu gebären.

Aber . . . es ift ein unglücklicher Mann. Es war ein schweres, von Katastrophen erfülltes, von tragischem Mißgeschick beladenes Leben, das hier zu Ende ging. Anders schien es werden zu wollen am Ansang. Er kam unter den Maigewittern, unter den Donnerschlägen einer neuen Zeit. Er kam in den Kaisersaal von Oesterreich wie Fortinbras in das Dänenschloß. Metternicks Berderbtheit hatte ausgespielt und sag vernichtet am Boden. Und dem schwachen Ferdinand waren die Zügel des Regenten aus bebenden Händen gestallen. Und den Bölkern Oesterreichs, die nach einem neuen Herrn riesen,

ward dieses schönen Jünglings unschuldig frisches Angesicht gezeigt. Auf Kriehuberschen Aquarellen findet man heute noch in den Gemächern österreichischer Kaiserschlösser den achtzehnjährigen Franz Joseph. Die Schönheit der österreichischen Habsburger und der bayerischen Wittelsbacher leuchtet aus seiner Gestalt. Er erscheint wie ein Auszug aller guten und reinen Kräfte und Säste der beiden alten Familien. Dieser frische, geschwungene Mund mit vollen, heiteren Lippen, die sansten, beise Nase, die beinah von weiblicher Anmut ist, und diese josephinisch blauen, diese strahlenden Augen. Da war nichts von den spanischen Habsburgern, nichts von den toskanischen. Nicht die vorstehend herabklassende Unterlippe, die Karl der Fünste hatte, und die Erzherzog Albrecht trug. Da war nicht der dunkle Blick der Infanten. Dieses Gesicht war niederösterreichisch, mild, sanst, glückselig.

Frang Joseph mar jung als seine Mutter, die energische Erzherzogin Sophie ihn auf den Raiferthron erhob. Er mar jung, aber ber Sohn einer alten Reit. Er kam aus einem Fürftenkreife, in welchen man die Autokratie vor der anfturmenden Bolkserhebung bis aufs außerfte verteidigte. Er kam aus einem Rreife, in welchem man die Notwendigkeit einer modernen Umgestaltung des Staates burchaus nicht erkannte, aber fich fie aufzwingen liek. Man fielt fie für Frevel, aber man ließ fich ju diefem Frevel nötigen. Man tat, mas man für falich hielt, nur weil man im Augenblick nicht anders konnte. Deshalb tat man es ohne Aufrichtigkeit, und dem Getanen fehlte denn auch die innere Rraft. Frang Joseph kommt aus Unschauungen, die ben Bürgerlichen als Rrapiile betrachten. Das Wort: "Der Menich fangt erft beim Baron an" prägt fein erfter Generaliffimus, der Fürft Windischgrat. Des Raifers Mutter lagt auf ben öffentlichen Ballen, die fie befucht, Die Schnur wieder fpannen, Die das burgerliche Bublikum von der adeligen Gefellichaft trennt. Er muß erft zwei Drittel feiner Untertanen befiegen, ehe er in die Biener Sofburg eingieht. Und das Bolk drückt alles, was es von ihm erwartet, in ber Formel aus, er werde "mehr Frang als Joseph" fein. Er kommt, um das Alte wieber herzustellen. Damit beginnt ber unheilvolle Gegensat zu den Geboten, gu ben Naturgewalten der Entwicklung. Gein Takt ift ein anderer als der Takt des Zeitalters, fein Rhnthmus anders als der Rhnthmus der neuen Epoche. Er will in einer Reihe von unerbittlichen Reaktionsjahren die Autokratie mieber herstellen und muß die Ronftitution geben. Er will die Ungarn niederwerten und muß ihre Magna Charta beschwören.

Und dann kommt diese ruhige selbstverständliche Haltung des alten Kaisers bei der größten Berfassungsresorm, die Oesterreich unter seiner Regierung erlebt, der Einsührung des allgemeinen, gleichen Wahlrechts. Er hat von Schmerling die Gautsch die Demokratisierung der Bersassung schrittweise mitzgemacht, er hat die Kurien zur Wahlurne schreiten sehen und hört jetzt den Ansturm des ungarischen Proletariats gegen ein rückständiges, verstocktes System. Vor ein paar Jahren haben die Budapester Arbeiter ihn am Bahnshose mit dem Ruse empfangen: "Elsen der Volkskönig!" Das klang nicht mehr nach Franz, das klank nach Joseph II., dem Menschenfreund.

Dem Reich, bas Franz Joseph im Sturm und Frieden verwaltet hat, sollte er keinen leiblichen Erben hinterlaffen. Sein einziger Sohn Rudolf geht an einer unerlaubten, aber heiß erflehten Liebe zugrunde. Sein Neffe Franz

Ferdinand darf das Reich erben, und seinem Neffen erlaubt er dann eine Che, die er dem Sohne verweigerte. Der Neffe und die Frau, die er sich erkoren hat, sinken unter Mörderkugeln dahin. Zwei Thronerben hat Franz Joseph überlebt. Carl Franz Joseph, ein Großneffe von ihm, wird sein Nachfolger.

In Desterreich trauert man um den alten Herrn aufrichtig und mit Zärtslichkeit. Man weiß, daß er gutes gewollt hat und unglücklich war. Man weiß, daß er redlich gearbeitet, daß er sich hingegeben und alle Bürden seines Amtes ohne Erleichterungen getragen hat. Daß er nicht als ein genußsüchtiger Kavalier herrschte, sondern daß in seinem Herzen ein Gefühl aus alter Zeit noch lebendig war: ein väterliches, ein landväterliches Empfinden. Und man weiß: mit ihm wäre auch ohne den Weltkrieg AltsOesterreich zu Ende, ein wichtiger Abschnitt in der Geschichte dieses Landes wäre auch ohne den Weltkrieg vorüber und abgeschlossen gewesen. Das Zeitalter Franz Josephs, ein besonderes Zeitalter für Oesterreich-Ungarn, ein Zeitalter dreier Generationen, ward zu Grabe getragen. Und die Kanonen donnern dem neuen Zeitalter den Gruß.

Mus ber Regierungszeit bes Raifers Frang Joseph.

Raiser Franz Foseph wurde am 18. August 1830 im Wien als der älteste Sohn des Erzherzogs Franz Karl, des zweiten Sohnes des Kaisers Franz I., des letzen "Deutschen Kaisers römischer Ration" geboren. Da Kaiser Ferdinand, der älteste Sohn Franz I. und Oheim des jungen Franz Foseph, kinderlos war, und Erzherzog Franz Karl nie den Chrgeiz hatte, den habsburgischen Kaiserthron zu besteigen, so galt Franz Foseph von vornherein als dereinstiger Kronträger, und wurde daher auch zur Thronfolge erzogen. Am 2. Dezember 1848 bestieg der 18jährige Franz Foseph den österreichischen Kaiserthron, nachdem sein Oheim Franz Ferdinand I. abgedankt und sein Vater auf die Thronfolge seierlichst verzichtet hatte.

Der junge Kaiser übernahm die Regierung in stürmischer Zeit. Die italienischen Provinzen und Ungarn hatten sich gegen die österreichische Serrschaft erhoben und während Feldmarschall Rabetsti bei Eustozza den italienischen Biderstand brach, eilte Kaiser Franz Joseph an der Spitze seiner Armee nach Ungarn zur Niederwerfung des Aufstandes und beteiligte sich persönlich an der Erstürmung von Raab. Im Jahre 1853 verübte der Ungar Libeum ein Attentat auf den Kaiser, bei dem dieser durch einen Messerstich leicht verletzt wurde. — 1854 erfolgte die Bermählung Franz Josephs mit der schönen Prinzessin Stisabeth von Bayern. Dieser Ghe entsprossen drei Töchter und ein Sohn, Kronprinz Rudolf.

Das Jahr 1859 brachte den unglücklichen Krieg Desterreichs gegen die vereinigten Franzosen und Piemontesen. Zwei Jahre später gab Kaiser Franz Joseph seinem Lande eine neue Verfassung und berief den ersten Reichstat ein. In den darauffolgenden Jahren widmete sich Franz Joseph, der sich mit staunenswerter Elastizität in die neuen Verhältnisse fand, der Reorganisation seines Landes. Es wurden neue Staatsgrundgesete veröffentlicht, das ungarische Staatsrecht, und damit das dualistische Staatsprinzip, sand Desterreichs Anerstennung, in den deutschen Landen wurden verfassungsmäßige Zustände hergestellt, und in den Pfingsttagen 1867 erfolgte die seierliche Krönung Franz Josephs zum König von Ungarn.

Nun begann für Deserreich eine liberale Aera des Fortschritts, die auf materiellem und geistigem Gebiete bedeutende Erfolge zeitigte. 1871, kurz nach dem deutsch-französischen Kriege, knüpsten sich die ersten freundschaftlichen Beziehungen zwischen Kaiser Franz Joseph und Kaiser Wilhelm L an, die von günstigem Sinsluß auf die wiedererwachende Freundschaft der beiden Bruderländer waren. Die beiden Monarchen begegneten sich in Bad Gastein und in Salzburg. An diese Besuche schloß sich im daraufsolgenden Jahre 1872 der politisch hochbedeutsame Besuch Franz Josephs und des Kaisers von Rußland in Berlin an, der ein freundschaftliches Einvernehmen zwischen den drei Kaiserreichen schuf.

Ein Jahr später beging Franz Joseph sein 25 jähriges Regierungsjubiläum. Gleichzeitig fand in Wien eine Weltausstellung statt. Der russische Krieg sührte 1877 zu einer Entfremdung zwischen Rußland und Desterreich, die sich verschärfte, als Desterreich, gestützt auf Deutschlands Sinwilligung, Bosnien besetzte. Diese Desterreich seindliche Stimmung in Rußland gab dann im Jahre 1879 den äußeren Anlaß zum Abschluß des Bündnisses zwischen Desterreich und Deutschland. Durch den Beitritt Italiens entstand dann der Dreibund. Der Abschluß dieses Bündnisses bedeutete zugleich mit einer Beränderung der europäischen Machtkonstellation eine starte Sicherung gegen alle Offensivvorstöße des russischen Nachbars. Es war Franz Josephs Berdienst allein, diesen Frontwechsel Desterreichs so energisch vollzogen zu haben. Alle Bemühungen Frankreichs und später Englands, die österreichische Monarchie aus dem Dreibunde heraus zu lösen, waren vergeblich. Es kamen nun Jahre ruhiger politischer Entwickelung, in denen Desterreich-Ungarns Ansehn wuchs.

Das Leben des Kaisers war ein Leben der Arbeit. Sie half ihm über alles hinweg, was ihn an Leid und Unglück traf. Wenn sich seiner schwerzgequälten Seele einmal das Wort entrang: "Mir bleibt doch nichts erspart," so hatte er wahr gesprochen. In blühendem Mannesalter wurde ihm der einzige Sohn und Thronerbe Kronprinz Rudolf, durch einen tragischen Tod entrissen, kaum zehn Jahre später durch ruchlosen Mord die Lebensgefährtin. Und vor zwei Jahren mußte er erleben, wie unter den furchtbarsten Erschütterungen des Keiches abermals sein Thronsolger von Mörderhand dahinsank. Siserne Pflichterfüllung half ihm auch darüber hinweg.



Zum Tode von Henryk Sienkiewicz.

Die Nachricht von dem am 16. November in Vevey plötslich erfolgten Ableben des größten polnischen Dichters Henryk Sienkiewicz hat in allen Kreisen der polnischen Bevölkerung allgemeine Traner hervorgerusen, denn er galt nicht nur als der größte Schriftsteller der polnischen Nation, sondern er war auch gleichzeitig der größte Führer des polnischen Volkes, dessen Psyche er in ihrer Gigenart dis in die zartesten Nuancen genan kannte. Mit Henryk Sienkiewicz ist demnach der "größte Mann" Polens dahingegangen, was allgemein umso schmerzlicher empfunden wird, da er gerade in einer Zeit von dannen ging, als die Wiedergeburt des Königsreich proklamiert wurde und in dieser großen Zeit des machtvollen Wandels große Männer und Führer des Volkes vonnöten sind. Das junge, soeben erst proklamierte Polen hatte einige Tage nach seiner Wiedergeburt den schmerzlichen Verlust seines größten Sohnes der Gegenwart zu beklagen. Wahrlich ein seltsam tragisches Geschick Ein banger Wehrus durchzittert die polnischen Lande.

Benryt Sientiewicz ift nicht mehr! . . . Er war feinem Bolte eine breifache Große. Der größte Meifter bes polnischen Wortes in feiner Eigenart und im Charafter, ber größte Batriot, ber für fein Baterland bas Befte und Ebelfte erfehnte und erftrebte und ber größte Bhilanthrop, ber mit Burde für fein Bolt zu fammeln und zu schaffen mußte, um es wiederholt vor ber Unbill ber Ereigniffe gu ichuten. Dag ein folder Beift unausloschliche Spuren feines Geins hinterlaffen muß, ift felbstverftandlich. Go ift benn auch bas Erbe, bas bas polnische Bolf in biefer schweren Zeit ber Not antritt, ein überreiches und fostbares. Nicht nur in ber materiellen Sinterlaffenschaft ber zahlreichen Werke und Schöpfungen des großen Dichters ift bas Erbe bes Bolfes zu erbliden, fondern auch in bem leuchtenden Beispiel, das Sienkiewicz dem polnischen Bolle als edler Bürger und trener Cohn feines Landes gegeben. Er hat lebhaften Unteil genommen an allen Fragen, die bas polnische Bolt berührten. Er war hierzu ausgeruftet mit hellem Blick und felten icharfer Beobachtungsgabe, der großen Fabigfeit Die Dinge in ihrer Tiefe gu erfaffen und Wefentliches vom Unwefentlichen gu unterscheiben. Er zog in ben Rreis feiner Gedanten nicht nur burch die Gulle ber Borte, fondern auch durch die flare Ausarbeitung feiner Gedanten.

Er war ein glänzender geistiger Führer seines Bolkes, denn schon früh hatte er sein Leben nach festen unumftößlichen Grundsätzen geregelt. Sein Standpunkt war stets scharf abgegrenzt und sicher. Seine Ansichten und Aenferungen waren immer der Ausdruck innerster Ueberzeugung. Lauterkeit und Wahrhaftigkeit, Edelmut und Ritterlichkeit bildeten die Grundzüge seines groß angelegten Charakters.

Rein irrtnmloser, aber ein echter rechter Mann! Er hat gewiß kein Wort verkündet, von dessen Wahrhaftigkeit er nicht fest überzengt gewesen wäre. In allen seinen zahlreichen Werken tritt die Kraft der Ueberzengung ganz prängnant hervor.

Co boch aber auch alles bisber Berührte gu ftellen ift, bas Bochfte an ber Berfonlichkeit bes Beimgegangen ift es noch nicht. Das war erft fein großes und weites, sein edles und driftlich frommes Herz. Sein Herz war aufgetau, alle in Liebe zu umfassen, wenn's möglich war. So hat er wiederholt nicht einzelnen Gruppen, fondern dem gangen polnischen Bolte geholfen.

Benryf Sienkiewicz gehörte nicht zu jenen, die die Lanne der Muse eines Morgens als berühmten Mann erwachen ließ. Sein Ruhm war ehrlich erfämpft.



In raftlofer Arbeit fügte er Stein gu Stein: jede Rovelle, die feine fleißige Feder niederschrieb, jeder Roman, ben er veröffentlichte, zeugte von feiner hoben Begabung, feinem feinen Gefühlsleben und bem ungewöhnlichen Talent, feine Bilber nicht nur malerifch, fondern auch plaftisch zu gestalten. Dazu fommt bei Sienkiewick bie Gottesgabe eines prächtigen Sumors, ber bligartig bie trubften Stimmungen burchleuchtet. Wir seben in Benryt Sienkiewicz ben größten Rovelliften, einen Dichter, der fich nicht, wie die meiften im Often, durch den Ramen erdrücken läßt, fondern unbeeinflußt feinen Weg geht und feine besondere Stellung beaufprucht Iniofern hatte es bes großen Erfolges feines Romans "Quo vadis?" nicht bedurft.

Die Schätzung bes Literarhiftorifers mare ihm auch ohnedies geblieben, umfomehr, als "Quo vadis?" nicht ben Schlufftein, fonbern einen neuen, gewichtigen Ectftein feines reichen Schaffens bedeutet.

Nicht tiefer als Boet, aber größer als Rünftler war henryt Sienkiewicz. Er begann zuerst fein poetisches Schaffen mit einem ftarten polemischen Bing. Er hatte fchon in feiner Jugend weite Reifen gemacht und von dort brachte er nene Dagftabe für die Berhältniffe ber Beimat. Go gab er bem Garen und Sturmen ber jungen



Rittergut Oblegorek,

bas beim bes Dichters Sienkiewicz, bas von ber polnischen Nation bem Dichter zu seinem 25 jährigen Schriftftellerjubiläum bargebracht wurde.

Generation zuerft in feinem Roman "Berfplittert" beredten Ausdruck und wendete fein Angenmerk bann bem Banernproletariat zu, beffen fleine foziale Tragodien er bann niederschrieb mit bedeutsamer Gestaltungstraft und mit bem tiefen Gefühl eines wirklichen Boeten. Er machte die herrschende bemofratische Stromung mit und jog ben Abel gur Berantwortlichfeit für die Bernachläffigung des Bolfes. Allein Sientiewicz mar eine Dichternatur mit einer ftarken Bhantafie, und Diefe fonnte ohne bas romantische Futter nicht leben. Er hatte bem realistischen Stil in der polnischen Literatur die Bollendung gegeben, ging in die Bergangenheit gurudt und belebte fie. Er entfaltete bier die gange Rraft feines Ronnens fund fchuf ben polnischen historischen Roman, zu dem schon Kraszewski gediegene Bausteine herbeigeschafft hatte. Er schried Geschichte mit dem Tiefblick des Psychologen; er legte Ursache und Wirkung historischer Ereignisse klar auseinander; er ließ seine Gestalten als Produkte des Milieus, dessen kleinste Züge er mit großer Meisterschaft zu schildern wußte, hervorwachsen; er charakterisierte sie mit der Einsachseit, aber auch mit dem prägnanten Ausdrucke eines großen Künstlers; und seine Phantasie zauberte dazu Farben hervor, schimmernd und leuchtend, wie sie die Sehnsucht eines Poeten träumt. Aber nicht die große Darstellungsgabe und der Blick sür das Historische allein machten das künstlerische Wesen Henryk Sienkiewicz' aus; seine Psychologie hatte viele Seiten, und namentlich die Frau kannte er wie nur wenige. Es ist auch sein Verdienst, daß er sür die polnische Dichtung die Frau entdeckt hat.

Der Ruhm, ben er ihr nachsagt, ist ihr wirklicher Ruhm, und die Poesie, mit der er sie umgibt, ist die wirkliche Poesie des Weibes. Er schilderte ihre Reize mit den feinsten Zügen; ihre Art zu lieben, ihre reizvollsten Gesten und ihre Begeisterungsfähigkeit.

Eine neue Wendung im Schaffen dieses Poeten bedeutete sein Roman "Ohne Dogma". Er kehrte aus der Vergangenheit zur Gegenwart zurück und er erschraf vor ihr. Wie armselig erschienen ihm die traurigen Helben unserer Zeit, diese "Gentes ohne Portesenille", wie er sie nennt, im Vergleiche zu den herrlichen und starken Naturen der Geschichte. Sienkiewicz hatte sich die durchdringende psychologische Wethode Vourgets angeeignet, um die schwachen, verkrüppelten Seelen der Dekadence zu durchsorschen. Wie Bourget belauschte er die zweite Seele in seinem Helden, den unheimlichen Gast des modernen Menschen, der, ohne Dogmen lebend, seinen Gott versoren hat und ruhelos eine Heimliches Läuten hört, ein Länten der alten, sieden Kirchenglocken, wo einst seine friedliche, glückliche Jugend geträumt — aber es ist nun zu spät, die Seele hat sich am Skeptizismus Todeswunden geholt.

"Dhie Dogma" hat in der polnischen Literatur eine neue Richtung eingeleitet. Während Sienkiewicz in Westeuropa erst durch seinen Roman "Quo vadis?" allgemein berühmt wurde, erfreute er sich in seinem Vaterlande schon länger einer anßerordentlichen Popularität. Seine ersten Romane und Rovellen hatten einen großen Ersolg. Sie wurden aber nicht unter dem wahren Namen des Dichters veröffentlicht. Sein Pseudonym "Litwos" war aber kein Geheimnis; jedermann im Königreich Polen wußte, daß "Litwos", was Litauer heißt, den Dichter Sienkiewicz bezeichnete, bessen Familie aus Litauen stammte.

Sienkiewicz wurde am 4. Mai 1846 geboren. Bevor er sich der Literatur widmete, hatte er vortreffliche Studien an der "Höheren Schule" (Szkola główna) gemacht. Inmitten seiner literarischen Laufbahn machte Sienkiewicz eine lange Reise nach Amerika, besuchte die Bereinigten Staaten, verweilte längere Zeit in Californien und führte im fernen Westen ein Farmerleben. Im Jahre 1905 erhielt Henryk Sienkiewicz den Nobelpreis für Literatur und damit hat er sich die Anerkennung der gesamten Kulturwelt erworben.

Es war ein sehr erfreuliches Zeichen der Zeit, daß man vor 16 Jahren Sienkiewicz den viertelhundertjährigen Zeitpunkt seines Schaffens nicht nur durch eine entsprechende Feier gekennzeichnet hat, sondern daß man dem genialen Dichter auch ein nationales Geschenk darzubrigen wußte. Oblegoret, so heißt das Rittergut, das Henryk Sienkiewicz in Anerkennung und voller Würdigung seiner großen Versdienste um die Bereicherung der polnischen Literatur als Jubilänmsgeschenk dargebracht wurde. Das ganze polnische Land hat sich an der Subskription beteiligt,

um dem großen Dichter dieses Geschenkt machen zu können. Die diesbezügliche Schenkungsurkunde wurde dem Dichter am Jubiläumstage, am 22. Dezember 1900, im Rathaussaale in Warschan überreicht. Oblegorek ist als zinstragendes Rittergut nur von geringem Wert, dafür ist aber die Lage eine reizende; die Mutter Natur hat die Gegend in üppiger Weise mit allen Naturschönheiten bedacht. Dazu knüpsen sich an diesen Ort zahlreiche volkstümliche Sagen und Legenden, die demselben dadurch noch einen besonderen erhöhten Reiz verleihen. Der Name Oblegorek



Inneres des Rittergutes Oblegorek.

ftammt von der Benennung des Nachbargutes Oblegor, von welchem Oblegorek als Borwerk abgeteilt wurde.

Bei Benrnf Gienfiewicz.

Es war im Herbst des Jahres 1898, als ich während eines eintägigen Ausenthaltes in der Sirenenstadt Henryk Sienkiewicz weine Auswartung machen wollte. Meine Absicht war von glücklichem Erfolge begleitet; Sienkiewicz war zur Zeit nämlich durch die damals bevorstehende Enthüllung des Mickiewicz-Denkmals sehr in Anspruch genommen und demzusolge auch seltener zu sprechen. Wir war aber

bas Glüd holb, benn gleich bei meinem erften Borfprechen traf ich ben Dichter in feinem Beim an. Es war ein reizender Berbfttag, als ich nach ben Angaben, bie mir gutigft in ber Redaftion bes "Tygodnik illustrowany" erteilt murben, bie Wohnung bes größten ber lebenden polnischen Dichter aufsuchte. Es war bas Saus an ber Ede der Bepolna- und Rrucga-Strafe Rr. 24, bas mir als ber Bohnort Sienkiewicg' angegeben worben war und das nun das Riel meiner Bunfche war. Bier wohnte im zweiten Stockwert Dr. 9 Benryk Sienkiewicz. In ber porschriftsmagigen Ginwohnerlifte, die im Tormeg des genannten Sanfes bing, las ich bie bescheidene Angabe: "Rr. 9. Benryt Sienkiewicz, Literat". Befangen ftieg ich die beiden mit reichen Teppichen belegten Treppen empor, brückte den Rnopf ber eleftrischen Glode an ber Wohnung Rr. 9 und im nächsten Angenblick ftand ich bem großen Schriftsteller in seinem Empfangssalon gegenüber. Es beschleicht einen ftets ein fonderbares Gefühl, wenn man fich einer menschlichen Große gegenüber befindet, Die trot ihrer Erhabenheit, trot bes Glorienscheins, bem Ruhm und Ehren um bas Saupt gewoben, einen gewöhnlichen Sterblichen mit charmanter Liebenswürdigfeit empfängt. Diefes eigentumliche Gefühl beschlich auch mich in bem Moment, als ich mich bem Dichter gegenüber befand, ber nach furger Begrüßung mit ausgefuchter Buvorfommenheit mich int fein Arbeitszimmer geleitete, bas gleich an ben großen, elegant eingerichteten Salon ftieß. In wenigen Minuten war die Unterhaltung flott im Gange und nur dant bem berggewinnenden, alle Befangenheit überwindenden vornehmen Befen bes Dichters fühlte ich mich gleich fo beimisch in bem mit zahlreichem alten Waffenschmud, Stulpturen und Bortrats aufs schönfte ausgeftatteten Arbeitszimmer, als ob ich bereits jahrelang mit bem Dichter in Berfehr gestanden hatte. Die Unterhaltung bewegte fich vorwiegend auf bem Gebiete ber Literatur, worunter das Zeitungswesen, als Tagesliteratur, den Mittelpunkt bildete. In unferer Umgebning atmete alles forgenlose Rube, nur bas ftart gedampfte Betoje von der Strafe ber drang dann und mann gu uns binein. 3ch besichtigte die mir von Sienkiewicz überreichten in England und Amerika erschienenen Brachtausgaben feiner letten Berte, die ihm von ben Berlegern gur Anficht überfandt murben. Es find bies durchweg reich und fünftlerisch vollenbet illustrierte Ausgaben ber beiben letten Trilogien von Sienkiewicz. Die Muftrationen zu diefen Werten haben die größten englischen Rünftler ausgeführt.

Hier in seinem Heine lebte der Antor von "Quo vadis?", wie ich ans seiner Erzählung vernommen, in großer Zurückgezogenheit von der Welt, im Kreise seiner von ihm innigst geliebten Kinder, gänzlich seinen literarischen Schöpfungen hingegeben. Sienkiewicz imponierte geradezn mit seinem bescheidenen, liebensnürdigen Wesen, durch seine reichen Kenntnisse von Land und Lenten. Er sühlte sich unter dem sonnigen Himmel Italiens eben so zu Hause wie in Warschau. Sein heller durchgeistigter Blick, seine edle Sprache nahmen einen gefangen und man befand sich gänzlich in dem Bannkreise, der von dem Dichterfürsten ausströmte, man ward gesangen genommen von jener undefinierbaren geistigen Grazie, die man unr bei wahren Gentlemens sindet, und der war Sienkiewicz in jedem Zoll. Nicht ein Atom von Stolz, sondern Bescheidenheit, gepaart mit einem siedevollen herzewinnenden Wesen.

Sehr balb kamen wir im Lause unserer Unterhaltung auf Lodz zu sprechen, bas ich als meine Heimatstadt dem Dichterfürsten vielleicht in etwas allzugeschmeichelster Weise schilderte, was mir hoffentlich kein Lodzer verargen wird. "Ich habe seit langer Zeit schon das regste Interesse genommen an dieser Stadt, die einen so selten anzutreffenden Arbeitsberd bildet," entgegnete mir Sienkiewicz. "Ich wollte

schon früher einmal Lody besuchen, boch hielten mich meine Reisen ftets von biesem Borhaben ab." Auf meine Bemerfung, bag er ja bies alles noch nachholen fonne und wir in Lodg uns glücklich fühlen wurden, ben großen Meifter in unferen Mauern begrußen zu fonnen, entgegnete Sienkiewicg : "recht gern will ich Lobs befuchen, fobald es mir die Beit bagu erlauben wird, gegenwartig bin ich jedoch gu fehr beschäftigt und durch die bevorftebende Denkmalsenthullung (Mickiewicz) in Anspruch genommen." Meinen Erzählungen über Lodz schenkte Sienkiewicz Die größte Aufmerksamkeit, wobei er sich betailliert über Die Bewohnerschaft von Lodz, beren Schaffen und geistige Bedürfniffe erfundigte Gin Befühl bes Stolzes umschlich mich, als ich die rege Anteilnahme bes Dichters an Lodz entbectte. Ich erwähnte hierbei, daß in letter Beit Lodg mehrfach gum Thema zahlreicher literarischer Arbeiten gewählt wurde, von benen jedoch feine berfelben Die Gigenart ber Stadt, feiner Bewohner und deren Befen in treffender Beife charafterifiert und bas Lodger Leben fo geschilbert hatte, wie es in ber Tat ift. Auf meine Ginladung bin, ber Dichter moge boch Lodg befuchen, entgegnete er, bag er hierzu gern bereit fei und er fich nach Lodz auf ben Weg machen werde, fobald bie geeignete Beit biergu gefommen fein wird.

Sienkiewicz hat Wort gehalten, denn er hats die erste Gelegenheit, die sich geboten, wahrgenommen und hat Lodz besucht. Es war dies anläßlich der benkswürdigen Sinweihung des in Lodz neuerbauten "Großen Theaters," die sich durch den Besuch Sienkiewicz' zu einem seltenen Festakt gestaltete.

Als im Sommer 1903 zahlreiche Ortschaften des Königreichs Polen ganz unerwartet von einer folgenschweren Ueberschwemmung heimgesucht wurden, ergriff u. a. Henryk Sienkiewicz die Initiative zur Beranftaltung einer Reihe von Borstesungen, deren Einnahmen zugunften der von der Ueberschwemmung heimgesuchten Bevölkerung bestimmt waren. Auf seinem Wege durch verschiedene Städte des Königreichs Polen kam er nach Lodz und hielt hierselbst im Großen Theater Borträge.

Nun ist Henryk Sienkiewicz von dannen gegangen. Seine Werke aber sind unsterblich und sein Geist wird in dem gesamten polnischen Bolke sortleben, es konsolidieren und erstacken lassen. Unwergesliches hat Sienkiewicz aus der Fülle seines reichen Gemüts denen geboten, die er seines vertrauten Umganges und seiner innigen Freundschaft für wert erachtet. Ein großer Genuß war es, sich mit ihm in ungezwungenem Gespräch zu ergehen, sich an seinem großen Geist zu erfreuen, seinen Erzählungen zu lauschen. In das Gefühl der Wehmut um den unerwarteten heimgang des großen Meisters des Wortes mischt sich gleichzeitig bei jedem Polen das Gefühl des Stolzes, daß der Verblichene ein Sohn des polnischen Landes gewesen.





Es kommt Gin Wirbel nur, ein Sauch -3ft Leben ;

Und weicht Und muß wie mirrer Rauch Entichweben.

Doch wift: Es mirb bas Weltenall Duchdringen

Betet Die leben emiglich, Die gingen

Th. A.

Unsere Toten im Jahre 1916.

Das gewaltige Bolkerringen hat auch im vergangenen Sahre wieder ungegahlte Opfer gefordert; auf all ben Schlachtfelbern im Often, Guben und Weften Europas, in Rleinasien und in Ufrika, hat der Tod eine überreiche Ernte gehalten. Ungefichts diefer Selden, die unerschrocken ihr Leben fur bas Baterland opferten, mutet es beinahe fonderbar an, der einzelnen zu gedenken, Die in Diefer Beit aus unferer Mitte geschieden find. Und bennoch gibt es unter diefen "Unferen Toten" wieder viele, die es durch ihr Wirken jum Bohle der Allgemeinheit und unferer Stadt im Befonderen unbedingt verdient haben, daß ihrer in Liebe, Berehrung und Achtung gedacht mird. Wir bringen daher nachstehend wiederum, wie in den früheren Ausgaben unseres Ralenders, einen Rückblick auf die im Laufe des Jahres aus unserer Mitte geschiedenen besonders verdienstvollen Mitburger.

Die erfte Trauerbotichaft, die uns | nach Lodg gurudgutebren, um fich bier im vergangenen Jahre erreichte, war die als Zeitungsmann zu betätigen. Ans von dem Sinscheiden

im vergangenen Fahre von dem Hinscheiden Restantigen Resdafteurs der "Renen Lodzer Zeitung" Gottshard Herr mann; er verstarb am Rensjahrsmorgen im Alter von 56 Fahren Gottshard Serrmann murde hard herrmann murbe hard Herrmann wurde in Grät, Großherzog-tum Bosen, geboren, genoß dortselbst seine Schulbildung und kam dann nach Lodz. Hier eröffnete sich dem stets unternehmungslusstigen jungen Manne ein weites Feld für seine Betätigung. Als vor 25 Jahren in unserem Lande die große Muswanderung nach Ame-rita einsetze, unter-nahm auch Herrmann die Reife borthin und ließ fich in Curitiba, in Brafilien, nieder, mo



ding er bei Grundling der "Meuen Lodzer Zeitung" in diese Re-daftion über und war hierselbst bis zum Aus-bruch des Weltfrieges 13 Jahre hindurch er-folgreich tätig. Als Reichsdeutscher wurde er nach Rugland verwiesen, erwirkte sich aber bald von den Behörden die Erlaubnis jur Beimreise, fam bann nach Berlin und fand im Dezember 1914, als in Lodz die deutsche Aresser und die deutsche Presser wurde, hiergerichtet wurde, hierselbst Anstellung als Zensor. Dieses Amt bekleidete er bis zu seinem Tode. Die sterb-liche Hille dieses schaf-Gotthard Serrmann, fensfreudigen Mannes

Beitung" beschäftigt, ging er bei Gründung

er eine deutsche Zeitung gründete. Beimmurbe auf bem alten evangelischen weh veranlagte ihn aber bald wieder | Friedhofe in Lodz beigefest.

Frang Bagack.

Um 16. Nanuar perftarb der in Loda allgemein befannte und geachtete Stein-

fehmeister Franz Bahack im Alter von 76 Jahren. Als Sohn des hier aus Trantenau in Böhmen eingemanderten Steinmet Ignat Bagact war bem Berftorbenen Gelegenheit geboten, fein Rach pon Augend auf grundlich zu externen und dasselhe später auch mit Berftandnis auszuüben. Muf Grund feiner Grfahrungen und gemiffenbaften Au-führung ber ibm übertragenen Auftrage war Bagad in Lodg als Steinfegmeifter allgemein geschätzt und gesucht. Trotz seines hohen Alters hat der Berftorbene bis aur letten Beit fich betätigt. Couard Wermin-

sti, Beliker einer Bla := fcbleiferei, verftarb am 3. Februar im Alter von

40 Jahren. Werminsti war in Lodz geboren, erlernte hierselbst das Glaferfach, vervolltommnete bann

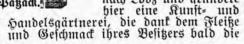


Eduard Werminski.

feine fachmännischen Renntniffe in Defterreich und Deutschland, tehrte nach Lodz zurück und gründete hier mit feinem Bruder die erste Glasschleiserei und Spiegelfährik am Plate unter der Firma "Gebr. Werminski". Das Unternehmen zeitigte bald die besten Exfolge. Im Jahre 1914

übernahm der Berftor-bene das Geschäft auf eigene Rechnung und führte es von jest ab unter der Firma Eduard Merminsfi.

Julius Gernoth, einer der ältesten Lodzer Bürger, ift am 14 Fesbruar in Lodz verschies den 1883 in Kampern geboren, erlernte Gers noth das Gartnerfach, machte bann bie Feldauge 1866 und 1870 mit und wurde für Aus-zeichnung im Dienst zum Unteroffizier befördert. Im Jahre 1857 manderte der Berftorbene in Bolen ein, befleibete an mebreren Orten Stellungen als Gartner, fam bann nach Lodz und gründete

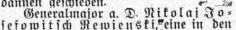




Julius Gernoth.

bedeutendfte und größte am Blage murde. Biele Garten in und bei Lodg find nach teinen Entwürfen ausgeführt worden. Früchte feiner arbeitsreichen Tatigteit. lange Jahre bindurch als Dberftleut-

Am 16. Februar ver-schied im Alter von 77 Jahren Frau Sophie Wende geb. Zander, Tochter des por einigen Jahren verftorbenen Baftors Sander. Die Berftorbene mar ber Innus einer Graieberin und Lebrerin im rechten Sinne bes Mortes: fie fand Genige in ihrer fcblichten, schönen Urbeit: jebe Rinberfeele mar ihr etwas Beili= ges überaus Liebliches, woran zu arbeiten ihr Frende und Luft gewesen. Außer ihren eigenen Kindern hat die Beimgegangene viele andere Rinder gelehrt und fürs Leben vorbe-reitet. Mit Frau So-phie Wende ist eine stille, edle Frau von bannen geschieden.





Chriftoph Brückert.

Bor to Jahren jog sich ber Verftorbene | der in Lodz f. 3. garnisonierenden Ar-ins Privatleben guruck und genoß die tillerie-Brigade war der Berstorbene

nant Batteriefommanbant und murbe fpater Oberft und Brigade-Rommandant, Im ruf= fifcheinnanischen Weld= sing wurde er zum Ge-zing wurde er zum Ge-neral-Major ernannt. Nach diesem Kriege hielt er sich lange in Rußland auf, kam aber dann als pensionierter Beneral Major mieber nach Lodz, um sich hier dauernd niederzulaffen. Er mar mit ber Tochter eines Lodger Bürgers verheiratet. Much auf wiffenschaftlichen Gebieten bat fich der Berftorbene betätigt und Berdienfte ermorben : es gelang ibm Ber= befferungen an Guß-cifen und Gußftahl zu erzielen. Mehrere feiner Erfindungen waren durch Patente geschütt.

Diel fterbliche Sulle Des Berichiedenen murde auf dem alten orthodoren Fried-



Frau Cophie Wende geb. Bander.

biefigen Gefellschaftstreifen beftens befannte Berfonlichkeit, verftarb am 19. Februar im Alter von 78 Jahren. Bei



Bauline Jahn geb. Mener.

hofe in Lodz zur ewigen Ruhe gebettet. Um 29. Februar verschied der lang-jährige Kantor und Organist der St

Johannisgemeinde Chriftoph Brütfert im Alter von 66 Jahren. Brückert befleibete anfänglich die Stellung eines



Mikolaj Jofefowitich Remienski.

Rantors in ben Tevangelischen Gemeinben in Marianta bei Nowo Minst, in



Ulwill Jankan.

Effingshaufen bei Lodg und in Betritau. In den beiden lettgenannten Gemein-ben mar er gleichzeitig als Lehrer tätig. Am 24. April 1887 trat er seine Stelslung als Kantor und Organist an der Lodzer Johannis Gemeinde an und wirtte hier mit bestem Ersolge dis zu seinem Lebensende. Im Jahre 1912 war es ihm vergönnt, sein 25jähriges Amtssiubiläum zu begehen, swobei ihm viele Beweise von Liebe und Achtung seitens der Gemeindemitglieder zuteil wurden. Brückert gehörte zu den Menschen, die sür ihren Posten wie geschaffen sind; er widmete sich ganz dem erwählten Beruse Am 20. Februar verschied Frau Bauline Jahn geb. Meyer im Alter von 56 Jahren. An die Oeffentslichkeit ist die Verstorbene wenig getres Um 24. April 1887 trat er feine Stel-



Abolf Butichkat.

ten, fie übte im Stillen Bobltatigfeit und Nächstenliebe. Sauptfächlich beforgt

und Nächstenliebe. Hauptjächlich beforgt war sie um die Kinderpslege. Die Kinsberbewahranstalt in Reu-Chojny, deren Gründerin sie war, hatte die Verstorbene ganz besonders in ihr Herz geschlossen.

Abolf Butschtat, ein Könnerdere der Lodzer Industrie und des Gewerdes sleißes, verstarb am 2. März im Alter von 71 Jahren. Butschtat wurde in Vernstadt in Schlessen geboren, kam als junger Mann nach Lodz, gründete 1865 hierselbst ein Malergeschäft, das sich bald gut einsührte. Später eröffnete er noch ein Galanteries und TapetensGeschäft. Die Lodzer Malermeistersnnung, deren Oberältester Butschtat lange Jahre hinsburch war, verdantt ihm hauptsächlich ihre im Jahre 1879 erfolgte Gründung. ihre im Jahre 1879 erfolgte Gründung.

Der Berftorbene zeichnete fich durch zu-portommendes Wefen und gute Charaftereigenschaften aus.

Um 3. Marg verschied im Alter von 57 Fahren ber Baumeister Allwill Fankau. In Livland geboren, be-suchte Jankau das Gymnasium in Dünaburg und Riga und widmete sich darauf dem Baufache. Bor 26 Jahren kam er nach Lodz, um die Leitung beim Bau des Heinzelschen Balais in Juljanow zu übernehmen. Nach Vertigstellung dieses Gebäudes ließ er sich in Lodznieder und gründete ein eigenes Baugeschäft. Biele Lodzer Bauten sind in der Folge unter seiner Leitung erstan-



Dr. med, G. G. Gerszuni.

den. Geine beitere Gemütsart und fein ftets offenes Wefen ichufen ibm viele Freunde.

Unter den vielen im Laufe des Jah-res aus unferer Mitte Geschiedenen gevielen der Mitte Gelchiebenen gebührt ein besonders treues, dankbares und ehrendes Gedenken den beiden Lodger Aerzten Dr. med. S S Gerszuni und Dr. med. Leon Großmann. Sie sind beide gleichsam wie die vielen de der beide gleichsam wie die vielen ba braußen auf ben zahlreichen Schlacht-felbern bei gewiffenhafter Erfüllung ihrer Pflichten wie Telden gestorben; bei Be-handlung Flecktyphuskranker haben sie sich Ansteckungen zugezogen, deren Fol-gen sie dann erlegen sind. Ohne Scheu haben sie sich den Gesahren der Ansftedung ausgesett und überall da Silfe geleistet, wo folche not tat. Das ift

mabrer Opfermut, der nicht boch genug oeschätt werden fann. Drum Chre ihrem Undenfen! Dr. med. Camuel Gan=



Dr. med, Leon Grofmann.

mon Gersauni verichied am 12. Mära. Beboren murbe er im Jahre 1867 in



Bermann Gehlig.

Wilna, wo er auch das Gymnasium besuchte, seine medizinischen Studien beschloß er mit Auszeichnung in Baris.

Rach Lodg fam er vor 18 Jahren, um fich hier als freipraktizierender Arat niederzulaffen. Durch hervorragende Fabig= teiten als Arzt und fein zuvorkommen-bes liebenswürdiges Wefen erwarb er fich auch in febr furger Beit in den weis teften Rreifen vollftes Bertrauen. -Dr. med. Leon Brogmann verftarb am 8. April. Im Jahre 1872 in Kolo im Gonv Kaliich geboren, kam Groß-mann als Gymnasialichüler nach Lodz, beendete das hiefige Rronsgymnafium, bezog dann die Barichauer medizinische Fafultät und begab fich nach deren Ub-Faktitete ind begud für filden Seten 20stolierung zu praktischen Studien zu Prosessor Mendel nach Berlin. Bor 17 Jahren machte er sich in Lodz als freipraktizierender Arzt ansässig. Der Kreisseiner Patienten wuchs stets und es dauerte nicht lange so war er hier ein gesuchter und beliebter Arzt. — Das Hinscheiden dieser beiden Lerzte hatte feinerzeit in den weiteften Rreifen der hiefigen Ginwohnerschaft die lebhaftefte Teilnahme machgerufen.

Am 3. April verschied in Kraschnits in Schlesien der Lodzer Bürger und Brauereibesitzer Hermann Gehlig. Sin stets auter Humor verhalf dem Verstorbenen über alle Sorgen des täglichen Lebens, die ihm nicht erspart blieden, leicht hinweg und machte ihn zu einem überall gern gesehenen Gaste. Im Verzgesangvereins waltete er lange Jahre hindurch seines Umtes und wußte stets



Undrzej Mielemski.



Razimierz Baczkiewicz.

für ein abwechslungsreiches Programm zu sorgen. Ihm wird in Lodz von einem zahlreichen Freundes- und Befanntentreise ein ehrendes Andenken bewahrt.

Andrage Mielewsti, Mitglied bes Krakauer Stadttheaters, ift dortfelbst am 12. April verschieden. In Lodz war Mielewski eine bekannte Berfönlichkeit: er war im Polnischen Theater unter der Direktion von Zelwerowicz viele Jahre hindurch erfolgreich tätig. Auch in Warschau ist der Berstorbene aufgetreten und hat sich dort einen klangvollen Namen erworben. In ihm verlor die polnische Schauspielkunst einen ihrer besten und würdigsten Vertreter.

In Pabianice verstarb am 19. April der dortige befannte Haus- und Aposthefenbelißer Kazimierz Paczties im Alter von 54 Fahren. Pacztiewicz war viel um das Allgemeinwohl in Pabianice besorgt: er war Verwaltungsmitglied des Pabianicer Bohltätigfeitsvereins und des Gegenseitigen Kreditvereins, Mitglied verschiedener landwirtichaftlicher Bereins, des fathoslischen Baisenbausvereins, des Schultvereins, des Bereins zur Beschaffung von Schulgeld für unbemittelte Schüler, des Gesangvereins "Lutnia" u a Der Pabianicer freiwilligen Feuerwehr widentete er sich ganz besonders. Im Jahre 1890 trat er in ihre Meihen als Wehrmann ein und rüctte im Laufe der Jahre bis zum Bizekommandanten auf, welchen



Untoni Rupprecht.

Poften er feit 1906 bis zu feinem Sin-

Um 2. April ift in Lodz der Hausbesiger Antoni Rupprecht im Alter von 44 Jahren verschieden. Rupprecht stellte gern sein Kennen und Vermögen in den Dienst einer guten Sache. Als der Krieg ausbrach und in Lodz die Bürgermiliz gebildet wurde, übernahm er sofort das Amt eines Revieraussehers und versah es die ganze Zeit mit dem größten Eiser. In verschiedenen Geselligteits- und gemeinnüßigen Vereinen, denen der Verstorbene angehörte, entsaltete er eine rege und stets zielbewußte Tätiakeit.

Der Lodzer Kaufmann und Hausbesitzer Abraham Besser verstarb im Alter von 77 Jahren am 26. April. Besser leitete ein umfangreiches kaufmännisches Unternehmen, was ihn aber nicht abhielt, seine freie Zeit dem Aufschwung der jüdischen Literatur zu widmen. Er war lange Jahre Mitarbeiter verschiedener hebräischer Zeitungen und Zeitschritten und galt als großer Kenner der hebräischen Literatur. Seine Berdienste um die Lodzer Industrie sind besonders groß, weil er es verstanden hatte ihr in den polnischen Krovinzstädten dauernden Absatz zu schaffen.

Am 26. Juni verschied im Alter von 45 Jahren Oskar Drewing, langjähriger Reisender der Firma Karl Gisert-Als junger Mann kam Drewing aus Dorpat nach Lodz und widmete sich hier dem kaufmännischen Beruse. Später übernahm er bei der Firma Karl Sisert die Stellung eines Geschäftsreisenden, in welcher Sigenschaft er sehr weite Reisen, bis tief nach Alien, unternahm. Durch sein sympathisches Veußere und seine liebenswürdigen Umgangsformen verstand es Drewing in hervorragender Weise die seiner Firma erschlossenen Absatzeite zu erhalten und immer neue zu erobern. In vielen Lodzer Vereinen und bei seinen zahlreichen Kollegen war der Seinungsgangene belieht und ausschäht

der Heinen Antreichen Arbitegen wat der Heimiggangene beliebt und geschäft. Friedrich Rippe, Industrieller und Kautmann, verstarb am 30. Juni im Alter von 49 Jahren. In Lodz geboren, besichte Nippe hierselhst die Höhere Gewerbeichule, bildete sich dann in Spremberg zum Webereisachmann aus, fam darauf nach Lodz zurück und wurde in der Folge Leiter der Lodzer Papierhülfensabrit von L. Töpfer. Nach dem Tode des Besitzers wurde ihm die alleinige Leitung des Unternehmens anvertraut, das er dann auch durch Strehssamteit aus kleinen Anfängen zu seinerspäteren Blüte emporbrachte. Nach achtzehnichriger Tätigfeit dei dieser Firma machte sich Nippe selbständig. Inzwischen eingesetzer schlechter Geschäftsgang ließ aber die in sein eigenes Unternehmen gesetzen großen Hippe hinterläßt das Undenken eines rechtschaffenen und stets bilfsbereiten Mannes.



Abraham Beffer.

Rarl Jende, eine in den hiesisgen, vornehmlich deutschen, Gesellichaftsstreisen beftens bekannte Persönlichkeit,



Oskar Dreming. nerstarb am 10. Juli im Alter von 57 Jahren. Jende war in Konstantynow



Rarl Jenbe.

geboren, fam als junger Mann nach Lodz, erlernte hier das Konditorfach und gründete später die erste Lodzer Zuckerwarens und Honigkuchenfabrik, die sich sehr schnell eines sehr guten Ruses ersfreute. Nach 30-jähriger Tätigkeit auf diesem Gebiete gab Fende dieses Unternehmen auf und gründete ein Agenturund Kommissionsgeschäft, das er dis zu seinem Tode betrieb. Karl Jende war ein Mann, der im Bordergrunde des öffentlichen Lebens unserer Stadt stand, der stets seine freie Zeit und sein Wissen und Können in den Dienst der Algemeinheit stellte. Sein vorzeitiges hinscheiden bedeutet einen besonderen Verslust für die St. Johannisgemeinde: er verwaltete als Mitglied des Kirchenstollegiums die Gemeindekasse mit vorse



Friedrich Wilhelm Nippe.

bildlicher Pflichttreue. Der Kirchengefangwerein der St. Johannisgemeinde, dessen Mitgründer der Verstorbene war, verlor in ihm eines seiner eifrigsten Mitglieder und seinen Ehrenvorstand. Bei der Gründung der Vereinigung deutschsingender Gesangwereine hatte sich der Verstorbene gleichfalls viele Verdienste erworben und wurde auch hier in den Vorstand gewählt. Im christlichen Wohltätigkeits-Verein bekleidete Jende viele Jahre das Amt eines Bezirksvorstehers, ferner war er Mitbegründer des deutschen Gewerbevereins, Mitglied der Schuldeputation beim Lodzer Wagistrat, Mitbegründer und Vorstand der "Deutschen Selbschisse" und Mitglied vieler anderer gemeinnüßiger Institutionen. In dem Verstorbenen ist ein Mann dahingegangen, der sich durch seine gemeinnützigen Bestrebungen und ausgesprochenen Sinn für alles Gute und Edle große Verdienste erworben hatte

Am 3. August verstand erworden hatte Am 3. August verstard der Spinnsmeister Wilhelm Albert Kaiser die dortige 4-klassige Stadtschule, bezog darauf das Lehrerseminar in Warschau und beendete es bereits nach dreijährigem Kurlus, worauf er sich dem Lehrerberufe widmete. Nach mehreren Jahren erfolgreicher Tätigkeit als Lehrer gab Kaiser diesen Beruf auf und wandte sich der Großindustrie zu: er erlernte das



Louis Anothe.

Fach eines Arempels und Spinnmeisters. Durch technische Studien gelang es ihm viele Berbesserungen einzuführen, besonsters bei Noppen und Flammgarnen sowie bei der Kunstwollsabrikation. Dank seiner guten Schulbildung und seiner Belesenbeit war er auf vielen wissensschaftlichen Gebieten bewandert.

Der langjährige Färbermeister der Firma J. Stildt, Alfred Stiller, wurde am 16. August von einem tragischen Schickal ereilt. Seiler war in einem auf dem genannten Fabrikterritorium befindlichen Teiche baden gegangen und wurde plöglich von Herzkrampt befallen, wobei er ertrank. Alle gleich darauf vorgenommenen Wiederbelebungsversuche erwiesen sich als ersolglos. Mit Alfred

Stiller ist ein um die Hebung der Färbereiindustrie in Lodz verdienstvoller Fachmann von dannen geschieden.



Wilhelm Albert Raifer.

Am 25. September verschied in Babianice der Direktor der Bermaltung



Alfred Stiller.

der Aftien-Gesellschaft der Pabianicer Baumwoll-Manufakturen von Arusche u. Ender Herr Louis Anothe im Alter

bon 46 Sahren. Der Berftorbene fam por 25 Jahren nach Babianice und übernahm in den großen Werfen von Arufche u. Ender eine leitende Stellung, in ber er fich burch raftloien Fleiß und um-fangreiche fachmännische Fähigkeiten bald das polle Bertrauen feiner Chefs ermor= ben hatte Im öffentlichen Leben von Babianice fpielte der Berstorbene eine bedeutende Kolle: er war lange Jahre hindurch Brandmeister und Verwal-tungsmitglied der Neustädter Abteilung ber Babianicer freiwilligen Feuerwehr Geinem Opferfinn und feiner Unregung hat Diefe Wehr viel ju verdanten ; beim Ausbruch eines Brandes mar er ftets Bur Stelle und leitete die Rettungsarbeiten mit Umficht und vielem Berftändnis. Den zahlreichen Angeftellten ber Manufatturen von Kruiche i. Ender war der Heimgegangene stets ein treussorgender Chef und liebevoller Berater. Der Pabianicer Männergesang Verein verlor in ihm seinen langjährigen Präses und ein treues Mitglied. Die Stadt Pabianice verlor in Louis Knothe einen Mann, der sich jederzeit gern in den Dienst der Deffentlichkeit stellte und stets für die Sache der Armen, Schwachen und Bedrängten eintrat Die Bestattung der irdifchen Gulle des Beimgegangenen fand in der Familiengruft in Tomaschow ftatt.

Am 30. September verschied der befannte Lodzer Bürger und Kaufmann Hermann Maeder im Alter von



Sermann Maeber.



Frang Baul.

64 Jahren. In Worowo, Provinz Posen, geboren, kam der Verstorbene als 14 jähriger Jüngling nach Lodz und trat bei
der bekannten Firma Karl W. Gehlig
ein, wo er sich zum Kausmann ausbildete. Nach Beendigung seiner Lehrzeit
bekleidete er in verschiedenen anderen
Firmen die Stellung eines Handlungsgehilsen, dis er sich im Jahre 1879
selbständig machte: er eröffnete eine Kolontalwarenhandlung und eine Mostichfabrik, die sich bald eines guten Ruses
erfreuten. Vor annähernd 10 Jahren
gab er das Geschäft auf und zog sich
ins Privatleden zurück, ohne jedoch seine
Bürgerpslichten den Armen und Hilfsbedürftigen gegenüber zu vernachlässigen.

Der Lodzer Industrielle Franz Baul verichied am 2. Ottober im Alter von 59 Jahren. Der Berstorbene, der einer alteingesessenen Lodzer Bürgersamilie entstammte, war lange Jahre hindurch Beisigmeister der Lodzer Webermeisterinning und Mitglied der Lodzer Bürger-Schüßengilde. Er war im gesellschaftlichen Berkehr überaus zuvorkommend und liebenswürdig.

Im Alter von 59 Jahren verschied am 17 Oftober der Lodzer Holzindustrielle Adolt Wagner Schon in jungen Jahren widmete sich der Verstorbene dem damals ausblühenden Gewerbe und als in Lodz in den achtziger Jahren des verstossenen Jahrhunderts hierselbst eine große Bautätigkeit einsetze, erkannte



Abolf Wagner.

er de Situation sofort und gründete ein Bauholzgeschäft, das gar bald einen großen Umfang annahm. Später glieberte er seinem Unternehmen eine Holzsbearbeitungsfabrit an, die im Laufe der Zeit eine der größten dieser Art im ganzen Königreich wurde. In verschiebenen Lodzer Bereinen war Wagner ein eifriges Mitglied und wußte ganz des sonders die philanthropischen Bereine und Unternehmungen durch Zuwendungen zu unterstüßen.

Am 24. Oftober verschied der örtsliche Industrielle Wilhelm Gustav Litte im Alter von 53 Jahren. In Suprasl bei Bialystof geboren, kam Litte vor mehr als 30 Jahren nach Lodz und bekleidete in einigen größeren Lodzer Appreturen als geschäfter Sposzialist die Stelle eines Meisters. Bor 15 Jahren machte er sich selbständig insdem er eine Blüschappretur, Färberei und Druckerei in Bruß bei Lodz gründete, die dant seiner Umsicht und Energie zu einer der größten am Platz emporblühte. In der Appretur von Plüschen war Litte ein hervorragender Fachsmall. Durch Verseinerung und geschmackvolle Herstellung der Plüsche sicherte er diesem Zweige der Lodzer Industrie einen stets wachsenden Absat.

Der Lodzer Kausmann Chuard

Der Lodzer Kaufmann Cduard Ziege verschied am 21. Oftober in Dresden und wurde dortselbst, sern von seiner Heimat, zur Ruhe gebettet. In Kalisch geboren, besuchte der Berstor-

bene das dortige Gymnasium und übersiedelte nach dessen Absolvierung nach Lodz. Hier war er in dem damaligen Kammgarngeschäft von Martin Lasti turze Zeit tätig, bald sah er sich aber nach einem ihm mehr zusagenden Wirstungstreis um, den er auch bei der Firma Morit Heiß ermarb er sich das volle Bertrauen seiner Chefs, sodz er in der Volge zum Profuriten und vollfommenen Leiter des Geschäfts berusen wurde; 35 Jahre Lang war er bei dieser Firma unermüdlich und mit bestem Erfolge tätig. Die verschiedensten jüdischen Wohlfahrtseinrichtungen sanden in ihm stets einen willigen und rührigen Berater, auch versagte er nie seine Hilfe und Unterstüßung, wo solche erfeten wurde.

Der Sien - Industrielle Gustan
Betrull verschied am 11. November
im Alter von 50 Jahren. Betrull, der
einer alteingesessenen Lodzer Familie
entstammte, war ein Mann mit festem
Willen und guter Fachkenntnis. Er
war lange Jahre hindurch Berwaltungsmitglied des Kirchengesangvereins der
Trinitatisfirche, ferner Mitglied des
Kirchengesangvereins der Johannisfirche,
des Bereins zur gegenseitigen Unterstühung der Reichsdeutschen, des Lodzer
Männergesangvereins, der Lodzer Bürgerschüßengilde, des deutschen Gewerbevereins u.a. In all diesen Bereinen
war er stets rege und nugbringend tätig



Wilhelm Guftav Litthe.

Louis Schweikert.

Dr. M. Raufmann, eine ber intereffanteften Berfonlichteiten unferer Stadt, ift am 21. November verschieden Gin Mann, der überall mo es galt Gutes zu

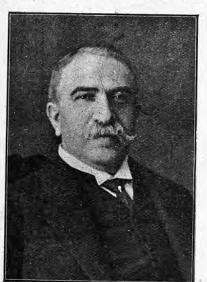
wirten, Schones zu fordern mit ber gangen Rraft feiner Berfonlichkeit eintrat Als Arzt wußte er die Seiligkeit des Körpers einzuschäßen, als Mensch erfaßte er den tiesen Sinn der fulturellen Beftrebungen. Und ber Argt und ber Mensch gingen Sand in Sand. Der Arzt war ge-wissenhaft und der Mensch fulturfordernd. Der Arat war ein treuer Jünger Aeskulaps, der Menich ein glübender Verehrer der Musen. Im Museum für Kunft und Wissenschaft, in der Bolfsuniverlität, im Berein gur Berbreitung von Bolfsnufflärung ging der Menich Raufmann auf. Aber er wußte auch, daß es neben dem Reiche der Runft ein Reich des

Glends und Behs gibt. Und er wollte das Reich des Elends befämpfen. Marts

Rube beigefest. Giner, der feiner Ueberzeugung wegen viel ringen mußte, hat feine Augen für ewig geschlossen. Fern seiner Heimatstadt, um deren Wohl er rastlos gewirkt

und wo er eine führende Rolle im öffentlichen Leben gespielt bat, ftarb am 22. Rovember der Lodger und Rabianicer Großindus strielle Louis Schweis tert in Moskau am Herzschlag. Er war in Lodz geboren und ent= ftammt einer für Loba fehr verdienftvollen Fami. tie, die mit gu den erften Bionieren unierer Stadt gebort Der Berftorbene abiolvierte die Lodger höhere Gewerbeschule und bezog bieraut bas Boln= bezog hierauf das Polystechnifum in Zürich, wo er Chemie ftudierte. Nachsdem er sich im Ausland praftisch betätigt hatte, fam er nach Lodz und gründete in Pahianice eine chemische Fabrik. Bon

Bildung, nimmermudem umfaffender Bleig und großen Gabigfeiten, bat der



Eduard Biege.

und Engels murden feine großen Borbilder, und er ging feine eignen Bege im Leben. Er murbe auf feinem Gute Boleslawow bei Undrzejow gur emigen

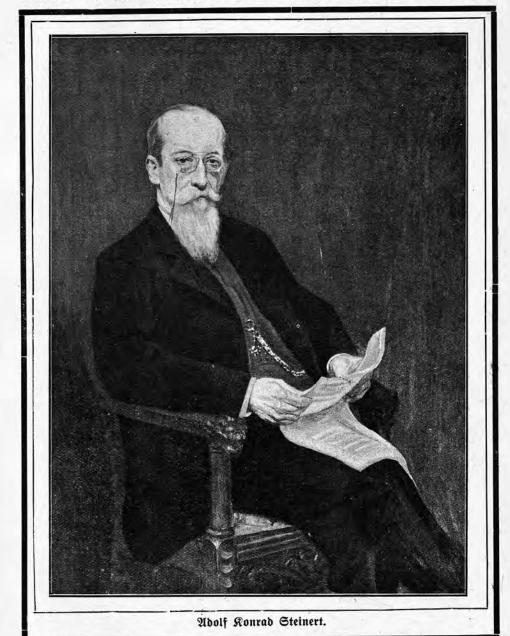


Guftav Betrull.

Berftorbene ein Unternehmen geschaffen, das aus tleinen Anfängen beraus fich zu einem großzügigen Wert ausgeftaltete, das fpaterhin in eine Aftien=

Schweifert erfreute fich in unferer Stadt einer weitreichenden Bopularität, die ibn | tem Birten für das Allgemeinwohl ein fel-

gefellichaft umgewandelt murbe. Louis | unferer Stadt murbe dem Berftorbenen dant feinem regen Intereffe und zielbemuß-



au einer im tommunalen und gefellschaftlichen Leben hochgeachteten Persön-lichkeit machten Bon allen Mitbürgern

tenes Vertrauen entgegengebracht. Louis Schweifert war ein eifriger Förderer des Deutschtums. Er war Mitbegründer ber beutschen Liberalen Bartei und des deutschen Gymnasiums, das er stets durch reiche Zuwendungen stützte und auch viel zum Bau des eignen Gebäudes beitrug In Anerkennung seiner großen Berdienste sür das Deutschtum war er Schreumitzglied vieler deutscher Bereine. Sin großer Teil seines Wirkens war kommunalen und humanitären Zweden gewidmet und stets hatte er, wo es not tat, eine freigebige Sand Als der Besten einer, wird der Name Louis Schweitert stets in dankbarer Erinnerung dei allen Lodzern bleiben und wird seine Zeit überdauern.

Am 23. Rovember verschied in Charlottenburg bei Berlin der Senior der Lodzer Großindustriellen A d o 1 f Konrad Steinert im Alter von 82 Jahren. Abolf Konrad Steinert wurde am 26 Rovember 1834 in Lodz als ältester Sohn des Gründers der Firma Karl Gottlieb Steinert geboren, er besuchte in Breslan die Realschule am Zwinger und bezog darauf in Chemniz eine technische Hodz schule. Als im Jahre 1865 sein Bater das Zeitlich segnete, übernahm der Berstorbene an der Seite teiner Mutter die Leitung des industriellen Unternehmens, das darauf im Jahre 1886 vollständig in seinen Besig überging. Her müssen den hervorheben, daß der Berstorbene, dem ein warmes Herz im Leibe schlug und der sür alle seine zahlreichen Angestellten und Arbeiter ein fürsorglicher Chef war, es



Dr. M. Raufmann.



Oskar Manten.

an nichts fehlen ließ, nm durch Schaffung entsprechender Wohlfahrtseinrichtungen vordildlich zu wirken Mit Adolf Konrad Steinert ist nicht nur einer der ersten Pioniere unserer Industrie und des Handels, sondern gleichzeitig der Batriarch unter den Lodzer Großindustriellen von dannen geschieden; einarbeitsfrohes au Ersolgen reiches Leben hat hier seinen würdigen Abschuß gefunden. Und in der Tat ist Adolf Steinerts Leben in allen teinen Phasen voll Mühe und Arbeit gewesen, worunter jedoch nicht nur seine engere Berufsarbeit zur Erringung materieller Güter für sich und die Seinigen zu verstehen ist, sondern auch die uneigennüßige Betätigung und Unterstützung aller jener in Lodz so zahlreichen humanitären und philanthropischen Unsternehmungen, für die er stets ein liebevolles Herz und eine freigebige Hand gehabt hat. Er war Mitglied zahlreicher Lodzer Gesellschaftsvereine, die in ihm einen tatfrästigen Förderer verloren haben. Ueber 60 Jahre war er Mitglied des Lodzer Männergesangvereins, zu dessen Chrennitglied er schon vor vielen Jahren ernannt worden war. Die sterbeliche Hille Holls Adolf Konrad Steinerts wurde aus dem alten evangelischen Friedhofe in Lodz zur ewigen Kuhe beigesett.

Der bekannte und geschätzte langjährige Kassierer der Lodzer Handelsbant Oskar Manten verschied am



Beinrich Birkler.

27. November im Alter von 70 Jahren. Mantey war in unterer Nachbarstadt Konstantynow als Sohn des örtlichen Lehrers im Jahre 1846 geboren. Dem aufgeweckten Knaben wurde eine gute Schulbildung zuteil, worauf er sich dem Kaufmannsstande zuwandte. Er war mehrere Jahre hindurch in der Buchbandlung von Wende u. Comp. in Warsichau erfolgreich tätig, worauf er nach Lodz kam, um hierselbst den Vertrauensposten eines Kassieres in der Handelsbant zu übernehmen. Durch seine hers vorragenden Fähigkeiten, sein bescheidenes, liebenswürdiges Wesen erklomm er sehr bald den Vosten eines Haufterers in diesem großen Finanzinstitut, das ihn auch zum Proturisten machte. Er war über 33 Jahre Kassierer und Proturist in der Handelsbant und genoß auf diesem Posten das größte Vertrauen seiner Vorgelesten. Mantey hinterläßt das Andenken eines arbeits freudigen, gewissenhaften Beamten, eines edlen und guten Wenschen.

Am 30 November verschied in Lodz der bekannte Oberlehrer und Leiter einer eigenen Handelsschule Heinrich Zirkler, im Alter von 58 Jahren. Im öffentlichen Leben hat der Verstrorbene eine bedeutungsvolle Rolle gespielt. Ueber drei Jahrzehnte hat er in Lodz erfolgreich gewirkt und das deutsche Schulwesen zu fördern gewußt.

In den Vordergrund des allgemeinen Interesses trat Heinrich Zirkler des sonders vor 10 Jahren, als er damals im Kannpse um die Gründung deutscher Schulen die Trennung der Schulen die Februar 1859 geboren. Nach Beendigung des Lehrerseminars in Warschau ging er als Volksschullehrer nach Alexandrow und kan vor mehr als dreißig Jahren nach Lodz, wo er ein weites Feld zur pädagogischen Betätigung vorsand Er verstand es, unter unzähligen Zöglingen seiner Schule Liebe zur Schule und Begeisterung für den Unterricht zu entachen. Neben seiner pädagogischen Tätigskeit besaßte sich Zirkler auch mit kommunalen Arbeiten: er war seit der Sinstührung der Selbstverwaltung in Lodz Stadtverordneter. Mit Heinrich Zirkler dat ein arbeitsreiches Leben seinen frühen Abschluß gefunden.

Am 12. Dezember verschied ber Färbermeister Friedrich Bechtold im Alter von 41 Jahren Bechtold wurde in Lodz geboren, nach Absolvierung einer Mittelschule trat er bei der Firma "Bechtold u. Seiler" als Praktifant ein und bildete sich hier zu beilent tüchtigen Fachmann aus. Er betleidete bei dieser Firma den Posten eines Färbermeisters im Laufe von 26 Jahren und genoß das ungetrübte Bertrauen seiner Chefs



Friedrich Bechtolb.

Fünfzehn Jahre "Neue Lodzer Zeitung".

Im September dieses Jahres werden 15 Jahre voll, daß die "Neue Lodzer Zeitung" vor ihre Leser tritt. Geboren in der schweren Zeit des Ringens, da unsere Stadt langsam aus trüber, drückender und alles Leben umklammernder Stagnation zu erwachen begann, wurde die "Neue Lodzer Zeitung" nach so mancher Richtung hin ein wahres Kriegskind. Freilich hatten wir selbst ebensfalls den Krieg auf unsere Fahne geschrieben, — den Krieg gegen alles Kleinsliche und Gemeine, gegen Bolksverhehung und Bolksverdummung, gegen Demagogentum und gegen alle sene, die den Haß predigten und die Bürger entzweien wollten, daß Schranken ausgerichtet werden zwischen einzelnen Gesellschaftssklassen, zwischen Konfessionen und zwischen nationalen Ueberzeugungen. Krieg wollsten wir sühren gegen alle Finsterlinge und gegen alle Schädlinge, und Krieg hatten wir allen jenen geschworen, die sich dagegen stemmten, den hohen und edlen Forderungen unserer auswärts strebenden Kultur freie Bahn zu lassen. Wie wir diesem Programme die langen Jahre hindurch treu waren, das mögen unsere verehrten Leser und unsere vieltausend Freunde selbst entscheiden.

Aber Krieg gab es auch außerhalb ber Grengen unferes Wirkens, -

Rrieg umtofte uns von allen Seiten.

Schon in den erften Jahren unferes Beftehens, da wir kaum den feften Boden gewonnen und für uns errungen hatten, brach der afiatische ruffisch-japanische Rrieg aus und es folgte ihm die heftige Revolution, die unfer Land fo tief erschütterte und auswühlte. Die Reihen unserer Mitburger lichteten fich, burch die Gaffen ichritten Mord und Clend. Bon allen Seiten brach es über unsere Stadt herein und die schweren, dumpfen Schlage, die uns trafen, schienen unsere blühende Industrie, unser gesamtes Leben germalmen gu wollen. Roch litten wir unter ben unerbittlichen Streichen bes Rrieges, ber unfere Urbeitfamkeit unterbunden hatte, da follte diefe unheilvolle Erhebung des Bolkes uns den Rest geben. Go ichien es menigftens, denn die hohen Gale unserer Fabriken verodeten, die Webftuhle ftanden ftill und die Arbeiterschaft feierte. Da= für aber an allen Ecken und Enden das Schreckgespenft der Rot Und alle niederen Inftinkte krochen feige aus ihren erbarmlichen Schlupfwinkeln hervor, Ungebertum, Luge und niederträchtige Berläumdung feierten Triumphe, - kein Menich fühlte fich mehr zwischen ben Banden feines Beims ficher, man war ber abscheulichsten Willkur und ber vor Recht gehenden Gewalt machtlos ausgeliefert.

Sarte und grausame Opfer wurden da an uns gestellt. Aber die "Neue Lodzer Zeitung" ließ nicht locker; sie wich keinen Zollbreit von ihrer Bahn und verfolgte unentwegt und unerschrocken ihre hohen Ziele, für die sie, getragen von der Ueberzeugung des Rechts, mit allem Feuereiser eintrat. Nichts schreckte uns zurück und nichts vermochte uns davon abzuhalten, unsere Pflicht

zu erfüllen. Immer und immerdar von dem einen Gedanken geleitet, unserer Stadt zu dienen, ihre Interessen hochzuha'ten und unseren Mitbürgern in ihren ehrlichen Bestrebungen mit dem ganzen Aufgebote unserer Kräfte beizustehen, blickten wir weder nach rechts noch nach links, weder nach oben noch nach unten — sondern immerzu nur gradaus! Und gradaus gingen wir unsern Weg, uns voll bewußt der hohen Berantwortlichkeit, die wir auf uns genommen! In jener Zeit siel die Gründung der deutschen konstitutionellsliberalen Partei, zu deren Gründung die Anregung von uns ausgegangen.

Mit stolzem Dank mussen wir heute zugestehen, die Anerkennung ist nicht ausgeblieben. Der Kreis unserer Freunde und Anhänger erweiterte sich zusehends, immer mehr scharten sich die Gleichgesinnten um uns, und so ist uns die Genugtuung geworden, daß wir zum Führer wurden und zum Berater, zum treuen Freunde und zum aufrichtigen Diener der Stadt Lodz und ihrer Ginwohner. Gerade darin liegt der Wert und die Bedeutung einer modernen Zeistung, daß sie alle diese Eigenschaften in gleichem Maße in sich vereinige. Wenn

uns dies geglückt, fo find wir dadurch allein fchon reich belohnt.

So haben wir denn auch, getragen und gestützt durch das uns allseits gesichenkte Bertrauen, die ungeheure Prüfung und Belastung jener grauenhaften Revolutionszeit durchgehalten. Alle Ordnung war erschüttert, — wir ließen uns nicht erschüttern! Darum konnten wir diesen Kampf überdauern und mit frohem Mut und tausendsach geschwellten Hoffnungen dann in die neue Epoche einstreten, die nun folgte. Fast schien es, als sollten nun endlich die letzten Wogen abebben, als sollte endlich die schwer geprüfte Stadt zur Ruhe kommen und sich wieder sammeln dürsen.

Die Schornsteine der Fabriken rauchten wieder, emsige Hände griffen ein und die Spindel kreiften und surrten Gine neue Zeit brach an, eine verheis gungsvolle Zeit, die die Wunden heilen sollte. Doch kaum waren etliche Jahre des Friedens ins Land gegangen, als neue Stürme losbrachen und über unsere

Stadt dahergebrauft kamen: Der Weltkrieg!

Wir stehen noch inmitten brin im brandenden Rampsesmeer, — aber schon erhebt sich licht und klar in hellem Strahlenglanz unvergänglicher Größe und weltbeglückender Erhabenheit das Höchste und Herrlichste und Heiligste, das uns

merden konnte - die Freiheit.

Der weiße Falke Polens breitet seine stolzen Schwingen! Neu verjüngt steigt er empor und blickt der ausgehenden Sonne ins Angesicht. Noch ist Polen nicht verloren, — — was uns einst wie ein stummes Gebet erklang, wie eine heimliche, brennende Sehnsucht vergossener Tränen und unsagbaren Schmerzes, was uns früher einmal das fluchwürdige Erbe einer gedemütigten und zerbrochenen Zeit gewesen, was uns einst in den Staub bäugte, in Ketten und Knechtschaft, in Erniedrigung und Schande — — heute ist es die freudige Berheißung eines neuen Lebens, heute ist es die Ersüllung unserer gesamten Nationen, die auf diesen blutgetränkten Boden sich in brüderlicher Eintracht die Hände reichen. Die Unterschiede, die Glaube und Nationalität je errichtet, sie sind gesallen, — wir sind alle ein Bolk, ein einig Bolk von Brüdern, denn uns ward die Freiheit!

Unfer Baterland ift aus hundertjährigem Schlaf auferftanden.

So hat denn die "Neue Lodger Zeitung" in ihren jungen Jahren abermals Krieg durchleben muffen, ficherlich den härtesten und gewaltigsten, den je die Erde gesehen, den je Menschen durchlitten. Und also ist's wieder zur Wahrheit geworden, daß unsere Zeitung ein Kriegskind sei.

Aber es hat sich in diesen fürchterlichen Stürmen, die über uns dahingingen, gehalten und nur noch tiefer seine Wurzeln in den Boden der Heimat geschlagen. Und es hat um so emsiger seine Freunde um sich gesammelt und geschart und ist ihnen unerschütterlich treu zur Seite gestanden.

Heute, da eine neue Aera anbricht und ein neuer Abschnitt unserer vatersländischen Geschichte für uns anhebt, da wir also in so glorreich großer Zeit leben, scheint es sast wie Bermessenheit, seine eigenen Jubiläen seiern zu wollen. Doch man misverstehe uns nicht. Es liegt uns völlig serne, uns in der Wichtigtuerei des Eigendünkels irgendwie in den Bordergrund zu schieben, — wohl aber können wir es uns nicht versagen, die 15. Wiederkehr unserer Gründung als Anlaß zu betrachten, unseren Freunden, Anhängern und Lesern nochmals die Zusicherung unserer Treue zu geben. Ihnen nochmals eindringslich zu wiederholen wie wir unsern Stolz und unsere ganze Arbeitskrast dreinsesten wollen, das uns geschenkte Bertrauen uns zu erhalten und es vertiesen, es weiter auszubauen und es zu festigen.

Wir wollen keine Bersprechungen machen, weil wir dies bisher immer unterlassen haben. Wir huldigen dem Grundsatz "Saxa loquuntur", — Tatsaschen beweisen, und so wollen wir es auch fürder halten.

Also werden wir, der neuen, großen Zeit Rechnung tragend, unser Blatt immer mehr und mehr ausbauen, seinen Le'estoff vergrößern und seinen Nachrichtenapparat erweitern. Heute schon haben wir an wichtigen Plägen unsere eigenen Korrespondenten und Berichterstatter. In gleichem Maße soll aber auch der gesamte andere Lesestoff angeordnet sein, denn es ist unsere vornehmste Aufgabe, unsere Lesestoff angeordnet sein, denn es ist unsere vornehmste Aufgabe, unsere Leser rasch, zuversichtlich und erschöpsend über alles zu unterrichten, was neu und interessant ist. Aus diesem Grunde bringen wir auch des Österen Islustrationen im Texte des Blattes, und Hand in Hand damit geht auch die Vervollkommnung des literarischen Teils des Blattes. Roman und Feuilleton, sür die die besten Namen gewonnen sind, haben sich längst, genau wie unsere illustrierte Sonntagsbeilage, als treue Freunde des Lesepublikums erwiesen. Von der städtischen und lokasen Verichterstattung dürsen wir wohl sagen, daß sie ganz und gar auf der Höhe ihrer Aufgabe steht, — sie ist ein getreues Spiegelbild unseres städtischen Lebens und Webens.

Genau so, wie wir es bisher gehalten haben, einzutreten für alles Rechte und Schöne und dabei unfere Lefer stets auf dem Laufenden der Zeitereignisse zu halten, so wollen wir auch fürder unser Blatt führen, — und wir hoffen bestimmt, daß sich die Gefolgenschaft unserer treuen Anhänger nur noch mehren wird.

"Talent verpflichtet", sagt ein altes Wort, — wir können dies in der Weise für uns anwenden, daß wir sagen: "Bertrauen verpflichtet". Das uns geschenkte Bertrauen verplichtet uns, und diese Berpflichtung wollen wr hoch und heilig halten.

So treten wir denn mit dem 15. Lebensjahr unserer "Neuen Lodger Zeitung" in einen neuen Lebensabschnitt. Möge er segensvoll uns allen die Berwirklichung unserer hohen, edlen patriotischen Ideale bringen, denen zu dienen die "Neue Lodzer Zeitung" als ihre vornehmste und schönste Aufgabe erkennt. Und wenn uns unsere Freunde darin helsen, erblicken wir darin unsern besten Lohn.

Die Rebaktion ber "Neuen Lodzer Zeitung".

Staatliche und städtische Behörden in Lodz.

Raiferlich Deutsches Militärgouvernement Lodg, Bromenaden-Strafe 3.

Raiferlich Deutsche Ortskommandatur, Betrikauer=Strafe 139.

Raiferlich Deutsches Bolizeipräsidium, Promenade 14.

Raiferlich Deutsche Rriminalpolizei, Olginska-Straße 5.

Raiserlich Deutsche Sittenpolizei, Olginska-Straße 5.

Raiferlich Deutsches Boligei-Umt, Bachodnia-Strafe 57.

Gendarmerie=Station, Evangelicka=Straße 10.

Melde-Umt, Olginska-Strafe 5.

Raiferlich Deutsches Bostamt, Ecke Widgewska- und Brzejagd-Strafe.

Raiferlich Deutsches Telegraphenamt, Meners Baffage 4.

Abteilung Lodz ber Preffeverwaltung, Meners Baffage 10.

Raiferlich Deutsches Bauamt, Brzejagd-Strafe 36.

Rriegsrohftoffftelle Warschau, Zweigstelle Lodg, Zegielniana-Strafe 20.

Umtliche Sandelsftelle Deutscher Sandelskammern, Bachodnia-Strage 64.

Staatlich=Hngienisches Institut und städtisches bakteriologisches Laboratorium, Banska=Strake 115.

Arbeits-Amt, Promenade 3 und Soher Ring.

Sypotheken=Umt, Grednia=Straße 19.

Magiftrat ber Stadt Lodg.

(Meuer Ring 1).

Stadthauptkaffe, Meuer Ring 1.

Berpflegungsbeputation, Futtermittelftelle, Widgewska-Strafe 50.

Brot- und Mehlverteilungskomitee, Undreas-Strafe 4.

Rohlenverkaufs-Abteilung, Neuer Ring 1.

Urmendeputation, Reuer Ring 1.

Finang- und Rechnungsdeputation, Neuer Ring 14.

Schuldeputation, Neuer Ring 1.

Baudeputation, Reuer Ring 14.

Gefundheitsdeputation, Reuer Ring 14.

Ginquartierungs- und Pferdeaushebungsbeputation, Neuer Ring 14.

Forft- und Gartenbaudeputation, Neuer Ring 14.

Eichamtsdeputation, Grednia-Strafe 16

Deputation gur Beauffichtigung ber Guhrung bes Standesamtsregifters ber judifchen Ginwohner, Reuer Ring 1.

Einziehungsamt, Betrikauer=Strage 1.

Bettlerheim, Rokicinska-Strafe 47.

Sfolationshäufer, Bakontna 44, Rarola 28.

Brofektorium, Rokicinska 30 (Monopolgebäude).

Befangniffe: Untersuchungs= und Frauengefängnis, Milfch=Strafe 29. Strafgefängniffe: Dluga-Strafe und Targoma-Strafe 14.

Städtische Gasanftalt, Targoma-Strafe 29.

Elektrigitätswerk Lodg, Targoma-Strafe 10.

Elektrifche Strafenbahn, Loda, Buro Trammajoma-Strafe.

Elektrifche Bufuhrbahnen, Lodger, Buro Brzejagd-Strage 4.

Polnische Friedensgerichte in Lodz.

(Banska=Strafe 115).

Bezirk I. Friedensrichter: Morit Rohn; Gekretar: Reinhold Mag Dienftraume bes Gerichts im neuen Gerichtsgebäude Banska-Strage 115, Bimmer 1 u. 1a

> Die öftliche Seite ber Babianicka und Betrikauer bis gur Namrot, füdliche Seite ber Nawrot bis zur Targowa, westliche Seite ber Targowa bis zur Gluwna und Rokiscinska, südliche Seite bis zur neuen Stadtgrenze. Die neue Stadtgrenze entlang nach Süden und Westen zu bis zur Pabianicka.

Begirk II. Friedensrichter: Stanislaus Skrudginski; Sekretar: Jan Rowinski, Diensträume des Gerichts im neuen Gerichtsgebäude, Banska 115, Bimmer 2 u. 3.

> Die bitliche Seite ber Betrikauer von ber Namrot bis gur Cegielniana, die Cegielniana judlich bis zur Stadtgrenze, diese entlang bis zur Graniczna, alsdann die neue Stadtgrenze entlang bis zur Rokicinska. Die nördliche Seite ber Rokicinska bis zur Targowa, die öftliche Seite ber Targowa bis gur Nawrot, die nördliche ber Nawrot von ber Targoma bis gur Betrikauer.

Begirk III. Friedensrichter : Tadeusg Ramienski ; Sekretar : Jan Tum. Dienfträume des Gerichts im neuen Gerichtsgebäude Banska 115, Zimmer 4 u. 5.

> Neuer Ring. Nördliche Seite ber Grednia bis gur Widgewska, weftliche Seite ber Widgewska von der Erednia bis gur Jerugalimska, die Franciszkanska bis gur Brzezinska weifliche Seite. Brzezinska südliche Seite von der Franciszkanska bis zur Zgierska, Zgierska west iche Seite bis zum Baluter Ring. Alexandrowska südliche Seite bis zur Stadtgrenze, diese entlang südlich der Gasanstalt an der Sredzinnska bis zum Bahndamm, diesen entlang bis zur Konstantynowska. nördliche Seite ber Ronftantnnomska bis gum Reuen Ring.

Begirk IV. Friedensrichter: Johann Andrzejewski; Gekretar: Jan Stanek. Diensträume des Gerichts im neuen Gerichtsgebäude Banska 115, Zimmer 9 u. 9a.

> Die weftliche Seite ber Betrikauer von ber Benedykta bis zum Neuen Ring, Ronftantynowska sübliche Seite bis zum Bahndamm, diesen entlang an der Grebrzynska porbei südlich der Gasanstalt bis zur Stadtgrenze, den westlichen Teil der Stadtgrenze bis zur Rarolemska-Chaussee, Die nördliche Seite Dieser Chausse bis gum Bahndamm entlang nach Norden bis zur Benednkta, nördliche Seite ber Benednkta bis zur Betrikauer.

Begirk V. Friedensrichter: Bengel Bojnarowski; Gekretar: Stanislam Stop= cannski. Diensträume des Gerichts im neuen Gerichtsgebäude Banska 115, Bimmer 26 u. 26a.

> Die weftliche Seite ber Betrikauer und Babianicka von ber Benchnkta angefangen bis jur neuen Stadtgrenge, biefe nach Weften gu entlang bis jur Rarolemer Chauffe, bie fübliche Seite biefer Chausse bis jum Bahngeleise, dieses entlang nach Rorden zu bis zur Benedykta, die westliche Seite ber Benedykta bis zur Petrikauer.

Begirk VI. Friedensrichter: Bengel Zaikowski; Sekretar: Alons Galcannski. Diensträume bes Berichts im neuen Berichtsgebäude Banska 115, Bimmer 25 u. 27.

Nördliche Seite der Alexandrowska bis zur Stadtgrenze, diese entlang bis zur Brzezinska, nördliche Seite der Brzesinska, öftliche Seite der Zgierska bis zum Baluter Ring.

Begirk VII. Friedensrichter: Johann Morsatnikiewicg; Gekretar: Josef Rasperkiemica. Diensträume bes Berichts Grednia-Strafe 19.

> Deftliche Seite ber Betrikauer von der Cegielniana bis jum Reuen Ringe. Gubliche Seite ber Grednia vom Neuen Ring bis gur Widgewska. Deftliche Seite ber Bibgemska von der Grednia bis gur Berugalimska, öftliche Seite ber Franciszkanska von der Jeruzalimska bis zur Brzezinska, sodann Brzezinska südliche Sette bis zur Stadtsgrenze. Diese entlang nach Süden bis zur Graniczna. Bon der Graniczna den nördlichen Teil der Cegielniana bis zur Petrikauer.

Die Stadt Zgierg ift bem Lodger Friedensgericht V. angegliedert.

Bolizeibezirke in Lodz.

1.	Polizeibezirk,	Zgierska-Straße Nr. 107.
2.	,,	Alegandrowska-Straße Rr. 107.
3.	,	Rirchenplat Nr. 4.
4.		Szkolna=Straße Nr. 33.
5.		Grednia-Straße Nr. 16.
6.	ii.	Rarolemer Chauffee Mr. 51.
7.		Dluga=Straße Nr. 29.
8.		Skwerowa=Straße Nr. 1.
9.	"	Ecke Wodna= und Rokicinska=Straße.
10.		Neue-Promenade Nr. 25.
11.	"	Rokicinska-Strafe Nr. 99.
12.		Widzewska-Straße Nr. 136.
13.	ii.	Rarola=Straße Nr. 3.
14.	,,	Hoher Ring Rr. 5.
15.		Barzewska-Strage Nr. 47.
16.		Ragowska-Straße Nr. 46.
17.	"	Bzezinska Chauffee Nr. 3.

Bezirksärzte.

Begirk,	Dr. 3. Makow, Poludniowa 9
	Dr. 2. Prechner, Zamadzka 19
	Dr. M. Wolfsohn, Wschodnia 17
	Dr. W. Polakowski, Nawrot 1
	Dr. A. Steinberg, Benedykta 3
,,	Dr. B. Smolenski, Andzeja 5
	Dr. 3. Jelszanski, Benedykta 36
"	Dr. M. Weyland, Nawrot 2
,,	Dr. R. Haberlau, Nikolajewska 34
"	Dr. G. Rotipan, Dzielna 34
. 11. "	Dr. 21. Ziegler, Betrikauer 101
,,	Dr. B. Knichowiecki, Przejagd 6
,,	Dr. E. Libiszowski, Dluga 8?
,,	Dr. W. Stawowczyk, Andrzeja 13
	Dr. L. Gundlach, Spaceroma 32
ii.	Dr. 3. Icngson, Cegielniana 49
,,,	Dr. F. Lukafiewicz, Sosnowa 1
Bertreter:	Dr. S. Marnnowski, Dzielna 1.
	. 11. "

Lodger freiwillige Feuerwehr.

1. Löfchzug, Ronftatynowska-Strage Nr. 4.

2. " Brzejagd-Strafe Mr. 3.

3. " Nikolajemska-Strafe Mr. 54.

4. " Barzewska-Strafe Rr. 86.

5. " Emilien=Strafe.

6. " Darodoma-Strafe Mr. 19.

7. " Leonhardt-Strage Dr. 3.

8. " Ratna-Strafe

9. .. Targoma-Strafe Mr. 60.

Ranglei ber Bermaltung Nikolajemska-Strafe Rr. 54.

Feuermeldeftellen bei allen Bolizeibegirken, allen Lofchzugen und auf ben Bahnhofen.

Geistliche Behörden aller Konfessionen in Lodz.

Römisch=katholische Rirchen.

General-Bikariat ber Barichauer Erzbiözese, Ogrodoma=Straße 22. General-Bikar Geiftl. Henryk Przezdziecki, Protonotarius Gr. Heil. des Papstes, Ranzler Geiftl. Bronislam Siennicki.

Seil. Joiefskirche, Ogrodoma-Straße 22. Propst: Henryk Przezdziecki; Berwalter der Gemeinde: Geistl. Bronislaw Siennicki; Bikare: Geistl. Bronislaw Gurecki, Geistl. Jan Grabowski; Prafekt: Geistl. Walenty Malczynski.

Seil. Maria-Simmelfahrtskirche, Alfstadt. Propft. Geiftl. Sewernn Boplamski; Bikare: Geiftl. Teofil Wojdas und Geiftl. Walenty Szufladowicz

Seil. Rreuzkirche, Nikolajewska Ecke Brzejazd-Strafe. Propst: Rano-nikus Karl Schmidel; Bikare: Geiftl. Czeslaw Oszkiel, Geistl. Czeslaw Stanczak und Geiftl. Jan Lebieda.

Seil. Stanislam Roftka-Rirche, Betrikauer-Straße 205 Propst: Brälat Wincenty Tymieniecki; Bikare: Geiftl. Stanislam Rybus und Geistl. Rajetan Nasierowski.

Seil. Anna-Kirche, Skierniewicka-Straße 4. Propst: Brälat Waclaw Wyrzykowski; Bikare: Geistl. Rajetan Jaskolowski und Geistl. Jan Rempinski. Auf dem Friedhose in Zarzew Geistl. Xawery Malatynski.

Chrifti Berklärungs-Rirche, Ragowska-Strafe Propft: Geiftl. Richard Malinowski; Bikare: Geiftl. Stanislaw Unpuftek und Geiftl. Alegander Biernacki.

Seil. Rafimir=Rirche, Widzew. Propst: Ranonikus Jan Albrecht; Bikare: Geiftl. Paul Rwiatkowski und Geiftl. Waclaw Bielawski.

Rirche Zum guten Sirten, Baluty, Spacerna-Strafe 14 Rektor: Geiftl. Stanislam Romalewski.

Rirche Bum fugen Bergen Jefu, Radogoszcz. Bropft: Geiftl. Josef Szczesniak.

Seil. Wojcied-Rirche, Chojny. Propft: Geiftl. Miergynski.

Friedhöfe: 1) Alter Friedhof Ogrodoma-Strage 39; 2) in Mania; 2) in Doln; 4) in Zarzew; 5) in Chojny.

Mariawiten = Rirchen.

Rirche des heil. Franciszek Seraficki, Franciszkanska-Str. 27. Propst: Bischof L. M. Golembiowski; Bikare: Geistl. Felix Szymanowski und Geistl. Josef Gromulski.

Rirche des Allerheiligsten Sakraments, Bodleschna-Straße 16. Bropst: Geistl. Josef Milkowski.

Rirche der heil. Muttergottes, Namrot-Straße 104. Propst: Bischof L. M. Golembiowski; Bikar: Geistl. Franciszek Gromulski.

Friedhöfe: Doln, Bargem.

Evangelisch=lutherische Rirchen.

St. Trinitatiskirche, Neuer Ring. Ronfiftorialrat Baftor R. Gundlach, Baftor Paul Habrian, Baftor Dr. Lewandowski, Baftor A. Gerhardt.

Friedhöfe: Ogrodoma-Strafe 43 und in Doln.

St. Johanniskirche, Nikolajewska-Str. 60. Superintendent W. P. Angerftein, Baftor Julius Dietrich, Diakon Theodor Pager, Hilfsprediger A. Löffler, Baftor A. Rrempin.

Friedhöfe: Ogrodoma-Strage 43 und in Reu-Rokicie.

St. Matthai=Rirche, Betrikauer-Strage 279/281. (3m Bau).

Brudergemeinde, Banska-Strafe 56. Prediger Bunderling.

Evangelisch=reformierte Rirche.

Filial: Radwanska-Straße 33. Abministrator Bastor Stefan Skierski. Bohnt in Warschau, Leschno-Straße 20, besucht das Filial einmal monatlich.

Freie reformierte Rirche.

Bethaus, Betrikauer-Strafe 275. Baftor B. Brochaska.

Friedh of: Meu-Rokicie.

Baptiften=Rirchen.

Namrot=Strafe 27 und Rzgowska = Strafe 43. Prediger E. Rupich, Stadtmiffionar B. Jordan.

Friedhof: Ogrodoma=Strafe 39.

Abventiftengemeinde.

Undrzeja-Strafe Rr. 19, Sof links eine Treppe. Brediger Ih. Will.

Griechisch-katholische Rirchen.

Alexander=Newski=Rathedrale, Widzewska=Strafe 40. Propst Untoni Rudlewski, Geistl. Theodor Blikowski, Pjalmist A. Gromow.

Seil. Olga-Rirche, Olginska=Strafe 1.

Seil. Alegiej=Rirche (Garnifonskirche), Ekaterinburgska=Strage.

Mutter Gottes=Rirche, auf dem Friedhofe in Doln.

Friedhöfe: Ogrodoma-Strafe und Doln.

Snnagogen.

Reform = Synagoge, Promenaden = Straße 2 Ecke Zielona=Straße; Zaschodnia=Straße 56; Wolborska=Straße 20 und Wulczanska=Straße 6. Ober Rabbiner: Leiser Treistmann, Zielona=Straße 20; Hilfs=Rabbiner: J. M. Segal, Poludniowa=Straße 25. Prediger der jüdischen Gemeinde: Markus Braude, Oluga=Straße 46.

Friedhöfe: Alter Friedhof Wefola-Str., neuer Friedhof Brzeginska-Str.

Verzeichnis verschiedener freier Berufe und Firmen.

Ärzte.

Aronfohn A., Frauenarzt, Zielona-Str. 5 Beckmann C., innere Krankheiten, Gmilien-Str. 18 Bialostocki J., innere Krankheiten, Cegelniana-Str. 15

Brautigam Beinrich, innere Krantheiten, Reue Bromenaben-Str. 7

Brzozowski K., Geburtshilfe, Betrikauer-Str. 55 Chylewski B., innere Krankheiten, Nawrot-Str 13 Cohn Marym., innere Krankheiten, Dzielna 28 Czaplicki B., Sals- und Nasenkrankheiten, Petrikauer-Str. 120

Czarnożył L. Kinderfrankheiten, Zawadzka-Str. 5 Deuge L., innere Krankheiten, Bulnocna 1/2 Deugir C., innere Krankheiten, Pilozof 2/2

Donchin G., innere Krankheiten, Zielona-Str. 11 Druebin S., Frauenarzt, Betrikauer-Str. 124

Dutkiewics W., Geichlechtskrankheiten, Nawrot-Str. 1

Chelberg I., innere Arantheiten, Betrifauer-Str. 79 Eliasberg B., Nerventrantheiten, Betrifauer-Str. 66

Gliasiohn 3., innere Krantheiten, Zachobnia-Str. 37

Stes Sitera, innere Krankheiten, Zawadoka 30 Ellram A., innere Krankheiten, Betrikauer 187 Vrenkel Henryka, Kinderkrankheiten, Bromenaben-Str. 27

Friedberg 3., innere Arantheiten, Konftantynowska 20

Gajewicz B., innere Krantheiten, Konftantynowsta-Str. 17

Garlicka 3, Frauenkrankheiten u. Geburtshilfe, Krutka-Str. ba

Golbblatt U., Augenarst, Betrifauer-Str. 17 Golbfarb M., Geschlechtstrankheiten, Zawadska-Str. 18

Goldstein-Bolak E., Augenarzt, Cegelniana-Str. 45 Grzywo-Dąbrowski W., Nervenkrankheiten, Benebykta-Str. 18

Gundlach L., Kinderfrantheiten, Promenaben-Str. 32

Haberlau Karl, Kinderfrantheiten, Nikolajewska-Str. 34

Saltrecht A., innere Krantheiten, Betrifauer-Str. 26

Sandelsmann B., innere Kranfheiten, Nifolajewsfa-Str. 31 Sartmann S., Geburtshilfe, Neuer Ring 2 Hollenderska Sara, Augenkrankheiten, Olginska-Str. 11

Jafinsti G., Chirurgifde Rrantheiten, Betrifauer-Str. 93

Jafinsti Riawery, Frauenarst, Betrifauer-Str. 10 Isylfohn 3., innere Krankheiten, Cegelniana-Str. 49

Jelichansti I., innere Rrantheiten, Benebutta-Str. 36

Rerer-Gerichuni G., Frauenfrantheiten, Betristauer-Str. 121

Mutow St., innere Krankheiten, Jacobnia 36 Anichowiecti B., Kinderfrankheiten, Brzejazd= Str. 6

Rohn Benryf, innere Krankheiten, Rikolajewska-Str. 63

Kolinsti J., Augenarzt, Betrifauer-Str. 84 Krafowsti G., innere Krankheiten, Betrifauer-Str. 53

Krotowsfi M., innere Krankheiten, Dzielna-Str. 2 Krusche Afred, Chirurgie, Betrikauer-Str. 181 Kruse-Bawłowska Marja, innere Krankheiten, Chojny.

Landau Leon, innere Krankheiten, Cegelniana-Str. 55

Langbardt B., Geichlechtsfrantheiten, 3amadata: Str. 10

Lewtowicz St., Konftantynowsta-Str. 12

Libiszowsfi & , innere Krankheiten, Dluga-Str. 87 Littauer B., innere Krankheiten, Cegelniana-Str. 6

Loewi B., innere u. Kinderfrankheiten, Krutka 5 Laski W., Kinderfrankheiten, Boludniowa-Str. 2 Lukasiewicz K., innere Krankheiten, Sosnowa 1 Lukaszewicz W., innere Krankheiten, Oluga 19 Makow J., innere Krankheiten, Boludniowa-Str. 9

Margolis A., innere Krantheiten, Rabogoszcz Spital.

Margolis J., innere Krankheiten, Krutka-Str. 10 Marynowski St., Frauenkrankheiten, Dzielna 1 Maszlanka M., Kinderkrankheiten, Zawadzka-Str. 16a

Maybaum 3., Magenfranfheiten, Betrifauer-Str. 175

Mierzynsfi 3., innere Krantheiten, Betrifauer-Str. 84 Mitulsti Antoni, Bervenkrantheiten, Betrifauer-

Olszewsti D., Frauenfrantheiten, Wodny Nynet 5 Oliecti F., innere Krantheiten, Betrifauer-Str 130 Berlis J., Chirurgiiche Krantheiten, Betrifauer-

Binfus B., innere Rrantheiten, Bromenaben-

Bolatowsti B., Geburtsbilfe, Namrot-Str. 1 Brechner 3bzislam, Kinbertrantheiten, Zamadzta-Str. 19

Brubulsti Q., Gefchlechtstrantheiten, Bamabafa-

Rabinowics D., Sals- und Nafenfrantheiten Biefong- Str. 3

Ratowski D., innere Krankheiten. Srednia-Str. 20 Reitler Rosa, Geburtshisse, Nikolajewska-Str. 83 Rosenblatt J., Rasenkrankheiten, Betrikauer 35 Rosensweig D., Kinderkrankheiten, Petrikauer Str. 16

Rosiewich 3., innere Rrantheiten, Betrifauer-Str. 153

Rotsapan G., innere Krantheiten, Dzielna-Str. 34 Rundo hermann, innere Krantheiten, Zawadzta-

Sats M., Nerventrantheiten, Grednia-Str. 3 Schuhmacher S., innere Krantheiten. Ogrodowa-

Selman R., innere Arankheiten, Wschodnia-Str. 34 Skalski St., innere Krankheiten, Rokiciner-Str. 47 Stibinski R., Frauenkrankheiten, Betrikauer-Str. 236

Str. 250 Smolensti W., innere Krantheiten, Andrzeja 5 Solowieiczyt A., Kinderfrantheiten, Andrzeja= Str 4

Sonnenberg G., Geichlechtsfrantheiten, Bielonas Str. 8

Steinberg A., Orthopabifche Beilanftalt, Benebnfta-Str. 3

Steinberg Jafob, Rinberfrantheiten, Cegelnianas Str. 23

Sterling Sewerin, innere Krankheiten, Betris

Szeromica 3., Geburtshilfe Zgiersfa-Str. 40 Swigminsti Abolf, innere Arantheiten, Gmilien-

Tenenbaum A., innere Krantheiten, Spital Bognauski, Targowa 1

Tenenbaum G., Spital Bognansfi, Frauenfrantbeiten, Targowa 1

Tochtermann A., innere Krankheiten, Reue Bromenaden-Str. 49

Tomasgewäfi U., Chirurgifche Rrantheiten, Unbrzeig-Str. 3

Trenfner S., Rinberfrantheiten, Betrifauer-Str. 164

Weyland M., innere Krankheiten, Nawrot 2 Wilbauer A., Homöopath, Betrikauer-Str. 51 Wolfjohn M., innere Krankheiten, Wschodnia-

Str. 17 Bolynsti A., Najen- und Salstrantheiten, Betri-

fauer-Str. 121 Biegler A., Kinderfrantbeiten, Betrifauer 101

Apotheken.

Bartoszemsti M., Betrifauer-Str. 95 Charemaa A., Grebnia-Str. 10 Danielecfi 28 . Betrifauer-Str. 127 Epftein Dt., Betrifauer-Str. 225 Głuchowsti B., Dielna-Str. 4 Gorfein G., BBchobnia-Str. 54 Grosafowsti 23., Konftantynowsta-Str. 17 Rafperfiewicz DR., Zgiersfa-Str. 54 Grafft 21., Betrifauer=Str. 164 Labubginsti 3. und Baaner B. Gluwna-Str. 50 Leinweber Dt., Reuer Ring 3 Rubmia G., Alter Ring 9 Martus G., Cegielniang=Str. 64 Müller &., Betrifauer-Str. 46 Bietrantomsti M., Meranbromsta-Str. 37 Rifarsti St. Benedutten-Str. 9 Bogonowsti 3. (Somoovat. Apot.) Betrifauer-Str. 115 Rotaid M., Blac Roscielnu 8 Rofenblum Dichael. Cegelniang=Str. 12 Rofenameia G., Unbrzeia-Str 26 Sofolewica B., Braeiagb Str. 19 Smibersti B., Bgiersta-Str. 57 Torn M., Betrifauer-Str. 191 Binnicti &., Betrifauer-Str. 307 Biobarsti Blad., Mlexandrowsta-Str. 80 Bojcicfi &. B., Bargewsfa-Str. 27 Bunbelewica 3., Betrifaner=Str. 25

Bäckereien.

Untoniemsti Janacu, Dzielna-Str. 31 Bauer Bilbelm, Gosnowa-Str. 7 Bed Julius, Nowa-Str. 37 Bed Alfons, Rowa-Str. 37 Bejenke Reinhold, Rowo-Barzewska-Str. 13 Beiente Buftav. Bibsemsta-Str. 235 Beiente Berman, Ragowsta-Str. 82 Berendt Ratangel, Babianicer Chauffee 35 Bernht Defar. Brzeginsta-Str. 78 Bistupsti Josef, Rozwabowsta-Str. 15 Bortowsti Felifs. Brzeginsta-Str. 68 Bredow Berthold. Braedzelniana-Str. 20 Brusgewsti Untoni, Grebnia-Str. 94 Braeginsti Rarl, Braebgelniana-Str. 13 Braeginsta Bronistama, Braeginsta-Str. 92 Buchhola Abolf, Quifen-Str. 45 Buchhols Rubolf, Radivansta-Str. 38 Choinacti M., Cmentarna-Str. 3 Cent Untoni, Bansta-Str. 75 Dominsti Julian, Batontna-Str. 47 Dubersti Balentu, Grabowa-Str. 33 Red Ferdinand, Dabromsta-Str. 14 Gife Rudolf, Wnfota=Str. 11 Gisner Guftav, Radogosaca, Wipulna-Str. 17 Emald Robann, Brucga=Str. 27 Wilipp Defar, Reue-Bargemeta-Str. 34 Frant Ronftanton, Dluga=Str. 3 Freimart Comund, Rotocinsta-Str. 9 Freimart Chuard Leopold, BanstasStr. 64 Froft Rudolf, Ragowska=Str. 2 Gabriel Teodor, Nawrot-Str. 50

Gabriel Guftap, Meranbromsfa-Str. 91 Baszcznnefi Stefan Batutn Dmorefa: Str. 41 Gnauf Guftan Abolf, Pabianicer Chauffee 14 Grafisti Giamern, Boromie, Grafomsta-Str. 7 Gonbef Jofef, Baiersta-Str. 136 Gralinsti Gazimiera, Mulczansta-Str. 157 Groß Johann, Stadowa Str. 21 Grunemald Mibert Molf. Dlugg-Str. 144 Grining Guftap, Brzedzalniang-Str. 95 Brufchte Teofil, Ragowsta-Str. 71 Butiche Marie, Grebnia-Str. 82 Saman Ostar Robert, Rabogoszcz, Dolng-Str. 3. Saufer Abam. Roficinsfa-Str. 10 Benfelman Berman, Mte Bargemsta-Str. 23 Benfelman Friedrich, Allerandrowsta-Str. 49 Senfelman Emald, Merandromsta-Str. 104 Senfelman Berthold, Rarolewer Chauffee 14 Senfelman Otto, Julianowsfa-Str. 8 Senfelemsti, Alleranbrowsta-Str. 26 Sermanns Rarl. Widgemsta-Str. 144 Bermanns Suga BulczonstasStr. 145 Bermanns Abolf. Konftantunowsta-Str. 17 Beffe Rarl, Alleranbrowsta-Str. 30 Setfe Gottlieb, Aranma-Str. 7 Soffmann Rarl, Alte Bargemefa-Str. 31 Jabionsti Jofef, Ragomsta-Str. 43 Jancaaf Joief, Widzemsta-Str. 139 Janczaf Biotr, Brzedzalniana-Str. 101 Jastuloweft Jofef, Bansta-Str. 7 Regiersti Rofef, Bafontna-Str. 45 Begierefi Stanistam, Benednften=Str 44 Ralinowski Josef, Magomska-Str. 93. Racamarowsti San, Batutu, Minnarsta-Str. 36 Racpromics Abam. Dolna-Str. 1 Ralis Emil, Francisatansta-Str. 64 Razimierczal-Razmiersti Balento, Dorf Bargem 16 Rinderman Cegar, Brgeginsta-Str. 59 Rottonefi Undrzei, Brzezingto-Str. 36 Ropegunsti Jofef, Betrifauer-Str. 93 Ropesunsti Stanistam, Julius-Str. 14 Rotlicti Roman, Rabogosaca, Baiersta-Str. 111 Rruggier Wicentn, Rarola-Str. 26 Krusapusti Konstantp, Kontna-Str. 56 Rruckfowsti Roman, Aleranbrowsta-Str. 110 Rulisa Leopold, Dluga Gde Brajer-Str. 23 Langtoff Detar, Alte Bargemeta-Str. 57 Langfoff Otto, Bulczansta-Str. 175 Lengrtowicz Franciszef, Braegingfo-Str. 82 Lewandowsti Antoni, Luifen-Str. 47 Lerte Abolf, Rofocinsta-Str. 113 Lipinsti Alfons, Lutomiersta-Str. 17 Lipinsti Bincenty, Bazarna-Str. 1 Lipinsti Ludomir Januajasa, Drewnowsta-Str. 54 Ludwig Engelbert, Ramrot=Str. 14 Ludwifowsfi Marcin, Chojny, Biergbowa-Str. 7 Matuwta Jofef, Roticinsta=Str. 24 Magfe Jan, Alte Bargewsta-Str. 55 Meigner Emanuel, Widgewsta-Str. 105 Meigner Ludwig, Alte Bargewsta=Str. 62 Michalsti J., Reiter-Str. 23 Michel Franciszet, Namrot-Str. 3 Moszczynsti Ignacy, Gubernatorsta-Str. 15 Müller Buftav, Kontna-Str. 34

Miller Demald Mhert, Kontna-Str. 34 Olpeter Garl Modna-Str 18 Olveter Buftav, Chojny, Begner-Str. 10 Omenseter 3. Allerander, Rotociner Chauffee 63 Omengeter Julius, Rofociner-Str. 61 Omengeter Robert GlumugeStr 25 Bamtomsti Jofef, Zgiersta-Str 65 Bietraaf Telesfor, Minnarsta-Str. 20 Bofrant Moris Comund, Gubernatorsta-Str. 23 Bulbat G., Grebnia-Str. 147 Rembomsti Stanisłam, Retrifquer-Str. 261 Ronte Rofef. Allerandrowsta-Str. 66 Rösner Julius, Stamiansta-Str. 23 Ruzansti, Fifcher & Co., Bafontna-Str. 47 Schäfer Beinrich, Rudger Chauffee 17 Schröer Ernft. Babianicer Chauffe beim filb. Sabn Schwerin Leonbard, Radogosaca, Zgiersta-Str. 120 Seiler Roman, Benebnften-Str. 40 Geller Ignacy, Bulczansta-Str. 169 Siforefi Frang, PonitantmunnafasStr 19 Siforeti Stefan, Bafontna-Str. 19 Starbet Ronftanty, Baluter Ring 9 Sturcannsti G., Milicha-Str. 30 Starofta Untoni, Unbrzeig-Str. 18 Stanisławsti Władysław, Widgewsta-Str. 128 Stenzel Friedrich, Grednig-Str. 58 Stengel Reinhold, Radogosaca, Rtota-Str. 66 Steibel August, Rofocinsta-Str. 49 Stempniemsfi Julian Brubla-Str. 26 Stube Julius MazmahamefasStr. 26 Sumalsti Jofef, Janing-Str. 1 Gde Rontng-Str. Szaniamsti Czestam, Poblesna-Str. Tomala Jofef, Bilensta-Str. 14 Inlmann Frang, Rielma-Str. 48 Trentler Rubolf, Cegelniang-Str. 67 Targos Tomasa, Alexandrowsfa-Str. 125 Mbrich Rarl, Andrzeja-Str. 54 Balaszcapt Marcin, Balutn, Bamadafa-Str. 43 Berner Robert, Mulczonsto-Str 94 Bicha Guftav, Neu-Choinn, Ropernifa-Str. 5 Wilczunsti Frang, Gagoma-Str. 7 Bapedowsti Roman, Baluter Ring 3 Bawadati Frang, Nawrot-Str. 44

Banken, Areditinititutionen und Weckielituben

Baluter Leih: und Spartasse, Alexander-Str. 6 2-te Baluter Leih: und Spartasse, Lagiewnicka 25 Filipowski A., Wechselstube, Betrikauer-Str. 72 1-te Gegenseitige Kreditgesellschaft, Betrikauer 43 Gegenseitige Kreditgesellschaft Lodder Kaufleute und Industrieller, Betrikauer-Str. 17 2-te Gesellschaft Gegens Gredits Ketrikauer 87

2-te Geiellichaft Gegenf. Kredits, Betrifauer 87 3-te Geiellichaft Gegenf. Kredits, Betrifauer 5 Gesellichaft Gegenseitigen Kredits für Handel und Industrie, Bassage Majer 10

Gefellichaft Gegenf. Aredits Lodger Industrieller, Evangelicka 15

GewerblichInduftrielle Spar- und Leihgefellschaft, Petrikauer 261 "Gmilas Chasohim", Jübische Darlebenskaffe,

Zgierzer-Str. 13 Goldfeder A., Banthaus, Betrifauer-Str. 50 Goldfeber Maximilian, Bankhaus, Betrikauer 77 Goldfobel Filip, Wechselstube, Betrikauer-Str. 79 Handwerker-Spars und Leihgesellschaft, Rikolaisett. 40

Henschel & Brandes, Wechselstube, Petrifauer 88 Henscherg I., Wechselstube, Betrifauer-Str. 18 Jatta P., Lotterieloshandlung, Petrifauer-Str. 22 Jübische Leih= und Sparkasse, Poludniowa-Str. 2 2-te Jübische Leih= u. Spargesellichaft, Betrifauer-Str. 36

Kürichberg J., Bechfelftube, Betrikauer-Str. 18 Landau Ignacy, Bechfelftube, Betrikauer-Str. 44 Landau Wilhelm, Kommerzbank, Betrikauer 29 Leih- und Sparkasse für jüdische Handwerker, Betrikauer-Str. 20

Leihe und Spargefellschaft, NifolaisStr. 31 2-te Lodger Leihe und Spargefellschaft, Andreas 3 3-te Lodger Leihe und Spargefellschaft, KonftanstinersStr. 53

6-te Lodzer Leiß- und Spartaffe, Brzejazd-Str. 14
7-te Leiß- und Spargesellschaft, Brzejazd-Str. 34
Lodzer Kaufmannsbank, Betrikauer-Str. 74
Lodzer Hankelsbank, Bromenaden-Str. 15
Librach Leon, Wechselktube, Betrikauer-Str. 50
Littauer M., Wechselktube, Betrikauer-Str. 65
Lodzer Kreditgesellschaft, Srednia-Str. 19
Lodzer Jüdische Kreditgesellschaft, Dzielna 13
Lodzer Jüdische Leiß- und Spargesellschaft, Betrikauer-Str. 14

Oftbant für Sandel und Gewerbe, Zweigniederlaffung, Meyers Baffage 8

"Pomoc", Leih: u. Spargefellichaft, Petrikauer 309 Radogoszezer Jüdische Leih: und Spargefellschaft, Zaierzer-Str. 15

Rabogoszcser Leib- u. Spargefellicaft, Zgierska 64 Rigaer Kommerzbank, Filiale, Ketrikauer-Str. 57 Schiff dieronim, Wechfelktube, Ketrikauer-Str. 78 Silbermann Joseph, Wechfelktube, Ketrikauer 39 Baricauer Kommerzbank, Filiale, Dzielna 17 Weinberg Samuel, Wechfelktube, Ketrikauer 58 "Weftbank", Filiale Lodz, Ketrikauer-Str. 52 Wolga-Kama-Kommerzbank, Filiale, Meyers Kaffaae 4

Aeltestenamt ber Lodger Kaufmannichaft, Be-

Lodger Börfenfomitee, Betrifauer 96 Lodger Komitee für Sandel und Industrie, Mitolajewska 18

Buchhandlungen, Zeitungsbüros.

Arst S., Alte Zarzewska-Str. 36
Schul-Bazar, Konstantynowska-Str. 22
Benditowicz M., Wulczanska-Str. 97
Biegowski A., Nawrot-Str. 41
Birnbaum A., Zeitungsbüro, Betrikauer-Str. 58
Boguskawska K., Andrzeia-Str. 3
Plechschundt H., Zeitungsbüro, Brzeiazd-Str. 1
Christliche Buchhandlung, Andrzeia-Str. 3
Dawidschn M., Dzielna-Str. 5
Grömann R. & M., Betrikauer-Str. 157
Fischer L., Betrikauer-Str. 48
Frank Ch., Betrikauer-Str. 36

Gehethner u. Malf Retrifquer-Str. 87 Beholsfi M., Beitungsburg, Betrifquer-Str. 27 Golbherich M., Alte Bargemeta-Str. 25 Berant B., Bamabafa-Str. 2 Socheliahn 91. Retrifquer-Str. 26 Partomsti Seinrich, Merander-Str. 56 Kindermann 21., Kolportage-Buchhandlung, Bie-Inna=Str. 1 Mlein Dt., Betrifquer-Str. 309 Rohl Baul, Bibel-Depot, Ramrot-Str. 44 Comenafi Bohmifche Buchbandlung, Betrifquer-Gtr 975 Arnichet Q., Grebnia-Str. 13 Landau 3., Namrot-Str. 16 Mittler M. F., Betrifauer-Str. 46 Mittfer & Retrifquer-Str. 20 Munt M., Judifche Buchbandlung, Nowomieista-Str. 20 Mitton B., Betrifauer-Str. 162 Oniecannefi I., Betrifquer-Str. 261 Rerla Sirich Bischodnia-Str. 1 "Bromien", Beitungsburo, Betrifquer-Str. 81 Rabmansfi G., Brzeigab-Str. 48 Renner Mar, Betrifauer=Str. 165 Reftel Guftap, Beitungsburg, Betrifauer-Str. 99 Richter C . Betrifauer-Str. 209 Rotenberg C. S., Jüdifche Buchbandlung, Nomomieista=Str. 31 Schlamowicz 3., Jüdifche Buchandlung, Nowomieista. Str. 16 Clomnicti M., Betrifauer-Str. 24 Connenberg 3. S., 3giersta-Str. 29 Strauch Alfred, Daielna-Str. 16 Ullftein & Co., Beitungsburo, Dzielna-Str. 2a Urbanowica M., Brzeiagd. Str. 14 Biener D. D., Gluwna-Str. 45

Buddruckereien, Lithographien.

Binfopf 3., Betrifauer-Str. 142

Baranowsti Jan, Betrifauer-Str. 111 Beigelmann G., Boludnioma-Str. 4 Deutiche Lodger Beitung, Betrifauer-Str. 85 Bageta Lobafa, Braeigab=Str. 8 Gobaina Bolsti, Tetrifauer-Str. 86 Grapow & Mazurfiewicz, Dluga=Str. 87 Grünberg 3., Wichodnia-Str. 45 Gutftadt 2., Betrifauer=Str. 26 Butftadt G., Betrifaner-Str. 17 Sambursti M., Betrifauer-Str. 16 Selfaptt R , Grebnia=Str. 5 Solaberger 21., Bamadata-Str. 7 Jafubowicz N., Bolubnioma=Str. 15 Bubifches Bolfsblatt, Betrifauer-Str. 85 Rempner Beinrich, Bachodnia-Str 51 Redgiersti G., Andrzeja-Str. 17 Rulifch F. Dt , Grednia-Str. 24 Lipfdit F., Dluga-Str. 319 Lubelsti B., Widzewsta=Str. 40 Manitius G., 3nh. Beffen & Manitius, Bansfa 87 Monat & Rofenberg, Dluga=Str. 45 Neue Lodger Beitung, Betrifauer-Str. 15 Momn Rurier Lobsti, Bachodnia-Str. 37 Drenbuch G., Bromenaden: Str. 34

Sieromics 21., Bolubnioma-Str. 6 Ditromsti M. 3., Betrifauer=Str. 55 Beterfilge & Schmolfe, Betrifauer: Str. 93 Rapoport Ch., Cegelniana-Str. 10 Rastin Leon, Grebnig-Str. 17 Refiger & Müller, Mene Bromenaben-Str. 39 Rundftein 91 Daielna-Str. 28 Sahnfierefi G., Rielong-Str. 27 Schainiaf Dt., Grednia-Str. 111 Strnfomsfi M., Betrifquer-Str. 62 Szalbajemsti 21., Cegelniana-Str. 5 Gacgecinsti D., Daielng-Str. 11 Gacaeaniemsti 3. Retrifquer-Str 118 Terafainsti 3., Betrifauer-Str. 91 Beisbach Rob. u. Mnsatowsti & Co., Betrifauer Str 158 Beifbart S., Betrifauer-Str. 60 Bertheim G. Q., Betrifauer-Str. 19 Bolf Jofef & Co . Dluga-Str. 6 Wscieklica W., Cegelniang-Str. 55 Band & Linoma-Str. 20 Relmanowicz 28., 288chobnia=Etr. 51

Drogerien.

Astanas Ludwig, Boinocna - Strafe 16 Bielous Rafgel, Cegelniang-Str. 2 Chanachowicz Jafob, Grednia-Str. 20 Chabannsfi R., Glumna=Str. 51 Churgel Sch., Ronftantpnomsta-Str. 75 Ggertof B., Bulcaansfa-Str. 78 Dietel Urno, Betrifauer: Str. 157 Dhignes B . Dlugg-Str. 6 Dorofchow Q., Bafontna-Str. 16 Drnla Q., Grednia-Str. 29 "Ctonomie", Ronftantonowsta-Str. 30 Cpftein 3. D. & Cobn, Ragowsta-Str. 5 Reinftein 3., Namrot-Str. 17 Arndmann Julius, Namrot-Str. 35 Combinsti M., Benednften-Str. 2 Grams Sugo, Gluwna-Str. 67 Grismann Jatob, Łagiewnicta-Str. 23 Seimann B., Benednften-Str. 21 Seine 3., Brzeigad-Str. 37 Bermalin Berman, Betrifquer-Str. 11 Senniann M., Bawadafa-Str. 19 Jablonsti Stefan, Betrifquer-Str. 259 Jentus Bolestam, Bidgemsfa-Str. 146 Jostowics G., Dluga-Str. 27 Rachelsti G., Betrifauer-Str. 50 Reilich Rarl. Glumna-Str. 52 Rimeliomica B. & Co., Cegelniana=Str. 23 Rlimasjewsti S., Ronftantonowsta-Str. 54 Rłofowsti Jan, Andrzeja-Str. 2 Robn 23., Nifolajewsta-Str. 29 Roprowsti Julius, Nowomiejsta-Str. 15 Lewinfohn G. Al. & Co., Dzielna-Str. 31 Lint M., Rofocinsfa-Str 47 Lipinsti M., Nomomiejsta-Str. 1 Limidig Abram, 3giersta=Str. 8 Majewsti Ct. Betrifauer-Str. 124 Machersfi T. Al. & Co., Dielna-Str. 35 Marcannsti J., Rofocinsta-Str. 6 Müller Dl., Betrifauer-Str. 35

Berlmutter D., Dzielna-Str. 22 Romerans M. Retrifquer-Str. 16 Rontomsti Moom Magomsta-Str. 7 Rranfucher S. Cegelniang-Str. 69 Rabsifomsti 28., Allerandrowsta-Str. 56 Rofenblatt Mham, Bielong-Str. 3 Stomnicfa R., Wichodnia-Str. 38 Spieß Lubmig & Sobn, Betrifquer-Str. 107 Stein Dt., Rouftantpnomsta-Str. 11 Subja 91. Bielong=Str. 41 Torn Mrtur Mnbrzeig=Str. 43 Trautmein R., Benebnften-Str. 35 Tusannsti 3., Milicha-Str. 26 Inman B., Batersta-Str. 20 Wieczortiewicz 28., Bargemeta-Str. 36 Minamer S., Baiersta-Str 1 Witonsti W., Boludniowa-Str. 13 Mlobarsti R., Nawrot-Str. 54 Bolofchynsti U. & Co., Bansfa-Str. 35 Rabfomsti 3., Nowomiejsta-Str. 28

Elektrotedniide Anitalten.

M. G. G., Allgem, Glettrisitäts-Gef., Betritauer 165 Bolfomsti G., Dzielna 34 Bortomsti Gebr., Betrifquer 125 Bornftein Gebr., Betrifauer 122 Onlion Seinrich, Betrifauer 157 "Donamo". Andreas 4 "Gleftron", Inhab. Gebr. Sammer, Betrifauer 117 "Cleftrizitätswerte", Büro Targowa 29 Sabrian Felir, Betrifauer 144 Secht M., Wichobnia 18 Anapit, Schönberg & Co., Brzejagb 6 Rolacafomsti &., Betrifauer 191 Rulefch G., Bracifions-Mechanifer, Betrifaner 103 Rummer Eduard, Bufta 7 Leiferowicz & Berg, Promenade 27 Lem & Rotfomica, Bulczansta 2 Meifter 21. & Co., Wibsemsta 150 "Dbm", Inb. 3. Bernfier, Reuer Ring 11 Ruttomsti S. & Co., Bielong 1 "Siemens". Betritauer 96 Samante M., Reuer Ring 3 Teichmann & Mauch, Betrifauer 240 "Batt", 3nb. Dt. Abramfohn, Dielna 10

Farbenhandlungen.

Baner F. & Co., Mifolajemsta 55 Bialogursti Q., Zegielniana 49 Borfomsti 3., Mleranbrowsta 6 Breitbardt M., Andrzeja 20 Caffella Leopold, Bertr. R. Schimmel, Rarola 1 Ehrlich D., Gluwna 65 Friedmann 3., Megandrowsta 81 Goldftadt Artur, Bachobnia 72 Gutermann J., Wschodnia 69 Rapelufdnit Q., Bachobnia 27 Robn B . Wschodnia 29 Rofel & Co., Brzeigab 8 Lipfchig B. M., Zgiersta 20 Moszfowicz M., Konftantynowsta 56 Müller II., Brzeigab 4 Stroßberg Ch. G., Unnenftr. 17

Feldichere.

Abramowica 3., Wschodnia 39 Maarkow 3., Milicha 23 Bente B., Glumna 5 Dreger G., Nawrot 47 Chelift 3., Betrifauer 58 Reiner S., Benebuftenftr. 32 Reimlowicz G. M., Bachodnia 29 Flatiewics 3., Bulczansta 161 Freund G., Bachobnia 27 Gabryfiewics G., Ronftantinerftr. 57 Gelbard B., Bielona 49 Blüdemann Dawid, Grebnia 22 Blüdemann D., Biegelftr. 12 Golachowsti T., Widzewsta 136 Golbftein G., Drielna 20 Gorafiewica R., Gubernatorsta 27 Grigoriem Al., Dlugg 5 Grünbaum Dt., Gluwna 47 Seller 21., Bamabata 21 Jartiewics F., Benednftenftr. 41 Jostowicz B. Dgrobowa 4 Jugefowicz G., Wibzewsta 32 Rasannsti B. R., Difolajewsta 40 Ringft 21., Genatorsta 4 Roniecann R., Bulczansta 153 Rorn D., Biegelftr. 64 Rorn D , Brzeiggb 49 Awal B., Wschodnia 25 Lewfowicz A., Bulnocna 2 Meloch S., Bawadzta 22 Mosafowica 3., Roficinsta 28 Mosatowica M., Zgiersta 74 Miller Q., Wulczansta 154 Reimann G., Bulnocna 12 Reumann R., Benebuftenftr. 43 Reumann G., Baiersta 12 Ofno T., Nawrot 58 Oftrowsti Baclaw, Stwerowa 18 Bugmann D., Konftantynowsta 7 Rofensweig M., Wischodnia 29 Schula 3., Wulczansta 93 Genber 3., Grebnia 12 Sender 3., Wechodnia 26 Clowinsti 3., Brzejazd 46 Susatiewica S., Zgiersta 24 Susatiewica G., Konftantynowsta 38 Sacangielsti Q. 28., Allegandrowsta 26 Steinberg 2., Betritauer 17 Bogel S., Benedyttenftr. 39 Bafiblow M., Baluter Ring 12 Winkler F., Targowa 26 Witonsti J., Zgiegelftr. 52

Gravieranitalten.

Aberstein Em., Dzielna 8 Aberstein Josef, Boludniowa 1 Aberstein I., Betrifauer 9 Höller S., Betrifauer 28 Jostowicz Ch., Boludniowa 2 Jostowicz L., Betrifauer 27 Orbach Samuel, Betrifauer 79 Stange D., Betrifauer 83 und 93 Schwarz D., Betrifauer 69 Stein & Chmielnicti, Brägeanstalt, Betrifauer 64 Etift G., Betrifauer 16 Stift H., Betrifauer 66 Tambelli A., Andrzeja 6

Tambelli 21., Andrzeia 6 Golpitaler, Ambulatorien, Kliniken Alexander-Sospital, Blacowa 14 Umbulatorium beim Aleinhandler-Berein, Bie-Iona 33 Ambulatorium beim Chriftl. Bobltatigfeits-Berein, Bacobnia 27 Umbulatorium beim Berein "Linas Sacholim", Boludniowa 19 Umbulatorium bes Bereins "Linas Sagebet", Bimmer=Str. 53 Unne-Marie-Rinderhofpital, Rofocinsta 11 Fabrit-Sofpital ber Uft. - Gefellichaft Martus Silberftein, Namrot-Str. 58 Saus ber Barmbergigfeit, Bolnocna 42 Soinital ber Cheleute Boznansti, Targowa 1/3 Sofpital für Lungenfrante, Chojny, Ranglei in Loda, Mitolai-Str. 39 Ibioten- u. Epileptiter-Unftalt bes Saufes ber Barmbergigfeit, Ttacta=Strage Arrengint Bubifches, Besola-Str. 46 Molationsbaus ftabtifches, Rarola-Str. 28 Magdalenen-Arantenhaus, Trammajowa 13/15 Militär-Gouvernements-Lazarett, Raiferl .- Deutiches, Bansfa-Str. 113 Brivat-Frauen-Alinit von G. Druebin und D. Raufmann, Bendiften-Str. 15/17 Bringtheilanftalt, Boblesna-Str. 15 Staatlich hugienisches Inftitut und Städtisch-Batteriologisches Laboratorium, Pansta 113 Städtifche Babe- u. Reinigungsanftalt, Bansta 113 Stäbtifches Seuchenhofpital, Lafoma-Str 32 1-tes Städtifches Ambulatorium, Baluter Ring 3 Unfall-Rettungs-Station, Dluga-Str. 83 "Unitas". Sanatorium, Bufta-Str. 11c. "Usbrowisto", Geneiungsheim des Lodger Rranfenpflege-Bereins "Bnfur Cholim" in Ralp, Ranglei in Lobs, Cegielniana 57 Barrifow Sugo, Tier-Seilanftalt, Milich-Str. 22 Böchnerinnen-Alinit im Urmenhaufe bes driftl.

Kotels und möblierte Zimmer.

Bobltätigfeits-Bereins, Dzielna-Str. 52

teits-Berein, Nitolajewsta 83

Böchnerinnen-Alinif beim indiichen Wohltätig-

"Belle Bue", Andreas-Str. 6 Briitol, Zawadsfa-Str. 11 Central, Petrifauer-Str. 8 Chrenreichs möblierte Zimmer, Betrifauer 45 Grand Sotel, Petrifauer-Str. 72 Grünftein U., möblierte Zimmer "Livadia", Ziegel-Str. 33 Guhl B., möblierte Zimmer, Zielona-Str. 12 Imperial, Betrifauer-Str. 17 International, W&chodnia-Str. 30 Karpowsti B., möblierte Zimmer, Dzielna 31 "Mutas"-Hotel, Ziegel-Str. 64 "Manteuffel"-Hotel, Zachodnia-Str. 45 "Metropol"-Hotel, Betrifauer-Str. 18 "Keu Suropa"-Hotel, Boludniowa-Str. 18 "Balaft"-Hotel, Dzielna-Str. 36 "Baffage"-Hotel, Zawadzfa-Str. 7 Hofenblum A. I., möbl. Zimmer, Betrifauer 38 "Savoy"-Hotel, Krótfa-Str. 6 Sach R. R., möblierte Zimmer, Betrifauer 6 "Bictoria"-Hotel, Betrifauer-Str. 67 Weinbaum J., möblierte Zimmer, Nowomiejsfa 10

Ronfumpereine.

"Achi-Czer", jüb. Konfum-Gefellich., Zawadzka 19
Benmtenkonfumverein. Brzejazd-Str. 6
Chriftl. Genossenichaft, Neue Bromenade 11
"Dźwignia", Widzewska 225
"Gmilas Chasodim", Zgierzer-Str. 15
"Gmilas Chasodim", Iüb. Konsumverein, Neue Ziegel-Str. 18
Jüdische Cinkaufs- und Berbrauchs-Gefellschaft, Zachodnia 62
Kohlen-Konsum-Genossenschaft, Zachodnia 62
Kohlen-Konsortium der Lodzer Fabrikanten, Zargowa 26

Konfum Genoffenicaft beim Berein ber Lobger Sanbelsreifenben, Ritolai-Str. 3/5

Konfum-Laben des Bereins zur gegenseitigen Unterftühung der Lodzer Handelsangestellten, Bromenaden-Str. 21

Konfum Gegenseitige hilfe d. Sanbelsangestellten, Nitolai-Str. 22

Ronfum-Genoffenicaft beş polnifden Sanbelsangeftellten-Bereins, Betritauer-Str. 108

Konfum beim polnischem Chor der Kreusfirche, Brzejagb-Str. 24

Ronfum bei ber jiib. Leih- und Spargefellicaft, Bgierger-Str. 15

Konfum beim driftl. Lehrer-Berein, Anbrzeja-Str. 4

Konsum bes Bereins ber Zeitungs-Berkäufer, Wichobnia 64

Rooperative beim Berein "Linas Sacholim", Boludniowa 9

Kooperative beim Berein "Linas Hasebet", Biegel-Str. 46

Kooperative beim jübisch. Wohltätigkeits-Berein, Kromenaden-Str. 9

Konfum-Laden des Technifer-Bereins, Promenaben-Str. 37

"Łaczność , Nawrot 43

"Nanufafturwaren-Genofenschaft, Betrikauer 100 "Metalowiec", Konsumverein, Widzewska 136 "Danisko", Konsumverein, Beneduktenskt. 41

Betrikauer Landwirtschaftl. Sandlungsgesells schaft, Filiale Widsewska 50

"Braca", Konsumverein, Nadwanska 17 "Robotnik", Arbeiter-Berbr.-Genofienschaft, Ale-

"Robernit , Arveiter-Berbr.-Genopenicatt, Alegander-Str. 38 und Bulczanska 161 "Rola", Konsum der Fabrikarbeiter von Boznan-

ski, Dluga-Str. 1

Saab Lechem", Rooperative, Romomieista 5

Selbsthilfe (Deutsche), Kooperative, Nawrot 30, Filiale Sosnowa-Str. 1
Selbsthilfe (jübische), Jawadska 46
"Ufnose", Konsumverein, Vrzendzalniana 84
"Bieniec", Konsum, Vaccowa-Str. 3
"Bisla", Konsum, Kodocinska 24 und 59
"Biosna", Konsum, Gubernatorska-Str. 36
"Byzwolenie", Konsum, Betrikauer-Str. 292
"Jwiążkowiec", Petrikauer 275 und Cmentarna 1
"Jorza", Konsum-Berein, Widzew

Leihbibliotheken.

Fischer Ludwig, Betrifauer-Str. 48
Kohn M., Betrifauer-Str. 16
Leihbibliothef d. Deutschen Bereins, Evangelicka 5
Leihbibliothef, Betrifauer-Str. 93
Lodzer Leihbibliothef, Undreas-Str. 5
Schul- und Bildungsverein, dutscher, LetrifauerStr. 243
Strauch Alfred, Dzielna-Str. 16
"Universat"-Leihbibliothef, Betrifauer-Str. 37
Volfsbibliothef des Bereins für Bolfsbildung.
Betrifauer-Str. 309, KrötkaStr. 9, BodlesnaStr. 1, Widzewska-Str. 146, Zgierzer-Str. 15
"Wiedza"-Bolfsleißbibliothef, Petrifauer-Str. 103

Lombards.

Lombard, Zachodnia 31 und Nifolajewsta 28 Brivatlombard D. Wolchowicz, Boludnia 20

Maldinenfabriken und Eilengiehereien.

Bauer Moris. Maschinengießerei, Betrifauer 170 Goldammer Otto, Maschinensabrik, Gis ngießerei, Widemska 68

Müller & Seibel, Maschinenfabrit, Gifengießerei, Ransta 96

Oldafowsti & Neumark, Zakontna 81 Balaszewski Fr., Lipowa 35

Wagner Franz & Co., Zentralheizungsanlagen, Wulczanska 103

Wagner H., Motorenfabrik, Widzewska 100 Weigt & Ko., Malchinenfabrik, Gisengießerei. Senatorska 22

Inamirowski 3., Gifengiegerei, Wyfota 38

Medanische Schlossereien, Brunnenbau- und Wallerleitungs-Anlagen.

Arnold T. J., mech. Schlosserei, Petrifaner 190 Bartezak S. & Kusak W., Brunnenbau-Werkstatt, Nawrot 37

Barsfi F., Brunnenbauanstalt, Bansfa 71 Bernowicz & Seidrich, Nähmaschinen-Reparatur, Kadwansfa 14

Bertichinger Seinrich, Webutensilien = Fabrik, Wulczenska 125

Bulczanska 125 Buchenhain Bruno, Brunnenbauanlagen, Dluga 99

Buhle Nichard, Schlosserei, Oluga 162 Ciesielsti I., mech. Schlosserei, Konstantynowska 31 Danecki T., Wagensabrik, Petrikauer 178

Dittbrenner U., Bagenfcmiede, Unnen-Str. 3

Drzewinski & Co., mech. Schlofferei, Widzewska 97 Editein Gebr., Brunnenbauanstalt, Wulczanska-Str. 224

Faltowsti A., Schlofferei, Betrikauer 92 Friedmann A., mech. Schlofferei, Zgierska 28 Futerko D., Schloffereiwerktatt. Wulczanska 15 Gebauer E., Mefferschniedemerkt, Nikolajewska 10 Geyer herthann, mech. Werkkatt, Busta 7 Vocht Oskar, Inhab. L. Beutner, Metassgießerei, Boblesna-Straße

Goldberg Abolf, Schreibmaschinen = Reperatur, Rozwadowsła 6

Golbberg M. & B., elettro-mech. Schlofferei, Lipowa 71

Sartlinski Ch., Messerschmiede, Zgierska 7. Sesse 3., Drabt- und Wagenfabrik, Jawabzka 41 Siriciin Sch., mech. Schlosserei, Wschodnia 27 Hossmann 3., Brunnenbauanskalk, Widzewska 117 Jakubka R. & Co., Wagenfabrik, Betrikauer 176 Jaworski A., Schlossereiwerktatt, Zielona 38 Jung R., Drabt-Ausarbeitungsfabrik, Wulczanska-Sta-Str. 151

Kaftan H., Schlofferei, Zegielniana 57 Kalkbrenner Baul, Wagenichmiede, Benedykta 26 Klinger A., Schloffereiwerkkatt, Lonkowa 22 Kupäynäki D., Schlofferei, Keuer King 11 Kolanowski F., Schloffereiwerkkatt, Zachodnia 39 Korzybski F., Schloffereiwerkkatt, Ketrikauer 17 Kowalewski M., Schloffereiwerkk., Widzewska 140 Kowalski K., mech. Schlofferei, Konftantynowska-Str. 26

Kozinsti J., Wagenbauwerfftatt, Nitolajewsta 19 Krenwf Karl, mechan. Schlofferei, Oluga 63 Krüger Emil, mechan. Schlofferei, Betrifauer 100 Kuleich S., Bräcifions-Mechanifer, Betrifauer 103 Langner Sbuard, Wasserleitung-Installation, Widzewsta 13

Lipfchik M., Schlossereiwerktatt, Aschodnia 72 Mendrzocki A., Kupserschmiede, Cegielniana 65 Mendzocki W., mechan. Werkkatt, Boludniowa 8 Nowakowski J., Schlossereiwerktatt, Konskantynowska 56

Osmolsti A., Wagenschmiede, Lipowa 39 Berlinsti A., Schlosierei, Nitolajewska 59 Bladek G., Fahrradsabrik, Gluwna 43 Breiß A., Bumpen-Motorenfabrik, Benedykta 13 Keinfeld M., mechan Werkkatt, Zachodnia 14 Kosin R., mechan, Schlosierei, Widdewska 94 Schasser Karl, Brunnenbau-Anlagen, Nitolajewska Sta:Str. 91

Sierpinski, Fahrradfahrik, Widzewska 84 Silberherg A., Schlofferei, Cegielniana 43 Silberftein M. & Co., Schlofferei, Rzgowska 33 Sommer Alfred, Wagenfahrik, Oluga 124 Starozylec A., mechan. Schlofferei, Polubniowa 29 Szymanski I., Schloffereiwerkkatt, Widzewska 150 Teepe J. H., Centralheiz-Apparate-Fahrik, Wilfica 40

Teliatycfi & Auznif, Schreibmaschinen-Reparatur, Brzejazd 12

Weinblum Ch., Meffingschmiede, Widzewsta 40 Zimmermann A., mech. Schlosserei, Benednfta 32 Zinte Karl, Kassenfabrik, Brzejażb 16

Mulikinitrumente.

Beckler K., Nowomiejska 4
Boniewicz K., Targowa 56
Friedberg & Kob., Betrikauer 90
Friedbann A., Zgierska 7
Grzegorzewski J., Betrikauer 117
Kawecki & Co., Betrikauer 114
Keilich Eduard, Gluwna 8
Klingbeil Alexander, Betrikauer 160
Kuzner I., Mufikinsk-Reparatur, Gluwna 37
Lesiga A., Nawrot 22
Teichner Gottlieb, Betrikauer 34
Budzinski I., Musikinskx-Reparatur, Nawrot 18
Tyc W., Musikinsky-Reparatur, Nawrot 42

Papier- und Schreibmaterialienhandlungen.

Atawie M. 3., Betrifauer 56 Altermann Dawid, Alter Ring 2 Altman Gebr., Betrifauer 82 Arat S., Bargewsfa 36 "Bazar Szfolny", Konftantynowska 22 Beigelmann S . Bolubnioma 4 Benber Dt. B., Begielniana 50 Benditowics M., Bulczansta 97 Bernowics Dt., Papierlager, Zegielniana 38 Beftermann Al., Gluwna, 55 Bladi G., Barzemsfa 21 Blechfcmidt S., Brzejagb 1 Boczko B., Dzielna 34 Boleslamsti &., Bansta 41 Brauner S. Q., Betrifauer 98 "Briftol", Betrifauer 89 Cobn Jafob, Nowomieista 19 Dawidowicz 3., Gluwna 63 Engelfi B., Gluwna 41 Matto Leon, Betrifauer 76 Förfter Beinrich, Betrifauer 61 Fuchs Schlama, Zgiersta 52 Galfter B., Konftantynowsfa 51 Goldberg 3., Cegielniana 33 Goldherich Sch., Gluwna 47 Grünbaum Ch., Benedutta 30 Gutermann 23., Cegielniana 29 Babergrüß M., Betrifauer 167 Sambursti G., Betrifauer 42 und 175 Berichfohn S., Betrifauer 103 Sing G., Widgewsta 140 Horowit 3., Roficinsta 5/7 Horowit Mofes, Nowomieista 13 Süller 3., Gluwna 39 Janowsti C., Bielona 6 Raban D. Bawabata 7 Rantorowica & Co., Grebnia 11 Kartowsfi Seinrich, Alexandrowsfa 56 Rolsti M. 3., Betrifauer 54 Rrifchet & , Grednia 13 Legmann Ch., Grednia 29 Livel Aron, Alter Ring 8 Lipinsfi 3. D. Betrifauer 52 Lipfchit G., Glumna 46 Luxenburg Q. 3., Alter Ring 5

Margulies A. L., Baviernieberlage, Bolubniowa 4 Nafielsti B. A., Zegielniana 7 Natanowicz &., Alter Ring 12 Rifel S., Ramrot 2 Mitton B., Betrifauer 162 Oppenheim Dt., Betrifauer 27 Orbach G. 3., Betrifauer 33 Ditromsfi Al. 3., Betrifauer 55 Oftrowsti Ifrael, Betrifauer 119 Bacanowsti David, Betrifaner 7 Berent Ch., Betrifaner 200 Beterfilge 3., Betritauer 123 Peterfilge &. & Schmolfe M., Betrifauer 93 Bilichowsfi S., Betrifauer 50 Popowsti N. D., Schreibheftefabrit, Rowomiejsta-Str. 21 Bog Felix, Nitolajewsta 35 Ptafchnit Ga., 3giersta 7 Rofenthal 3. M., Nowomieista 29 Ruß L., Wschodnia 43 Schapiro 3., Bapierlager, Betrifauer 37 Schimschio 3., Dluga 17 Schweizer 23., Betrifauer 114 Selmann G., Wischodnia 48 Silberberg D. Dt., Nowomieisfa 17 Gilberichat B. R., Dzielna 9 Silberichan 28., Bansta 38 Gilberftein J., Unbrzeja 28 Sochaczewsti Jatob, Nowomiejsta 13 Strzelecta Maria, Bielona 15 Sanmanowica D., Betrifauer 88 Szczecinsti II., Dzielna 11 Saczecinsti M., Ronftantantunowsta 30 Czopsta R., Dzielna 3 Tempelhof Q., Nawrot 47 Tuber M. 3., Betrifauer 49 Waffel G., Ragowsta 7 Warsztacfi Q., Betrifauer 31

Photographilme Ateliers n. photographilme Bedarlsartikel.

Beltsmann G. B., Dielna 22

Berdiger M., Allerandrowska 6

Wiener Dt. D., Nomomiejsta 10

"U. B. C.", Brzejagb 1 und Widgemefa 135 "Bernardi", Betrifauer 17 Bielsti A., Alexandrowsta 42 "Blig". Konftantynowsta 14 "Erpreft", Konstantpnowska 28 Friedmann & Morgenftern, Utenfilien für Bhotographen, Cegielniana 9 "Imperial", Reuer Ring 2 "Bur". Betrifauer 71 "Moberne", Betrifauer 97 Nowifow 3., Kunftporträtmaler, Betrifauer 132 "Othello", Inh. A. Michel, Ragowsta 2 Betri S., Betrifauer 46 Photogr. Anftalt, Dzielna 13 Biotrowsti M., Reuer Ring 6 Bipvel Alfred, photogr. Bedarfs-Artifel, Namrot 2 Bippel G., Nawrot 24 "Raphael", Gluwna 1

Reichel & Co., Srednia 8
Roland W., Betrifaner 20
Sadowsfa H., Nawcot 37
"Schönfeld", Betrifaner 84
Spiewaf M., vhotogr. Utenfilien, Betrifaner 116
"Stella", Konifantynowsfa 3
Tyraspolsfi I., Betrifaner 76
"Bictoria", Nowomiejsfa 4

Rechtskonfulenten.

Abramowicz M., Dzielna 50 Acterberg A., Boludniowa 2 Balle Aloisn, Betrifauer 87 Bufpn 3. Ch., Ogrodowa 3 Bersborf 211, Betrifauer 84 Raifer Eduard, Radmansta 35 Rofotef M., Betrifauer 88 Benfer G., Betrifauer 79 Bifareti U., Andrzeja 7 Roffet 3., Nowomiejsta 4 Rudginsti B., Betrifauer 31 Rugdginsti G, Betrifauer 47 Schapiro G., Betrifauer 25 Siebert B., Betrifauer 154 Spiro Dawid, Wichobnia 44 Bamet 3., Grebnia 17 Barsfi 3., Betrifauer 58

Shulen und Lehranitalten.

216 3. P., 7-fl. Mabchenichule, Bielong 3 Bensmann D., Gefanglebrer, Betrifauer 86 Bermann R . Sprachfurfe. Bulczansta 23 Cholewicka S., Mädchenschule, Betrifauer 120 Berlach Q., 4-fl. Töchterschule, Ewangelicka 9 Braun B., philolog. 8-fl Cymnafium, Dzielna 57 Buchholy M., Buchführungs-Schule, Brzejazd 20 "Chopin", Musitichule, Betritauer 84 Curfowsta B., 4-fl. Töchterichule, Widgemsta 111 Dalesannsta Celina, Frobelicule, Bromenabe 37 Deutsches Gymnafium, Rozwadowsta 5 Deutsches Knabengomnafium, Dlugg 90 Gbelichein G., Turnanftalt, Betrifauer 91 Garas Ilmim, Taubitummenichule, Bielong 23 Frauen-Sandwert-Edule, jubifche, Bielong 44 Beift 3., 4-fl. Mädchenschule, Ramienna 2 Gerftein I., Mädchenschule, Targowa 26 Befang-Schule von F. Taufig, Bidgemefa 195 Goldberg 3., Anabenichule, Zegielniana 59 Sandelsturfe beim Sandelsangeftellten-Berein, Daielna 50a.

Sandelsfurse beim Commis-Berein, Ozielna 50a 4-fl. Sandelsichule beim Berein für Sandelswiffenschaft, Dluga 45

7-tl. Sandelsichule der Lodger Raufmannichaft, Daielna 58

Sochstein Marie, Mädchenschule, Wulczanska 23 Janowska Iba, Fröbelschule, Schulz Passage 11 Jaschunska-Seligmann E., 7-kl. Mädchengymnus sium, Zegielniana 47

8-tl. Jüb. Anabengymnafium, Magiftracka 7a Katickka Sz. W., Anabenschule, Wschodnia 25 Kapenelsohn F., Anabenschule, Zegielniana 4 2-te Lodzer Kommerz chule, Dzielna 50a

145

Konster Ch., Knabenschule, Wöchodnia 52 Kopf-Mostowicz, Mäddenschule, Zegielniana 50 Koppdlowsta A., Nähjchule, Petrifauer 154 Krowicka und Jasinska, weibl. Handarbeitschule, Karola 16

Krynska 15., Buschneideschule, Wachodnia 69 Kühn Paul, Stenotypistenschule, Petrikaner 174 Kwall-Bezderski, 4-kl. Mädchenschule, Zawadzka-Str 24

Lipinsta Gelena, Sandarbeitsschule für Mädchen, Nifolgiewsta 34

Lipinsti St., handelskurse, Petrikauer 157 Lehmann Georg, Schule der schönen Künfte, Karola 8

Lehrer-Seminar, evangelifches, Ewangelicka-Str. 11

Lewi D., Maddenichule, Zachodnia 52 Lubinski S., Sandelskurie, Petrikauer 79 Lodger Musikinstitut, Nawrot 7

Mantinband 3, Handels-Lehr-Institut, Przejazd 12

Mittlere Gehranftalt für jud Madden, Megers Paffage 7/9

Mojdfomicz-Jedwab, Mäddenidule, Srednia 33 8ft. Mäddenghunasium auf den Namen Glija Orzesztowa, Promenade 21

Pentfowsta 3. und Marcinsta B., 7-fl. Mädchengymnafium, Bulczansta 55

Philologisches 8-kl. Symnasium, 2-tes polnisches, Placoma 13

Polnijche 4-fl. höhere Bürgerichule, Targoma 16 Podfaminer N., Musikichule, Zawadzka 6 Poznanski 3. M., Handelskurje, Zegielniana 36 Pruszynska Marja, Mädchengymnasium, Ka-

mienna 10 Proffewicz Janina, 7.fl. Mädchengymnafium,

Nifolajemsfa 35

Radwanski 3., poln. Progymnasium, Zawadzka 9 Rajska St., 7.kl. Mädchenichule, Nikolajewska 37 Reinberg N., Handelskurie, Zegielniana 55 Rönsch J. A. u. Söhne, Webkurse, Petrikauer 85

Rohfert A., 7-kl. Töchterschule, Reue-Promenade Nr. 29

Schafin E., 4 fl. Progymnasium, Zegielniana 23 Schnelfe M, 4-fl Mädchenschule Petrifauer 145 Schule für handwerferlehrlinge, Srednia 14 Schule der schönen Künste, Oluga 29

Schule der Elektrizit. Gesellschaft, Targoma 26 Siennicka &., 7-kl. Mädchenschule, Petrikauer 157 Solomiesczyk & Magalik, 7-kl. Mädchengymna-

fium, Zegielniana 46 Sundelewicz L., 7-fl. Gymnafium, Pansta 15 "Talnind Thora" Judifche handwerterichule,

Srednia 46/48 "Talmud Thora" des Rabbiners Majjel, Jakuba-Str. 10

Technifum, Lodger, Pansfa 9

"Uczelnia", polnifches Gymnasium, Reue Begielniana 9

Waade 3., Privatschule, Petrikauer 261 Warrikoff E., 4 fl. Töchterschule, Wulczanska 79 Waszczynska C., 7-kl. Mädenhandelsschule, Bielona 15 Weigelt Karl, Privatschule, Nawrot 12 Wenste M, Töchterschule. Targoma 41 Wesolet Marie, Fräbelschule, Petrifaner 84 Wilkoszemska M., Gesangschule, Widzewska 36 Zarzycka Marja, Fröbelschule, Nikolajewska 31 Zimowski A., 8-kl philologisches Gymnasium,

Gubernatorsta 3 Birflers Sandelsichule, Widzewsta 103

Städtifche Dolks-Schulen.

Polnifche: Dr. 1) Targown Rinnet 4 2) Paffage Gdulg 50, 3) Dluga 29, 4) Targowa 30, 5) Barzewsta 25, 6) Rarolew -Bilensta 14, 7) Przejazd 39, 8) Poludniowa 40, 9) Prompfa 15, - Roging, 10) Bidgemeta 90, 11) Ronftantynowsta 51, 12) Wilanowsta 21 -Widgem, 13) Pansta 49, 14) Julius 16, 15) Zielona 32, 16) Gubernatorsta 2, 17) Roficinsta 104, 18) Dluga 29, 19) Rozwadowsta 36, 20) Bidgemsta 13, 21) Grednia 14, 22) Grednia 14, 23) Paffage Schulg 25, 24) Gubernatorsta 22, 25) Zgiersta 13, 26) Przejazo 77, 27) 3arzemsfa 36, 28) 3lota 7, 29) Senatorsfa 14, 30) Grednia 14, 31) Evangelicka 18, 32) Przejago 84, 33) Benednfta 56, 34) Roficinsta 27, 35) Milicha 50, 36) Rubna 15, 37) Bojefa 1 -Widzew, 38) Rzgowska 76, 39) Szkolna 32, 40) Polna 9, 41) Kontna 17, 42) Pabianicer Chauffee 8, 43) Stierniewicta 3, 44) Radmansfa 69, 45) Alexandromsta 45 - Baluty, 46) Alexandrowsta 25 - Balutn, 47) Bidot 7 -Baluty, 48) Nowo Lagiemnicfa 14 - Baluty, 49) Zawadzfa 22 - Baluty, 50) Stladowa 15, 51) Rigowsta 25, 52) Klinfa 4 - Zubardz, 53) Micfiewicza 7 - Radogoszcz. 54) Zgiersta 116 - Radogoszcz, 55) Zgiersfa 166, 56) Roficinsta - Monopol, 57) Bafontna 25, 58) Micfiemicza — Choing, 59) Julianow Choing Mariawitische: Nr. 1) Franciszfanska

27, 2) Podlesna 16, 3) Przendzalnianna 16. Deutiche: Mr. 1) Bidgemefa 103, 2) Gvangelicfa 13, 3) Glumna 30, 4) Bidgemeta 104, 5) Rosmadomsta 17, 6) Zachodnia 17, 7) Undreas. Strafe 52, 8) Bargemeta 31, 9) Petrifauer 251, 10) Luifen 22, 11) Srednia 97/99, 12) Stierniewicka 28, 13) Woono 3, 14) Fabryczna 7, 15) Reue Bargemeta 68, 16) Bulczanefa 228, 17) Andreas 24, 18) Bulczansta 134, 19) Paffage Schult 52, 20) Karolew, 21) Wulczansta 117, 22) Targowy Rynef 2, 23) Srebrzynsta 17, 24) Bulczansta 135, 25) Ziegel Str. 75, 26) Baifenhaus - Pulnocna 40, 27) Bib. gemeta 134 28) Reiter. Str. 11 - Baluty, 29) Brzeginsta 41 - Baluty, 30) Grunberg-Str. 11 - Bubardz, 31) Pfeiffer Str. 15 -Baluty, 32) 3gierger Chauffee 127 - Radogoszcz. 33) Rafimirsta 2 - Radogoszcz, 34) Wepulna 8 - Radogoszcz, 35) Zabieniec, 37) Reiter. Str. 11 - Balntn, 37) Pabianicer Chanffee 20, 38) Ragowsta 68 - Chojny.

Züdifche: Nr. 1) Zawadzfa 42, 2) Dzielna 41, 3) Bulczansfa 21, 4) Widzewsfa 28, 5) Neue-Promenade 25, 6) Ziegel-Str. 28, 7) AndreasStr. 7, 8) Polubniowa 28, 9) Neue Zarzewska 20, 10) Szkolna 16, 11) Przejadz 69, 12) Nikolajewska 11, 13) Srednia 6, 14) Ziegel-Str. 7, 15) Widzewska 61, 16) Panska 6, 17) Panska 58, 18) Srednia 8, 19) Panska 6, 20) Zakontna 21, 21) Nikolajewska 11, 22) Panska 58, 23) Panska-Str. 36, 24) Panska 90, 25) Konstantiner 72, 26) Brzezinska 23 — Baluty, 27) Konstantiner 28, 28) Stark-Str. 3.5 — Baluty, 29) Lagiewnicka 28 — Baluty, 30) Ciemna 10 Radogoszcz, 31) Mlynarska — Baluty, 32) Plac Košcielny 4.

Speditions-Geldäfte.

Balicer Dzias, Krutka 5.
Bermann J. M., Nowomiejska 17
Dzialowski M., Nowomiejska 6
Feigenbaum Elias, Bulczanska 7
Flacks und herichjohn, Petrikauer 42
Frenkel S. u. Co., Petrikauer 62
Fried Alexander, Promenade 29
Goldkorn Sch., Petrikauer 36
Graf und Morgenskern, Petrikauer 50 und Nowomiejska 18

Bende Carl, Emangelicfa 2 Imbach A., Benedyfta 3 "Import", Petrifauer 28 Kalecki M M., Widzewska 80 Rupfer u. Morgenftern, Petrifauer 44 Rugnipfi G. u. Co, Begielniana 31 Landau Bruno, Petrifauer 91 Landau Leopold, Aft. Gefell., Petrifauer 114 Beng, Transport u. Möbelverpadung, Przejazd 2 Lewin Sch. u. Co., Petrifquer 53 Ewow Jofeph, Dluga 81 Mendelfohn u. Co., Bachobnia 72 Offmann Dt., Zegielniana 36 Rappoport Leon u. Co., Poludniowa 44/46 Reicher S. u. Co., Dzielna 26 Rugangfwiat Alexander, Petrifauer 55 Ruffifde Transportgefellichaft, Nifolajewsfa 24 Calomon u. Co., Petrifauer 37 Seidengart R., Bertr. S. Rrnichef, Vetrifauer 121 Silberbaum u. Taub, Petrifauer 10 Teemann G., Promenade 29 ,, Transport", Petrifaner 58 Wald Jafob, Petrifaner 33 "Warrant", Aft.-Gef., Petrifauer 56; Lager Targowa 24 "Bista", Transport u. Möbelverpadung, De-

Wohltätigkeits-Inititutionen.

Dem Lodger Chriftl. Wohltätigfeits-Berein unterftebende Anftalten.

trifauer 69

Chriftlicher Wohltätigkeitsverein, Dzielna 52 Irrenheilanstalt "Rochanumka" bei Lodz Anna-Marie-Kinderhoipital, Rokicinska 14 Greisenheim Dzielna 52 Handwerkerschule, Wodna 9 1. Kinderbewahranstalt, Smugowa 6 2. Karola 16 3. Kinderbewahranstalt, Wysoka 28 Nachtafyl, Ementarna 10 1. Entbindungsanstalt, Dzielna 52 2. Franciszkanska 58 Unentgeltliches Ambulatorium, Zachodnia 27

Bobltätigfeiteauftalten der St. Erinitatisgemeinde.

Waiienhaus, Pulnocna 40 Haus der Barmherzigkeit, Pulnocna 42 Gvangelisches Spital, 42 Diakonissennstalt, 42 Anstalt für Joioten und Epileptiker, Tkackastr. Evangelische Kinderbewahranstalt, Louisenstr. 12 Evangelische Kinderbewahranstalt, Zawadzka 28, Baluth

Evangelische Kinderbewahranftalt, Engelftr. 16

Bewahranftalt für obdach: ofe evangelische Kinder der ganzen Stadt, Wulczanska 253 Wagdalenenheim, Kaly bei Codz Berein zur Armenpflege, Petrikauer 4

Bobltätigfeitsanitalten der St. Johannisgemeinde.

Rrüppelheim, Rolicie bei Lodz Jubilaumsschule auf den Namen des Sup. Angerstein Kantoratschule, Nowo-Zarzewska 68 1. Kinderbewahranstalt, Nowo-Zarzewska 68 2. Rawrot 94 3. Wilscha 57

Budifde Bobltatigfeitevereine.

Süb. Wohltätigkeitsverein, Zachodnia 20 Achi Ezer, Jud hilfsverein, Zawadzka 19 Agudas Achim, Jud hilfsverein, Zegielniana 48 Bikur Cholim, Jud. Krankenhilfsverein, Zegielniana 57 Chefed ichel Emes, Jud. Beerdigungsverein,

Petrifauer 34 Esro, Jüd. hilfsverein, Nifolajewsfa 22 Egra Mehiru, Jüd. hilfsverein, Petrifauer 25

Ezras Ilmin, Jüd. hilfsverein zur Unterftügung Taubstummer, Zielona 23 Fraelitischer Frauenichusverein, Andrzeja 16 Gmilas Chajodim, Jüd. hilfsverein, Zgierska 13 hecholup, Jüd. Ugrikultur-Berein, Konstanty-

nowsta 16 Lodzer Jüd. Gilfsverein, Zegielniana 8 Linas Hacholim, Jüd. Krankenhilfsverein, Poludniowa 19

Linas hazedet, Jüd. Kranfenhilfsverein, Zegielniana 53

Linos Orchim, Süd. Wohltätigkeitsverein, Widgewöfa 73

Malbuich Arumim, Sub. Armen-Befleibungs. Berein, Srednia 17

Mijdmeres Sadolim, Jud. Krantenpfleger-Berein, Alexandrowolfa 6 Nofej Samito, Jud. Beerdigungsverein, Neuer

Ring 3 Berein zur Unterstützung armer Kinder, Vanska 15

Sonitige Bobltatigfeits: und bumanitare Bereine.

Liga gur Befämpfung der Schwindfucht, Rito. lajemsfa 39 Swiatlo, Arbeiter-Rultur-Gefellich., Fabrnegna 1 Schul- und Bildungs Berein, Deutscher, Petrifauer 243

Schul- und Bildungs. Berein, Jud., Rrutta 5 "Kropla Mleka", Petrifauer 103

Zahnärzte.

Mb. B., Petrifauer 85 Abramowicz. Levn, Namrot 7 Aron & , Dzielna 3 Aroniohn M. E., Petrifauer 101 Bette G. Petrifauer 165 Bornftein-Statler, Widgewsta 40 Botichfowsti &. Dt., Petrifaner 17 Botwinif 3., Wechodnia 54 Gengar M., Petrifauer 82 Chwat Dt., Petrifauer 39 Ciefielsti M., Poludniowa 8 Cz'enow F., Petrifauer 200 Dabrowsfi S, Rozwadowsfa 1 Dlugacz-Raniemsta, Zamadzfa 6 Döring Fris, Petrifauer 292 Dreifenstock A., Petrifauer 89 Dreifer Fin, Petrifauer 24 Ehrlich E., Widzemsfa 45 Glefant R., Nifolajemsta 31 Epftein R., Glumna 41 Wijcher-B'umin, Ronftantiner 12 Frenfel R, Namrot 38 Fuchs G., Andrzeja 3 Ginzburg Leon; Gluwna 7 Gitis 3., Zarzewska 47 Glüd-Liebermann, Gluwna 5 Glüdsmann Ch., Bamadzta 16 Goldberg &., Petrifaner 107 Gordin B., Petrifauer 58 Gordin G, Ronftantynowsfa 18 Grunftein B. Reuer Ring 9 Gruzowif &, Paffage Schult 20 Gupmann G. A. Nifolajewsfa 83 Gunter &. M., Petrifauer 157 Saberield 3. Andrzeja 2 Salperin R., Reuer Ring 11 Salpern Jojeph, Petrifauer 88 hermann 3., Zielona 1 Hurwicz B., Wechodnia 55 Juzefowicz 3, Bargeweta 25 Rapotta &., Zegielniana 43 Kapotta &., Zgierska 24 Karmazon I, Polndniowa 2 Karabanow U., Zahntechnifer, Zegielniana-Str. Rlatichto M., Wichodnia 17 Rleszczelsti 3., Petrifauer 130 Kopelowicz S., Pulnocna 13 Koprowski E., Petrifauer 35 Rrzepicti M, Grednia 2

Ruper &., Petrifauer 307

Labunsta S., Petrifauer 14 Laumburg-Grüßhandler, Przejagd 8 Libera Marja, Nifolajewsfa 53 Liebermann-Schapiro, Ronftantnnowsta 27 Litwin R. Petrifauer 108 Meyerowicz S., Zahntechnifer, Poludniowa 20 Morawiecki B., Nikolajewska 67 Neufeld Emilie, Benedyfta 10 Obodowska M., Petrikauer 37 Pajencki R., Poludniowa 13 Pipikowa T., Petrikauer 132 Polonowska M., Nowomiejska 20 Pruß S., Bahnflinif, Petrifauer 145 Probulsta C., Dzielna 11 Rabinowicz G., Roticinsta 33 Rafifchsti G., Bielona 6 Reiter S., Pansta 56 Riesnif-Epstein, Dzielna 2a Ritt Roman, Petrikauer 126 Rosenmann &., Nikolajewska 50 Rubajchkin B., Konstantynowska 11 Rzendowsta G., Bulczansta 159 Sacharow S., Petrifauer 79 Schapocznik J., Zachodnia 40 Saurer R., Petrifauer 6 Schattenftein, Zegielniana 15 Schlom M., Srednia 5 Segalewicz J. Zgierska 16 Seidengart Felix, Zawadzka 10 Silberftein S., Petrifauer 99 Clavfin &., Petrifauer 88 Sperling D., Poludniowa 9 Szewes S., Neuer Ring 6 Teplicki A., Petrikauer 121 Toroncant &., Begielniana 46 Twersta Fefer, Grednia 13 Urowicz M., Zawadzka 37 Weiland S., Zahntechnifer, Petrifauer 82 Blodarsfi Diotr, Petrifauer 113 Wolfowicz E., Grednia 3 Badiewicz A., Bahntlinif, Petrifaner 86 Badiewicz R., Zgiersta 10 Bahnheilanftalt, Gluwna 51 Zahnheilflinit, Zgiersta 15 Zaricta C., Milicha 19 3barsti S., Glumna 50 Beitin Ch., Bamadgfa 12 Bytnicka P., Ronftantynowsta 9

Zeitungen.

"Bino l'ifim", Bebraifche Monatidrift, Petrifauer 88 Deutiche Lodger Zeitung, Petrifauer 85 Deutiche Poft, Wochenichrift Emangelicta 5 Gazeta Łódzfa, Przejazd 8 Godzina Polsti, Petritauer 86 Lodger Tageblatt, Jud., Petrifauer 16 Lodger Bolfsblatt, Bud, Detrifauer 85 Neue Lodger Beitung, Petrifauer 15 Nown Rurier Lodgti, Bachodnia 37

Flächeninhalt und Bevölkerung der Erde und Erdteile.

Erdoberfläche:

Landfläche 134.900.000 □ km. Wafferfläche 375.000.000 □ km.

Erbteile	Quabrat= Kilometer	Einwohner
Europa	9.697.295 43.581 845 29.754.939 38.394.632 8 959.778 4 486 612	843 616.000 179.246.000 138.776 000 6.178.000
	134.878.101	1.550.604.000

Europa.

Staaten u	nd L	Quadrat= Kilometer	Einwohner		
Rugland mit	Fin	nlar	td,		
ohne Afow			nd		
Nowaja S	emlja			5.298.170	106.800.000
Deutschland 1	nit R	üfte	n.		
gew. u. Bo	denfee	- 201	nt.	545.138	56.345.000
Defterreich-U	ngarn	11	nit		
Bosnien u.				676 590	45.885.000
Großbritan.	mit 3	šrla	nd		
u. d. europ.	Befit	ung	en	314.957	42.635.000
				536.407	38.521.00
Italien				286.590	31 478.000
				496.927	17.912.000
Schweden und	Nor	weg	en	775.858	7.124.000
Belgien				29.458	6.586.000
Türkei				178.516	6 254 000
Rumänien .				131.023	5.408.000
Niederlande				33.001	5.004.000
Portugal .				91.760	4.915.000
Bulgarien .				96.662	3.311.000
Schweiz				41.424	3 330.000
Griechenland .				65.118	2.434.000
Serbien				48.304	2.385 000
Dänemark .				39.782	2.187.000
Montenegro				9.079	227.000
Luxemburg .				2.586	219.000
Monaco				22	15.000

9.697.372 388.975.000

Mfien.

Staaten und Länder	Quabrat= Rilometer	Einwohner
China mit Nebenland.	11 082,183	357.253.000
Britifche Befigungen .	5.324.381	297.210.000
Sapan	417 400	44.753.000
Niederland. Befigungen	1.510.351	34.970.000
Frangofifche Befigungen	705.620	24.828.000
Ruffifche Befigungen .	16 457.375	22 700.000
Türfifches Gebiet	1.684.708	16.823 000
Rorea	218.648	10.527.000
Perfien	1.614.998	9 250.000
Philippinen, im Befite der Bereinig. Staaten	296.180	6.986,000
61	70.000000000000000000000000000000000000	T1000000000000000000000000000000000000
	640.702 558.003	700000000000000000000000000000000000000
Afghanistan	218,000	21322223
	264.997	11075567735
Ruifijche Bafallenstaaten	2.289,208	
Unabhängiges Arabien Oman		
	191.200	
Portugiesische Besitzung.	19,971	919.000
Megnptifch-Arabien Riautichou im Befit	59 000	4 000
Deutschlands	920	?
	43.584.845	843.616.000

Ufrika.

Staaten und Länder	Quabrat= Rilometer	Einwohner
Mittleres Afrika	3.207.000	46.100.000
Britifche Befigungen .	4.724.060	37.568.000
Megnpten	2 899.273	19.740.000
Frangöfifche Befigungen	2.977.400	19.400.000
Congostaat	2 252.782	14.103 000
Portugiefifche Befigung.	2.126 945	13.468.000
Deutsche Befigungen .	2,347.990	8.950.000
Maroffo	812.330	8.000.000
Abeffinien	508.098	4.501.000
Sahara	6.065.504	2.510.000
diberja	85.351	2 001.000
Südafrifan. Republit .	326.705	1.160.000
Tripolis	1.033.401	1.000.000
Spanifche Befigungen .	9.723	339.000
Dranje-Freiftaat	131.073	210.000
Stalienische Besitzungen	247,304	196 000
	29.754.939	179.246,000

Umerika

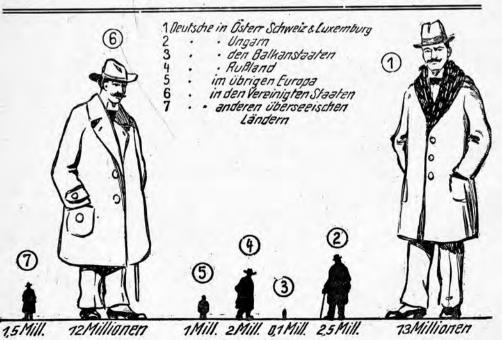
Staaten und Länder	Quabrat= Rilometer	Einwohner
Bereinigte Staaten .	9.451.275	74.397.000
Puerto Rico: Abhängi-	9 315	806,000
ges Gebiet	8.361.353	14 936.000
Brasilien	1.987.325	12.623 000
Wertto	8.710.330	7 262.000
Britische Besigungen .	2.789.400	4.097.000
Argentinische Republik	1.203 102	3.921.000
Columbia	776.120	
Chile	1.137.000	2.975.000
Peru		2.443.000
Benezuela	1 043.857	2.274.000
Bolivia	1.334.189	
Cuba	118.830	
Guatemala	125.101	1.537.000
Ecuador	307.243	
Haïti	28.674	960.000
Uruguan	178.704	
Salvador	21.069	
Dominifanische Republit	48.578	
Paraguan	253.101	100 to 100 to 100 to 100
Frangöfische Befigungen	81.993	
Honduras	119.822	
Nifaragua	123.950	352 000
Costarica	54.071	253.000
Riederland. Befigungen	130.230	118.000
	28 304 639	138.776.000

Auftralien.

Staaten und Länder	Quadrat= Kilometer	Einwohner
Britifche Besitzungen .	8 240.995	5,118 000
Deutiche Gubiee . Befit.	251.420	404.000
Riederlandische Besitzung. Hamail und Guam im Besitze der Vereinigten	405 066	239.000
Staaten	18,551	126.000
Unabhängiges Dzeanien	10.533	102.000
Frangofifde Befigungen	27.680	96 000
Spanifche Befigungen .	1.750	37.000
Samoa-Infeln	2.787	36.000
Tonga-Infeln	996	20.000
	8.959.778	6.178.000

Bolargebiete.

Landgebiete	Quabrat= .Rilometer	Einwohner
Unter keiner Staatshoheit Dänische Besitzungen. Britische Besitzungen. Russische Besitzungen.	3.382.220 192.892 781.100 139.400	82.000 1.000
	4.486.612	83.000



Deutsche im Auslande.

Geographische Lage ber Stadt Lodz.

Supsometrische und meteorologische Daten.

Bon Ing. 3. Wittowsti.

Geographische Lage.

Magistratsturm:

Geographische Breite — 51° 46′ 45" Länge nach Greenwich — 19° 27′ 44"

Meteorologische Station ber Lodzer eleftrischen Strakenbahn.

> Geographische Breite -51° 46 ' 21 ''Länge nach Greenwich -19° 28 ' 40 ''

Sypfometrifche Lage.

Lodz liegt am Zufluß des Flußes Ner bezw. der Warthe und wird von dem Flüßchen Ludka — auch Srebrna genannt — durchschnitten, das bei Mania einen Bach, Balutka genannt, der von Baluty und Radogoszcz aus fließt, aufnimmt. Im nördlichen Teil der Stadt fließt der Bach Jasien. Beide Bäche münden in den Ner. In der Nähe der Stadtgrenzen befinden sich keine weiteren Gewässer.

Die Bobe über bem Spiegel bes Baltifchen Meeres beträgt:

	2		
Neuer Ring, Mitte	+	210,2	Meter
Meteorologische Station der Lodger elettrischen Stragenbahn	+	218,3	.,
Fabritbahnhof, Geleife	+	217,5	,,
Ralischer Bahnhof, Geleise	+	199,0	,,
Hoher Ring, Mitte	+	193,1	,,
Jafien, Brücke an der Petrikauer-Strafe	+	188,8	<i>n</i>
Ludka, " " " Nowomiejska-Straße	+	188,8	**
Helenenhofer Orangerie	+	210,6	"
Böchfter Buntt ber Stadt:			
die Schonung bei Widgem	+	232,1	
Straßentreugungen:			
Betrifauer= und Dzielna-Straße	+	208,2	"
" " Undrzeja-Straße	+	213,1	**
" " Gluwna-Straße	+	207,6	,,
" Brzezna-Straße	+	200,2	
" " " Emilien=Straße	+	194,2	.,
Ronftantiner- und Towarowa-Strafe	+	198,6	
" " Pansta-Straße	+	204,9	
Bielona- und Bansta-Strafe	+	209,1	,,
Andrzeja- und Luisen-Straße	+	201,7	,,
Milfch= und Lonkowo=Strafe	+	200,0	
Rarola= und Pansfa=Straße	+	199,5	,,
Kontna- und Rufana-Straße	+	194,8	"
Brzezinska- uud Franciszkanska-Straße	+	214,4	"

Srednia- und Widzewska-Straße	+ 208.7 Mete	r
Srednia- und Wierzbowa-Strafe	+ 218,3 ,,	9.1
Cegielniana= und Targowa-Straße	+ 213,5 ,,	
Dzielna= und Tramwoja=Straße	1 0455	
Przejazd= und Julius=Straße	+ 217.5 , $+ 216.4 $,	
" " Bagainikowa-Straße	+ 221,5 "	
Nawrot- und Widzewska-Straße	+ 213,7 ,,	
Glumna= und Widzemsta=Strafe	+ 208,6 ,,	
" " Wodna-Straße	+ 207,9 ,,	
" " 3agajnikowa-Straße	+ 217,4 "	
" " " Winna-Straße	+ 224,8 ,,	
Emilien- und Widzewsta-Strafe	+ 195,5 ,,	
" " Golembia-Straße	+ 207,1 "	
Bargewsta= und Widzewsta=Straße	+ 196,9 ,,	
" " " Lenczycka-Straße	+ 202.9	

Die Durchschnittshöhe von Lodg über bem Meerestviegel tann mit 205 Meter angenommen werben.

Meteorologische Berhältniffe.

Daten darüber besigen wir erft feit 13 Jahren, d. h. feit Gründung der meteorologitchen Station bei ber Lodger eleltrifchen Strafenbahn.

Mittlerer Barometerftand bei auf 0° reduz. Temperatur 742,3 mm. Mittlere Jahrestemperatur 7,5° Celfius

Monats = Durchichnittstemneratur

		perutur	
Januar	- 2,2 ° Celfius	Juli	+ 17,7 ° Celfius
Februar	- 1,5° "	Auguft	+ 16,9 0 ,,
März	+ 1,40 ,,	September	+ 13,3 ° ",
April	+ 6,7 ° "	Oftober	+ 8,5 ° "
Mai	+ 13,2° "	November	+ 2,20 ,,
Juni	+ 17,1° "	Dezember	- 1,3° "

Jährlicher Durchschnittsniederschlag 590 mm.

Monatlich im:

Januar	39 m	m Mai	44 mm	September	46 mm
Februar	42 ,	Juni	67 ,,	Ottober	31
März	32 ,	Juli	95 "	November	50 ,,
April	48 ,	August	54 "	Dezember	44

Die Bohe des Wafferspiegels läßt fich nicht genau angeben. Sie ift febr verfcbieden und fällt von Jahr ju Jahr durch die große Ungahl von Brunnen.

Der deutsche Posttarif.

Laut Gefes vom 21. Juni 1916 über bie mit der Poft- und Telegraphengebuhr ju erhebende außerordentliche Reichsabaabe foften vom 1. Auguft 1916 ab :

Ortsbriefe (bis 250 Gr.) freigemacht 71/2 Pf., nicht freigemacht 15 Pf.

Ginfache Fernbriefe (bis 20 Gr.) freigemacht 15 Pf., nicht freigemacht 25 Pf.

Doppelte Fernbriefe (über 20 bis 250 Gr.) freigemacht 25 Pf., nicht freigemacht 35 Pf. Boftfarten freigemacht 71/2 Pf., nicht freigemacht 15 Pf.

Batete bis 5 Rg. in der 1. Bone 30 Pf., auf alle weiteren Entfernungen 60 Pf. (Dagu

tritt bei nicht freigemachten Paketen bis 5 Kg. der Portozuschlag von 10 Pf.) Pakete über 5 Kg. in der 1 Zone 10 Pf. mehr als bisher, in alle weitere Entfernungen

20 Pf. mehr als bisher.

Briefe mit Bertangabe in der 1. Bone 25 Pf., auf alle weiteren Entfernungen 50 Pf., außerdem die Berficherungsgebuhr wie bisher und bei nicht freigemachten Bertbriefen der Portoguidlag von 10 Pf.,

Boftauferagebriefet 35 Df

Telegramme im Cabtverfehr: bis 5 Borter einich. 40 Df., über 5 bis 10 Borter einichl. für jedes Bort 2 Df. mehr, alio 42, 44, 46, 48, 50 Pf., über 10 Borter für jedes Bort 5 Pf.

Telegramme im fonftigen Berfehr: bis 5 Borter einschl. (0 Pf, über 5 bis 10 Borter einichl. für jedes Bort 2 Pf. mehr, aljo 62, 64, 66, 68, 70 Pf., über 10 Borter für jedes Wort 7 Vf.

Rohrpoftbriefe 35 Pf. Rohrpoftfarten 30 Df.

3m Ferniprechverfehr beträgt: bie jahrliche Paufchgebuhr in den fleinften Regen 88 Mt., fteigend bis 198 Mf. in Negen mit mehr als 20.000 Unschluffen, die fährliche Grundgebuhr in Regen von nicht mehr als 1000 Unichluffen 66 Mart, fteigend bis 110 Mart in Regen mit mehr als 20,000 Anschlüssen, die Gebühr für Ortsgelprache bei Anschlüssen gegen Grundgebühr 51/2 Pf. für jede Berbindung, Die Gebühr für Gelprache im Berkehr von Ort zu Ort bei einer Entfernung von nicht mehr als 25 Kilometer 22 Pf. für je 3 Minuten, steigend bis zu 2 Mk. 20 Pf. bei einer Entfernung von mehr als 1000 Kilometer.

Bruchpfennige, die fich bei nicht freigemachten und ungureichend freigemachten Gendungen und bei ber Gebuhr fur die Bergleichung von Telegrammen ergeben, werden auf volle Pfennige aufwärts abgerundet. Bur einen nicht freigemachten Ortsbrief, ber von einer Beborbe unter dar Bezeichnung "Portopflichtige Dienst ache" abgesandt wird, und für eine wolche Poltkarte sind vom Empfänger also 8 Pfennig zu entrichten. Un ver an der t bleiben die Gebühren für Drucksachen, Geschäftspapiere, Warenproben, vereinigte Drucksachen, Geschäftspapiere und Warenproben, Post an weissung en und Zeitungen, ferner alle Gebühren im Postscheeft. vertehr, jedoch beträgt bie Gebuhr für Briefe der Rontoinhaber an die Poftichedamter, wie für Ortebriefe, 71/2 Pfennig.

Dienstvorschriften für ben Brivatpaketverkehr.

Für den vom 20. Oktober ab zwischen Deutschland und den Städten Lodz und Barichau und umgefehrt zugelaffenen Privatpatetverfehr fommen folgende befonderen Dienftvorschriften in Betracht :

1) Gebühr.

1 Mf.; für fperrige Sendungen 50 v. S. Buichlag. Die Webuhr ift vom Abfender vorauszubezahlen.

2) Meiftgewicht.

5 kg.

3) Begleitpapiere.

Bu jedem Patet eine blaue Auslands. Patetfarte, eine weiße und zwei grune Bollinhaltserkläjungen. Mitteilungen auf dem Abichnitt der Paketkarten find

4) Inhalt.

Den Pateten durfen feine Briefe ober Mitteilungen irgendwelcher Art beigegeben werden. Im übrigen gelten die beftebenden Gin- und Ausfuhrbeftimmungen. Es ift in allen Fällen Sache bes Abjenders, fich genau gu erfundigen, welche Ginfuhr. und Ausfuhrverbote gu beachten find. Die Poftverwaltung übernimmt für die Richtigkeit etwaiger Ausfünfte feine Berantwortlichkeit. Pakete, die verbotene Gegenstände enthalten und von keiner Ausfuhr- oder Einfuhrbewilligung begleitet sind, werden ohne Unbestellbarkeitsmelbung portopflichtig von den Grengpoftamtern gurudgesandt. Auf bem Pakete und auf der Paketkarte ift u. a. der Bermerk "Mit Aus- oder Einfuhrbewilligung" niederzuschreiben.

5) Berzollung und Pakete nach Deutschland werden bei den Bestimmungs-Postanstalten geprüft und verzollt. Die Berzollung und militärische lleberwachung der Pakete aus Deutschland erfolgt bei den Deutschen Grenzpostämtern. Die Zollbeträge werden von den Bestimmungspostanstalten eingezogen.

6) Wertangabe, Ginfdreibung, bringende Da. fete, Gilbeftel. lung, Rudichei.

ne, Radnahme nicht zugelaffen.

7) Zollfrantozettel nur in der Richtung nach dem General-Gouvernement Warschau zugelassen. 8) Gewähr. Für den Geschäftsbereich der PTB in Warschau wird keinerlei Ersaß geleiftet. Im Generalgouvernement zunächst nur zulässig zwischen Lodz und Barichau. Gebühr im Generalgouvernement Warschau 50 Pf., nach Deutschland 1 Mf.

9) Radfendung.

10) Burudziehung von Pafeten, Menderung der Aufichrift

zugelaffen.

11) Aushändigung an die Empfanger in Lodg und Warichau.

Abholung auf Grund von Benachrichtigungskarten, die den Empfängern zugestellt werden. Aushändigung gegen Ausweis (Pas) und Rückgabe der Benachrichtigungskarte sowie Entrichtung der Zoll- uiw. Beträge. Aushändigungsgebühr 10 Pf. Für Pakete, die nicht innerhalb 24 Stunden nach Aushändigung der Benachrichtigungskarte abgeholt werden, ist eine Lagergebühr von 10 Pf. für je weitere 24 Stunden zu entrichten.

Deutscher Feldpostverkehr nach und von dem feere.

1914/15 täglich 12,1 Millionen Sendungen 1870/71 Malich 400 000 Sendungen Kaisertich Deutsche Feldpos

> Die Leiftungen ber Feldpoft im jegigen Rriege und 1870'71. Rach einer Stige aus bem beutiden Reichspoftmufeum.

Wohnungsteuer

im Gebiete des General-Gouvernements Barichau.

Tarif.

	D	rte I	I. 9	Rlaff	e. 1)	1	Kategorie	Zä	hrliche	r N	Nietsn	ert	Steuerjaß Mark
4.00			-			Steuersat	11.	über	600	hia	700	MAG	36
Rategor	ie Ia	hrliche	r 2	Rietsn	ert	Mark	12.		700		800		44
1		150	618	180	1950	4	13.	"	800	"	900	"	55
1.	pon					2	1000	"		11.		"	
2.	über	180	"	240	"	6	14	11	900	"	1000	"	68
3.	"	240	"	300	"	8	15.	"	1000	"	1100	"	85
4.	"	300	"	360	.11	10	16.	"	1100	"	1200	"	100
5.	"	360	"	420	"	14	17.	"	1200	"	1300	"	120
6.	1 11	420	"	480	,,	18	18.	"	1300	,,	1400	"	140
7.	"	480	"	540	.,	24	19.	"	1400	,,	1500	in	170
8.	"	540	"	600	"	30	20.	"	1500	"	1600	"	200
9.		600	"	700		36	21.	,,	1600	"	1700	"	230
10.	"	700		800	"	44	22.		1700	-	1800		260
	"	800	"	900	"	54	23.	"	1800	"	1900	"	300
11.	"		"	100 m / 100 m	"	66	24.	"	1900	"	2000	"	350
12.	"	900	"	1000	"			"		"		"	
13.		1000	"	1100	"	78	25.	"	2000	"	2100	"	400
14.	"	1100	"		11	92	26.	"	2100	"	2200	"	450
15.	" "	1200	"		"	106	27.	"	2200	"	2300	"	500
16.		1300	"	1400	"	122	28.	"	2300	"	2400	"	550
17.	,,	1400		1500	"	140	29.	"	2400			"	15 Prozent
18.	",	1500	"		,,	160	100			- 7			. Mietswert.
19.		1600		4 500		180						1.7	
20.	"	1700		1800	"	210							
21.	"	1800	-11	2000	"	250		0	Nuta 1	XT	@1.	r. 8	1
	"		.11	2200	"	300		2	rte 1	٧.	Mia	lle.)
22.	"	2000	"		11								Elminish.
.24.	"	2200	"	2400	"	370	6.	~.	r		m. 14		Steuersaß
24.		2400		2600	"	450	Rategorie	30	hrlich	r 3	Ucietsi	vert	Mark
25.	"	2600	"	2800	"	540	1.	pon	60	bis	72	9861	1
26.	,,	2800	"	3000	,	640	2.	über			96		2
27.	"	3000			"	15 Prozent	3.		96	"	120	"	3
						. Mietswert.	4.	"		11		"	
						. Total and the con-	and the second	"	120	"	144	"	4
							5.	"	144	"	168	11	6
	0	. 4. T	TT	@105	5. 2	1	6	"	168	"	192	"	8
	υ	tie 1	11.	Rlas	le.)	7.	"	192	"	216	"	10
						Steuerian	8.	"	216	"	240	"	12
~ /							9.	"	240	"	300	"	15
Ratego	rie In	hrlidy	er	Ocietsr	vert	Mart	10.	"	300	"	400	"	20
1.	von	120	6:8	141	R61.	3	11.	"	400		500	"	30
2.	über			192		4	12.		500		600		45
	noci		1		"	6	13.	"	600		700	"	65
3.	7	192	"	240	"		14.	1.		"	800	"	95
4.	1	240	"	288	"	9	7.5	11	700			"	
5.	n	288	.,	336	"	12	15	"	800	"	900	"	130
6.	"	336	,	384	1	15	16.	"	900	"		"	170
7.	,	384	"	432	"	18	17	"	1000	.,	1100	"	210
0	"	432	.,	480	,	21	18.	"	1100	"	1200	"	250
8.			.,	0.777	,	0.0			1000				tr at
9.	"	480		500	"	25	19.	"	1200			"	15 Prozent

¹⁾ Die Stadt Lody gablt gu ben Orten 2. Rlaffe.

²⁾ Die Städte Tomafcow und 3 gierg gablen gu ben Orten 3. Rlaffe.

³⁾ Die Städte Brgeging, Last und Babianice gablen gu ben Orten 4. Rlaffe.

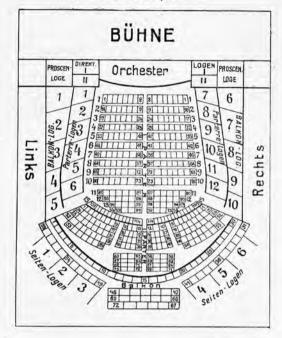
Das Rote Rreuz.

Die berühmte Genfer Konferenz, die zur Bildung des internationalen Roten Kreuzes führte, fand im Oktober 1863 statt. 38 Staaten sind dis jett der Genfer Konvention beigetreten, die in ihren Grundzügen den Schutz des unter dem roten Kreuz im weißen Felde erkennbaren Sanitätspersonals der Heere bezweckt. Die internationale Organisation und die tatkräftige Förderung des Roten Kreuzes durch die einzelnen Staatsregierungen hat serner erreicht, daß die Hisselstung sür die Berwundeten einen hohen Stand erreicht hat. Im Laufe der Iahre ist die Organisation des Roten Kreuzes immer weiter ausgebaut worden, hente nimmt sie unter den großen Bereinen, die der Menschalb unversiegdar erscheinen, weil die Sache des Roten Kreuzes eine echte Bolkssache in jedem Lande geworden ist.

In einer geschichtlichen Darstellung des Roten Kreuzes darf ein Name nicht sehlen: der des Schweizers Henri Dunant. Wohl kaum ein Mann hat foviel gur Berwirklichung ber großen Idee der Menschenliebe getan wie er. Richt nur fchriftftellerisch mar er für Diese Idee tatig, auch als Samariter ftand er im Felbe, und vom Schlachtfeld von Solferino aus, das 40,000 gerfette Leichen bedeckten, begann er feine Werbe-Wanderung durch die europai= schen Länder. Sein Buch "Solserino", das ähnlich wie später Zolas "Zusammenbruch" oder Tolstois "Sewastopol", eine erschütternde Schilberung ber Schrecken einer Schlacht enthält, hatte einen unerwartet großen Erfolg und murde fait in alle Sprachen überfett. In diefem Buch trat er fur Menichlichkeit auch im Rriege ein, für die Ausbildung und Entsendung freiwilliger Selfer unter der Leitung nationaler Berbande, für den Zusammenschluß dieser Berbande gu einer großen gemeinfamen internationalen Tätigkeit, für die Unverletbarkeitserklärung ber Bermundeten und ihrer Bfleger und fur eine besondere Flagge, die den Feldlagaretten, Mergten und Mannschaften den Schut einer geheiligten Reutralität gewährt. Das Buch wird an allen Sofen, in allen Minifterien gelefen. In ben heiligen und reinigenden Flammen, die fein glühendes Mitleid entfacht, fcmilgt und verbrennt, mas lange fcmer auf allen Bergen lag. Rönigin Augufta von Breugen gibt das Buch bem Ronige gu lefen. "Wir muffen diefe Ideen verwirklichen helfen", fagt Wilhelm I. in feiner einfachen Urt. Bon allen Seiten wird bem Berfaffer die marmfte Unerkennug zuteil, die Ronige und Fürften Europas fagen ihm bereitwilligft ihre Unterftugung gu. Rlein mar ber Unfang. In Genf eriftierte eine "Gemeinnütige Gefellichaft", du beren Obliegenheiten auch die Rrankenpflege im Rriege gehörte. Aus ihr ging auf Dunants Borichlag die Bildung fanitarer Silfs= korps hervor, es folgte die Denkschrift an den internationalen Wohltätigkeits= kongreß in Berlin und endlich die Ginberufung einer internationalen Ronfereng. Dunant opferte fein Bermögen für die Sache. Aber bas Schönfte, bas bem Berfechter einer Menschheitsidee beschieden fein kann, mard ihm zuteil : er fah ben Sieg seiner Idee noch ju Lebzeiten. Siebzehn Staaten beschickten im Oktober 1863 die von einem einfachen Brivatmann einberufene Ronfereng, die gur Gründung des internationalen Roten Rreuges führte. Aber noch ichonerer Lohn mard Benri Dunant beschieden: ber von bleichen Lippen kommende Dank von Millionen vermundeter Rrieger, die ficher find, daß im Mordgemuhl ber Schlacht ber erfte Gedanke wiederermachender Menschlichkeit ihnen gilt!

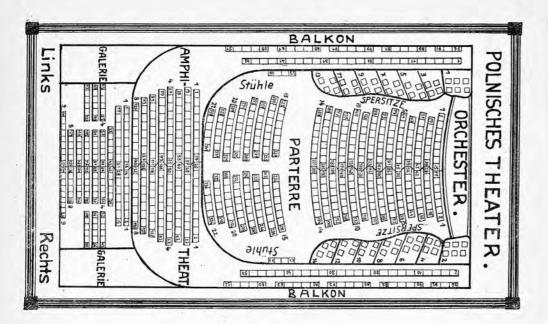
Deutsches Theater in Lodz.

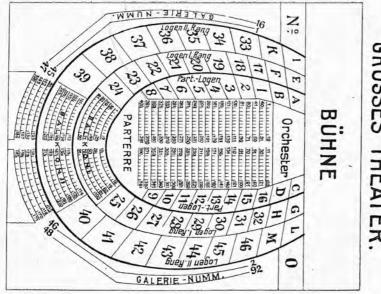
Theaterplan.



Preise der Pläte					An Wochent. u. Sonntag Nachmit.	An Sonn=	Ganze Loge	
						tagen	Wochent.	Sonntager
Brosceniumsloge, Voi 2. 9	rderfiß, leihe,	pro	Plat	Mť.	4.60 2.50	5.— 3.60		
Balkonlöge zu 6 Pe	rsonen,			"	3.—	3.60 3.60	15.— 10.—	17.— 12.—
Rangloge zu 6	"	"		"	3.— 1.50	2.—	10.—	12.— 12.— 12.—
Barkettloge zu 4 zu 3	"	"	"	"	3.— 3.—	3.60 3.60	10.— 9.—	10
Fremdenloge zu 4	"	"	"	"	3.60 3.60	4.60 4.60	13.— 7.—	14.50 8.50
Balkon, 1. Reihe, 2. u. folgende	Maihar		"	"	3.— 2.— 3.—	3.60 2.50		0.00
l. Barkett. 1.— 6. R	eihe,	"	"	"	3.—	3.60		
1. " 7.—10. 1. " 11.—13.	"	"	"	"	2.40 2.—	3.— 2.30		
1. 2. Parkett, 14.—15.	"	"	"	"	1.50 80	1.70 1.—		
Umphitheater, Salerie		"	,,	"	50 30	60 40		

Die Luftbarkeitsfteuer ift in ben Breifen einbegriffen.

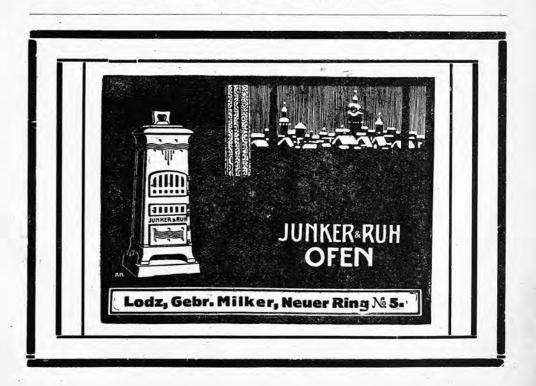




GROSSES THEATER.

TEATR POPULARNY. APOLLO -THEATER

-	Orchester	28 2	28	
N	on (1) 10 1 (1) 1 (8)	6	27	Z
\$ E Z	C C C C C C C C C C	25 24 25 22 21 20 Seiten plätze	27 26 25 24	Nummerierte
1 5 M	C SM	25 22 en p	25 2	3
9 8	(a) (b) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c	E ZIE	0 4	3
E - 15	5 g mx 1 1 1 1 mx X mx 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	20/19 P	23 22	e
ale 8	20 C 200 1 1 20 X 1 20 1 20 X 1 20 1 20 2 X 1 20 1 20	18	0 2	0
69		7118	20	G
9 0	\$281	9	20 19 18	9
1 =		9	z de	7
12 2			7	VO
	PARTERRE		77 18 15	balerie von 41
-	[5] 1 1 10 (1) 11 20	4		a
'n	41 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1	-	C
	80 1 1 1 1 171 70 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			
-	Bil	8	1	



Inhalts=Verzeichnis.

90	
Ralendarium	3
	15
	15
	16
	17
	33
	34
	36
	38
	47
Geschichte ber Innungen. Bum 100 jährigen Befteben ber Innungen im Königreich Polen.	
	56
	74
Der Rrieg und die evangelifd-lutherifden Rirchen in Polen. Bon Ronfiftorialrat Paftor	
	78
	92
	97
Bum Tode von henryt Sientiewicz)3
Den Toten	10
Unfere Toten im Jahre 1916	11
Staatliche und ftädtische Behörden in Lodz	29
Magistrat der Stadt Lodz	29
Polnische Friedensgerichte in Lodz	
Polizeibezirke in Lodg	31
Bezirfäärzte	32
Lodger freiwillige Feuerwehr	32
Geiftliche Behörden aller Konfessionen in Lodg	32
Bergeichnis verschiedener freier Berufe und Firmen	35
Flächeninhalt und Bevölferung der Erde und Erdteile	17
Deutsche im Auslande (Statistik)	18
Geographische Lage der Stadt Lodz	19
Der deutsche Posttarif	51
Dienstvorschriften für den Privatpaketpostverkehr	51
Deutscher Feldpostverkehr nach und von dem heere (Statistif) 15	52
Wohnungsteuer	53
Das Rote Kreuz	
Theaterpläne	55



Manufakturwaren=Niederlage

Gebrüder S. & A. RAPPEPORT

Lodz, Petrikauer-Straße Nr. 15.

Große Auswahl von Kleiderstoffen in Wolle, Seide und Baumwolle. Teppiche und Gardinen.

300

3006

100G

Heinr. Wyss & Komp.

Gegr. 1870.

Lodz, Milsch-Straße Nr. 17.

Gegr. 1870

MECHANISCHE HOLZWARENFABRIK.

Spezialität: Alle Arten Spulen für die Textilbranche.

ō

0000

•

0000

0

vollständige Ausbildung Bum perfekten Buchhalter, Bur berfekten Ruchbalterin Buchhalterin

in der behördlich genehmigten 🖸

Privat - Handelsschule

von

rau Minna Buchholfz 🖁

Przejazd-Straße 20.

LEHRGEGENSTÄNDE:

Doppelte Buchführung, Handelsrechnen, Handelskorrespondenz, Stenographie, Maschinenschreiben

•

•

E Luxus-Waren-Beschäft

empfiehlt passende Geschenke zu jeder Gelegenheit.

M. Siegelberg,

Petrikauer 45.

Rudolf Scholz,

Inhaber LOUIS HERZOG Wodna-Straße Nr. 33.

Dachpappe-, Asphalf-, Oefen- und Platten-Fabrik.

Vom Ministerium für Handel und Industrie bestätigte

Kurse für Buchhaltung und moderne Sprachen J. MANTINBAND

in Lodz, Przejazd-Straße 12, im eigenen Hause.

Der Unterricht beginnt am 14. Januar und 1. September jeden Jahres. Anmeldungen nimmt die Kanzlei der Kurse tägl. zw. 7 u. 9 Uhr abends entgegen.

LAGER TECHNISCHER ARTIKEL

Karl Mogk, RÖMER & KÖNIG, Ing.

LODZ, Nawrot-Strasse Nr. 4.

Spezialgeschäft für Lieferung technischer Artikel und Maschinen für Fabriksbedarf, Dampfheizung, Gas- und Wasserleitungsbranche.

Reichhaltiges Lager.

Reichhaltiges Lager.

Teichmann & Mauch

ELEKTROTECHNISCHES BUREAU

LODZ, Petrikauer - Straße Nr. 240.

Installation elektrischer Beleuchtung und Kraftübertragung. Einrichtung elektrischer Klingel- und Telephon-Anlagen. Reparaturwerkstätte für Dynamo-Maschinen und Motore sowie Neuwicklung von Induktoren. Bau von Dynamos, Anfertigung von Kollektoren sämtlicher Systeme sowie Neubelegung derselben.

Lager sämtlicher elektrischer Bedarfsartikel.

Alexander Arndt

Baugeschäft

Senatorska-Straße Nr. 23.

Florian Fuchs

Maurermeister u. Bauunternehmer

Główna-Straße Nr. 31.

Hänge- u. Steh-Karbidlampen Helles, ruhiges Licht.

Karbid-Sparbrenner Schwedischer Karbid bester Qualität.

Auer-Glühkörper sämtlicher Systeme.

Weit leuchtende

intensive Leuchtkraft mit bester Batterie und Osrambirne.

Elektrische Metalldrahtlampen von 5 Kerzen an. Marke Osram, A. E. G. und Radium.

sowie sämtliche Gasglühlicht-Artikel zu billigen Preisen empfiehlt ,, AUER", Petrikauer 146.

Josef Schier, KURZ-, GALANTERIE- und WEISSWAREN-GESCHÄFT

LODZ, Petrikauer-Straße Nr. 129.

GROSSE AUSWAHL in:

Schweizer Stickereien, Valancennes, Zwirn- und Trimming-Spitzen, weissen und bunten Wäschebesätzen, glatten und gemusterten Batisten, Pikes, Madapolame, Schiffons und Barchenten, glatten und gestickten Blusenstoffen, Schleiern, Seidenbändern, Englischen Trauer-Crêpe, Häkelarbeiten, Taschentüchern, Zwirn-, Leinen- u Perlmutterknöpfen, Frisier-, Staub- u. Haarschmuckkämmen, Haarnadeln in Horn u. Metall, Konf-Nagel- u. Zahnbürsten, wollenen, baumwollenen u. Leder-Handschuhen, Herrenwäsche, Krawatten, Hosenträgern, Manschetten, Brust- u. Kragenknöpfen, Dr. Jägers Leibwäsche, Dr. Lahmanns Baumwollwäsche. Max Hauschilds Estremadura und Häkelgarne, Strickwolle, Damen- und Kinderstrümpfe, Herren-Socken.

J. Hausmann & Co.,

Inhaber: JOHANN HAUSMANN

Lodz, Stowianska-Straße 26-28.

Dachpappen und Cementplatten-Fabrik, Lager von Dachpappen der altbewährten Firma Reimann u. Thonke in Breslau.

KOMPANIE SINGER

Schild sind die Läden erkenn-



Sinner verkauft

Filialen in allen Städten des Reiches.

Aktien-Gesellschaft der Dampfbierbrauerei

K. Anstadts Erben

empfiehlt ihre gutgelagerten, allgemein bekannten und beliebten

Pilsner, Münchner, Bayrisch BIERE in Flaschen und Wacholder BIERE Gebinden,

sowie chemisch-reine Kohlensäure

aus eigener Fabrik in 10 und 20 Kilo Stahlflaschen für Bierdruckapparate, Sodawasser-Fabriken und Bade-Anstalten.

LODZ, Główna - Straße 22

Restaurant II. Klasse.

Drogenhandlung

Rokicinska-Straße 47.

Otto Zanger Malermeister,

übernimmt sämtliche Maler-Arbeiten vom einfachsten Anstrich bis zur feinsten Dekorationsmalerei incl. Schilder.

LODZ, Nawrof-Straße Nr. 96.

Arno Dietel

Drogerie.

Lodz, Petrikauer-Str. 157.

empfiehlt:

Apothekerwaren, Chemikalien, Verbandstoffe, Gummiwaren. Artikel zur Krankenpflege, Mineralwässer, Seifen und Parfüms.

Handelsbank in Lodz

Gegründet am 1. Oktober 1872.

Grundkapital Rbl. 10,000,000 + Reservefonds Rbl. 5,550,000

== ZENTRALE: ==

LODZ. (Gouv. Petrikau), Promenaden-Strasse Nº 15. = FILIALEN: ==

WARSCHAU, Erywanska 6, LUBLIN. RADOM, KIELCE.

Safes-Anlage in modernster Weise ausgebaut bei unserer Zentrale in Lodz.

TRANSIT-MAGAZINE in LUBLIN. =

AGENTUREN: Chelm (Gouv. Lublin), Zamość (Gouv. Lublin) und Osfrowiec (Gouv. Radom).

Telegramm - Adresse: (für die Zentralinstitution: "Handlowy"-"Handelsbank", für Filiale und Agentur: "Bankłódzki"-"Lodzerbank",

Emil Trautwein

LODZ, Petrikauer-Straße Nr. 101

Wein-, Kolonial- u. Delikatessen-Geschäft.



Schreibmaschinen

"ADLER" (Orzeł)

Gebrauchte Schreibmaschinen div. Systeme. Sämtliche Zubehörteile. Reparaturwerkstatt.

Schreibmaschinen-Unterricht. Arnold Chasins, Lodz, Petrikauerstr. 55. Behördlich konzessionierte

PAUL KÜHN, Petrikauer 174.

Korrespondenz



Kontorpraxis

Deutsch und fremde Sprachen.

(Methode Toussaint-Langenscheidt)

Badeanstalt

Nikołajewska 95, Ecke Główna.

taglich von 7 Uhr morgens geöffnet.

Montag von 2 bis 6 Uhr abenda Römisches Dampfbad speziell für Damen. Auf Bestellung werden für die Dampfbäder

Far Schwache and Nervöse Ciechocineker Salz-, Fichtennadelbäder u. a. Auf Abonnements Rabatt.

Die Gegenseit. Landes-Feuer-Versicherungs-Gesellschaft

"SNOP"

versichert: aller Art von Stadt- und Dorf-Immobilien; Fabriks-, Industrie- und Handelsanlagen sowie Werkstätten; Warenlager; landwirtschaftlich-industrielle Anlagen; Kreszenzen; Inventare; Hausgerät u. dergl.

Konseil

Rustachius Dobiecki, Präses
Leon Grohmann
Władysław Piciffer
Kszimierz Zalęski
Michal Białecki
Alexander Helczyński
Antoni Hempel
Marjan Kiniorski
Kszimierz Kisielnicki
Adam Luniewski
Leon Przanowski
Tomasz Sieklucki
Leon Szeliski
lgnaz Wilski.

Verwaltung:

Stanisław Dzierzbieki, Präses Alexander Karszo-Siedlewski Siegmund Choromański Kazimierz Strzeszewski Stefan Higersberger Leitender Direktor; Jan Kowerski.

Vertretung in Lodz:

Antoni Heppen,

Nikolajewska-Straße Nr. 3l.